

Tadeusz Drozda: Nie wierzę, że w Polsce  
coś się zmieni. Jesteśmy narodem  
samobójców.

str. 9



# nowiny

## jeleniogórskie

nj24.pl

TYGODNIK Nr 11 (2751) Rok 52, 13 marca 2012 Nakład 15.500 egz. cena 2,90 zł (w tym Vat 8%)

Nowiny Jeleniogórskie  
w e-wydaniu tylko 2 zł  
więcej na [www.nj24.pl](http://www.nj24.pl)

## Woli bezrobocie od „Niebieszczańskich”

str. 3



L. KOSIOROWSKI

## Trzymał psa w zaspawanej klatce

str. 12



## Deer Mountain, czyli Jelenia Góra po translatorze

str. 2

## Dwa serca, dwa smutki

str. 19

## Gimnazjalisto, wybierz szkołę z „NOWINAMI”

str. 31

## Ranking szkół jazdy

str. 23-25

**"Siedlisko Pstrąga"**  
restauracja - kawiarnia - bar  
58-533 Mysłakowice, Łąkowa 4/1 tel. 605 598 712  
[www.siedliskopstraga.pl](http://www.siedliskopstraga.pl)  
wesela, uroczystości rodzinne, komunie, chrzciny,  
spotkania integracyjne, imprezy, firmowe i inne.

**najtańszy** najstarszy  
(rok założenia 1990)  
**Lombard** Aichels  
JELENIA GÓRA, ul. Armii Krajowej 9,  
tel. 75/76-46-183  
JELENIA GÓRA, ul. Różyckiego - Plac Targowy,  
tel. 75/64-28-747  
LWÓWEK ŚL., ul. Szkolna,  
tel. 75/78-233-82

[www.komis lombard.pl](http://www.komis lombard.pl)  
**POŻYCZKI POD ZASTAW**  
**NOWY LOMBARD**  
**Sobieszów**  
ul. Cieplicka 152  
**SKUP ZŁOTA I SREBRA**

**PLAYTRONIC**  
Kupno-sprzedaż gier na konsole  
PS3, XBOX, PSP  
Jelenia Góra  
- Pasaż Handlowy Tesco Jana Pawła II 17

**Rabaty**  
**z Nowinami**  
str. 28

Do wykonania prace remontowo-budowlane  
pod urządzenie diagnostyki medycznej  
w Izerskim Centrum Pulmonologii i Chemioterapii  
w Szklarskiej Porębie ul. Sanatoryjna 1.

Tel. kontaktowy 502-073-547 lub 75/75-47-104

**POŻYCZKI BEZ BIK**

25.000 zł	rata 125 zł
45.000 zł	rata 225 zł
75.000 zł	rata 375 zł
100.000 zł	rata 500 zł

- na oświadczenie  
- dla firm i osób  
fizycznych  
- z zajęciami  
komorniczymi  
**Chwilówki od 100 zł  
do 500 zł w 24 h**  
RRSO max 5%  
Jelenia Góra, tel 75 744 00 50

**COMPAN**  
Markowe serwery dla firm  
**Serwery nowe  
i refabrykowane**  
DELL, HP/Compaq, IBM, SUN  
**COMPAN**  
UL. WOLNOŚCI 150, 58-500 JELENIA GÓRA  
TEL. 75 64 32 113 FAX 75 64 32 112  
WWW.COMPAN.INFO E-MAIL: BIURO@COMPAN.INFO

Przewóz osób  
Polska-Niemcy-Holandia  
Lotniska: Berlin, Praga  
**tel. 696 914 103**  
Odbiór i dowóz pod wskazany  
adres w standardzie  
[www.transprim.pl](http://www.transprim.pl)

**Blog naczelnego**

Dramatyczna wyprawa gdańskiego kitesurfera, który miał zamiar przepłynąć Morze Czerwone, wywołała dyskusję nad sensownością wspierania takich pomysłów przez samorządy gminne. Bo jak się okazało, przedsięwzięcie nie zostało dobrze przygotowane, naraziło Arabię Saudyjską na przeprowadzenie kosztownej akcji ratowniczej, a promowany przez nieodpowiedzialnego kitesurfera Gdańsk na śmieszność. Wyprawa okazała się antyreklamą polskiego miasta, które za tę wątpliwą przyjemność musiało wypłaci Janowi Lisewskiemu okrągłą sumę pieniędzy.

Niepodważalnym faktem jest, że różnego rodzaju podmioty szukają nowych, ciekawych form promocji. Pół biedy, kiedy pieniądze idą z prywatnych kieszeni. Janusz Wojciechowski od kilku lat wpompowujący pieniądze w piłkę nożną, z nietrafionych decyzji może zostać rozliczony co najwyżej przez własną żonę. Wiadomo, że inwestycje w sport, tym bardziej w sporty ekstremalne, są obciążone dużym ryzykiem. Nie każdy ma takie szczęście jak samorząd Krakowa, że reklamująca to miasto tenisistka Agnieszka Radwańska znajdzie się w pierwszej piątce najlepszych tenisistek na świecie. Bo przecież jedno złe stąpienie na korcie mogłoby spowodować załamanie jej kariery i tym samym pieniądze wydane na promocję miasta mogłyby wylądować na dalekim odcie.

Podważa się ostatnio sens organizowania w Polsce Euro 2012, twierdząc, że skoro w kraju brakuje pieniędzy na wiele podstawowych wydatków, to winniśmy zrezygnować z luksusów. Tyle że zapomniał się o jednym. Decyzja o przyznaniu organizacji piłkarskiego turnieju zapadła w czasie, kiedy nikt nawet nie śnił, że Europa pogrąży się w niespotykanym od dawna kryzysie. Po drugie, już dziś analitycy wskazują, że przygotowania do piłkarskiego turnieju pobudzają naszą gospodarkę i przyczyniają się do zaskakująco dobrych wyników makroekonomicznych, a nakłady poniesione na przygotowania do turnieju zwrócą się. Ostatnio spotkałem się z twierdzeniem, że najwyższą stopę zwrotu mają inwestycje poczynione w ludzi, czyli zamiast budować stadiony, lotniska i drogi, powinniśmy się skupić na przykład na żłobkach, przedszkolach czy szkolnictwie. Faktycznie, byłoby to inwestycja, pod jednym warunkiem. Że w momencie, kiedy te, wspierane i wyedukowane przez państwo, dzieciaki dorosną, nie spakują się i wyjadą na Zachód. Bo tam właśnie są dobre drogi, stadiony i dużo lepsza infrastruktura. Szklarska Poręba zdecydowała się na organizację Pucharu Świata. I choć przedsięwzięcie to nie należało do tanich, to jednak karkonoski kurort zyskał reklamę, jakiej dawno tutaj nie miał. Jelenia Góra zdecydowała się na zaangażowanie środków w Tour de Pologne, co jest konsekwentnym kształtowaniem wizerunku miasta. Maja Włoszczowska, Tour de Pologne, czyli wszystko to, co najlepsze w polskim kolarstwie, a do tego dziesiątki godzin transmisji na żywo w telewizji polskiej i na antenie Eurosportu. Dla mnie strzał w dziesiątkę, choć jak zdążyłem się przekonać, nawet w samej redakcji, ta strategia nie wszystkim przypada do gustu....

Andrzej Buda

buda@nj24.pl

**Wiceprezydent to mężczyzna, a prezydent ma na nazwisko Complex**

**Oto Deer Mountain**

Oficjalną stronę internetową Jeleniej Góry przekładał na język angielski automatyczny translator. I tak Marcina Zawitę przerobił na Marcina Complex, wiceprezydent Mirosławę Dziką na Mirosław Wild a radnego Krzysztofa Krocza na Christophera Recuperation.

W sobotę z portalu miasta drwił Teleexpres. Prezydent Marcin Zawitę tłumaczy tymczasem, że oficjalna strona Jeleniej Góry powstała cztery lata temu, jeszcze za jego poprzednika, Marka Obrębalskiego. Jeśli to prawda, Jelenia Góra była ośmieszana od 2008r... Od tego czasu, oprócz wpisania nazwisk nowych władz, portal nie był zmieniany. Nieśczęsne tłumaczenie dokonało się zaś automatycznie. Nie tylko zresztą na język angielski - translator działał także w językach: rosyjskim, ukraińskim, hiszpańskim, niemieckim, francuskim, a nawet chińskim. Jak po chińsku mogło brzmieć imię i nazwisko Marcina Zawitę? Tak: 馬丁複雜

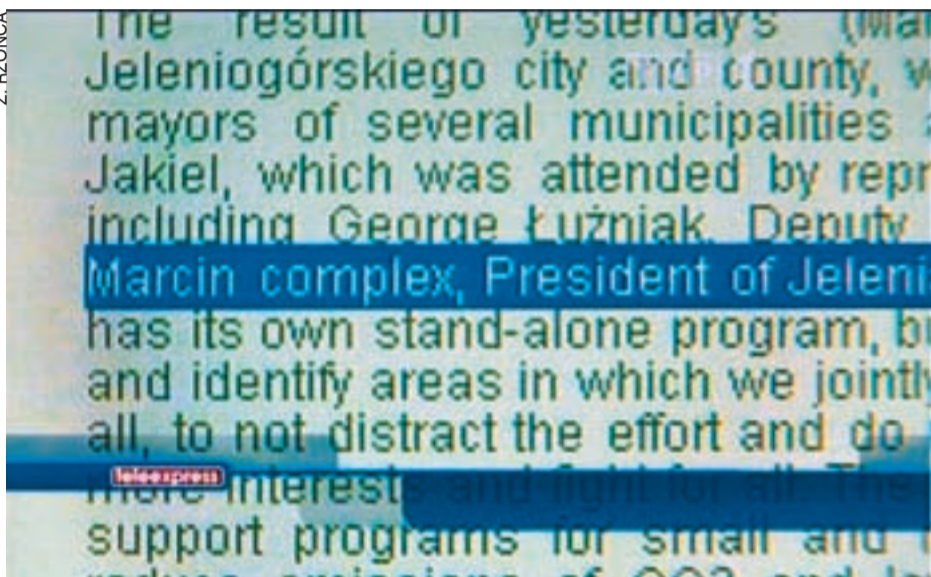
Gdy poprosimy o przetłumaczenie tych „krzaczków” na j. angielski, pojawi się... Complex.

Na stronie www.jeleniagora.pl nazwa miasta przetłumaczona została w sposób dosłowny na Deer Mountain, prezydent Marcin Zawitę na Marcin Complex, a wiceprezydent Mirosława Dziką na Mirosław Wild.

- Mam do siebie duży dystans - powiedziała nam Mirosława Dziką - Rozśmieszyło mnie to tłumaczenie - tak jak chyba wszystkich. Ale niestety, sprawa jest poważniejsza, bo ośmieszają także miasto. Nie podzielałam opinii, że nieważne, co się o kimś mówi, byle się mówiło. Nie o taką reklamę nam chodzi. Z tego, co wiem, już się usunięciem translatorów zajęto.

Cezary Wiklik, rzecznik prasowy miasta, informuje, że odpowie-

Z. RZONCA



Translator już został wyłączony, ale ślad po nim pozostał w „Teleexpresie” z 10 marca.

dzialny za stronę internetową jest Zygmunt Korzeniewski, naczelnik Wydziału Dialogu Społecznego. O błędach ośmieszających jeleniogórski samorząd dowiedział się od nas.

- Już powstaje nowa strona - twierdzi. - Będzie zupełnie inna; nowoczesna. Za tłumaczenia obecnej odpowiedzialna jest firma zewnętrzna. To ona podłączyła translatora.

Dla pocieszenia można dodać, iż Jelenia Góra nie jest pod tym względem odosobniona. Podobnie jest na przykład na oficjalnych portalach Wrocławia i Rzeszowa.

Tłumaczenie nazw osobowych, którego się nie dokonuje, dotknęło nie tylko prezydenta, wiceprezydenta oraz Jelenią Górę. Mariusz

Gierus z PJN znalazł inne przykłady: ul. Groszowa to st. One Penny, ul. Vincentego Pola - st. Vincent Fields, ul. Ptasia - st. Avian, a ul. Okopowa - st. Trench. „oberwało się” także radnemu Krzysztofowi Krocza. Został „przerobiony” na, trudno orzec dlaczego, Chrostophera Recuperation. „Recuperation” oznacza bowiem po angielsku tyle, co powrót do zdrowia; rekonwalescencję.

- Nie obrażam się - śmieje się Krzysztof Krocza. - Czuję się rozbawiony. Inna sprawa, że trochę wstyd, że to na oficjalnym portalu miasta.

Inne zdanie ma radny Rafał Piotr Szymański z PiS:

- Wbrew pozorom ta wpadka wcale mnie nie bawi. Ośmie-

szył się President Marcin Complex, ośmieszona została jego zastępczyni, której zmieniono płeć. Zapewne drwiny i dwuznaczne żarciki ciągnąć się będą za tą parą jeszcze długo.

Radny Szymański zauważa też, że zabawne pomyłki zdarzyły się nie po raz pierwszy. W czasie ostatniej sesji rady miasta było równie śmiesznie:

- Mieliśmy dokonać jednej zmiany w planie zagospodarowania prze-

strzennego miasta - opowiada. - Otrzymaliśmy dokumenty, w których aż roiło się od błędów. Zauważył to radny Miłosz Sajnog. Jelenia Góra występowała tam jako miasto stutysięczne, w którym największym basenem jest nieistniejąca od wielu lat Rakownica. Nie było natomiast ani słowa na temat zbiornika w Sosnowce.

Marcin Zawitę mówi, że samorząd stanął przed alternatywą: albo błyskawicznie dokonać korekty dokumentów z lat 70, by umożliwić w mieście inwestycję jednej z firm, albo działać powoli i dokładnie, co wydłużyłoby proces zmian o kilka miesięcy. Dla dobra miasta wybrano pierwszy wariant.

Zbigniew Rzońca

**20 lat temu w NJ**

W jeleniogórskim oddziale I PKS trwa wojna. Twarda i bezpardonowa. Adwersarze nie przebierają w środkach, oskarżając się wzajemnie o wszystko co najgorsze. Stawką tej wojny jest według jednych przetrawienie przedsiębiorstwa, według innych spokój i bezpieczeństwo malwersujących kierowców, pijących się w czasie pracy mechaników.

Jadwiga Kuta, aktorka Prywatnego Teatru Domowego w Michałowicach, została laureatką II nagrody XIII Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu. Ponadto jeleniogórską aktorkę uhonorowano nagrodą dziennikarzy i nagrodą Wrocławskiej Rozgłośni Polskiego Radia. Znakomita prezentacja pani Jadwigi znalazła też uznanie w oczach amerykańskiego Polonusa pana Nowaka - mieszkańiec Chicago ufundował dla niej prywatną nagrodę: wyjazd do Stanów Zjednoczonych na cykl koncertów.



Pomagamy szkole! Zespół Szkół Medycznych w Jeleniej Górze znalazł się w bardzo trudnej sytuacji finansowej. Dzielne pielęgniarki starają się pomóc sobie same. Zapraszają wszystkich chętnych (z maturą) na kurs masażu klasycznego.

**LISTY**

„Gościnne obyczaje panują w restauracji „Pokusa” w Sobieszowie. Po zjedzonym obiedzie jako deser serwuje się gościom „bicie w zęby” w wykonaniu pracownika w/w restauracji. W zamian na prośbę konsumenta właściciel zareagował w sposób zadziwiający - „Pan usiadł na moim krześle” - odrzekł i uznał sprawę za zakończoną. Czy w nazwie „Pokusa” ukryty jest przedsmak prawdziwej męskiej przygody? Panowie, zapraszamy!!!

G. KOCZUBAJ



Czasem w fontannie z Neptunem w jeleniogórskim rynku widzieliśmy bawiące się dzieci. Ale wtedy było cieplej na dworze, a w fontannie woda. Dużi chłopcy wody nie potrzebują.

GOK



# Straciła etat u „Niebieszczańskich”, bo niechcący rozbiła boczkiem żarówkę Z kieszeni pracownika

Ewa Czupryna rozstała się z „Niebieszczańskimi”, bo kazano jej zapłacić za mięso, na które rozprysła się żarówka, nieumyślnie przez nią rozbita. - Skoro miałam za nie zapłacić, zażądałam, by mi je przekazano. Odmówiono - mówi pani Ewa.

Pracowała jako sprzedawczyni w sklepie „Niebieszczańskich” w Biedronce przy ul. Wiejskiej w Jeleniej Górze. Przyjęto ją w październiku ubiegłego roku. Twierdzi, że nie chce tam wracać, bo historia z żarówką była tylko finałem nieprzyjemności, jakie ją spotykały.

- Przez pierwsze dwa tygodnie nie można było narzekać, ale potem zwroty mięsa i wędlin były bardzo duże. Trzeba było za nie płacić, choć podczas rozmowy kwalifikacyjnej kierowniczka regionalna o tym nie wspominała - opowiada Ewa Czupryna. - Wszystko wyszło dopiero w trakcie. Zarabiałam miesięcznie różnie - raz 600, raz 1800, ostatnio 1500. Od tego potrącali za ubytki, w zależności od tego, o ile przekroczyliśmy ich normę.

## Mięso się nie zmarnuje

- Przed świętami kierowniczka regionalna kazała domawiać towar, a gdy nie zszedł, dziewczyny ze sklepu mówiły, że za zgodą regionalnej możemy go sobie zabrać - mówi Ewa Czupryna. - Pomyślałam, że to dobrze: premii nie dostaniemy, ale mięso się nie zmarnuje. Potem kierowniczka wyparła się tej zgody. Dziewczyny z Netto w Cieplicach spłaciły mięso, a potem się zwolniły. Nam, razem z wynikami inwentaryzacji, wyszło do zwrotu ponad 800 zł...

Od 1 stycznia pracowała na umowie na dwa lata. Wynagrodzenie: 5 groszy brutto od obrotu za każdą złotówkę wpłaconą przez klienta plus premia uznaniowa do 50 procent. Umowie o pracę towarzyszyła druga - o odpowiedzialności materialnej za szkody wyrządzone pracodawcy. Pracownik miał wyrażać zgodę na potrącanie sobie z wynagrodzenia równowartości tych szkód.

## Żarówka w wędlinach

Przepracowała styczeń i luty. Fatalnego dnia, wyciągając dla klienta widelcem boczek, uderzyła niechcący tym boczkiem o niezabezpieczoną żarówkę w ladzie. Światłówka spadła i pękła wśród mięsa i wędlin.

Jak twierdzi była sprzedawczyni, klienci nie robili problemu - proponowali, by optukać mięso i sprzedawać. Kierowniczka sklepu musiała jednak poinformować o wszystkim kierowniczkę regionalną, a ta kazała cały towar usunąć z lady, spakować w worki i spisać protokół.



Ewa Czupryna nie może pogodzić się z tym, że starano się ją obciążyć kosztami strat, które spowodowała nieumyślnie.

Towar zostanie oddany na zakład. Wartość sklepową mięsa i wędlin wynosiła 446 zł. Kierowca zabrał wszystko do centrali firmy „Niebieszczańscy”.

## Pani musi zapłacić

Następnego dnia pani Ewa dowiedziała się od szefowej regionalnej, że musi zapłacić za usunięty towar. Kwotę miała wyliczyć dyrektorka.

Ewa Czupryna postanowiła się postawić. - Powiedziałam: skoro mam zapłacić, to proszę mi to mięso oddać albo - jeśli pojechało do utylizacji - wydać protokół mówiący o tym, co się z nim stało.

Gdy kierowniczka regionalna upierała się przy swoim, pani Ewa odparła:

- Prowokuje mnie pani, żebym złożyła wypowiedzenie.

Dyskusja zakończyła się podpisaniem przez sprzedawczynię wypowiedzenia za porozumieniem stron, ale ze skutkiem natychmiastowym. Z konieczności zapłaty za towar, na który rozprysła się żarówka, została przez pracodawcę zwolniona.

## Może wrócić, ale nie chce

Dyrektor Violetta Zmaczyńska z „Niebieszczańskich” zdaje sobie sprawę, że tylko szalenie mógłby specjalnie rozbić w taki sposób świetlówkę.

- Ale za szkody nieumyślnie, w ramach umowy z pracodawcą, odpowiada pracownik. Do tej umowy właśnie się odnieśliśmy - mówi dyrektorka. - Ta pani chciała zabrać te wędliny, ale bylibyśmy dziwni, gdybyśmy się na to zgodzili. Byłoby to niebezpieczne dla niej i dla innych osób, które by to jadły. Zaproponowaliśmy, że zapłaci za wędliny po kosztach rzeczywistych zakładu.

Violetta Zmaczyńska podkreśla, że to sama sprzedawczyni zdecydowała, że odchodzi za porozumieniem stron. - Dziwne, że ktoś porzuca tak łatwo pracę, nie wiedząc nawet dokładnie, ile miałaby zapłacić - dodaje dyrektorka. - Nie mam nic przeciwko temu, by ta pani nadal u nas pracowała.

Ewa Czupryna stanowczo nie chce wracać do „Niebieszczańskich”. Jest teraz bezrobotna. Mówi, że poszuka innego zajęcia.

Leszek Kosiorowski



## Stracili dom po wybuchu gazu

82-letnia kobieta trafiła do szpitala po wybuchu gazu w jednym z domów jednorodzinnych w Jeleniej Górze. Ewakuowano trzy kolejne osoby. Budynki nadaje się do rozbiórki.

Było to w miniony piątek około 5 rano przy ulicy Daszyńskiego. - Nastąpił potężny huk, aż się obudziłem - mówi pan Franciszek, mieszkaniec sąsiedniego budynku. Oba domy są połączone. - Wyszedłem na ulicę i dopiero zobaczyłem, co się stało - mówi.

- Przyczyną eksplozji było najprawdopodobniej rozszczelnienie butli z gazem - mówi podinspektor Edyta Bagrowska, oficer prasowy Komendy Miejskiej Policji w Jeleniej Górze. - 82-letnia kobieta wstała, zapaliła światło w pomieszczeniu i doszło do eksplozji.

Siła eksplozji była tak duża, że zniszczone są dwie ściany budynku. Strażacy rozcinali też dach, by ogień nie rozprzestrzenił się. Najprawdopodobniej budynek nie nadaje się już do zamieszkania, gdyż naruszona została jego konstrukcja.

82-letnia kobieta trafiła do szpitala, na szczęście, odniosła niegroźne obrażenia. W budynku były jeszcze dwie osoby, ale nic poważnego im się nie stało. Ewakuowano także sąsiada.

Zaraz po zdarzeniu mieszkańcy tego budynku zostali umieszczeni w bursie, później miasto zapewniło im lokal zastępczy.

- Ustalamy bliższe okoliczności tego zdarzenia - mówi rzeczniczka policji. (ROB)

## Mali szantażyści

Przez pół roku dwaj bracia - trzynasto- i ośmiolatek, wymuszali na młodszym koledze pieniądze. Siedmiolatek był zastraszony i posłusznie przynosił drobne kwoty pieniędzy, które wyciągał ze skarbonki.

Cała trójka uczniów chodzi do tej samej szkoły w Kopańcu. Ale, jak zaznacza dyrektor placówki, Julia Maczek, do incydentów między chłopcami nie dochodziło na terenie szkoły.

Bracia upatryli sobie ofiarę wśród pierwszaków. Jeden z nich miał palić papierosy. Starsi koledzy zaczęli go szantażować. Mówili, że powiedzą w szkole oraz rodzicom, że podpala papierosy. W zamian za milczenie chcieli pieniędzy. Straszili też siedmiolatka, że wrzucą go do rzeki.

Chłopiec spełniał prośby. Wybierał ze skarbonki zgromadzone oszczęd-

ności i przynosił swoim prześladowcom. Sprawa może i nie wyszłaby na jaw, gdyby któregoś dnia ojciec siedmiolatka nie zajrzał do skarbonki syna. „Świnka” była pusta. Chłopiec opowiedział, co zrobił z pieniędzmi. Prześladowującym go braciom oddał prawie 300 złotych.

- Gdy dowiedziałam się o sprawie, natychmiast wezwałam uczniów i ich rodziców oraz policję. Chłopcy ponieśli konsekwencje swojego zachowania, łącznie z obniżeniem zachowania - dodaje dyrektorka szkoły.

Ośmiolatek uniknie odpowiedzialności, ale nie wiadomo, czy kara nie spotka jego starszego brata. Chłopiec w styczniu skończył trzynaste lat i jeśli jakiś czyn popełnił po tej dacie, to jego zachowanie oceni sąd rodzinny. GOK

## REKLAMA I PROMOCJA

**PLUS** **KÄRCHER**  
JELENIA GÓRA, ul. W. Pola 8  
-urządzenia czyszczące  
-środki czyszczące  
-części zamienne  
tel. 75 751 80 10  
tel. 601 44 30 33  
**SPRZEDAŻ - SERWIS - DORADZTWO**

## REKLAMA I PROMOCJA



Dolnośląski Ośrodek Doradztwa Rolniczego we Wrocławiu  
WYPEŁNIAMY WNIOSKI  
O DOPŁATY OBSZAROWE

ul. Zwycięska 12, 53-033 Wrocław  
sekretariat@dodr.pl

tel. 71 339 80 21 (22), 71 339 86 56, faks 71 339 79 12  
www.dodr.pl





## Dramat w centrum Sobieszowa

# Gnił żywcem

58-letni mieszkaniec Sobieszowa przez ponad tydzień nic nie jadł i nie pił. Leżał przygnieciony śmieciami w swoim mieszkaniu. - Jego ciało rozkładało się - mówią świadkowie. - Nie dał sobie pomóc - przyznają sąsiedzi, potwierdza to też dyrektor ośrodka pomocy społecznej.

To aż nieprawdopodobne, w jakich warunkach przebywał mieszkaniec Sobieszowa. W całym mieszkaniu były tony śmieci. - Mężczyzna gromadził w mieszkaniu stary sprzęt elektroniczny, a później inne przedmioty oraz odpady. Z biegiem czasu nazbierało się tego tyle, że zabrakło miejsca dla niego samego. Do mieszkania wchodził przez okno i po górze śmieci przemieszczał się przy suficie po mieszkaniu - mówi Artur Wilimek. - Pomocy nie oczekiwał i odmawiał, czasami poprosił o coś do jedzenia. Przez jakiś czas sąsiedzi podawali mu jedzenie i picie przez szparę w drzwiach, potem jednak nawet i to było niemożliwe, bo szparę wypełniły śmieci.

W pewnym momencie jednak góra śmieci zawałiła się tak, że przygniotła 58-letniego Bernarda F. I choć mieszka w ścisłym centrum Sobieszowa, niedaleko Biedronki i kościoła, mało kto wiedział o jego dramacie. Leżał tak tydzień, może dłużej. W końcu ktoś usłyszał wołanie i zawiadomił straż miejską. Strażnicy nie zdołali wejść do mieszkania. Wezwano policję, straż pożarną i pogotowie. Nikomu jednak nie udało się otworzyć drzwi.

- Musieliśmy wyciąć je piłą mechaniczną. Było to delikatne cięcie, bo wiedzieliśmy, że mężczyzna jest gdzieś za drzwiami - mówi aspirant sztabowy Piotr Wincenty, dowódca zmiany Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 1 w Jeleniej Górze. Na miejscu dowodził on akcją wyciągania uwięzionego. - To była trudna akcja. Nie wiedzieliśmy, czy w momencie usunięcia drzwi ta hałda śmieci nie zwali się na niego.

Było ich tak dużo, że nic nie było widać, o wejściu nie było mowy. Nie można było dostać się przez okna, bo także były zawałone odpadami. - Gdybyśmy chcieli wejść przez okno, musielibyśmy wyrzucić setki kilogramów śmieci - mówi Piotr Wincenty.



Gdyby nie pomoc służb, Bernard F. nie przeżyłby.

Strażacy używali piły, później wyciągali sterty reklamówek i odpadów. W pewnym momencie było słychać krzyk. Uwięziony zawołał „oła, oła”. Po chwili strażacy wyciągnęli mężczyznę. Zaraz po tym rozprzestrzenił się odór. Okazało się, że mężczyzna wręcz rozkładał się żywcem. Jego nogi były odmrożone, nie był w stanie ich nawet wyprostować ani nimi poruszać. - Ma bardzo dużą martwicę nóg, skóra odchodziła od ciała - mówi dowódca akcji.

Rannym szybko zajęło się pogotowie, które przewiozło go do szpitala.

Mieszkańcy Sobieszowa znają go dobrze. - Bardzo go szanują. Miał psa, często z nim wychodził - mówi Waldemar Michalski, jeden ze znajomych uwięzionego. - Chodził po śmietnikach, interesowała go elektronika, zbierał stare telewizory, radia. Był mądrym, uczciwym człowiekiem, nie kradł. Czasem poprosił mnie o pomoc, o papierosa.

Dodał jednak, że mężczyzna nigdy nie wpuszczał nikogo do domu. Potwierdza to także Wojciech Łabun, dyrektor ośrodka pomocy społecznej w Jeleniej Górze. - Mieliśmy sygnały, że może potrzebować naszej pomocy. Wielokrotnie nasi pracownicy zwracali się do niego z ofertą pomocy, ale notorycznie odmawiał. Nawet nie chciał o tym rozmawiać - mówi dyrektor MOPS-u. - Wiemy, że pobierał świadczenie z ZUS-u.

Bernard F. jest też znany straży miejskiej. Wcześniej mieszkał na Sowińskiego, ale został stamtąd eksmitowany.

Okazuje się, że nieprawdopodobnie zagrażone i zaśmiecone po sam sufit mieszkania komunalne i socjalne to nic nowego w Jeleniej Górze. - Tydzień temu sprzątaaliśmy lokal na Bohaterów Getta. Był tak zaśmiecony, że nie dało się wejść do środka - mówi Jerzy Lenard, dyrektor Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Jeleniej Górze. - Podobne mieliśmy także

na alejach Wojska Polskiego i Jana Pawła II oraz na ulicy Sudeckiej.

Dlaczego niektórzy lokatorzy nie dbają o mieszkania? Pracownicy „mieszkaniówki” przyznają, że może się to wiązać z zaburzeniami psychicznymi lokatorów. - Znoszenie do domu śmieci nie jest normalne - mówi jeden z nich.

Sprzątanie zagrażonych lokali komunalnych ZGKiM obsługuje we własnym zakresie. Najczęściej robią to ludzie, którzy odpracowują czynsze. Problem w tym, że Bernard F. regularnie płacił czynsz, ZGKiM nie może więc wejść do niego i posprzątać. Zakład zwrócił się do sanepidu o uzyskanie nakazu natychmiastowego opróżnienia lokalu, gdyż śmieci zagrażają zdrowiu innych lokatorów budynku. Odpowiedzi jeszcze nie ma. Pracownicy ZGKiM próbowali też uzyskać od mieszkańca zgodę na posprzątanie mieszkania. Bernard F. jest jednak w kiepskim stanie psychicznym, mówi niezrozumiale.

Robert Zapora

## Na marginesie

**JELEŃ GÓRA** Prawie 1300 porcji amfetaminy znaleźli policjanci w mieszkaniu 33-latka. Wcześniej ten sam mężczyzna próbował wyludzić w banku 12 tys. zł pożyczki. Posłużył się w tym celu sfałszowanym zaświadczeniem o zatrudnieniu i zarobkach. Możliwa odsiadka: 8 lat.

**Przez własną głupotę** stanie przed sądem 16-latek, który dla zabawy wrzucił do pojemnika na śmieci petardę. Wybuchł pożar, który przeniósł się na dwa sąsiednie pojemniki. Wartość szkód: 2400 zł. Chłopak odpowie przed sądem rodzinnym i dla nieletnich.

**JEŻÓW SUDECKI** 22-latek był tak pijany podczas jazdy motocyklem crosowym, że wjechał w zamkniętą bramę garażową. Miał 2 promile alkoholu. Motocykl nie był zarejestrowany, a kierowca miał odebrane prawo jazdy. W sądzie może dostać za te przestępstwa do 5 lat.

**KAMIENNA GÓRA** Mężczyzna, w reakcji na pukanie, lekkomyślnie otworzył drzwi wejściowe do mieszkania, po czym został zaatakowany przez trzech bandytów w wieku od 33 do 35 lat. Dwóch go zbił i skopało, a trzeci spłądował mieszkanie - znalazł ponad 1000 zł, srebrny łańcuszek i telefon komórkowy. Policja zatrzymała napastników. Dopuszczalna kara: 12 lat więzienia.

**OSIECZYNICA** 23-latek zranił nożem kuzina, który przyjechał do niego z trzema zamówionymi laptopami. Bandyta zabrał kurierowi pieniądze (w sumie łup wart 22 tys. zł). Do napadu doszło w mieszkaniu, który sprawca (mieszkaniec okolic Lubania) wynajął pod Osieczynicą na cudze nazwisko. W sądzie dostanie do 12 lat.

**SIKIERCZYN** 20- i 31-latek (oba z Lubania) ukradli z pomieszczenia gospodarczego silnik elektryczny i sprzedali go w punkcie skupu złomu. Za kradzież mogą zostać skazani nawet na 5 lat pozbawienia wolności.

**STARA KAMIENICA** Prawie cztery promile alkoholu miał 46-latek, który uderzył swoim volkswagenem w drzewo, po czym zasnął za kierownicą. Na szczęście kierowcy i jego mamie, którą przewoził, nic się nie stało. Mężczyźnie grozi kara do 2 lat więzienia, grzywna i paroletni zakaz prowadzenia samochodów.

**Na jeździe samochodem** skradzionym w 2011 roku w Hiszpanii przyłapano został 28-latek, notowany już za inne przestępstwa. Zapewniał, że kupił samochód legalnie. Za paserkę może dostać do 5 lat odsiadki. (kos)

## Przyjdź na szczepienie

Na bezpłatne szczepienia i konsultacje lekarza pediatry w ramach programu profilaktyki zakażeń pneumokokowych zaprasza Przychodnia Orle.

Oferta skierowana jest do mieszkańców Jeleniej Góry, a także dzieci z placówek opiekuńczo-wychowawczych z miasta, programem objęto dzieci w wieku od 24 do 36 miesiąca życia. Program finansowany jest przez miasto Jelenia Góra. Świadczeń udziela Centrum Medyczne ORLE, ul. Cieplicka 83a w Jeleniej Górze. Więcej informacji pod numerami telefonów: 883 358 201, 883 358 210. (rob)

## REKLAMA I PROMOCJA



Dolnośląski Ośrodek Doradztwa Rolniczego we Wrocławiu

WYPEŁNIAMY WNIOSKI  
O DOPŁATY OBSZAROWE

ul. Zwycięska 12, 53-033 Wrocław  
sekretariat@dodr.pl

tel. 71 339 80 21 (22), 71 339 86 56, faks 71 339 79 12  
www.dodr.pl



Okiem Kubka

**TERAZ**  
„Teraz? - Wszystko idzie ku gorszemu.” Tak p o d s u m o w a ł swoją negatywną opinię jeden z dyskutantów. Powtórzyli to zdanie niemal wszyscy uczestnicy rozmowy. Zażyliśmy sobie, by nie ograniczać się do uogólnień. Aby krytyczne uwagi opierały na konkretnych.



**DOM.** Wychowuje egoistów. Z domu wynoszą dzieci przekonanie, że wszystko im się należy. Niepowodzeniom winni są inni. Im trudniejsze warunki mieli rodzice - tym bardziej beztrudnie rajskie starają się uczynić życie dzieciom. Nie stawia się im żadnych wymagań. Nie uczy samodzielności.

**SZKOŁA.** Jest złem koniecznym. Przestała dziecko wychowywać. Od ucza myślenia - kompletne bezmózgowie. W szkole uczą się dzieci iść przez życie najmniejszym kosztem. Minimum - byle zaliczyć: mieć z głowy. Szkoła nie rozwija. Żaden przedmiot w swej treści - łącznie z katechezą - nie przekłada się na praktyczne życie i przygotowanie do przyszłości.

**KOŚCIÓŁ.** Miejsce do uczestnictwa w praktykach religijnych. Tego się od wiernych żąda i tak się nawet mówi: CHODZIĆ do kościoła. Najlepiej - do własnej parafii. Liczy się liczba uczestników oraz ilość zaliczonych praktyk. Nawet spowiedź się zalicza - w wielu parafiach żąda potwierdzenia, że się było. Nie ma mowy o wewnętrznym przeżywaniu czy przeoraniu serca - ani o autentycznym nawróceniu. Nauczycielka: „Tego już całkiem nie rozumiem. Manifestacje. W rękach religijne symbole. Pięści zacisnięte. Wykrzykiwane i skandowane słowa obelżywe, obraźliwe - poniżające polityków, władze państwa. Gotowi zadeptać. Z ambon ani słowa. - Ciche przyzwolenie?” Katecheta. „Czasem takie mam wrażenie, że kościoły dzisiaj służą do strzyżenia owiec.”

**PRACA.** Jest towarem. Nikogo nie cieszy. Pracujący czują się niewolnikami wykorzystywanymi przez pracodawców. Ci ostatni - niewolnikami fiskusa i systemu. Dla zwyczajnego obywatela - żadnych perspektyw na poprawę Losu.

**MEDIA.** Sieją zamęt informacyjny. Mamią. Ogłupiają. Tumaniają. Żerują na niskich ludzkich instynktach. Kierują się zasadą: Wszystko jest na sprzedaż - wszystko można kupić. Spełniło się, co przepowiadał Fryderyk NIETZSCHE: „Niebezpieczeństwo naszej kultury. - Należymy do czasów, w których kulturze grozi, że zginie od środków kultury.”

**Maturzystka.** „Ludzie kierują się w swoim życiu przewrotnie odwróconym porządkiem: DIABŁU świecę, Panu Bogu - OGAREK. To mnie przeraża. Coraz trudniej być porządnym człowiekiem. A w ogóle, co rozumiesz przez słowo CZŁOWIECZENSTWO?”

O człowieczeństwie mówimy wówczas, kiedy w CZŁOWIEKU Prawda Słowa i Myśli - dla wierzącego także Prawda jego osobistej Wiary - gdy Prawda Uczuć i Serca, Prawda Czynów i Pragnień oraz Prawda Życia są PIĘKNE i stanowią JEDNO.

Zachować człowieczeństwo. Przynajmniej próbować. Czytelniku - starać się być przyzwoitym człowiekiem.

- Udać Ci się...?

KUBEK

# W Kotlinie Jeleniogórskiej powstaje baśniowy film W poszukiwaniu królewskich ogrodów

Przy gościńcu „Perła Zachodu” w Siedlęcinie oraz nad Jeziorem Modrym pracowała w ubiegłym tygodniu ekipa filmowa realizująca zdjęcia do niemiecko-polskiego obrazu „Dendrologium”. Autorzy filmu umieścili akcję tej baśni filmowej także w okolicach schroniska Samotnia, Śnieżki i w dawnej osadzie górniczej Radzimowice powyżej Mysłowa.

Pierwszy klaps na planie niezależnej produkcji filmowej „Dendrologium” padł w końcu sierpnia zeszłego roku. Zdjęcia realizowane były m.in. na planach w Berlinie i Poczdamie, a zimą ekipa postanowiła przenieść się w urokliwe zakątki Karkonoszy.

„Dendrologium” rozgrywa się „gdzieś na ziemi”, w czasach sprzed



Ekipa filmowa na planie

G. KOCZUBAJ

rewolucji przemysłowej. Jej bohater, zwany Poszukującym (w tej roli Leo Benhaus), udaje się na wyprawę w poszukiwaniu mistycznych słodkich owoców. Alegoryczna podróż prowadzi go do mędrców tego świata, dzierżących władzę, posiadających bogactwo i słynących z otwartości umysłu.

Na planie filmowym przy Perle Zachodu spotkaliśmy aktorkę jeleniogórskiego teatru - Małgorzatę Osiej-Gadzińską oraz członków kabaretu PAKA - Krzysztofa Langerę, Krzysztofa Rogacewicza i Piotra Przeniosła.

Film reżyserują Amin Azam i Rafał Stemplewski, a autorem zdjęć jest Sergej Jurisdziki.

GOK

## Konopne żniwa Iwóweckich policjantów

W ciągu niewiele ponad miesiąca Iwóweccy policjanci trzykrotnie „trafiali” posiadaczy (prawdopodobnie także handlarzy) marihuany. Wpadli dwaj uczniowie jednej ze szkół średnich w powiecie, dwaj gryfowianie (jeden to żołnierz zawodowy z jednostki w Świętoszowie), a wcześniej mieszkanka Gryfowa, która sprzedawała narkotyki, żeby zarobić na kupno leków dla dziecka.

Ostatnie zatrzymanie, 7 marca, nastąpiło po informacji przekazanej dyżurnemu Iwóweckiej KPP. Wynikało z niej, że w internecie jednej ze szkół handluje się marihuaną. Informacja okazała się prawdziwa. Dwaj uczniowie: 16-latek (mieszkaniec powiatu Iwóweckiego) i 19-latek (z powiatu lubańskiego) mieli w swoim pokoju marihuanę wystarczającą na sporządzenie 70 porcji. Starszy z chłopców został zatrzymany w policyjnej izbie zatrzymań, młodszy oddany pod opiekę rodziców. Policja sprawdziła, czy uczniowie handlowali narkotykami i jakie są źródła ich pochodzenia.

Kilka dni wcześniej, też po anonimowej informacji, Iwóweccy policjanci zatrzymali dwóch braci z Gryfowa (24- i 26-latek), w tym wypadku bez wątplenia dilerów i to nie tylko marihuany. Zgłoszenie wskazywało samochód, w którym mogą znajdować się narkotyki. Auto sprawdzono na jednej z gryfowskich ulic i rzeczywiście w pojeździe była marihuana wystarczająca na przygotowanie 350 porcji. W przeszukanym mieszkaniu znaleziono także amfetaminę, z której można było przygotować 30 handlowych porcji narkotyku, oraz woreczki strunowe i

wagę elektroniczną. Mężczyźni przyznali się do rozprowadzania substancji odurzających. Ponieważ starszy z nich jest żołnierzem zawodowym jednostki wojskowej w Świętoszowie, przeszukanie jego szafki w jednostce odbyło się w asyście funkcjonariuszy żandarmerii.

Jednak największą marihuany znaleziono podczas pierwszego zatrzymania w ostatnich dniach stycznia. U 25-letniej mieszkanki Gryfowa, znaleziono 340 gramów suszu marihuany, która posłużyć mogła do przygotowania aż 1700 porcji narkotyku. Znaleziono także woreczki strunowe i elektroniczną wagę do ich porcjowania. Część już przygotowanych do sprzedaży narkotyków znaleziono w barku, większość - w należącej do kobiety piwnicy. Ujawniono także sporą kwotę pieniędzy i kilka telefonów komórkowych.

Kobieta przyznała się do tego, że marihuanę sprzedawała „potrzebującym” mieszkańcom Gryfowa, a motywem jej działania miała być konieczność zapewnienia drogiej leków choremu dziecku.

Policja mimo serii zatrzymań narkotykowych raczej nie uważa, że można je ze sobą łączyć.

Wszystkim zatrzymanym grozi kara pozbawienia wolności. Za samo posiadanie środków odurzających grozi kara do 3 lat, a gdy przedmiotem przestępstwa jest ich znaczna ilość, nawet do 8 lat pozbawienia wolności. W przypadku udowodnienia handlu środkami odurzającymi, zagrożenie karą w przypadku znacznej ilości może wzrosnąć nawet do 10 lat pozbawienia wolności.

(mal)

## „Nie chcą sklepu na ludzkich kościach” Biedronka nieco później

Zgodnie z tym, o czym pisaliśmy w ubiegłym tygodniu, konserwator zabytków wydał decyzję o wstrzymaniu budowy Biedronki w Maciejowej. Wiąże się to ze znalezieniem na terenie tej budowy ludzkiej kości. Do 1971r. w miejscu, w którym powstaje sklep, znajdował się cmentarz.

Wstrzymanie prac budowlanych nie przekreśla istnienia w tym miejscu supermarketu. Teraz będzie musiał jednak powstawać pod nadzorem konserwatorskim. Chodzi o to, by sklep lub parking nie powstał na ludzkich szczątkach.

(zra)

## Śmiertelny wypadek w Piechowicach Wypadł z podnośnika

Nieszczęśliwy wypadek wydarzył się w piątek na terenie piechowickiej papierni. 32-letni mieszkaniec Chojnowa wypadł z podnośnika koszowego, który znajdował się na wysokości ośmiu metrów. Zginął na miejscu. Osierocił dwoje dzieci w wieku 3 i 4 lat.

Do tragedii doszło po południu. Ze wstępnych ustaleń Państwowej Inspekcji Pracy wynika, że mężczyzna próbował przemocować niewielką płytę do ściany budynku, ale jej wymiary nie pasowały do przygotowanego otworu. Na siłę starał ją więc dopasować. Wychylił się z kosza i wypadł. Nikt z pozostałych pracowników nie widział tego momentu. 32-latek prawdopodobnie pracował bez zabezpieczenia.

- Przepisy BHP nakazują korzystanie np. z szelek bezpieczeństwa, jeśli pracownik musi wychylić się z kosza - tłumaczy Mirosław Kocuba, kierownik Oddziału Państwowej Inspekcji Pracy w Jeleniej Górze.

Różne są informacje na temat tego, czy ktoś przebywał z mężczyzną w koszu.

- Jedna osoba powinna była sterować wysięgnikiem, a druga wykony-

wać pracę - dodaje Mirosław Kocuba. PIP bada, czy pracodawca pełnił nadzór oraz czy przeszkolił odpowiednio pracowników do wykonywania zleczanych zadań. Jeśli okaże się, że nie dopełnił tych obowiązków, wówczas PIP może nałożyć mandat w wysokości 2 tysięcy złotych lub skierować sprawę do sądu.

Równoległe z PIP-em śledztwo wszczęła już Prokuratura Rejonowa w Jeleniej Górze.

- Na miejscu był prokurator, dokonał oględzin i zabezpieczył ciało do sekcji zwłok - mówi Adam Kurzydło, prokurator rejonowy w Jeleniej Górze.

Postępowanie jest prowadzone w sprawie niedopełnienia obowiązków BHP przez osoby odpowiedzialne w zakładzie i nieumyślne spowodowanie śmierci.

- Będziemy współpracować z Państwową Inspekcją Pracy - zapowiada Adam Kurzydło.

Mężczyzna był zatrudniony na umowę zlecenie. Pracował w rodzinnej firmie, która wykonywała zlecenie na terenie papierni.

(AJS)



### LOKALE

**DO WYNAJĘCIA** kawalerka na Zaborzu. Tel. 603-835-780. F1091-G  
**DO WYNAJĘCIA** kawalerka, 511-043-209. F1114-G

### NIERUCHOMOŚCI

**SPRZEDAM** duży garaż murowany na Cieplickiej, 603-670-591.

### SPRZEDAŻ

**SPRZEDAM** kroczek karpia. Tel. 75/75-14-405. F999-G

**SPRZEDAM** drewno opałowe, 665-140-007. F1102-G

### USŁUGI

**REMONTOWO-** budowlane tanio, solidnie, 697-942-865. F1096-G

**FIRMA** ogólnobudowlana tynki maszynowe „Efekt” tynki gipsowe i cementowo-wapienne, 792-092-188. F1100-G

### PRACA

**ZATRUDNIĘ** do przedszkola po oli-gofrenopedagogika, 75-64-25-088. F1089-G

# Jakie nazwy powinny mieć nowe jeleniogórskie ulice? - zagłosuj Kaczyńskich, Szmajdzińskiego, Stecia?

Przeprawa na ul. Mostowej będzie nosić nazwę Św. Jana Nepomucena? Park wokół kościoła garnizonowego otrzyma im. Marii i Lecha Kaczyńskich, a stadion przy ul. Złotniczej będzie im. Jerzego Szmajdzińskiego? Do nazwania jest kilka mostów, trzy ronda i wiele ulic. Wyraż swą opinię na nj24.pl. Przekażemy ją władzom miasta, a one wezmą pod uwagę.

Na nowym osiedlu - Uroczym, ulice będą nosiły nazwy europejskich stolic: Pragi, Madrytu, Rzymu, Paryża. Jeszcze ich fizycznie nie ma, a już budują mieszane odczucia.

- Moim zdaniem nie są najszcześliwsze - uważa Ivo Łaborewicz, kierownik jeleniogórskiego Archiwum Państwowego. - Ja raczej preferowałbym patronów związanych z Jelenią Górą.

Nazwy miały być niekontrowersyjne, a są. Przynajmniej to nawet ich pomysłodawca, wiceprezydent Hubert Papaj:

- Słyszałem opinie, że niefortunne jest nazywanie ulic imieniem Brukseli i Aten - mówi. - Zwłaszcza Ateny, w dobie kryzysu greckiego, wzbudzają sprzeciw. Ja jednak tłumaczę, że na sprawę należy popatrzeć szerzej - Ateny to jedna ze światowych stolic kulturowych. I to jedna z najważniejszych.

- Zgodziłem się z tymi nazwami - przyznaje opozycyjny radny, Krzysztof Mróz (PIS), przewodniczący komisji statutowej rady miasta. - Uczyniłem to po zapewnieniu, że w ciągu dwóch miesięcy pan prezydent przekaze nam listę miejsc, które będą mogły zostać

nazwane zgodnie z wnioskami, które napływają do nas od kilku lat.

Prezydent Marcin Zawila twierdzi tymczasem, że problem jest nieco inny. Otóż, Krzysztof Mróz wnioski te przyjmuje i nie nadaje im biegu.

- Ostatnio nawet z nim w tej sprawie rozmawiałem - twierdzi.

Wniosków jest dużo. „Solidarność” chciałaby, by rondo przy ul. Zgorzeleckiej nosiło imię niezjącego działacza tego związku, Kazimierza Majewskiego, ksiądz Bokiej proponuje, by ul. Waryńskiego zmienić na Rotmistrza Witolda Pileckiego, a także zlikwidować ul.: Dobrowolskiego, Gagarina, Wołkowa, Komarowa, Kosmonautów i Pacajewa, a cały obszar nazwać Wzgórzem Ofiar Katyńskich. Józef Kusiak chciałby, by stadion miejski nosił imię Jerzego Szmajdzińskiego, a klub radnych PIS postuluje nadanie parkowi wokół kościoła garnizonowego imienia Marii i Lecha Kaczyńskich.

- Myślę, że powinniśmy się w mieście skupić przede wszystkim na upamiętnieniu osób nie „ogólnopolskich”, ale lokalnych - uważa Marcin Zawila. - Nie ma u nas na przykład ulicy Centkiewiczów, a to w naszym mieście napisali „Odarpięgo syna Egigwy”, nie ma Bolesława Tomaszewskiego, który był w ścisłym dowództwie lwowskiego AK i został pochowany na cmentarzu w Karpaczu, nie ma choćby ulicy Alfonsa Jabłońskiego, który szkolił warszawskie Szare Szeregi, po wojnie w Jeleniej



**Czy przeprawa przez Bóbr na ul. Mostowej będzie znów nazywać się mostem Św. Jana Nepomucena?**

Górze postrzebiła go bezpieka, potem zmarł we wrocławskim więzieniu...

Władze miasta poprosiły również Iwo Łaborewicza o przygotowanie spisu osób, które mogłyby patronować jeleniogórskim ulicom, placom i trzem, jak obliczył Hubert Papaj, miejskim ronom.

- Przekazałem prezydentowi 20 biogramów - mówi Iwo Łaborewicz. - Są wśród nich: Stanisław Bareja - reżyser kulturowych komedii; urodzony w Cieplicach, zmarły w 1917r. Otto Finsch - niemiecki zoolog, ornitolog, etnograf i podróżnik, autor licznych i cenionych prac naukowych o faunie polinezyjskiej, ptakach afrykańskich, opracowań z dziedziny antropologii i relacji podróżniczych oraz Adam Hanuszkiewicz, zmarły niedawno wybitny reżyser teatralny, związany z naszym miastem przez całe swoje życie.

W sumie propozycji jest wiele. Okazuje się jednak, że całkiem sporo jest również w Jeleniej Górze miejsc, którym wskazane postaci mogłyby użyć swego imienia. Do nazwania jest na przykład kilka mostów - w tym ten najbardziej znany i strategiczny, przy ul. Mostowej.

Iwo Łaborewicz przypomina, iż nosił on w przeszłości imię Św. Jana Nepomucena, Marcin Zawila dodaje zaś, że figura świętego, która niegdyś na nim stała, stoi obecnie przy kościele Św. Erazma i Pankracego.

- Mamy zatem kilka mostów, trzy ronda, a także ul. Spółdzielczą, z której po rozbudowie wyłonionych zostanie kilka innych ulic - wylicza Marcin Zawila. - Dościliśmy 10 mln zł na budowę łącznika ul. Spółdzielczej z Trasą Czeską - też trzeba będzie nadać mu nazwę. Obok niej znajduje się ponad 20 ha gruntów wniesionych do specjalnej strefy ekonomicznej... Podzielona zostanie ul. Wróblewskiego. Naprawdę możliwości otwiera się wiele.

Oto spis propozycji, które wpłynęły do komisji statutowej rady miasta: Zbigniewa Daroszewskiego, Tadeusza Stecia, dr. Tadeusza Rolskiego, Kazimierza Majewskiego, Ludwika Kubali,

Stanisława Bernatta, Georga Bidwella, Mieczysława Buczyńskiego, Tadeusza Jasińskiego, Wzgórze Ofiar Katyńskich, Rotmistrza Witolda Pileckiego, Ryszarda Kaczorowskiego, Lecha i Marii Kaczyńskich, Carla Hauptmanna, Jana Sztudyngera, Adama Christiana Thebesiusa, Eugenii Triller, Jerzego Tucholskiego, Jana Nowaka Jeziorańskiego, Meblowej (obok Zorki), Jeleniego Granitu, Adama Drabiny, Vaclava Havla, Adama Hanuszkiewicza.

Towarzystwo Przyjaciół Jeleniej Góry proponuje przywrócenie historycznych nazw podcieniom placu Ratuszowego: Sukiennicze, Kuśnierskie, Przędzalnicze, Maślane, Białoścórnicze, Pończosznice, Zbożowe.

Do propozycji tych należałoby dodać pojawiające się nieformalnie przygotowane przez Ivo Łaborewicza: Św. Jana Nepomucena (most), Stanisława Barei, Davida Georga Cornera, Otto Finscha, Ryszarda Kincla, Jerzego Kolankowskiego, Ks. Dominika Kostiala, Zuzanny Łozińskiej, Romana Niegosza, Braci Salice-Contessa, Caspara Schwenckfeldta, Stefana Strahla, Adama Chrystiana Thebesiusa, Jerzego Timmlera, Wolfa Samuela,

Na naszej stronie internetowej nj24.pl każdy będzie mógł oddać głos na patrona, który powinien, jego zdaniem, dać imię nienazwanym jeleniogórskim miejscom. Zapraszamy do głosowania. Wyniki przekażemy prezydentowi miasta.

**Zbigniew Rzońca**

## Plac czarownic - powieść w odcinkach (11)

# W archiwum

Wrócił do hotelu. Nie chciał już chodzić po mieście, które przynębiało go nieco swą senną atmosferą. Wsiadł do zaparkowanego BMW, machnął ręką parkingowemu i włączył GPS...

Jadąc, cały czas myślał, jakie właściwie ma szanse na rozwiązanie zagadki „Niewielkie” - przyznał w duchu, mijając bramę, obok której stały dwa kamienne jelenie. „A więc dojechałem” - uśmiechnął się pod nosem, ale zaraz siarczyście zaklął. BMW wpadło w olbrzymią dziurę przykrytą niewielkich rozmiarów kałużą. Niemieckie auto aż jęknęło, lecz na szczęście potoczyło się dalej. „Nie ma parkingu, nie ma gdzie stanąć” - skrzywił się. „Czy pracownicy tego archiwum nie mają samochodów? Gdzie je zostawiają? Przybywają tu codziennie pieszo?”

Zaparkował tuż przed wejściem. Rozejrzył się. Pusto, sennie. Spojrzył na znak zakazu postoju, wzruszył ramionami i podszedł do drzwi. Zamknięte. Nacisnął dzwonek. Po chwili za szybą pojawiła się jakaś twarz. - Eugen Stier - krzyknął. - Aus Deutschland!

Mechanizm przy drzwiach zabrzączał. Wszedł do środka.

- Jestem z Niemiec, ja? - tłumaczył. - Mam taki problem do dyrektora. Mój Vater zostawił mi sentencja i ja nie wiem, co ona jest. Może dyrektor w księgach znajdzie?

Zerknął w prawo. Przez uchylone drzwi jego słowem przysłuchiwał się szpakowaty mężczyzna w średnim wieku. Elegancko ubrany o wzroku spokojnym i opanowanym. Wstał z fotela i podszedł do Eugena. - Iwan Taborewicz - wyciągnął rękę. - Mogę panu w czymś pomóc? Proszę do mnie. Napij się pan kawy, herbaty?

- Herbaty - odpowiedział. Na samą myśl o kawie robiło mu się niedobrze. - Herbata, ja, ja...

Zmyślał. Mówił, że jego ojciec pochodził z Jeleniej Góry. W 1937r. przeniósł się jednak do Kolonii. Miał przepuklinę, więc II wojnę światową przeżył z dala od wszystkiego, co przyniosła. Razem z rodziną prowadził mały warsztat mechaniczny. Zmarł na początku lat osiemdziesiątych. Rodzinnego miasta na Dolnym Śląsku nigdy już nie odwiedził.

Dopiero on, Eugen, wybrał się, by zobaczyć, skąd pochodzą jego przodkowie.

- No i ojciec, wie pan, miał w warsztacie taką tabliczkę z napisem: „Świątliwość spoczywa w tobie, który patrzysz w dół, a gwiazda i Bóg nad tobą” - opowiadał. - „Eugen” - mówił. „Jak będziesz w Jeleniej Górze, to ten napis wszystko ci o mnie powie”. Nigdy nie wyjaśnił, co miał na myśli. Kazał tylko jechać do Jelenia Góra, a tam wszystko ma być proste. Jestem w Jelenia Góra, ale tu nic nie jest proste. Ten napis nic nie znaczy chyba?

- I pan z nim przyszedł do mnie, tak? - podrapał się po głowie Taborewicz. - No ale i mnie on niczego nie mówi.

Mężczyzna wstał z miejsca i przeszedł się w zamyśleniu po gabinecie.

- Może to inskrypcja z którejś z kaplic leżących wokół kościoła garnizonowego? - zastanowił się głośno. - Czyta pan pismo gotyckie? - No raczej słabo - odpowiedział nie do końca zgodnie z prawdą.

- To może pan jakoś spróbować - zaproponował Taborewicz. - No, ja tu co? Nie

wiem, z czym się te słowa wiążą... Księża u nas też pewnie nie będą mieć pomysłu. W większości są nowi, dbają raczej o kościoły niż o... prawdę... No w każdym bądź razie, życzę powodzenia. A jak by co, to proszę jeszcze... Zastanowię się, może przyjdzie mi coś do głowy. Niech pan zostawi jakiś kontakt do siebie...

Kiedy wyszedł z archiwum, myśląc, że tyle to wymyśliłby i sam, ze zdumieniem zauważył, że jego BMW ma zablokowane koła. Przeczytał włożoną za wycieraczkę kartkę z numerem telefonu Straży Miejskiej. Poirytowany sięgnął po komórkę. Pół godziny później obok niego zahamowało służbowe auto, z którego wysiadło dwóch umundurowanych mężczyzn.

- Panie Eugenie - uśmiechał się wysoki „misiowaty” strażnik. - Tu stać nie wolno. W Niemczech, ile by pan zapłacił euro za takie parkowanie? Duuuużo euro. A u nas 100 zł tylko.

- Tu stać nie wolno, to gdzie mam stać? - A tego to ja już nie wiem - strażnik cały czas się uśmiechał, podczas gdy jego nie-

wielki kolega odkręcał blokadę. - O, tam! Na podwórzu.

- No ale tam nie ma asfalt tylko błoto i dziury - przekonywał. - Tam zniszczyłbym moje BMW. Lepiej tamta dziura strażnicy by zabezpieczyli. O mało nie urwałem podwozia!

- To nie nasza droga - wzruszył ramionami „misiowaty”. - To droga marszałka. Miasto chce przejechać, ale marszałek nie chce dać. Nie daje i nie remontuje. Do marszałka proszę napisać skargę.

Stwierdził, że kłótnia niczego tu nie zmieni. Przyjął pokornie mandat, wsiadł do auta i zadzwonił do Magdy.

- Wiesz, gdzie jest kościół garnizonowy? - zapytał. - Już nastawiam GPS. Przyjedziesz do mnie? Super!

Powoli ruszył, znów wjeżdżając w dziurę, której nie dało się ominąć... Odprowadził go wzrok spacerującego po skwerze mężczyzny. Gdy Eugen odjechał, szybkim krokiem podszedł do stojącego w podwórzu starego poloneza i pojechał za nim... Cdn.

**Zbigniew Rzońca**

### REKLAMA I PROMOCJA



Dolnośląski Ośrodek Doradztwa Rolniczego we Wrocławiu

WYPEŁNIAMY WNIOSKI  
O DOPŁATY OBSZAROWE

ul. Zwycięska 12, 53-033 Wrocław  
sekretariat@dodr.pl

tel. 71 339 80 21 (22), 71 339 86 56, faks 71 339 79 12  
www.dodr.pl



## W skandalicznych warunkach żyło 15 psów

# Zadrutowany „Kaukaz”

Jeden z psów trzymany był w klatce niewiele większej od niego. Inne mieszkały w plastikowych beczkach, rurach i budach bez podłóg. Piły śnieg. Dzięki wolontariuszkom ich sytuacja się zmieniła, ale problem rozwiązany do końca nie został.

- Do tego gospodarstwa w Radomierzu zajechaliśmy niejako przypadkowo - opowiada Kamila Amerek. - Dotarliśmy do nas informacje, że żyjące w nim psy piją śnieg. Kiedy więc przejeżdżaliśmy obok, wstąpiliśmy tam. To, co zobaczyliśmy, było wstrząsające.

Kamila Amerek, Agata Piszczek i Magdalena Godawa są koleżankami. Mówią o sobie wolontariuszki, ale nie są związane z żadną organizacją i lepiej pasowałyby do nich inne określenie - przyjaciółki zwierząt.

- Widziałyśmy te psy, które piją śnieg - mówi Agata. - Miski stały puste. Były dziurawe...

- Jedne psy mieszkały w plastikowych rurach, inne w budach bez podłogi, jeszcze inne w beczkach - dodaje Agata. - Wszystkie były na łańcuchach; bardzo wychudzone i zabiedzone; zarobaczywione. Przedstawiały sobą obraz nędzy i rozpacz.

pracowników Urzędu Gminy w Janowicach Wielkich, po trzeciej, zawiadomiły o sytuacji Schronisko dla Małych Zwierząt w Jeleniej Górze.

- Najszybciej zareagowała gmina - mówi Kamila. - Już następnego dnia zatelefonował do mnie jej sekretarz, następnie w gospodarstwie pojawiła się komisja, w której był, między innymi, weterynarz. Nakazano właścicielom zwierząt, by je wysterylizowali, zaszczepili, a kaukaza przenieśli do większego pomieszczenia.

- Przenieśli - ironicznie uważa Agata. - Tyle tylko, że w klatce. Przeciągnęli go do szopy traktorem...

Wolontariuszki mówią, że najbardziej zawiodły się na szefostwie schroniska, a to dziwi Eugeniusza Ragiela, jego dyrektora.

- Wzięliśmy do siebie cztery szczeniaki, nakazaliśmy również, by właściciel zapewnił lepsze

schronisku mile widziane. Wręcz odgania się nas stamtąd.

Trudno w to uwierzyć, ale akcja czterech młodych kobiet, bo uczestniczyła w niej jeszcze Zuzanna, siostra Agaty, przyniosła niesamowity skutek. Do dziś udało się znaleźć nowych właścicieli dla: Kaukaza (pojechał do Krakowa), Rudej (pojechała do Katowic), Mączki (pojechała do Chorzowa) oraz Szczurka (nowych właścicieli znalazł w Jeleniej Górze). Za kilka dni do Warszawy wyjedzie Józio.

Gdy wszystkie psy przebywały jeszcze w Radomierzu, wolontariuszki za własne pieniądze zrobiły dla nich ze styropianu budy. Do dziś przywożą im karmę, a także poją.

- Zawiozłyśmy też polary do ciepłen bud - opowiada Agata. - No cóż, w jednym chodzi właściciel gospodarstwa...

Wolontariuszki uważają, że nie tylko schronisko, ale rów-



Z. RZONICA

Arch. prywatne

Los psom poprawiły tak naprawdę nie instytucje do tego powołane, a koleżanki - tu z Józiem, który za kilka dni wyjedzie do Warszawy.

pieczny stał się po tym, jak jej mąż zdjął mu gips z jednej łapy.

- Mąż znalazł go rannego w rowie - opowiada. - Zaopiekowaliśmy się nim i wyleczyliśmy go. Był jednak groźny dla otoczenia. Nie było innego wyjścia, jak trzymać go w klatce.

Kobieta mówi też, że wszystkie psy to zwierzęta, które zostawione zostały przez ich właścicieli na drodze. Żał im ich było, więc je przegarniali i opiekowali się nimi najlepiej, jak potrafili.

- Gdy któraś z suk się oszczęniła, to oddawaliśmy szczeniaki dla wszystkich chętnych - opowiada. - Przyjeżdżali po niektóre aż z Niemiec.

- Niedługo kolejna suka się oszczęni - wzdycha Agata. - Powiedziałyśmy o tym gospodarzowi. Odparł, że chyba nie, tylko tak wygląda, bo ją za dobrze karmimy...

Zbigniew Rzońca



Arch. prywatne

Jedne psy mieszkały w plastikowych rurach, inne w budach bez podłogi, jeszcze inne w beczkach...



Największy pies trzymany był w zaspawanej klatce.

- W najgorszej sytuacji znajdował się duży pies, określany przez właścicieli jako kaukaz, a tak naprawdę mieszaniec - wtrąca Magdalena. - Stał w mrozie w metalowej klatce niewiele większej od niego. Była zaspawana! Usłyszałyśmy, że jest groźny i na wolności mógłby ludziom uczynić krzywdę.

Wolontariuszki natychmiast podjęły energiczne działania, by zmienić psi los. Po pierwsze, nagłośniły sprawę na internetowych forach, po drugie, wysłały elektroniczne listy do

warunki największemu z psów. O tym, że niewiele się w gospodarstwie zmieniło, nie miałem pojęcia! Natychmiast wysłałem do Radomierza kogoś ze swoich pracowników, a jeśli będzie trzeba, zawiadomię prokuraturę.

Wolontariuszki wybuchają śmiechem. Opowiadają, że to one przeniosły do schroniska szczeniaki. Wywołało to zresztą u Eugeniusza Ragiela niezadowolenie.

- Na nasze działania pan Ragiel patrzy bardzo niechętnie - mówi Kamila. - Nie jesteśmy w

niez urząd gminy nie wywiązuje się ze swoich obowiązków. Miłosz Kamiński, sekretarz gminy Janowice Wielkie, nie zgadza się z tym:

- Psy zostały już zaszczepione, a do końca marca będą wysterylizowane - mówi. - Zamierzamy pojechać do Radomierza raz jeszcze i wszystkiego dopilnować. Nie odpuścimy sprawy nawet na milimetr.

Właścicielka gospodarstwa tłumaczy tymczasem, że Kaukaz był bardzo groźny i musiał być trzymany w zamknięciu. Niebez-



# Prawo Drozdy

Rozmowa 

z Tadeuszem Drozdą, satyrykiem, autorem piosenek

- Oglądając pana wybryki na scenie i antenie przez ponad 40 lat, aż trudno uwierzyć, że z zawodu jest pan... inżynierem!

- Jedyne moment, kiedy pracowałem w zawodzie inżyniera elektryka, to była... Karkonoska Agencja Imprez Artystycznych w Jeleniej Górze. Roman Pistl, ówczesny szef, był moim przyjacielem. Uważał mnie za zdolnego artystę i po studiach we Wrocławiu dał mi ochronkę: przyjął na pół etatu, oferując najniższą pensję krajową. Agencja dysponowała czterema reflektorami, nad którymi jako kierownik techniczny sprawowałem opiekę. Więcej inżynierskich epizodów w życiu nie zanotowałem. Choć tak naprawdę, zawód inżyniera - który polega na logicznym myśleniu - wykonuję

wiedzieli twierdząco. No, może jeszcze wtedy, gdy premier jako pierwszy polski polityk przyznał się do zmiany zdania w jakiejś kwestii.

- ...wiadomości internetowe przegląda zatem satyryk wkurzony?

- Nic mnie już ani nie wkurza, ani nie dziwi. Zaszokowałoby mnie coś mądrego. Sformułowałem nawet „prawo Drozdy”: jeżeli może być coś głupie, w Polsce na pewno to wprowadzą. Potem dla świętego spokoju będą próbować odkręcić, ale już z mizernym skutkiem. Ja już nie wierzę, że w Polsce coś się zmieni. Jesteśmy narodem samobójców. Idzie to wszystko w kierunku kłęski. Największym rakiem, który toczy polskie społeczeństwo, to rosnąca w zatrważającym tempie admini-

stracja. Premier Tusk przed ostatnimi wyborami przyznał, że kłęską ostatnich czterech lat rządów było przyjęcie 60 tysięcy nowych urzędników. Od tego momentu przyjęto jeszcze 17 tysięcy. Ktoś obliczył, że codziennie w Polsce zatrudnia się 70 nowych urzędników. Nie mówiąc o tym, że ludzie mający kapitał legalnie wywieźli pieniądze z kraju, założyli firmy za granicą. Wszelkowiedna władza prokuratury, która może każdego wsadzić do więzienia za nic, przetrzymać go w tymczasowym areszcie, a potem tak kombinować, aby coś udowodnić, skutecznie zniechęca do inwestowania we własnym kraju. Kiedyś byłem optymistą. Długo sądziłem, że przyjdzie ktoś mądry i naprawi. Dziś tylko dzieci szkoda. Bo zanim one dorosną, nie będzie już czym rządzić.

ale wróciła do kraju. Najmłodsza jeszcze studiuje. Nie musiały i nie chciały emigrować za chlebem - dają sobie radę jak wiele innych młodych osób. Ale to tragedia, że najbardziej rozsądne jednostki perspektyw finansowych muszą szukać za granicą. Z naszej strony to totalna rozrzutność: kształcimy za publiczne pieniądze lekarzy, informatyków, którzy kończą studia i uciekają z Polski. A później dziwimy się, że dzietność spada, podczas gdy w Anglii urodziło się w ostatnim roku 20 tysięcy polskich dzieci. Anglicy dostali w prezencie wykształconych rodziców, to mogą im teraz zafundować wysokie zasiłki. Przykładem szczytu polskiej głupoty mogą być szkoły morskie, które kształcą marynarzy. Szkopuł

- Puka pan znowu do telewizji, czeka na telefon?

- Nawet ktoś z telewizji zorganizował spotkanie, ale przyszło mi tam rozmawiać z ludźmi, którzy wszystko wiedzą lepiej. Nic z tego nie wyszło. Tragedia, że w Polsce nie ma zawodowych autorytetów. Telewizja Polsat realizuje „Kroniki kabaretowe” dla potomnych, nagrałem dla nich trzy odcinki. To wszystko.

- Ogląda pan młode kabarety na scenie czy w telewizji?

- Próbuję, ale ciągle widzę ten sam skecz. Aktualnie panuje moda na wieloosobowe skecze i przebieganie się. Na scenie pojawia się ksiądz lub homoseksualista, a najlepiej razem. Takie żarty nigdy mnie nie bawiły. A jednak lu-

materialów do programu. Nie dbam też o brylowanie w towarzystwie.

- Media donoszą, że woli grać pan w ciepłych krajach w golfa - dość snobistyczny sport.

- Dotarcie z Warszawy do Karpacza samochodem zajmuje mi osiem godzin. Do Taby w Egipcie samolot leci trzy godziny czterdzieści minut. Tydzień w Karpaczu kosztuje mnie grubo powyżej 2 tys. zł. W Egipcie w pięciogwiazdkowym hotelu z dojazdem spędzę ten czas za 1800 zł. A do tego jest tam 27 stopni w plusie i pole golfowe. Większym snobizmem jest narciarstwo, które jest znacznie droższe - jedzie facet na narty raz w roku na tydzień i on uprawia sport.

- To już żadnej partii pan nie założysz?



M. POTOCZAK-PEŁCZYŃSKA

codziennie. Wiedzę czerpać możemy z internetu, książek. A logiczne kojarzenie faktów było przydatne w mojej działalności publicystycznej i telewizyjnej.

- Satyryk, komik, konferansjer, a nawet autor piosenek. Którą z ról uważa pan za najważniejszą?

- Wszędzie można dodać słówko „były”. Jeśli człowiek uprawia twórczość, która komentuje życie, pokazuje miejsca, gdzie brak sensu, a nie ma do dyspozycji ani anteny, ani gazety... to jest emerytem. Wprawdzie nie mam statusu emeryta, bo to wymaga tyle załatwiania w urzędach, że mi się odechciewa na starcie, a i pieniądze też nie są szokujące, ale coraz rzadziej występuję publicznie. Jak mnie nie pokazują w telewizji, ludzie zapominają, że taki facet istnieje. Zabijam czas. Kiedyś jeszcze chodziłem do kiosku po gazetę. Teraz najczęściej nie mam po co wychodzić z domu - wiadomości przeglądam w internecie.

- Jak pan czyta te wiadomości, bardziej się pan wkurza, czy raczej na twarzy pojawia się uśmiech?

- Z radosnych rzeczy to ostatnio odnotowałem tylko narodziny wnuka. Uśmiechnąłem się jeszcze, gdy w „Chacie za wsią” przed balem „Człowieka Roku” na moje pytanie, czy mają portera, odpo-

stracja. Premier Tusk przed ostatnimi wyborami przyznał, że kłęską ostatnich czterech lat rządów było przyjęcie 60 tysięcy nowych urzędników. Od tego momentu przyjęto jeszcze 17 tysięcy. Ktoś obliczył, że codziennie w Polsce zatrudnia się 70 nowych urzędników. Nie mówiąc o tym, że ludzie mający kapitał legalnie wywieźli pieniądze z kraju, założyli firmy za granicą. Wszelkowiedna władza prokuratury, która może każdego wsadzić do więzienia za nic, przetrzymać go w tymczasowym areszcie, a potem tak kombinować, aby coś udowodnić, skutecznie zniechęca do inwestowania we własnym kraju. Kiedyś byłem optymistą. Długo sądziłem, że przyjdzie ktoś mądry i naprawi. Dziś tylko dzieci szkoda. Bo zanim one dorosną, nie będzie już czym rządzić.

- To nie dziwi się pan, że tak dużo młodych wyjeżdża z kraju?

- Dziwię się, że tak mało. Wiadomo, że „Pan Bóg na Polskę patrzy specjalnym okiem”, jak twierdzą niektórzy. Pan Bóg ma budować autostrady w Polsce, dopłacać do lekarstw? Obawiam się, że ma coś lepszego do roboty.

- Pana dzieci też wyjechały?

- Mam trzy córki. Odnajdują się w Polsce. Joanna, druga w kolejności, studiowała nawet aktorstwo w Krakowie i Stanach Zjednoczonych,

w tym, że mamy tylko... jeden statek. W Polsce głupota goni głupotę.

- Pan nie wyemigrował.

- Jeśli już, to powinienem to zrobić znacznie wcześniej. Znam języki, autorskie przedstawienia kabaretowe gram także po niemiecku, bez problemu mógłbym to robić również po angielsku. Może bym zrobił tzw. karierę na świecie. Ale wtedy, w stanie wojennym, emigracja byłaby z mojej strony dużym chamstwem. I jakoś to moje życie zawodowe toczyło się... do czasu, kiedy PIS zaczął rządzić w telewizji. Zaszkladkowano mnie do przeciwnej opcji, program „Herbatka u Tadka”, mimo dużej oglądalności, zdjęto z anteny. Z dnia na dzień telefony z propozycjami przestały dzwonić.

- ...pomimo że jest pan, cytuję, „chorobliwie bezpartyjny”. To w PRL-u satyrykowi łatwiej się pracowało?

- Znacznie. Niewielu ludzi z show biznesu miało szlaban. Robiłem w życiu rzeczy, których inni nie potrafili albo im się nie chciało. Przypadkowo spotykałem fantastycznych ludzi, zaczynając od Janka Kaczmarka, z którym założyliśmy kabaret Elita. Sam bym tego nie pociągnął. W piorunującym tempie staliśmy się popularni, zaczęliśmy zarabiać niezłe pieniądze. Po kilku latach na giełdzie kupiłem fiata 125p. Wtedy uważałem to za sukces.

dzie to oglądają. Zawsze tak było, że najlepsze jest to, co pokazują w telewizji. Tacy są ludzie. Włączą telewizor, abonamentu nie zapłacą i dobrze jest. Dziś mniej popularne są kabarety bazujące na tekstach wygłaszanych przez jednego faceta, takie, jak właśnie robię.

- Wymusza pan uśmiech, choć wcale panu nie do śmiechu?

- Cały czas mi jest do śmiechu. Jak jadę samochodem, to sobie w głowie układam jakiś komiczny felieton i jak już stanę, to go nie zapisuję, bo nie ma gdzie postać, ale jak ruszę, to znowu coś kombinuję i się uśmiecham.

- Do szuflady pan nie pisze?

- Zawodowcy do szuflady nie piszą. Mógłbym w internecie... ale to politycy piszą blogi dla własnej popularności. Mój wkład w polepszenie świata na blogu byłby mizerny. A nie lubię robić czegoś bez sensu. Pewnie, że tematów, pomysłów na programy mam mnóstwo. Ale robić je tylko dla żony, to mi się nie chce. Ona i tak wie, co ja myślę. Czasami coś zamieszczę na www.drozda.pl

- Jeśli brakuje anteny, dyżurny satyryk kraju czyje presję, aby komentować życie polityczne w sytuacjach prywatnych?

- Kiedyś rzeczywiście tak było. Coraz rzadziej patrzę na gazety okiem zawodowca szukającego

- Próbowałem kiedyś spośród gości „Herbatki u Tadka” założyć partię rozsądku. Ale to był żart. Skończyło się na jednym uroczym spotkaniu indywidualistów. Partie, które miały w Polsce więcej niż jednego przywódcę, padały w Polsce jak muchy. To nie mogło się udać.

- Kogo dziś zaprosiłby pan do partii rozsądku?

- Wbrew pozorom, jest wiele osób rozsądnych. Proponowałbym rozpisane wybory do partii w sieci. Niech internauci sami głosują. Inna sprawa, że w Polsce, jak jest 10 osób, to będzie 11 partii. Demokracja w Polsce nigdy się nie sprawdziła, trudno znaleźć jedną drogę rozsądku. W Polsce musi być totalitaryzm. Premier musi budzić się rano i w zależności, co nadeptnie nogą, rozdmuchać aferę. Rzeczy ważne mogą poczekać.

- To jaki dziś według pana obowiązuje w Polsce wzór na sukces?

- Talent jest niekonieczny, choć nie przeszkadza. Chęć do pracy i ogromne szczęście? Też. Raczej trzeba umieć się nie narażać. Sukces to facet, który pięć razy pod rząd trafia szóstkę w totolotka. Właściwie to każdy, kto jeszcze chodzi na wolności, może mówić o sukcesie w życiu.

Małgorzata Potoczak-Pełczyńska

# Głosuj na aktora - plebiscyt „SREBRNY KLUCZYK 2012”!

## AKTORZY TEATRU im. C.K. NORWIDA:



**Elwira Hamerska-Kijańska**  
sms o treści: TEATR1



**Katarzyna Janekowicz**  
sms o treści: TEATR2



**Elżbieta Kosecka**  
sms o treści: TEATR3



**Magdalena Kępińska**  
sms o treści: TEATR4



**Iwona Lach**  
sms o treści: TEATR5



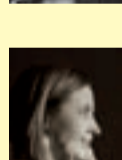
**Anna Ludwicka**  
sms o treści: TEATR6



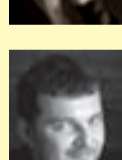
**Marta Łączka**  
sms o treści: TEATR7



**Agata Moczulska**  
sms o treści: TEATR8



**Małgorzata Osiej-Gadzina**  
sms o treści: TEATR9



**Robert Dudzik**  
sms o treści: TEATR10



**Jarosław Góral**  
sms o treści: TEATR11



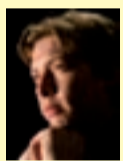
**Jacek Grondowy**  
sms o treści: TEATR12



**Andrzej Kępiński**  
sms o treści: TEATR13



**Piotr Koniecznyński**  
sms o treści: TEATR14



**Igor Kowalik**  
sms o treści: TEATR15



**Kazimierz Krzaczkowski**  
sms o treści: TEATR16



**Robert Mania**  
sms o treści: TEATR17



**Jacek Paruszyński**  
sms o treści: TEATR18



**Bogusław Siwko**  
sms o treści: TEATR19



**Tadeusz Wnuk**  
sms o treści: TEATR20



**Irmina Babińska**  
(aktorka współpracująca)  
sms o treści: TEATR21

## AKTORZY ZDROJOWEGO TEATRU ANIMACJI:



**Dorota Bąblińska-Korczycka**  
sms o treści: TEATR22



**Dorota Fluder**  
sms o treści: TEATR23



**Lidia Lisowicz**  
sms o treści: TEATR24



**Katarzyna Morawska**  
sms o treści: TEATR25



**Bogna von Woedtke**  
sms o treści: TEATR26



**Radosław Biniek**  
sms o treści: TEATR27



**Rafał Książdźyna**  
sms o treści: TEATR28



**Sylwester Kuper**  
sms o treści: TEATR29



**Jacek Maksimowicz**  
sms o treści: TEATR30



**Sławomir Mozolewski**  
sms o treści: TEATR31

## AKTORZY TEATRU CINEMA z Michałowic:



**Monika Strzelczyk**  
sms o treści: TEATR32



**Małgorzata Walas-Antoniello**  
sms o treści: TEATR33



**Paweł Adamski**  
sms o treści: TEATR34



**Jan Kochanowski**  
sms o treści: TEATR35



**Tadeusz Rybicki**  
sms o treści: TEATR36

## AKTORZY TEATRU NASZEGO z Michałowic:



**Jadwiga Kuta**  
sms o treści: TEATR37



**Tadeusz Kuta**  
sms o treści: TEATR38



**Jacek Szreniawa**  
sms o treści: TEATR39

## AKTORZY TEATRU MASKA z Jeleniej Góry:



**Honorata Magdeczko-Capote**  
sms o treści: TEATR40

To już 20. plebiscyt na najpopularniejszego aktora/aktorkę scen jeleniogórskich! Laureat uhonorowany zostanie Srebrnym Kluczykiem. Zgodnie z regulaminem plebiscytu, podajemy listę profesjonalnych aktorów scen jeleniogórskich. To głosy czytelników zdecydują o tym, do kogo powędruje Srebrny Kluczyk w tej kategorii. Tradycyjnie, Kapituła Srebrnego Kluczyka w przeddzień Międzynarodowego Dnia Teatru przyzna własne nagrody teatralne.

W plebiscycie głosować można metodą tradycyjną - wypełnione kupony prosimy zostawiać w sekretariacie redakcji lub przesać na adres „Nowin Jeleniogórskich” (58-506 Jelenia Góra, ul. Curie-Skłodowskiej 13). Kupony ukażą się jeszcze w dwóch marcowych wydaniach tygodnika.

Jeżeli zdecydujesz się na głosowanie smsowe, należy na numer 7155 wysłać sms o treści: TEATR i podać numer zaznaczony przy nazwisku danego aktora/aktorki. Całkowity koszt jednego sms - 1,23 zł brutto (w tym 23 proc. VAT) we wszystkich polskich sieciach telefonii komórkowej. Głosować można cały miesiąc - od 28 lutego do 28 marca br. do godziny 23:59:59!



**Krzysztof Rogacewicz**  
sms o treści: TEATR41



**Ryszard Wojnarowski**  
sms o treści: TEATR42

## Wraca liga rocka

W piątek 16 marca odbędą się kolejne eliminacje niezwykle popularnego na Dolnym Śląsku przeglądu młodych zespołów muzycznych. Patronat nad imprezą w tym roku objęły „Nowiny Jeleniogórskie”.

Do tegorocznej edycji imprezy zgłosiło się około 30 zespołów rockowych z różnych miejsc Dolnego i Górnego Śląska. Organizatorzy zakwalifikowali najlepszych. W najbliższy piątek wystąpią: Łowcy Szmalu (hard rock) z Ludwikowic, Post Scriptum (thrash/hardcore metal) z Kamiennej Góry, K.O.D. (metal - rock) z Kamienia, Highlow (hard rock) z Lublina. Gościem wystąpi The Mirror Within Löbau (posthardcore-metalcore) z Niemiec.

Koncert odbędzie się 16 marca o godz. 17 w sali Novej Jeleniogórskiego Centrum Kultury. Bilety w cenie 5 zł do nabycia w sekretariacie JCK przy ul. 1 Maja 60.

Projekt dofinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska-Saksonia 2007 - 2013 (rob)

## Nie przegap

**JELENIA GÓRA**  
W ramach „filmowych wtorków” w DKF Klaps w JCK 13 marca o godz. 18 można obejrzeć obsypany nagrodami dramat irański w reżyserii Asghar Farhadi pt. „Rozstanie”. Stanisław Dąbrowski opowie o skalnych świątyniach Aurangabad w Indiach 15 marca o godz. 19.

17 marca o godz. 19 w Zdrojowym Teatrze Animacji jeleniogórskiej grupa KROKI promować będzie swoją najnowszą płytę „Śliczne dziewczęta starzej się szybciej”. W ramach koncertu przewidziano promocję tomiku wierszy Marka Osińskiego „Uzależnienia”.

Koncert galowy VI Dolnośląskiego Przeglądu Piosenki i Pieśni Patriotycznej zapowiedziano w sali widowiskowej JCK na 19 marca o godz. 11.

ODK na Zabobrze zaprasza 19 marca o godz. 17 na koncert solistów Studia Piosenki ODK: „Jak za dawnych lat”.

**ŁOMNICA**  
17 i 18 marca od godz. 11 do 17 w Pałacu i na Folwarku w Łomnicy odbywać się będzie „KIERMASZ WIOSENNY”. W programie targ z produktami regionalnymi, pokaz mody ślubnej, prezentacja aranżacji stołów, występ zespołu muzycznego Night Jazz Orchestra i wiele innych atrakcji.

**BOGATYNIA**  
13 marca 2012 r. o godz. 16 w sali widowiskowej Bogatyńskiego Ośrodka Kultury odbędzie się X Festiwal Piosenki Dziecięcej - „Wielkie Maluchów Śpiewanie”.

16 marca o godz. 19.00 w BOK-u będzie można obejrzeć spektakl teatralny „Dieta cud” w gwiazdorskiej obsadzie: Adrianna Biedrzyńska, Ewa Kuklińska, Ewa Ziętek oraz Mimi Kokoski.

**KARPACZ**  
16 marca o godz. 20 w świątyni Wang zagra duo „Jak Amadeusz”.

Muzeum Sportu i Turystyki w Karpaczu zaprasza 17 marca o godz. 15 na wernisaz wystawy fotografii „Wspólnie na ratunek” z okazji 60-lecia Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego Grupy Karkonoskiej. Autorem zdjęć jest Daniel Antosik.

**LUBAŃ**  
15 marca o godz. 16.30 w kawiarence MDK rozpocznie się spotkanie grupy literackiej „Nurt”.

**LWÓWEK ŚLĄSKI**  
Galeria Klatka Lwóweckiego Ośrodka Kultury organizuje 17 marca o godz. 18 wernisaz wystawy fotografii Ireneusza Paciochy: „Berlin”.

**SZKLARSKA PORĘBA**  
Klub Jazgot zaprasza 16 marca o godz. 21 na koncert grupy KaCeZet & Fundamenty, a 17 marca o godz. 21 - zespołu Plagiat 199 oraz A-Front!

**ZGORZELEC**  
16 marca o godz. 19 w MDK zagra kwintet jazzowy Wierba & Schmidt Quintet. MPP

## Filharmonia Młodych i „górski” poranek

W tym tygodniu w jeleniogórskiej filharmonii królować będą młodzi muzycy i dziecięca publiczność.

W najbliższy piątkowy wieczór (16 marca) zabrzmí kolejny koncert z cyklu Filharmonia Młodych. Grać będzie Orkiestra Symfoniczna Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st. im. S. Moniuszki w Jeleniej Górze pod dyrekcją Eweliny Rożek-Jaworskiej.

W programie m.in. Wojciech Kilar, Paolo Mascagni, Gioacchino Rossini, Modest Musorgski i Camille Saint Saens. Początek koncertu o 19.00.

Dwa dni później (18 marca) kolejny z cyklu Niedzielnych Poranków Muzycznych dla dzieci i rodziców. Przed najmłodszą publicznością zaprezentuje się zespół kameralny Filharmonii Dolnośląskiej. Spotkanie zatytułowa-

ne „W grocie ducha gór” poprowadzi słowem Jacek Paruszyński. Początek o godz. 10.00.

Uwaga! Dla czytelników „Nowin Jeleniogórskich” mamy po trzy dwuosobowe zaproszenia na każdy z dwóch zapowiadanych wyżej koncertów, które odbędą się w tym tygodniu w jeleniogórskiej filharmonii. Rozdamy je osobom, które

najszybciej zgłoszą się osobiście do sekretariatu naszej redakcji (Jelenia Góra, ul. M. Skłodowskiej - Curie 13) w najbliższą środę 14 lutego, o godz. 14.30. Jedynym warunkiem odbioru zaproszenia jest posiadanie aktualnego wydania „NJ” z niniejszą zapowiedzią koncertów. Zapraszamy!

(dan)

# Mapy banalnego myślenia, czyli 20 lat Teatru Cinema

W Galerii Sztuki BWA Zbigniew Szumski pokazuje rysunki teatralne, plakaty, zdjęcia i fragmenty spektakli zarejestrowanych w formie wideo z 20 lat działalności TEATRU CINEMA z Michałowice.

- Nazywam je mapami banalnego myślenia, czyli wyzbywaniem się strachu przed banalnym pomysłem - mówił artysta o swoich rysunkach tuż przed oficjalnym wernisażem. Przyznał, że nie wszystkie szkice do spektakli pokazuje nawet aktorom, traktuje je bowiem jako własne „utajnione inwencje”. Podkreślał, że pokazywane prace w BWA są teatralnymi pomocami (stąd tytuł ekspozycji: „XX lat Teatru Cinema: wystawa pomocy teatralnych”):

- Te rysunki, które wyglądają na bardziej dokładne, powstawały w okresach... braku inwencji, kiedy siedzę i muszę rysować, aby mieć poczucie, że coś robię, a właściwie to nie mam nic w głowie. Ważne jest bowiem, aby coś zacząć. Z takiego rozbiegu przechodzę później do konkretnych scen.

W salach BWA zgromadzono rysunki tuszem Zbyszka Szumskiego od pierwszego spektaklu Teatru Cinema („Dong”) aż do najnowszego („Hotel Dieu”).

Podczas wernisażu Janina Hobbarska, dyrektor BWA, zacytowała słowa Jeremiego Przybory, który po

obejrzeniu spektaklu Cinema w TV pisał o tym zjawisku w „Polityce” w 1995 roku, nie kryjąc słów zachwytu na temat cudownej krainy absurdu, upojnego lirycznego humoru „Donga”, uroku i dowcipu scenografii, misternej choreografii ruchu i gestu, bogactwa pomysłów reżysera.



„Krótka historia kroku marszowego”

„Nie wiem, gdzie są Michałowice - czytała Hobbarska słowa Przybory - ale wiem, że humor wysokiej europejskiej próby, który ostatnio nie rodzi się u nas na kamieniu, urodził się oto w Michałowicach”.

Pokazywanych w Galerii BWA rysunków autor nie traktuje - z małymi wyjątkami - jako osobnej wypowiedzi graficznej. Nazywa je notatkami teatralnymi, „prywatnością, która działa się równoległe do spektakli” przez ostatnich 20 lat.

- To absolutnie nie jest jeszcze czas podsumowań - odznętnął się od świętowania jubileuszu Zbyszek Szumski - 20 lat tak szybko przeleciało, że jeszcze nie odkryliśmy tego, do czego zmierzamy. Nie chcę powiedzieć, że są to „Próby” Montaigne'a pisane przez całe życie, ale rodzaj niedosytu, że czekają na nas wielkie niespodzianki. Trwamy, ciągle nie tracimy pasji. Jeszcze nie zrobiliśmy swojej „Umarłej klasy”.

Twórca i reżyser Teatru Cinema przy okazji indywidualnej wystawy podkreślał zbiorowe kreacje, pracę zespołową Cinemy:

- Zbieramy swoje inspiracje, jeśli uda się nam zgrać i zabrznieć w jednym tonie, powstaje spektakl. Ale specjalnie na to nie czekamy. Pracujemy. To musi się wydarzyć bez specjalnych zabiegów.

Prosto z wernisażu Zbyszek Szumski wyjechał do Portugalii, gdzie uczestniczy w angielsko-indyjsko-francusko-portugalskim projekcie teatralnym (w szekspirowskiej „Burzy” jest scenografem, choreografem i inscenizatorem). Na jeleniogórskiej scenie Teatr Cinema będzie okazją obejrzeć dopiero jesienią podczas festiwalu muzyki teatralnej. Wówczas, jak obiecał Szumski, powrócą do spektakli zrealizowanych podczas 20 lat pracy.



Ubiegłoroczna prezentacja teatru Szafa ze Zgorzelca otwierała młodzieżowe Zatargi.

Pod patronatem „Nowin Jeleniogórskich”

## KOLEBKA - IX Młodzieżowe Zatargi z Teatrem

W najbliższy piątek, 16 marca, w Zgorzelcu odbędzie się kolejna edycja ogólnopolskiego festiwalu teatralnego zatytułowanego Młodzieżowe Zatargi z Teatrem. Przedsięwzięcie rusza już o godz. 9.00. Wszystkich zainteresowanych organizatorzy zapraszają do Miejskiego Kultury w Zgorzelcu. Festiwalowa publiczność będzie miała możliwość obejrzeć prezentacje w wykonaniu grup teatralnych z Bytomia, Zgorzelca, Lubania, Siekierczyna, Uniegoszczy, Leśnej oraz Wałbrzycha. Do festiwalowej tradycji należy przygotowanie spektaklu w określonej tematyce. Do tej pory hasłami wywoławczymi były np. Bajka, Sok z Szekspira, Teatr Absurdu, Literatura Rosyjska czy Współczesna Literatura Europejska. W tym roku młodzi wykonawcy zmierną się z tematem: Kolebka.

- IX Młodzieżowe Zatargi z Teatrem odbywają się pod hasłem KOLEBKA i zostawiają dowolność zespołom, jednocześnie pobudzając ich do refleksji, co dla nich jest początkiem, istotą teatru - zachęca organizator, czyli Powiatowe Stowarzyszenie Wspierania Uzdolnionej Młodzieży. Festiwal powstał dzięki pomysłowi Agnieszki Celuch i Anety Ćwieluch, przy wsparciu Polskiej Fundacji Dzieci i Młodzieży. Adresowany początkowo do amatorskich młodzieżowych grup teatralnych z powiatu zgorzeleckiego, przerodził się wkrótce w

wydarzenie ogólnopolskie. Od początku odbywa się w gościnnych murach Miejskiego Domu Kultury, natomiast trud organizacji całości od 5 lat dźwiga Powiatowe Stowarzyszenie Wspierania Uzdolnionej Młodzieży, któremu przewodni były starosta zgorzelecki, Andrzej Tyc. Patronat honorowy nad imprezą po raz kolejny objęła posłanka do Parlamentu Europejskiego, Lidia Geringer de Oedenberg. Festiwal odbywa się dzięki życzliwości wielu mecenasów, w tym spółki Eltur-Serwis, uhonorowanej tytułem Złotego Sponsora Teatru. Po raz drugi w historii strategicznym sponsorem wydarzenia została też Dolnośląska Spółka Gazownicza. Niewątpliwym atutem Zatargów jest wypracowana formuła omawiania poszczególnych prezentacji przez praktyków, ludzi sztuki i teatru. W tym roku można będzie skorzystać z uwag i wskazówek teatrologa, reżysera teatralnego oraz muzyka. W jury zasiądą Joanna Rostkowska z Teatru w Legnicy, Elwira Szewdo-Mazurkiewicz, wrocławski reżyser, oraz Karol Kusibab, leśniański muzyk. Ogłoszenie wyników i podsumowanie festiwalu zaplanowano na godz. 15.30. Jak zawsze, wstęp na wszystkie prezentacje jest wolny. Imprezie towarzyszyć będzie piosenka festiwalowa, a w przerwach - wspólne śpiewanie.

(mat)

REKLAMA I PROMOCJA

**KIERMASZ WIOSENNY**  
Pałac i Folwark Łomnica  
17.-18. oraz 24.-25. marca

bogata oferta Targ Wiosenny na Folwarku  
dla Ciebie i Twojego domu  
Wspaniałe okazje słodów  
Pakiet mody (kubek) 18 zł, godz. 14.00  
Tętno Beaty Kubek "Gala" w szarej barze  
Akusacje dla całej rodziny

godz. 11.00 - 17.00  
WSTĘP WOLNY

tel: 11 71 30 480 • www.pałac-łomnica.pl



## Łgarze - czas się kurczy!

Ogólnopolski Turniej Małych Form Satyrycznych, czyli tradycyjny Turniej Łgarzy w Bogatyni wpisał się w kalendarz imprez artystycznych. Wystarczy wspomnieć, że najazd łgarzy na Bogatynię odnotujemy po raz... 29! Kto w tym roku sięgnie po koronę Króla Łgarzy? O tym przekonamy się podczas gali w Bogatyrskim Ośrodku Kultury 28 kwietnia 2012 roku. Na scenie obok finalistów Turnieju pojawią się gwiazdy wieczoru: Kabaret LIMO oraz zespół „Czerwony Tulipan”.

Przypominamy o terminach składania akcesu w konkursach na autorski

tekst satyryczny, satyryczną prezentację sceniczną i rysunek satyryczny.

Konkursy skierowane są do osób pełnoletnich. Oryginalny tekst satyryczny (do 3 stron maszynopisu) należy przesłać na adres Radiowej „Trójki” wyłącznie przesyłką pocztową do 13 kwietnia 2012 r., a na prezentację sceniczną (w formie multimedialnej: każdy z utworów nie może trwać dłużej niż 5 minut) do 15 kwietnia 2012 r. Eliminacje prezentacji scenicznego (półfinał) zaplanowano w warszawskiej „Piwnicy pod Harendą”.

Rysownicy satyrycy mają czas na przesłanie twórczości własnej (maksimum 3 rysunki na papierze lub ewentualnie w formie elektronicznej) na adres organizatorów - Stowarzyszenia Turnieju Małych Form Satyrycznych w Bogatyni - do 15 kwietnia 2012r. Tematem tegorocznych zmagani rysowników jest oczywiście... EURO 2012!

Szczegółowe informacje dotyczące regulaminu konkursów oraz kartę zgłoszeń organizatorzy zamieścili na stronie internetowej [www.turniej.com.pl](http://www.turniej.com.pl)

MPP

Pod patronatem „Nowin Jeleniogórskich”

# Izerski Bieg Retro

Tłum narciarzy w świetnych nastrojach i mnóstwo radosnego zamieszania. Prawdziwe białe szaleństwo w polsko - czeskim wydaniu. W minioną sobotę na malowniczych trasach w Górach Izerskich rozegrano IX już Bieg Retro.

Na starcie rozrywkowych zawodów stanęła rekordowa ilość uczestników. W tym roku było ich już 108! To znakomity wynik, biorąc pod uwagę regulamin konkursu, który dopuszcza możliwość udziału w biegu wyłącznie zawodników wyposażonych w sprzęt narciarski z dawnych czasów i ubranych w stylu retro.



D. ANTOSIK

I w tym wypadku zawodnicy nie zawiedli. Bo do Biegu Izerskiego 2012 zgłosiło się ich blisko 170! W myśl regulaminu nie należało przesadzać z narciarskimi wyczynami. Zwycięzców XV Biegu Izerskiego przywitano jednak z honorami. A na mecie triumfowali Hanna Odyńczak i Piotr Skowron.

Zabawa na śniegu trwa kilka godzin. Wszystkim do zabawy przygrywały czeskie kapele. Na starcie zawodów gospodarz imprezy Stanisław Kornafel częstował chętnych oficjalnym „dopingiem” nalewanym do kieliszka ze stylowej butli. Na mecie na wszystkich czekał zaś kapuśniak i ognisko, przy którym upiec można było kiełbaski.

Izerski Bieg Retro był ostatnim, sportowym akcentem Ski Retro Festiwalu, jaki zorganizowano tej zimy w Szklarskiej Porębie. Cykl festiwalowych wydarzeń zamkną wystawy zdjęć z imprez w dawnym stylu.

Daniel Antosik



D. ANTOSIK

Świetnie wyglądała i znakomicie bawiła się na trasie mocna ekipa Czechów.

Na starcie dziewiątego już Biegu Retro stanęła rekordowa ilość zawodników. W tym roku było ich aż 108.

Start i meta nietuzinkowych zawodów zlokalizowane były jak zawsze przy Stacji Turystycznej Orle. Zawodnicy mieli do pokonania trasę o długości ok. 3,5 km. Wygrywał każdy, kto dotarł do mety, bo w tej rywalizacji najważniejszy nie jest sportowy wyczyn, ale dobra zabawa. Nie znaczy to jednak wcale, że nie było takich,

co ścigali się po staremu. Jako pierwszy na mecie zameldował się Martin Belda z Czech. Najszybszą z kobiet okazała się Ida Kordasiewicz. Nagrody za najlepszy strój otrzymali Józef Veinar i Dana Kubin. Wszyscy finiszowali z uśmiechem, a niektórzy - ku uciesze licznej publiczności - nawet „telemarkiem”.

W równie rozrywkowej, bardzo towarzyskiej atmosferze, w tym samym miejscu i czasie rozegrany dziś został także XV Bieg Izerski. Kluczem do sukcesu i w tym wydarzeniu był dobry humor. W przypadku Biegu Izerskiego nowe technologie w narciarskim wyposażeniu nikogo nie raziły. Mile widziane były natomiast dowcipne stroje.



D. ANTOSIK

Dla największych zapaleńców wszystko musiało być w dawnym stylu.

## Szklarska Poręba będzie spłacać koszty Pucharu Świata do 2017 roku

# Gości więcej o 30 procent

„Zapraszamy na Puchar Świata 2014” - tak Szklarska Poręba zaczyna już promować zawody w biegach na nartach w 2014. Trzy lata później zakończy spłacanie tych, które się odbyły w 2012. Kosztowały krocie, ale frekwencja w mieście była aż o jedną trzecią wyższa, niż rok wcześniej.

Szklarska Poręba wkrótce weźmie 2,8 mln zł kredytu na spłacenie kosztów organizacji PŚ w biegach narciarskich. W latach 2013-2015 będzie oddawać bankowi po 300 tys. zł, w 2016 - 400 tys. zł, a w 2017 - 1,5 mln zł. Miasto zastrzegło możliwość wcześniejszej spłaty kredytu.

### Woda prawdę powie

Są już pierwsze analizy tego, co miasto dał PŚ. Frekwencję w obiektach noclegowych postanowiono ocenić według zużycia wody, a nie opłaty miejscowej.

Tej opłaty wielu przedsiębiorców nie pobiera od turystów. Działają w szarej strefie i wielu gości przyjmują na lewo.

W styczniu i lutym 2012 w Szklarskiej Porębie zużyto o około jedną trzecią więcej wody niż w tych samych miesiącach 2011. Jediną dużą zmianą w porównaniu pomiędzy tymi okresami było to, że w 2012 PŚ się odbywał, a w 2011 - nie.

Ale taki potężny wzrost nie mógł być efektem tylko jednej zmiany. W opinii szefowej promocji Grażyna Biederman, drugim czynnikiem był nowy wyciąg kanapowy na Szrenię. Otwarty został wprawdzie w poprzednim sezonie, ale dopiero w tym narciarze zjazdowi w pełni docenili jego walory.

Pod względem frekwencyjnym nową kolej postawiłoby na równi z Pucharem - uważa Grażyna Biederman.

Jan Dębowski, dyrektor techniczny Sudetów Lift, do których należy nowy

wyciąg, zwraca uwagę, że zaletą PŚ było również przyciągnięcie gości z bliskiej okolicy, którzy nie nocowali w Szklarskiej Porębie.

- Wielu mieszkańców Jeleniej Góry, którzy zwykle nie ruszają się sprzed telewizora, przyjechało zobaczyć na żywo Justynę Kowalczyk. Przy okazji dowiedzieli się, gdzie leży Szklarska Poręba. Jakuszyca nie mylą już z Jakucją - uśmiecha się Jan Dębowski.

### Szanse dla starych hoteli

Choć na zwiększonej sprzedaży wody miasto nie zarobi, to na pewno zyska na zwiększonej opłacie miejscowej, a także na tym, że więcej gości oznaczało więcej pieniędzy wydanych w mieście. Władze szacują, że w najlepszych dniach stycznia i lutego turyści wydawali około 1,5 mln zł (10 tys. ludzi wydawało średnio po 150 zł).

Wkrótce okaże się też, czy Puchar Świata przyczynił się w wymierny sposób do wzrostu wartości nieruchomości. Miasto niebawem wystawi na sprzedaż dwie atrakcyjne działki pod hotele i wyciągi narciarskie: Babiniec w Jakuszycach i przy ul. Armii Krajowej (nieдалеко dawnego Wzroku).

- Pewnie dzięki Pucharowi Świata pojawiło się kilku inwestorów zainteresowanych także innymi obiektami, od lat pustymi, które nie należą do miasta - mówi burmistrz Grzegorz Sokoliński.

Jednym z nich jest stojący w ścisłym centrum, przy głównej drodze, dawny hotel Karkonosze.

- Na efekt inwestycyjny trzeba zwykle czekać kilka lat - mówi burmistrz. - Bez niego nie damy rady zwiększyć dochodów stałych miasta z podatków, a co za tym idzie - utrzymać go na wysokim poziomie.

### Puchar za dwa lata

Choć spłacanie kredytu w wysokości 2,8 mln zł to dla Szklarskiej Poręby spore obciążenie, publicznie nikt nie zakwestionował sensu organizacji kolejnych zawodów o Puchar Świata - w 2014 roku. Burmistrz i szef przygotowali do PŚ Jacek Jaśkowiak mają nadzieję, że tym razem będzie on kosztował miasto znacznie mniej. Ma to być możliwe dzięki większej pomocy finansowej Polskiego Związku Narciarskiego, sponsorów oraz wiedzy organizatorów, którą zdobyli podczas organizacji tegorocznego PŚ.

Sponsorów na 2014 jeszcze nie ma, ale odwiedzających stronę internetową miasta Marit Bjoergen, Justyna Kowalczyk i Therese Johaug już teraz zapraszają do Szklarskiej Poręby na PŚ w 2014.

Leszek Kosiorowski

# „Herkules” ma się dobrze w Cieplicach

Zabytkowa rzeźba, która kiedyś zdobiła park w Starej Kamienicy, wypatrzona została w przydomowym ogródku na jednej z prywatnych posesji w jeleniogórskich Cieplicach.

Niektórzy wietrzyli kryminalną aferę ze złodziejami dzieł sztuki w roli głównej. Było doniesienie i do akcji ruszyła już nawet policja. I zaległa cisza... Zafrasowani losem zabytku mieszkańcy wsi zaczęli zachodzić w głowę: co takiego stało się, że sprawę ukrecono łeb tak szybko? Do dziś gnębi ich to pytanie. Tymczasem okazuje się, że ciekawa sprawa, owszem, jest, ale zupełnie nie kryminalna. Bo rzeźbony „Herkules” wywieziony został ze Starej Kamienicy całkiem oficjalnie. Ba, w duchu uzasadnionej troski o jego przetrwanie. Tyle tylko, że dziś prawie nikt o tym nie pamięta. Przynajmniej w gminie, której mieszkańcy chcieliby powrotu pamiątki na jej dawne miejsce.

- Ilekroć przechodziłem obok muru, w którym przed laty ustawiona była ta rzeźba, zastanawiałem się, co się z nią stało - opowiada radny gminy Stara Kamienica Władysław Czerwiński. - Dobrze pamiętam tego Herkulesa z utraconą głową, bo w dzieciństwie zrobiono mi zdjęcie przy nim, jak jeszcze stał w parku obok. Z dawnego pałacu nic praktycznie nie zostało. Tylko kawałek bramy i ta rzeźba, więc trudno było nie zwrócić na nią uwagi. Potem, jak porządkowano park, rzeźba przeniesiona została na mur obok. Żeby ją było widać i nie rozpadła się pod czyimiś nogami... No i jakiś czas stała sobie tutaj w takiej wnęce. A potem

gdzieś zniknęła. Pomyśleliśmy, że pewnie ktoś ją ukradł, a może nawet wywiózł za granicę i sprzedał. Żal, ale nie było nawet jak i gdzie szukać winnych, więc nikt się tym specjalnie nie zajął. A tu po latach taka niespodzianka.

Władysław Czerwiński przypadkiem natknął się na doskonale znaną sobie rzeźbę w ubiegłym roku. Przy okazji prac budowlanych prowadzonych w Cieplicach przechodził przy płocie jednej z posesji i zatrzymał spojrzenie na rzeźbie stojącej przy ławeczce tuż za ogrodzeniem. Zdziwił się ogromnie i postanowił natychmiast przystąpić do działania. Niebawem przyjechał do Cieplic w towarzystwie fotografa, który uwiecznił



Nieopodal miejsca w Starej Kamienicy, z którego zabrano onegdaj barokową rzeźbę, w krzakach koło śmietnika za miejscowym supermarketem leży inna zniszczona pamiątka przeszłości - pomnik niemieckich żołnierzy z czasów I wojny światowej.



Władysław Czerwiński zapamiętał kamiennego Herkulesa z dzieciństwa. Do dziś przechowuje zdjęcie sprzed pół wieku, na którym uwieczniono go obok rzeźby.

znalezisko. Gdy upewnił się, że to właśnie ta rzeźba, powiadomił stosowne organy. Oczekiwał szybkiego wyjaśnienia sprawy, ale ponieważ takie nie nadchodziło, przy okazji uroczystego otwarcia Galerii Izerskiej w pobliskim Kromnowie zagadnął jeszcze w tej kwestii uczestniczącego w wydarzeniu konserwatora zabytków.

- Chciałbym, żeby ta rzeźba wróciła do Starej Kamienicy. Nie

chodzi nawet o mój osobisty sentyment do niej - przekonuje radny Czerwiński. - To kawałek naszej historii. Teraz, gdy przyjeżdża do nas coraz więcej turystów, każda taka zabytkowa pamiątka staje się atrakcją na wagę złota.

- Znam temat, ponieważ natychmiast zainteresowaliśmy się sprawą. Wysłałem na miejsce człowieka, żeby sprawdził sytuację - zapewnia Wojciech Kapałczyński, kierownik jeleniogórskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków we Wrocławiu. - Sprawa, choć wydaje się prosta, wcale taka nie jest. No i nie widać w niej jakichkolwiek znamion przestępstwa. Nie wiadomo, w jaki sposób właściciel posesji w Cieplicach wszedł w posiadanie rzeźby, nie ma dowodu kradzieży, a my nie możemy tej sprawy badać, bo jest wyjęta spod naszej jurysdykcji. Póki co, można jedynie prosić o dobrowolne zwrócenie rzeźby gminie Stara Kamienica.

Wojciech Kapałczyński wyjaśnia, że ów „drobny” obiekt, podobnie jak mnóstwo innych w całym regionie, nigdy nie został wpisany do rejestru zabytków. Ponieważ nie wpisano go do ewidencji, jaką miały obowiązek sporządzić gminy, nie mamy nawet formalnego dowodu na to, że ta rzeźba pochodzi ze Starej Kamienicy. Pamiątkowa fotografia, która jest w czymś domowym albumie, nie jest wystarczająca. Zdaniem konserwatora zabytków nasz region obfituje w ogromną ilość podobnych, cennych pamiątek historii, ale formalnie

**BIURO PODRÓŻY** Podróże & Wina  
NOWY PROJEKT 2012!!!  
**AMERYKA WSCHODNIA**  
- wyjazd grupowy 11 - 25 września  
New York City - Philadelphia - Washington  
- Toronto - Montreal - Boston  
Motocykłem od 2099 euro  
Autem od 1499 euro  
ul. Kopernika 2 Jelenia Góra tel. 75 752 50 43  
www.podrozeiwino.pl

się na terenie parku w Starej Kamienicy, pod warunkiem poddania jej odpowiednim zabiegom konserwatorskim.

- Rzeźba było mocno zniszczona i praktycznie wypadała już z wnęki w murze. Niewiele brakowało, a całkiem by się rozpadła. W gminie byli szczęśliwi, że ktoś chce się nią zająć i zabiera im kłopot z głowy - opowiada Waldemar Karski. - Nic nie działo się po cichu. Ba, był nawet nieliczny kłopot z przetransportowaniem rzeźby, tak by nie uległa uszkodzeniu. To było prawie 15 lat temu. Nic dziwnego, że ludzie tego nie pamiętają.

Waldemar Karski zapewnia, że jeśli tylko władze Gminy Stara Kamienica zagwarantują objęcie zabytku odpowiednią opieką, chętnie przekaże rzeźbę w ich ręce. Nawet jeśli z pisma z 1997 roku wynika, że teraz on jest jej właścicielem. Sam bardzo interesuje się historią tych ziem i zabytkami, dlatego też bardzo cieszy się, że w mieszkańcach Starej Kamienicy budzi się świadomość wartości niezwykle cennych pamiątek przeszłości okolicy. Głośno zastanawia się tylko, czy aby tak jest na pewno. Bo skoro teraz



Waldemar Karski wszedł w posiadanie zabytkowego dzieła całkiem legalnie i nie ukrywa go przed nikim.

której stoi dziś kamienny Herkules, nie ma nic do ukrycia w tej sprawie. Wszystko zresztą wyjaśniał już policji, która zjawiała się u niego jakiś czas temu. Mundurowi nie mieli jednak zbyt wiele do roboty, gdy okazał im pismo z 1997 roku, wydane przez Urząd Gminy Stara Kamienica, z informacją o nieodpłatnym przekazaniu w jego ręce barokowej rzeźby z piaszkowca znajdującej

komuś zależy na tym, by rzeźba z jego podwórka wróciła do parku w centrum wsi, dlaczego nikt nie interesuje się zniszczonym pomnikiem żołnierzy niemieckich z czasów I wojny światowej, który od lat leży w kawałkach na zapleczu sklepu, stojącego nieopodal głównego skrzyżowania w Starej Kamienicy? Bo to przecież równie cenny kawał historii...

Daniel Antosik

## Pokładne wprowadzone na cmentarzach parafii Kotliska wzbudziło kontrowersje u mieszkańców

# Rewolucja na parafialnym cmentarzu

Parafia w Kotliskach pw. św. Mikołaja i Matki Boskiej Śnieżnej wprowadziła opłaty za utrzymanie grobów, które mają więcej niż 20 lat. To tak zwane pokładne, czyli czasowa dzierżawa miejsca na cmentarzu. Obowiązuje na każdym cmentarzu komunalnym, ale na parafialnych, choć zdarza się coraz częściej, ciągle jest nowością.

### Za dużo i znienacka

Ta nowość w Kotliskach wzbudziła u części mieszkańców niezadowolenie. Nie są to opinie powszechne. Większość parafian rozumie, że administrator cmentarza ponosi koszty jego utrzymania i opłata jest niezbędna, ale co do szczegółów - są mieszkańcy, którzy mają zastrzeżenia.

Chodzi przede wszystkim o stawkę, wyznaczoną na poziomie 350 zł, tryb wprowadzenia opłaty i nierepektowanie tego, co działo się za poprzednika.

Część skarżących się mieszkańców Kotlisk uważa, że na ich cmentarzu w ogóle takiej opłaty nie powinno być.

- No bo za co? - zastanawia się jedna z pań. - Opłata za pochówek była za poprzedniego księdza bardzo wysoka i umownie stanowiła opłatę za wieczyste użytkowanie grobu. Przyszedł nowy ksiądz i wszystko zmienił, bo pieniądze potrzebne są na utrzymanie cmentarza. Ale ja nie bardzo rozumiem, na czym to utrzymanie polega. Przecież w Kotliskach tylko wywozi się śmieci. Wiem, to też kosztuje, ale parafianie płacili - sołtys zbierał na to co 3 miesiące po 10 złotych. Więcej wydatków nie ma, bo resztą zajmują się mieszkańcy. Co innego w miastach, tam na cmentarzach jest woda, oświetlenie, ekipy sprzątające i to tłumaczy opłaty.

Z tak radykalnym zdaniem kobieta jest jednak odosobniona. Rozpytywani mieszkańcy Kotlisk uznają zasadność opłaty. Zwracają też uwagę, że jej wysokość jest niższa od składek na

Większa jest rozbieżność w opiniach o wysokości opłaty. Sporo pytanym mieszkańców uważa, że 350 zł, to jak na biedną wiejską społeczność za dużo. - To prawie tyle samo, co na cmentarzu komunalnym w Lwówku. Tam jednak warunki użytkowania są znacznie lepsze - słychać głosy.

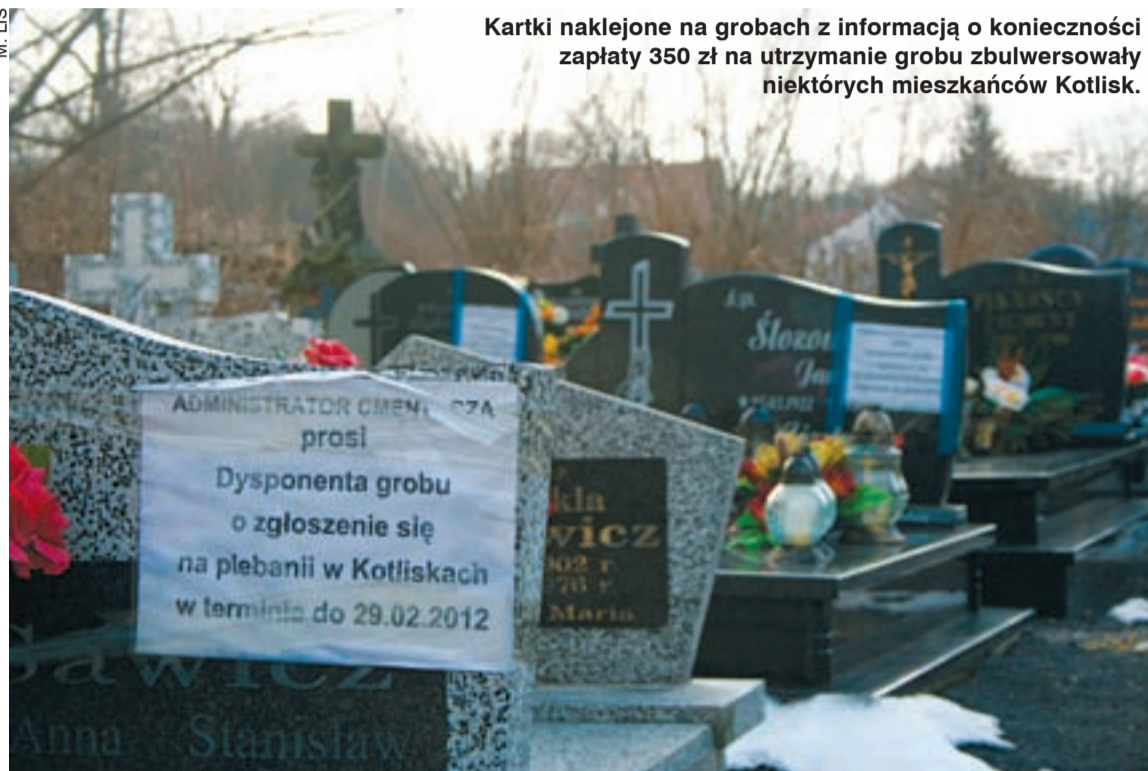
Kontrowersje wzbudza też tryb egzekwowania opłat. - Ksiądz wyznaczył terminy i żąda wpłat pod groźbą likwidacji grobów. W przypadku pojedynczych grobów, można jakoś wydzielić. Ale co zrobić, gdy ma się ich kilka? Mnie przyszło zapłacić ponad 1000 zł, potem ledwo mogłam związać koniec z końcem - żali się kobieta, która zwróciła się do nas z tą sprawą. - Przydałoby się więcej wyrozumiałości.

Sprzeciw budzą też pewne inne ustalenia miejscowego proboszcza. Sposób informowania o zadłużonych (ktoś nawet poinformował policję, że odbywa się to w sposób naruszający dobra osobowe) i pomysł stworzenia internetowej cmentarnej księgi pamięci, bo ksiądz żąda w tym celu dostarczenia aktów zgonu, co bywa kłopotliwe.

Ale nie brakuje i takich głosów: - Widać wszyscy już zapomnieli księdza Franciszka, wtedy to się działy cyrki. Teraz ksiądz chce wszystko uporządkować, wprowadza jasne zasady i też źle.

### Parafianie murem za księdzem

Proboszcz parafii w Kotliskach ks. Remigiusz Tobera (nieco oburzony



Kartki naklejone na grobach z informacją o konieczności zapłaty 350 zł na utrzymanie grobu zbulwersowały niektórych mieszkańców Kotlisk.

Ludzie, jeszcze przed przybyciem proboszcza, tłumaczy, że rozwiązanie z opłatą jest korzystne, a przy tym ksiądz jest elastyczny, gdy czyjaś sytuacja materialna tego wymaga. I jeden przez drugiego chwali swojego duszpasterza za wiele innych rzeczy, które zrobił dla mieszkańców - zaktywizował młodzież (trenuje nawet miejscowych piłkarzy) i starszych, a tyłu inwestycji co teraz nie było wcześniej przez dwadzieścia lat.

- Te skargi, to jakaś prowokacja, żeby nas skłócić i zaszkodzić naszemu

W sprawie wysokości stawki proboszcz przyznał, że posiłkował się stawką na lwóweckim cmentarzu komunalnym (400 zł). W Kotliskach (i na pozostałych cmentarzach parafialnych) jest niższa, bo ludziom żyje się tu trudniej. Trzeba też zauważyć, że w parafii stosowane są tylko trzy z trzynastu możliwych do wprowadzenia i zwykle stosowanych na cmentarzach opłat: rezerwacja miejsca, wjazd na cmentarz i pokładne. Właściwie stawka powinna być wyższa, bo grobów jest tu dużo mniej, a wydatki nawet nie takie same, lecz większe. Z cmentarzy wywieziono 40 dziesięciotonowych ciężarówek gazu, a wywóz śmieci kosztował 7000 zł. Przede wszystkim jednak trzeba odrobić to, czego zaniedbano przez ostatnie 50 lat.

Już zrobiono sporo. Wszystkie cmentarze zostały uprzątnięte, profesjonalnie zewidencjonowane i (tego chyba nie ma na żadnym parafialnym cmentarzu) stosowana jest segregacja śmieci. Kupiono nawet narzędzia do pielęgnacji - parafianie nie muszą ich nosić, czekają na cmentarzu do wspólnego użytku. W planach - na początek odwodnienie cmentarza w Kotliskach i budowa parkingów przy trzech nekropoliach. Potem kolejne działania.

Najistotniejsze jednak, że opłaty nie muszą być tak uciążliwe, jak to sugerowali niezadowoleni. Każdy, kogo nie stać na jednorazową wpłatę, może uzgodnić z księdzem raty. Takie, na jakie go stać. Nie jest też tak, że wszystkie nowe groby od razu podlegają nowej opłacie. Pokładne dotyczy tylko tych miejsc, którym minęło właśnie 20 lat (lub wielokrotność od założenia. To znaczy, że na przykład w tym roku muszą je zapłacić te osoby, które mają groby z 1992 r., 1972 r. czy 1952. Jak mówi ksiądz, to niemożliwe, żeby komuś przyszło zapłacić jedno-

razowo ponad 1000 zł. Musiałby mieć pochowane w jednym roku trzy osoby. Takich tragedii, to chyba w parafii nie było...

Ksiądz Remigiusz wydaje potwierdzenie za wszystkie wpłaty i zapowiada, że z wydatkowania pozyskanych w ten sposób środków będzie się rozliczał. Też uważa, że wywołanie sprawy ma drugie dno, i opowiada, że jest atakowany także w inny sposób; donos na policję o naruszanie danych osobowych (jak się okazało bezzasadny) był tego przejawem. Ale zapewnia, że nie zamierza zarzucić swojej aktywności w działaniach dla parafian.

Z takim poparciem mieszkańców, jak to, które okazali mu w tej sprawie, może zrobić dużo dobrego.

Pokładne, to rzeczywiście nowość na parafialnych cmentarzach; w parafiach gminy Lwówek (Włodzice, Zbylutów, Pławna, Sobota) stosowane jest tylko w Sobociej, gdzie wynosi 400 zł. Pozostali proboszczowie nawet nie planują jej wprowadzenia. Zamiany takie ma proboszcz w pobliskim Lubomierzu. I stąd pewnie różnorodne kontrowersje, jakie wprowadzenie opłaty wzbudziło w Kotliskach. To chyba jednak niezłe rozwiązanie, bo jest czytelne, jasno wyznacza prawa i obowiązki stron i pozwala rozliczać administratora cmentarza z wydatkowanych środków.

Na pocieszenie niezadowolonym z Kotlisk: w archidiecezji poznańskiej w regulaminach synodalnych zaleca się stosowanie pokładnego i sugeruje stawkę: 20 proc. zasiłku pogrzebowego, czyli 800 zł! Spora część wielkopolskich parafii już się do zalecenia zastosowała, Ksiądz z Kotlisk wykazał się większym zrozumieniem dla sytuacji materialnej swoich parafian.

Marek Lis



Tych, którzy przyszli wesprzeć rozwiązania wprowadzone przez księdza Remigiusza Toberę, było jednak znacznie więcej.

wywóz śmieci, które trzeba by zapłacić w ciągu 20 lat. Widzą też inne koszty, jakie ponosi parafia, przede wszystkim związane z koniecznością urządzenia nowego cmentarza.

- Ale coś za coś - komentuje mężczyzna. - Skoro zrobiłem opłatę, to teraz będę oczekiwał, żeby ścieżki na cmentarzu były wysprzątane, a ubytki w ogrodzeniu naprawione.

zachowaniem tych mieszkańców, którzy zamiast rozwiązać problemy na miejscu, angażują prasę) chce się spotkać i wszystko wyjaśnić. Na miejscu zaskoczenie. W świetlicy wiejskiej czeka kilkudziesięć osób. To parafianie, którzy przyszli bronić rozwiązań wprowadzonych przez księdza. Powitano mnie dość wrogo, ale tak było tylko przez chwilę.

księdzu - mówi jedna z kobiet. - Nic, z czym do pana przyszli, nie jest prawdą, ale tu nie chodzi o cmentarz i opłaty, tylko o inne sprawy...

Rzeczywiście, wysłuchując wyjaśnień księdza Remigiusza, można zastanawiać się, czy skarżący się ludzie w pełni znali wprowadzone zasady, czy też tylko wyrażali nieuzasadnione obawy.

## Odprawy wynosiły średnio ponad 89 tysięcy złotych

# Jelfa znowu zwolni około stu osób

Około stu osób ma zostać zwolnionych z jeleniogórskiej Jelfy w tym roku. Szefowie firmy poinformowali o tym oficjalnie załogę. Ujawnili też, że ci, którzy byli zwalniani w ostatnich miesiącach, dostawali odprawy w średniej wysokości ponad 89 tysięcy złotych.

Informacja o kolejnych zwolnieniach potwierdza obawy załogi, która od dawna mówiła, że 103 osoby z pionu handlowego i działu rozwoju, wytypowane do zwolnienia na przełomie lat 2011 i 2012, to dopiero początek. Zarząd Jelfy podał, że z tych 103, z firmą pożegnało się 79. Jedenaście otrzymało wypowiedzenia, a 68 podpisało porozumienia w sprawie odejścia.

Pracownicy przekazali nam, że z tej jedenastki z wypowiedzeniami, co najmniej dwie panie skierują sprawy do sądu pracy o uznanie wypowiedzeń za bezprawne.

Dlaczego zwolniono 79, a nie 103 osoby? Z tego, co mówią nasi informatorzy w Jelfie, wynika, że ponad dwadzieścia schroniło się na zwolnieniach lekarskich.

Podczas prezentacji planów zarządu Jelfy dla załogi, pracownicy dowiedzieli się także, że średnia kwota wszystkich wypłaconych odszkodowań w ramach rozwiązania stosunku pracy (od grudnia 2011 r.) wynosi 89 tysięcy 155 złotych. Potwierdza się więc informacja od pracowników, przekazana opinii publicznej za naszym pośrednictwem, że niektórzy zwalniani dostawali po około 100 tysięcy złotych i więcej.

### Dalszy etap zwolnień

„II etap restrukturyzacji zatrudnienia obejmie około 100 osób i będzie do-



L. KOSIOROWSKI

**Załoga Jelfy protestowała przeciwko planom zarządu, wywieszając transparenty.**

tyczyć głównie administracji, logistyki oraz obszarów produkcyjnych i technicznych” - czytamy w komunikacie zarządu Jelfy.

I dalej: „Proces ten zostanie przeprowadzony w ciągu całego roku - więc nie będzie konieczności przeprowadzenia procedury zwolnień grupowych. Pracodawca ustali indywidualnie z pracownikami warunki odejść, przy czym przewiduje również możliwość tzw. dobrowolnych odejść.”

O takim scenariuszu, niestety czarnym, pracownicy wspominali od dawna: ponieważ kanadyjski właściciel Jelfy (korporacja Valeant) w Polsce ma także Polfę Rzeszów, będzie starał się zaoszczędzić, likwidując w Jeleniej Górze stanowiska pracy, które istnieją już w Rzeszowie. Przykładem był los pionu handlowego - Valeant założył spółkę, która obsługuje Polfę Rzeszów i Jelfę. W spółce tej pracuje znacznie mniej handlowców niż wcześniej w Polfie i Jelfie razem wziętych.

określili jako „likwidowanie nierówności społecznych”.

Czy wysokość odszkodowań miała być dla zwalnianych wyrównana w górę czy w dół? Być może nigdy się tego nie dowiemy - ogłoszono, że warunki odejść będą ustalane podczas indywidualnych rozmów z wytypowanymi do zwolnienia.

Tym, którzy odejdą, szefowie Jelfy oferują m.in. bezzwrotne dotacje z Urzędu Marszałkowskiego w wysokości do 40 tys. zł na rozkręcenie

### Spór o układ zbiorowy

Zarząd Jelfy poinformował bardziej szczegółowo, dlaczego chciał zawiesić układ zbiorowy pracy, na co nie zgadzają się związki zawodowe (zawieszenie nie jest możliwe bez porozumienia z nimi).

- Proponowane zawieszenie (część lub całości układu) miało objąć jedynie 2012 rok, a jego celem było wyrównanie warunków odejścia wszystkich pracowników i zlikwidowanie nierówności społecznych w zakresie odpraw z tytułu zwolnień - podali prezes Jelfy Marek Wójcikowski i członek zarządu spółki Waldemar Olbrys. Nie ujawnili niestety, na czym miało polegać to, co

własnej działalności oraz wsparcie pomostowe (do tysiąca złotych przez 6-12 miesięcy).

### Pat podwyżkowy

Przypomnijmy, że w Jelfie spór toczy się także co do wysokości podwyżek płac. Związki chcą co najmniej 200 zł dla każdego. Władze firmy oferują: dla pracowników zarabiających poniżej 4675 zł (wszystkie kwoty brutto) - 200 zł (5,5 proc.), a dla pracowników zarabiających powyżej 4675 zł - 174 zł (2,8 proc.). Średnia kwota zaproponowanej podwyżki to 192 zł (wzrost o 4,3 proc.).

Podczas prezentacji propozycji zarządu dla załogi okazało się, że w Jelfie poniżej 4673 złotych zarabia 461 osób, a powyżej tej granicy - 202 osoby.

Nie ma też zgody co do komisji socjalnej. Władze firmy uważają, że udzielanie pożyczek mieszkaniowych należy do kompetencji prezesa. Związki zawodowe mają tylko prawo konsultacji, a komisja socjalna jest wyłącznie „ciałem doradczym”. Zarząd podpira się opinią Państwowej Inspekcji Pracy na ten temat.

Pracownicy, którzy są zagrożeni zwolnieniem, woleliby pracować nadal w Jelfie. Z ciekawością jednak wysłuchają indywidualnych propozycji co do wysokości odszkodowań. Spór związków z zarządem jest tak ostry, że - jak nam mówili związkowcy - jedynym wyjściem może być włączenie się do akcji mediatora.

Leszek Kosiorowski

## Samorząd miał dołożyć do drogi, ale nie dołożył

# Wleńskie obiecanki

Marcin Stochlak, właściciel gospodarstwa agroturystycznego w Radomicach, oczekuje, by samorząd Wlenia spełnił obietnicę złożoną przed laty przez burmistrza. Wszystko wskazuje, że to płonne nadzieje.

### A miało być tak pięknie

Pan Marcin agroturystykę prowadzi od 2007. Sporo zainwestował - wyremontował obiekty, zadbał o otoczenie. Ale miał też kłopot: drogę gminną prowadzącą do pól przebiegającą przez sam środek podwórka. To było uciążliwe nie tylko dla niego, ale też dla korzystających z niej rolników - była wąska i niewygodna. Właściciel agroturystyki zdecydował się rozwiązać problem. Obok gospodarstwa miał łąkę, świetnie nadającą się na poprowadzenie drogi. Uznał, że jej przeniesienie przysłuży się i jego interesom, i mieszkańcom. Z propozycją, którą wsparli też rolnicy, poszedł do burmistrza. Chodziło o zamianę działek i budowę drogi. Pan Marcin gotowy był większość kosztów, oszacowanych na 25 tys. zł, wziąć na siebie. Poprosił jednak o dofinansowanie inwestycji w wysokości 30 proc.

- Burmistrz powiedział, że sprawę przedstawi na radzie i da odpowiedź. Po jakimś czasie rzeczywiście zaprosił mnie i powiedział, że jest akceptacja. Możemy robić, licząc na dofinansowanie, bylebyśmy zbierali wszystkie rachunki i faktury. No to się wzięliśmy - opowiada Marcin Stochlak.

Nowa droga powstała w 2008 r. Solidnie wykonała ją profesjonalna firma, a rachunek był niższy od szacowanego. Wyniósł niespełna 16 tys. zł. Pan Marcin nie od razu poszedł do gminy po obiecane dofinansowanie. Formalności związane z zamianą działek okazały się bardziej czasochłonne, udało się je załatwić dopiero jesienią ubiegłego roku. To niby otworzyło drogę do rozliczenia się z gminą. Niby, bo choć pan Marcin złożył do burmistrza wnioski o zwrot 30 proc. kosztów (5,3 tys. zł), dostał decyzję odmowną, bo gmina nie dysponuje środkami na ten cel, do budżetu nie wprowadzono partycypacji w kosztach urządzenia drogi, wreszcie bo „jednostka samorządu terytorialnego nie może finansować przedsięwzięć realizowanych w interesie obywatela”. Skarga na odmowę do rady też nic nie dała.

- To niepojęte, jak można coś obiecać, a potem tego nie zrealizować - nie kryje żalu pan Marcin. - Przecież tę inwestycję przeprowadziłem, licząc na wywiązanie się przez gminę ze złożonej deklaracji. Jak można mieć zaufanie do samorządu po takim doświadczeniu. Ręce i zapadają. I jeszcze to stwierdzenie, że gmina nie może finansować przedsięwzięć w interesie obywatela. To po-

co jest? Chyba właśnie po to, żeby realizować potrzeby obywateli. Tak w każdym razie wynika z ustawy. I żeby od razu uciąć spekulacje, iż zmiana przebiegu drogi była korzystna tylko dla mnie - skorzystało na tym znacznie więcej osób, każdy rolnik to powie. Fakt, ja skorzystałem więcej, dlatego też w większym stopniu zdecydowałem się sfinansować inwestycję.

Pan Marcin ma za tym większy, że gdy chodzi o pomoc, to mu się jej odmawia. Ale gdy jego agroturystyka zdobywa tytuł najlepszego takiego przedsięwzięcia na Dolnym Śląsku, wtedy jest to sukces gminy, reklamowany na stronie internetowej urzędu. To nieuczciwe - uważa.

### Słowo droższe pieniędzy?

- Panie burmistrzu, dla pana „słowo droższe pieniędzy?” - zapytałem burmistrza Wlenia Bogdana Mościckiego na początku rozmowy.

- A dlaczego?

- A odpowiedź?

- Tak. Jak się coś obiecuje, to trzeba obietnicę dotrzymać - zadeklarował burmistrz.

- To dlaczego Marcin Stochlak z Radomic ciągle nie może doczekać się od gmi-

ny zwrotu części pieniędzy za zbudowaną drogę, co mu pan, zdaje się, obiecał?

- Aaaa! Ale to nie była obietnica, raczej deklaracja, że dofinansujemy przedsięwzięcie, jeśli tylko będzie taka możliwość. Niestety okazało się, że w świetle prawa takiej możliwości nie ma. Bardzo zależało mi, żeby pan Stochlak otrzymał dofinansowanie do zbudowanej drogi. Jego agroturystyka, to wizytówka gminy. Zależy nam, żeby się rozwijała i funkcjonowała jak najlepiej. Ale jak się nie da, to się nie da... Przyznam, że nawet mówiłem gminnemu prawnikowi, aby wyszukał jakiś sposób pozwalający wywiązać się z deklaracji. Jeśli mimo sugestii nie udało mu się znaleźć dopuszczalnej formy na dofinansowanie, to jej po prostu nie ma - odpowiada burmistrz.

Wszystko dlatego, że gmina nie może płacić za przedsięwzięcia indywidualne, jeśli nie wiąże się z nimi realizacja interesu wspólnego. - Przecież wtedy każdy mógłby żądać od gminy dofinansowania, choćby na budowę garażu, dojazdu czy plotu. To sprzeczne z celami działania samorządu, którego celem jest realizacja wspólnych interesów mieszkańców - tłumaczy burmistrz. W odniesieniu do drogi w Radomicach

takiego zbiorowego interesu nie dało się ustalić. Przejazd przez gospodarstwo agroturystyczne był dostępny dla rolników bez utrudnień, nie miał też wad prawnych: droga przebiegała na działce gminnej, miała swój numer. To oznacza, że nie było żadnego, z punktu widzenia użytkowników, uzasadnienia dla zmiany jej przebiegu. Decydował wyłącznie interes właściciela agroturystyki.

Burmistrz przyznaje, że trochę mu niezręcznie w całej tej sytuacji, bo wygląda na to, że pan Marcin zabrał się do inwestycji w przekonaniu, że może liczyć na finansowe wsparcie gminy. - Może powinienem na początku ostudzić jego zamiar, doradzić, żeby poczekał na dopełnienie wszystkich formalności - zastanawia się. I deklaruje, że będzie szukał sposobu, aby jakoś zadośćuczynić zawiedzionemu przedsiębiorcy. - Bezpośrednim dofinansowaniem się nie da, ale może znajdą się jakieś inne sposoby wsparcia - mówi.

Oby - kwituje Marcin Stochlak. - Do sądu przecież nie pójdę. Złożonej cztery lata temu przez burmistrza obietnicy nie potwierdza żaden dokument. I to jest nauczka na przyszłość - żadnych ustaleń bez papierów.

(mal)

# Gałęzie ścięte o świcie

Przyszedł o świcie. Miał piłę, siekierę, w kilkadziesiąt minut ściął gałęzie drzew Andrzeja Guzego. Kim był? Samotnym drwalem czyniącym porządku w drzewostanie, czy wysłannikiem gminy działającym na rzecz porządku i dobra wspólnego? To od kilku miesięcy ustalają poszkodowany, samorządowcy, policja, a nawet prokuratura.

Państwa Guzych z Mirska tamtego wrześniego ranka obudził hałas. Było tuż po szóstej. Andrzej Guzy wybiegł zobaczyć, co się dzieje. Na ulicy stał jakiś facet i przez płot obcinał gałęzie kilkunastu wychuchanych drzew z ich żywopłotu: świerków, modrzewi.

- Zapytałem co robi? Był agresywny. Kazał mi spier... bo on wykonuje zlecenie urzędu miasta. Gdy podszedłem bliżej, zamierzył się na mnie piłą. Zanim pojawiła się zawiadomiona straż miejska, zrobił swoje i sobie poszedł. Straż też niewiele pomogła, powiedzieli, że mleko się rozlało...

Pan Andrzej poszedł do burmistrza. Usłyszał, że ma napisać skargę i sprawa zostanie wyjaśniona. A że udało mu się dowiedzieć, jak doszło do zdarzenia, w skardze wprost obwiniał pracownika urzędu, który miał zlecić obcięcie gałęzi. Zażądał też 1000 zł odszkodowania za poniesione straty.

- Szkoda mi drzew. Zostały ogłowie bez dbałości i wiedzy o ich wegetacji. Wątpię, czy przeżyją. A to owoc wielu lat ciężkiej pracy mojej i żony. Jeszcze bardziej denerwuje mnie zachowanie urzędników. Policjanci są delikatniejsi dla podejrzanych i nie nachodzą ich tak wcześniej rano. A tu wysłali człowieka, bez rozeznania, bez powiadomienia właściciela, potraktowali moją własność jak swoją. To skandal!

Urzędowe wyjaśnianie zdarzenia nie było satysfakcjonujące dla poszkodowanego. W zawiłym piśmie tylko konkluzja jest jasna od razu: „wobec zaistniałej sytuacji uznaję pana skargę za bezzasadną” - pisze burmistrz. Reszta jest dość skomplikowana.

Burmistrz ustalił, że dzień przed zdarzeniem do urzędu telefoniowała jedna z sąsiadek Guzych ze skargą na gałęzie utrudniające dojazd do posesji. Urzędnicy zadziałali od razu. Pracownik, do którego dotarła skarga, zadzwonił do pana Andrzeja, też z urzędu, z pytaniem, czy nie ma kogoś, kto mógłby wykonać pracę. Urzędnik miał pod opieką skazanego na wykonywanie prac społecznych

Stanisława U. i zapowiedział mu robotę na następny dzień na godzinę 8. Mieli pójść razem na miejsce prac. Tyle że U. obudził urzędnika o 6 rano i powiedział, że idzie wykonać robotę. Urzędnik, jak napisano w uzasadnieniu, „kategorycznie” zakazał mu podjęcia prac, ale U. nie posłuchał. No i zrobiła się skomplikowana afera.

Wszystko przez zmieniające się zasady sprawowania nadzoru nad skazanymi. Stanisław U. najwyraźniej dość regularnie odbywał karę ograniczenia wolności pod pieczę gminy Mirsk. W 2010 był podopiecznym urzędu, a zajmował się nim właśnie pan Andrzej. I to w dwóch rolach - jako reprezentant urzędu i jako społeczny kurator. Następnym razem U. trafił już do miejscowego ZGKIM, gdzie wykonanie wyroku nadzorowała jedna z pracownic zakładu. Tyle że U. jej nie słuchał, był arogancki, agresywny; kobieta poprosiła kuratora zawodowego o zmianę prowadzącego. Kurator zawodowy zwrócił się z kolei do kuratora społecznego, pana Andrzeja, z prośbą o przejęcie U. W wyniku tych - co ważne - niezgodzonych z urzędem zmian, wykonanie kary U. wróciło do urzędu, a osobą nadzorującą stał się na powrót pan Andrzej.

Burmistrz odrzucając skargę A. Guzego, posłużył się dwoma argumentami: przeniesienie U. z ZGKiM do urzędu było nieważne, bo nie zostało uzgodnione z nim jako jedynym uprawnionym do wyrażenia zgody na taką zmianę, a w konsekwencji urzędnik nie miał prawa zlecać skazanemu jakichkolwiek prac. Czyli urząd nie ponosi odpowiedzialności?

Czy na pewno? To przecież działania pracownika urzędu sprokurowały całą sytuację. Pośrednio: poprzez wyrażenie zgody na zmianę miejsca odbywania kary przez Stanisława U. I bezpośrednio: poprzez zlecenie i wskazanie miejsca wykonania pracy. Sam burmistrz pisze, że kurator nie miał prawa wydać polecenia wykonania pracy, czyli wydał je urzędnik. I bez znaczenia jest tu oświadczenia sprawcy



Andrzej Guzy obwinia urzędników o bezprawne okaleczenie drzew.

zamieszania, że zwracał się do U. jako kurator, a nie pracownik urzędu, bo przecież chyba pełnił swą społeczną funkcję świadomie i wiedział, że w tej roli nie może wydawać poleceń skazanemu.

Najwyraźniej tak też uznali radni z komisji rewizyjnej, którym poskarżył się Guzy, i uznali skargę za zasadną. Ale tak już jest w naszej samorządowej rzeczywistości, że ustalenia komisji rewizyjnej zatwierdzić musi rada gminy. A ta uznała racje burmistrza i odrzuciła (9:5) rekomendację komisji.

A. Guzy nic nie wskórał na policji, która odmówiła wszczęcia postępowania z uwagi na brak znamion czynu zabronionego.

Trochę to dziwne, że naruszenie cudzej własności i realna szkoda zostały ocenione jako dozwolone. Co zauważył też prokurator, nakazując wszczęcie dochodzenia w tej sprawie.

Andrzej Guzy nie wiąże z tym jednak wielkich nadziei. - Prowadzi je ten sam policjant z Mirska, a przecież tutaj wszyscy się znają - uważa. I zastanawia się nad oddaniem sprawy do sądu. - Nie chcę wyjść na piniacza, ale nie mogę pogodzić się z dobrym samopoczuciem urzędników. To przecież oni wysłali tego człowieka, żeby obciął gałęzie z moich drzewek. To co? Jutro przysłą kogoś, żeby rozebrał mi garaż,

a potem też powiedzą, że pracownik był niesubordynowany... A przecież wystarczyło przyznać „popelniliśmy błędy”, na pewno byśmy się dogadali.

- Też liczyłem na dogadanie się - zapewnia burmistrz Mirska Andrzej Jasiński. - Gdy byłem u pana Guzy, żeby ocenić sytuację, od razu zaproponowałem jakąś rekompensatę. Nie z powodu winy urzędnika, ale przez zwykłą przyzwoitość. Mieszkaniec poniósł szkodę, urząd jakąś rolę w tym odegrał... Ale pan Guzy wybrał drogę formalną, napisał skargę, a ja formalnie tę skargę rozpatrzyłem. Z wiadomą konkluzją. Nie mogłem przypisać winy urzędnikowi czy urzędowi, bo w tej sprawie nie było tak naprawdę żadnych urzędowych działań. Ani w odniesieniu do podległości skazanego (prawnie nadal odbywał karę w ZGKiM), ani wydawanych mu poleceń. Moim zdaniem pan Guzy może w tej sprawie skarżyć Stanisława U., który faktycznie spowodował szkodę, być może także pana Andrzeja, który do tej szkody się przyczynił, ale nie jako urzędnika, lecz osobę prywatną. Jeśli zaskarży urząd, to nie sądzę, aby sąd przychylił się do jego racji.

Burmistrz przyznaje, że cała sprawa okazała się dość skomplikowana, a pracownicy samorządowi jakieś role w niej odegrali. Dlatego - zdradza - udzielił pracownikowi reprimendy. - Nie było podstaw, żeby stosować jakieś kary kodeksowe. Na dobrą sprawę w chwili zdarzenia urzędnik nie był nawet w pracy, bo tę zaczynał o 7.30. Musiałem jednak zwrócić uwagę na niestosowność zachowań, które wpłynęły na złe postrzeżenie urzędu. Tak to jest, gdy się próbuje iść na skróty, a tu na skróty poszedł nie tylko mój pracownik, ale także sąd, nie występując o formalne przenosiny skazanego - podsumowuje burmistrz.

Andrzeja Guzego te wyjaśnienia nie satysfakcjonują. Jest pewny, że to urzędnicy są winni.

A drzewka? Może jednak się uratują...

Marek Lis

## Niech się samorząd wypowie o TV Trwam

Środowiska prawicowe i kościelne zbierają w Jeleniej Górze podpisy pod listem do Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji z żądaniem udzielenia miejsca TV Trwam na multipleksie telewizji cyfrowej. Akcja prowadzona jest w kościołach, na różnego rodzaju spotkaniach, prowadzą ją także widzowie tej stacji wśród jeleniogórszan.

- Zbieramy też podpisy pod listem do przewodniczącego rady miejskiej Jeleniej Góry, by przedstawił radzie do przegłosowania projekt uchwały intencyjnej w sprawie TV Trwam. Już mamy ponad sto podpisów - powiedziała nam Hanna Kędziora, jedna z inicjatorek akcji.

Obywatele w każdej sprawie mają inicjatywę uchwałodawczą,

ale taka inicjatywa jest obwarowana szczegółowymi wymogami określonymi w statucie miasta i regulaminie rady miejskiej.

- Wniosek o podjęcie danej uchwały musi być poparty minimum pół tysiącem podpisów obywateli. We wspomnianych dokumentach są też dalsze wytyczne, co do wymogów formalnych i procedury - mówi Janusz

Grodziński, przewodniczący Rady Miasta Jeleniej Góry. I dodaje, że inicjatorzy akcji powinni zgłosić się do biura rady miasta, gdzie dostaną szczegółowe informacje.

GOK

Pod wnioskiem do rady miasta inicjatorzy akcji zebrali ponad setkę podpisów.





# Lista płac w służbie zdrowia

Czy powszechnie lansowana w mediach opinia, że lekarzom wiedzie się źle, bo mało zarabiają, jest prawdziwa? Oceńcie Państwo sami. Oczywiście trudno na podstawie przytoczonych przez nas danych generalizować, ale...

Wiele mówi się o tym, że pensje rosną. Mamy wrażenie, że w służbie zdrowia jest odwrotnie - w ostatnich dwóch latach ani drgnęły, a w niektórych przypadkach nawet zmalały.

Zgromadzone przez nas zarobki oparte są na danych dostępnych na stronach internetowych Biuletynu Informacji Publicznej, Narodowego Funduszu Zdrowia pochodzą od pracodawców i samych zainteresowanych. Staraliśmy się je wnikliwie weryfikować.

Staraliśmy się podawać zarobki netto, ale nie zawsze było to możliwe. O ile bowiem łatwo przeliczyć pensję lekarza etatowego, czy pielęgniarki, to nie sposób uczynić tego choćby z kontraktem stomatologa, który musi z pieniędzy pochodzących z NFZ kupić np. komponenty stomatologiczne.

**60 zł za wizytę** - lekarz psychiatra z Jeleniej Góry - wydaje paragon z kasy fiskalnej

**80-150 zł** - lekarz dermatolog w Jeleniej Górze - za wizytę (w zależności czy tylko porada, czy także zabieg); przyjmuje kilkanaście osób dziennie

**1 tys. zł** - terapeuta „Monaru” na kontrakcie, kilka godzin pracy dziennie z alkoholikami

**1,3 tys.** - kierowca w Uzdrawisku Cieplice

**1,35 tys. zł** - fizykoterapeuta w Uzdrawisku Cieplice

**1,4 tys. zł** - recepcjonista w Uzdrawisku Cieplice

**1,7 tys. zł** - pielęgniarka w Uzdrawisku Cieplice

**1,75 tys. zł** - referent w Narodowym Funduszu Zdrowia

**1,9 tys. zł - 2,8 tys. zł** - pielęgniarka w szpitalu powiatowym w Bolesławcu z dyżurami

**2 tys. zł** - specjalista w administracji w szpitalu w Jeleniej Górze

**od 1,4 do 3 tys. zł** - pielęgniarka w szpitalu MSWiA w Jeleniej Górze (w zależności od ilości popołudniówek i nocek)

**2,15 tys. zł** - specjalista w Narodowym Funduszu Zdrowia

**2,5 tys. zł** - rehabilitant w szpitalu w Jeleniej Górze

**2,5 tys. zł** - analityk medyczny w szpitalu w Jeleniej Górze

**2,1 tys. zł** - pielęgniarka z licencjatem w szpitalu w Jeleniej Górze

**2,2 tys. zł** - rejestratorka w przychodni w jednej z miejscowości pod Lubaniem

**2,35 tys. zł** (średnio) - pielęgniarki w szpitalu w Zgorzelcu - pracują w systemie zmianowym; nie mają dyżurów



W służbie zdrowia zarobki od dwóch lat stoją w miejscu.

**2,25 tys. zł do 3 tys. zł** - pielęgniarka oddziałowa w szpitalu powiatowym w Bolesławcu

**2,5 tys. zł** - etatowy terapeuta „Monaru” o bardzo dużym doświadczeniu, terapia indywidualna i grupowa - rano, popołudniami i wieczorem

**3 tys. zł** - lekarz stażysta (zaraz po studiach) w szpitalu w Zgorzelcu (bez dyżurów)

**3,15 tys. zł** - oddziałowa w szpitalu w Jeleniej Górze

**3,5 tys. zł** - technik farmaceutyczny w jednej z kamiennogórskich aptek - praca na dwie zmiany - również w soboty

**3,6 tys. zł** - farmaceuta w szpitalu w Jeleniej Górze

**4,4 tys. zł** - lekarz w Uzdrawisku Cieplice

**5 tys. zł** - lekarz starszy asystent w szpitalu w Zgorzelcu (bez dyżurów)

**5,2 tys. zł** - ordynator w szpitalu w Jeleniej Górze (bez dyżurów)

**6,5 tys. zł** - magister farmacji z Jeleniej Góry

**6390 zł** - lekarz starszy asystent w szpitalu w Zgorzelcu (z dyżurami)

**7 tys. zł** - magister farmacji ze Zgorzelca

**7,5 tys. zł** - lekarz w POZ w Jeleniej Górze związany z przychodnią etatem

**7,9 tys. zł** (średnia) - kierownicy i ordynatorzy (z dyżurami) w szpitalu w Zgorzelcu

**8 tys. zł** - specjalista pracujący na kontrakcie w przychodni kolegi lekarza w Jeleniej Górze

**od 9,3 tys. zł do 12,1 tys. zł** miesięcznie - ordynator szpitala powiatowego w Bolesławcu (dwa dyżury tygodniowo)

**9 tys. zł** - anesteziolog z dyżurami w szpitalu powiatowym w Bolesławcu

**8,74 tys. zł** - ordynator w szpitalu w Jeleniej Górze (z dyżurami)

**12-18 tys. zł** lekarz kontraktowy (z dyżurami) w szpitalu powiatowym w Bolesławcu

**100 tys. zł** (to około połowa jego zarobków) - stomatolog z Jeleniej Góry, roczny kontrakt z NFZ

**160 tys. zł** rocznie (to około połowa jego zarobków) - dermatolog z Jeleniej Góry, kontrakt z NFZ

**230 tys. zł** - endokrynolog z Jeleniej Góry, kontrakt roczny z NFZ

Zbigniew Rzońca

## Rolnicy uważają, że wójt Warty Bolesławieckiej nie informuje ich o niemieckich planach

# Albo cementownia, albo nic

Grupa rolników z okolic Raciborowic twierdzi, że wójt nie informuje ich, czy we wsi powstanie wreszcie cementownia, czy nie. Jeśli tak, liczą na sprzedaż pod nią ziemi, jeśli nie - twierdzą, że zainteresują swymi gruntami Volkswagena. Volkswagen to mrzonki - śmieje się wójt.

Kilka lat temu, pod kopalnię odkrywkową kruszyw, niemiecka spółka Klosters zaczęła skupować ziemię od mieszkańców Raciborowic i kilku okolicznych wsi. Za hektar płać 30 tys. zł. Większość osób swe grunty sprzedała, kilka nie. Niektórzy pozbyli się tylko części, pozostałe pozostawiając na lepsze czasy. Te lepsze czasy miały nadejść w chwili, gdy Niemcy zaczną budować we wsi, obok kopalni, cementownię. Po kilku latach spółka zmieniła właściciela. Nowym został inny wielki niemiecki koncern, Heidelberg Cement, w którego posiadaniu pozostają między innymi Górażdzie. Cementownia jednak jak nie powstawała, tak nie powstaje. Część rolników jest tym faktem niepocieszonych.

W sumie 15 podmiotów, w skład których wchodzi Raciborowicka Spółdzielnia Produkcyjna w Iwinach oraz rolnicy z kilku wsi, posiada do sprzedaży 40 ha ziemi. Są przekonani, że bez niej cementownia zbudowana nie zostanie.

- Możemy ziemię sprzedać pod nią, ale nie musimy - wyjaśnia



Rolnicy z okolic Raciborowic są przekonani, że działania wójta nie są przejrzyste.

Maciej Tytuńczyk. - Jeśli sprzedamy, będzie dobrze, i jeśli nie sprzedamy, będzie dobrze. Chcielibyśmy jednak wiedzieć, na czym stoimy. Tymczasem wójt Warty Bolesławieckiej nie informuje nas o niczym. Spotyka się z inwestorem po cichu. Na spotkania nie zabiera nawet swojego kierowcy...

Jaki ma w tym interes? Rolnicy nie wiedzą. Stanisław Krok, prezes RSP, przypomina, że kilka lat temu w imie-

niu Górażdzie specjalna strefa ekonomiczna próbowała od nich już ziemię kupować, ale po 21 zł za hektar.

- A i tak wójt przekonywał nas, że to wysoka cena - tłumaczy. - „Więcej nie dostaniecie” - twierdził. Tymczasem proponowano nam potem nawet 30 zł za metr kwadratowy.

I to jednak rolników nie satysfakcjonowało. Stanisław Dąbrowny uważa, iż grunty warte są 100-130 tys. zł za metr kwadratowy.

niko nie poinformował.

Wójt Mirosław Haniszewski aż śmieje się na te słowa. Po pierwsze, tłumaczy, Niemcy niczego nie sprzedali, tylko w ramach koncernu przenieśli na Raciborowice odpowiedzialność z Górażdy na jedną z firm holenderskich. Po drugie, albo powstanie we wsi cementownia, albo nic.

- Mamy to zapisane w planie zagospodarowania przestrzennego - mówi

- Jeśli byśmy wiedzieli, że cementownia nie powstanie, zaczęlibyśmy szukać innej firmy, która chciałaby zbudować na naszej ziemi zakład - tłumaczy Maciej Tytuńczyk. - W grę wchodzi na przykład Volkswagen, który szuka koło nas terenów pod fabrykę. Co chce tam budować, nie chciałbym zdradzać.

Maciej Tytuńczyk dodaje, że dwa lata temu Niemcy sprzedali teren w Raciborowicach Holendrom. Nawet o tym wójt nikogo nie poinformował.

wójt. - Nie jest też wcale takie pewne, że cementownia, która kiedyś wreszcie powstanie, zbudowana będzie na ziemi niezadowolonych rolników! Są inne możliwości. Jeśli zaś chodzi o fabrykę Volkswagena, leżącą 20 kilometrów od autostrady, gdzie pomiędzy Raciborowicami a Jurkowem, to już jest jakaś komedia!

Obok leżącej przy autostradzie strefy ekonomicznej gmina posiada 150 ha uzbrojonego terenu. Mirosław Haniszewski uważa, że nie ma w okolicy lepszego terenu na inwestycje. Nikt więc w pełni władz umysłowych nie będzie szukać czegoś „daleko od szosy”.

- No i dodam tylko, że niczego nie ukrywam - zarzeka się. - Gdyby ci ludzie, z których jeden mieszka w Legnicy, przychodzili na wiejskie spotkania, wszystkiego by się dowiedzieli. Ale nie przychodzą!

Rolników takie argumenty nie przekonują. Przypominają, że gmina nie jest prywatną własnością wójta, obowiązują go zatem działania przejrzyste i jawne.

- A mamy wrażenie, że takie nie są - twierdzi Stanisław Dąbrowny. - Ziemia czeka na wykupienie już kilkanaście lat. Chyba mamy prawo wiedzieć, co będzie działo się dalej? Przekonani jesteśmy, że wójt z nami nie jest szczery.

Zbigniew Rzońca



MISS  
POLONIA  
2012

# MISS POLONIA ZIEMI JELENIOGÓRSKIEJ CASTINGI

Nagrody finansowe  
w kwocie

**10 tys. zł**

Castingi odbędą się w siedzibie  
Redakcji Telewizji DAMI  
przy ul. Kilińskiego 4,  
w godz. 15:00-17:00

**CASTINGI**  
21/03/2012  
22/03/2012  
23/03/2012  
29/03/2012  
28/03/2012  
30/03/2012

szczegóły na [www.tvdami.eu](http://www.tvdami.eu)

Partner Główny



Organizatorzy:



Patronat Honorowy  
Prezydent Miasta Jeleniej Góry  
Marcin Zawila



Patronat Medialny:



# Dwa serca, dwa smutki

Bliźniaki mają teraz po półtora roku. Staś, który na dzień dobry ważył kilogram, stawia dziś pierwsze kroki. Jest z mamą. Kuba, co miał fory na starcie, walczy o życie we wrocławskiej klinice.

## Jak kilo cukru

- Mój mąż jest chyba większym optymistą niż ja - konstatuje Dorota Józwik, mama Stasia i Kubu z podgorzeleckich Żarek Średnich. - Jak dzwoniłam do niego w środku nocy, z kliniki, że Kubuś umiera, to on powtarzał w kółko, jak mantrę: zobaczysz, będzie dobrze. Cały czas to powtarza...

Dorota ma dziś 33 lata. Długo czekała na pierwsze dziecko. Najstarsza córka, Ania, to trzylatka. Było dobrze do momentu, gdy w wieku ośmiu miesięcy u dziewczynki stwierdzono guza mózgu.

Strach. Szok. Niedowierzenie. Takie maleństwo...?

Wrocław szczęśliwie nie potwierdził pierwszej diagnozy, ale ziarno zgrozy już kiełkowało. Dwa miesiące po tym pierwszym, strasznym alarmie, Dorota ponownie zaszła w ciążę.

Wszystko było w porządku. Na początku ciąży przyszła mama normalnie pracowała. Dopiero gdy okazało się, że to będą bliźnięta, wspólnie z lekarzem zdecydowali, że powinna zostać w domu. Po co kusić licho?

Coś się zaczęło dziać w szóstym miesiącu ciąży. Lekarze w Zgorzelcu woleli dmuchać na zimne; tym bardziej, że na miejscu nie ma specjalistycznego oddziału do opieki nad wcześniakami. Dorotę przewieziono do kliniki, do Wrocławia. Lekarze podtrzymywali ciążę niemal przez miesiąc, by bliźnięta jak najdłużej pozostawały w bezpiecznym środowisku płodowym. Niestety, po tym jak wdało się zakażenie, nie można już było odwlekać porodu. Chłopcy przyszli na świat przez cesarskie cięcie, między 28. a 29. tygodniem ciąży, czyli na początku siódmego miesiąca. Dorocie nawet nie pokazano chłopców. Usłyszała tylko kwilenie jednego. Czyba Stasia? Tak jej się przynajmniej wydaje, że to był Staś.

Dzieci natychmiast trafiły pod respiratory. A że nie było wolnych miejsc, Dorota leżała w jednej klinice, jeden synek w drugiej klinice, a drugi synek - w trzeciej klinice. Gdy ich wreszcie zobaczyli, oboje z mężem się popłakali. Staś ważył kilogram i trzy deko. Kubuś kilogram i dwadzieścia sześć deko. Kilo cukru w grubszym opakowaniu.

## Przeżyli jakoś

Dzieci nie oddychały samodzielnie, więc ratował je respirator. Widmo operacji wisiało nad obojgiem od początku, bo żaden z chłopców nie oddał samodzielnie smółki. Wydawało się, że większy Kubuś będzie sobie lepiej radzić. Pierwszy, po miesiącu na maszynie, zaczął samodzielnie oddychać, pierwszy też pojechał z rodzicami do domu. Staś pozostawał ciągle z tyłu; mniejszy, słabszy. Dołączył do rodziny dwa tygodnie później, niż brat.



K. MATLA

**Staś Józwik jest pogodnym, spokojnym dzieckiem. Jego brat Kubuś walczy o życie.**

To i tak był cud, że wreszcie są razem. Urodzeni w sierpniu, przyjechali do domu w listopadzie. - Przeżyliśmy to jakoś z mężem - spokojnie opowiada Dorota. Mówi o dysplazji oskrzelowo-płucnej, o retinopatii, problemach ze ssaniem, kolkach, ulewaniach, inhalacjach, rehabilitacji. O zmęczeniu, strachu, permanentnym stresie i wielkiej niewiadomej - nie mówi.

Jeszcze w szpitalu u obydwu chłopców stwierdzono wylewy mózgowo. U Stasia trzeciego stopnia, u Kubu czwartego, w czterostopniowej skali. U Stasia - poszerzone komory mózgowo do obserwacji. U Kubu potrzebna była interwencja. Aby przeciwdziałać wodogłowiu pokrwotocznemu, wszczepiono zastawkę komorowo-otrzewnową, która miała odprowadzać nadmiar płynu z głowy. Operacja się powiodła, ale zastawka po 10 dniach przestała funkcjo-

nować. Potrzebna była rewizja zabiegu.

Obaj chłopcy przeszli też zabieg laserowy, by przeciwdziałać skutkom retinopatii wcześniaczej, a Staś jeszcze operację przepukliny mosznowej.

W półtora roku od przedwczesnych narodzin Staś zaczyna stawiać na słabe jeszcze nóżki. Jest spokojny, uśmiechnięty, ciekawski. Mama czuwa nad każdym jego ruchem. Ale myślami jest przy Kubusiu. Dziś maleństwo przejdzie siódmą z kolei operację, tracheotomię i gastrotomię.

## Wybory

Gdzieś między jednym a drugim szpitalem, między konsultacjami, rehabilitacją, między infekcjami, przed którymi trzeba chronić chłopców, Dorota próbuje być jeszcze normalną mamą dla najstarszej córeczki, Ani. Czasem się udaje, a czasem nie. Nie można być wszędzie

równocześnie, choćby nie wiadomo jak się starać. Mąż Dariusz ciężko pracuje na utrzymanie rodziny. Dorota korzysta jeszcze z urlopu wychowawczego. Trzyletnia Ania poszła już do przedszkola, ale i tak, gdyby nie pomoc obydwu babć, ten dom nie mógłby normalnie funkcjonować. To są nieustanne wybory między większym i mniejszym złem, na które żaden rodzic nie powinien być narażony. Gdy pojawiła się możliwość wyjazdu na turnus rehabilitacyjny, Dorota znów musiała wybrać. Wybrała Kubusia, bo był w dużo gorszym stanie niż Staś. Stasiak już siedział, a Kuba nawet się nie przewracał samodzielnie na boczki. Na początku między chłopcami widać było mniej więcej dwumiesięczną różnicę rozwojową. Później sięgnęła

ona około pół roku. Teraz... - Lekarze przygotowują nas na najgorsze - stara się zachować spokój Dorota. Panuje nad emocjami. Ale tylko do pewnego momentu. - Kubuś, jeśli z tego wyjdzie, może być roślinką - mówi cicho. Po powrocie z turnusu rehabilitacyjnego w Bielsku-Białej Dorota była pełna optymizmu. Dostrzegła postępy i gotowa była walczyć o fundusze na kolejne wyjazdy; mimo morderczej pracy, jaką trzeba było wykonywać. To właśnie wtedy założyli konto w fundacji i zaczęli zbierać potrzebne pieniądze. Potrzebowali naprawdę dużo, bo każdy z chłopców powinien być na turnusie 3 - 4 razy w roku. A potem, zupełnie nieoczekiwanie, Kubuś zaczął wymiotować. Bez końca. Nie byli w stanie tego opanować. Podejrzanie dysfunkcji zastawki potwierdziło się, niestety. Znowu Wrocław, znowu

tomografia. Nie doczekali opisu badania, bo Kubę powaliły ataki padaczkowe. Straszne, ze schematyzowaną krwią płynącą z buzi.

## Czekamy

Malec znowu trafił pod nóż. Zastawkę wymieniano w krwotoku, nic dziwnego, że znowu pojawiły się niepokojące objawy. Dobę później kolejna operacja, bo zastawka znowu stanęła. To wtedy, w środku nocy, Dorota dzwoniła do męża z wiadomością, że synek umiera. Dojazdy spod Zgorzelca, z Żarek Średnich, całkowicie ich przerosły. Po tym jak w ciągu dwóch dni wydali na benzynę tysiąc złotych, po prostu przestali odpalać auto. Jeżdżą pociągami.

Kubuś jest w stanie ciężkim od ponad trzech tygodni. Przeszedł łącznie siedem operacji. Próby wybudzenia go ze śpiączki farmakologicznej sprawiają rodzicom coraz większy ból. Przypominając dziecko spina się, sztywnieje, i wygina w łuk. Prawa strona drobnego ciała zdradza objawy paraliżu. Chłopczyk nie połyka samodzielnie śliny, stąd konieczność tracheotomii i gastrotomii.

Dorota jeździ do Wrocławia, ale za każdym razem, gdy jedzie do Kubu, zostawia w domu Stasia. I, oczywiście, Anię. Kubusia nie może nawet dotykać, bo wszelka stymulacja nadmiernie pobudza dziecko. Patrzy więc tylko na rurki wychodzące z dziecinnego, bezbronnego maleństwa i modli się do Pana Boga.

- Bezsilność jest najgorsza - mówi, ocierając ciche łzy. - Nic nie mogę zrobić. Nic. To nie jest kwestia lekarzy czy pieniędzy. Po prostu nic nie można zrobić. Tylko czekamy.

Wszystko zależy od tego, czy chłopczyk zacznie samodzielnie oddychać. Jeśli tak - ma szansę na powrót do domu. Jeśli nie - będzie skazany na respirator.

Dorota tuli nieświadomego niczego, ledwie co rozbudzonego Stasia. Jakby prosiła o wybaczenie, bo za chwilę znowu zostawi synka i pojedzie do Wrocławia. Staś jest zdrowszy, w związku z czym ciągle drugi w kolejce. Na turnus nie pojechał, bo Kubuś bardziej potrzebował. Teraz też zostanie w domu, bo brat bardziej potrzebuje mamy...

**Jeśli możesz, pomóż. Fundacja Dzieciom „Zdążyć z Pomocą”** ul. Łomianańska 5 01-685 Warszawa, BPH S.A., Oddział w Warszawie, nr konta 61 1060 0076 0000 3310 0018 2660, z dopiskiem: 15151 Józwik Stanisław i Jakub - darowizna na pomoc i ochronę zdrowia. Można też przekazać na chłopców 1 proc. podatku: KRS 0000037904, cel szczegółowy 1 proc.: 15151 Józwik Stanisław i Jakub.

Katarzyna Matla

# Koszykarki zdegradowane



Trenerzy wybrali Joannę Pawlukiewicz (z piłką) i Martynę Myśków (z lewej), MVP meczu. Z tyłu Żaneta Szczęśniak.

Dziewczęta z BasketPro praktycznie straciły już szansę na uniknięcie spadku z I ligi centralnej kobiet. W niedzielny wieczór w meczu grupy D minimalnie, 49:51, przegrały z AZS-em Uniwersytet Gdański.

Jeleniogórzanki kiepsko prezentowały się na boisku w pierwszej części meczu. Po serii 15:0 z trzema „trójkami” zespół trenera Wojciecha Oleszkiewicza prowadził 15:2. Przyjezdne koszykarki dominowały w pierwszej i w drugiej kwarcie, kontrolując przebieg wydarzeń pod koszem (20:12, 11:9). Marna była skuteczność zawodniczek BasketPro z pola trzech sekund. Kibice obejrżeli sporo nietrafionych rzutów.

Po przerwie znacznie lepiej spisującym się jeleniogórzankom trudno było wyrównać stan meczu z wiceliderkami tabeli. Wygrały trzecią kwartę 16:11 i trzy minuty przed końcowym gwizdkiem, po punktach Pauliny Podgajnej (razem 12) i Joanny Pawlukiewicz (18), doprowadziły do wyniku 47:48. W decydujących, nerwowych momentach w jeleniogórskiej drużynie panował chaos. Koszykarki BasketPro nie potrafiły wykorzystać szansy na drugie zwycięstwo (w pierwszym meczu było 69:70).

W kolejnym meczu fazy play out (6. kolejka), zaplanowanym 17 bm. jeleniogórzanki powalczą u siebie z GTK Wejherowo.

(STOB)

## „Wichości” grają o I ligę

Nie na wyjeździe w Bielanych Wrocławskich, jak pierwotnie planowano, ale w hali zaborzańskiej „Jedenastki” koszykarki KS Wichość zagrały mecz II ligi kobiet grupy zachodniej z Cotarem. O zmianę miejsca zawodów poprosili działacze outsidera tabeli.

Jeleniogórskie podopieczne trenerskiego duetu Eugeniusza i Rafała Sroków rozgromiły najslabszą sportowo drużynę różnicą aż 61 punktów, 110:49 (22:4, 25:8, 30:17, 33:20).

Popularne „Wichości” mają już zapewnione trzecie miejsce w tabeli. O awans do I ligi centralnej kobiet mogą ubiegać się po dwie najlepsze drużyny z czterech krajowych grup II ligi (Północ, Południe, Wschód i Zachód). Ponieważ drugi w tabeli klub z Gorzowa Wlkp. zrezygnował z gry w ogólnopolskim półfinale, w ich miejsce w dniach 23-25 bm. o promocję do wyższej klasy rozgrywkowej powalczą właśnie jeleniogórskie koszykarki. Prawdopodobnie miejscem rywalizacji będzie

Sosnowiec. „Wichości” zagrają w grupie pod egidą Poznania II (rozgrywki grupy zachodniej prowadzi Wielkopolski Związek Koszykówki), z teamami Warszawy II, Krakowa I i Gdańska I. Stosowny komunikat PZKosz. wyda dzisiaj, we wtorek. Czy beniaminek z Jeleniej Góry wykorzysta wielką szansę?

Po dwa najlepsze kobiece zespoły zakwalifikują się do finałowego turnieju zaplanowanego od 23 kwietnia br. Zagrają o dwie premiowane lokaty na zapleczu polskiej ekstraklasy.

Henryk Stobiecki

## Cały sezon pod kreską

Drugoligowi koszykarze Sudetów nadal w sportowym kryzysie. Kolejnej, już 22. w tym sezonie porażki jeleniogórski zespół doznał w Kutnie z ósmym w tabeli AZS-em WSGK Polfarmex. Outsider uległ 54:66 (13:16, 18:19, 16:18, 7:13).

W trzech kwartach spotkanie 26. kolejki miało wyrównany przebieg.

Po przerwie drużyny zmieniały się na prowadzeniu. W 27. minucie przyjezdni wygrywali 47:41, ale potem zawodnicy z Kutna zaskoczyli rywali 18-punktową serią i zdobyli komplet punktów. Jeleniogórzanie oddali wiele niecelnych rzutów i mieli sporo strat piłki. Najwięcej punktów

zdołali Tomasz Prostack 13 i Artur Kijanowski 11.

W sezonie zasadniczym (przed fazą play out) koszykarze z Jeleniej Góry rozegrali jeszcze cztery ligowe mecze. Najbliższy, 17 bm. we własnej hali z Polonią Przemyśl. Kiedy zostanie przerwana zła passa? (STOB)

## Niespodzianki w Pucharze Polski

Do takich należy z pewnością porażka Karkonoszy na wyjeździe z niższej notowaną Victorią Ruszów. W ćwierćfinale odpadła także mająca wysokie aspiracje Olimpia Kowary w meczu z Piastem Zawidów.

Mecz w Ruszowie rozpoczął się nie po myśli czwartoligowca. Po 20 minutach było już 2:0 dla Victorii, po golach Tomasza Muły i Sebastiana Żelazka. Potem Karkonosze przeważały, ale tuż przed przerwą gospodarze zadali trzeci cios. Po szybkiej akcji

piłkę w siatce umieścił Bartłomiej Serwach. W drugiej połowie podopieczni Artura Milewskiego wzięli się do odrabiania strat. Po golach Marcina Bednarczyka i Bartosza Gęcy było już 2:3. Karkonosze w końcówce przycisnęły, ale nie potrafiły udokumentować tej przewagi kolejnym trafieniem, które dałoby im dogrywkę. Wynik do końca nie zmienił się i sensacja stała się faktem.

Starająca się o awans do IV ligi Olimpia Kowary przegrała u siebie z

czwartoligowym Piastem Zawidów 0:1. Jedyne goła w tym meczu zdobył Dawid Kotelnicki.

W trzecim spotkaniu LZS Brzeźnik przegrał u siebie z czwartoligową Granicą Bogatynia 1:4. Dla gospodarzy trafił Paweł Pogwizd, dla rywali: Krzysztof Tkaczyk, Jewgen Sawczuk, Michał Marszałek, Marcin Gawlik.

Mecz Hotturu Borowice z GKS-em Raciborowice przełożono na 11 kwietnia z powodu złego stanu boiska w Borowicach. (ROB)

## KPR gorszy od Łączpolu

Joanna Załoga zdobyła dla KPR-u 8 bramek.



Jeleniogórzanki przegrały u siebie z Vistalem Łączpol Gdynia 29:36 i odpadły z walki o medale mistrzostw Polski. Podopiecznym Małgorzaty Jędrzejczak pozostała walka o miejsca 5-8.

Pierwszą bramkę w tym meczu zdobyła Marta Dąbrowska i było to zarazem jedyne prowadzenie KPR-u w tym spotkaniu. Gdynianki szybko wyszły na prowadzenie 5:1. Ambitne jeleniogórzanki zdobyły kilka bramek i nie pozwoliły rywalkom na rozwinięcie skrzydeł. Później wynik był na styku. Jak tylko Łączpol wychodził na dwu-trzybramkowe prowadzenie, podopieczne Małgorzaty Jędrzejczak zmniejszały stratę do jednej bramki. Tak minęła pierwsza połowa. Po 30 minutach Łączpol prowadził 17:16 i wydawało się, że KPR może pokusić się o zwycięstwo. W drugiej przyjezdne zagra-

ły jednak zdecydowanie agresywniej w obronie i to wystarczyło na zmęczone jeleniogórzanki. W 45. minucie było 25:21 dla Łączpolu, a w 51. już 31:21 i stało się jasne, że nie będzie trzeciego meczu. KPR nie miał armat, Małgorzata Jędrzejczak dysponowała „krótką” ławką rezerwowych. Końcówka to wymiana ciosów, podczas której KPR zniwelował część strat, ale nie zdołał już zagrozić wyżej notowanym rywalkom. W walce o miejsca 5-8 Joanna Załoga i spółka zmierzają się z KKS-em Kielce.

Galeria zdjęć z tego meczu na [www.nj24.pl](http://www.nj24.pl)

**KPR Jelenia Góra - Vistal Łączpol Gdynia 29:36 (16:17)**

KPR: Kozłowska, Szeluk - Dąbrowska 8, Buklarewicz 4, Załoga 8, Fursewicz 4, Odrowska 1, Stochaj 2, Galińska 2, Marceluk, Kubicka. (ROB)

## PGE Turów w kryzysie

Wicemistrz Polski ze Zgorzelca nadal bez zwycięstw w górnej części tabeli TBL (miejsca 1-6). Koszykarze Turowa przegrali już trzeci mecz z rzędu. Bez kontuzjowanego Giedriusa Gustasa ulegli u siebie liderowi Treflowi Sopot 78:87. Drużyna trenera Jacka Winnickiego zajmuje czwarte miejsce (17 zwycięstw, 10 porażek, „kosze” 2156:1912). W niedzielę 18 bm. o godzinie 17 znów ważna potyczka w zgorzeleckiej hali.

Tym razem z Asseco Prokodem Gdynia.

Z ekipą z Sopotu turowianie przegrali czwarty raz w sezonie. „Katami” okazali się Filip Dylewicz (24 pkt., 4 x 3), John Turek (16) i Łukasz Koszarek (15). Choć liderzy czarno-zielonych David Jackson (22 pkt.) i Daniel Kickert (20), zrobili, co do nich należało, do sukcesu PGE Turowa zabrakło skutecznej gry zespołowej. (STOB)

## Spartakus wygrywa spacerkiem

Jeleniogórzanie kontrolowali przebieg meczu od pierwszej do ostatniej minuty i pewnie wygrali z Gimbaske-tem Wrocław 77:58.

Co ciekawe, rywale zaczęli dobrze, po minucie prowadzili 4:0. Były to jedyne punkty z gry zdobyte przez Gimbaske-tem w tej kwarcie. Spartakus miał przygniatającą przewagę, a skutecznością popisali się Nowicki i Góra. W końcówce kwarty skutecznością błysnął Jaszczur, który zdobył 5 punktów. Druga i trzecia kwarta to popis gry gospodarzy,

którzy robili, co chcieli. Z tą różnicą, że nie bronili już tak zacięcie i rywale zdobyli trochę więcej punktów niż w pierwszych 10 minutach. Jeleniogórzanie odpuścili ostatnią kwartę, dzięki czemu Gimbaske-tem uniknął pogromu.

**KSW Spartakus Jelenia Góra - Gimbaske-tem Wrocław 77:58 (20:5, 21:11, 25:13, 11:29)**. Punkty dla Spartakusa: Nowicki 17, Góra 13, Kiciński 12, Gniadzik 11, Tokarewicz 9, Binek 8, Jaszczur 7. (ROB)

# Następczyni Justyny Kowalczyk?

Urszula Łętocha ma dopiero 18 lat. Urodziny obchodziła w Austrii podczas młodzieżowych igrzysk. Jest wielką nadzieją polskich biegów narciarskich. To ona po olimpiadzie w Soczi może zastąpić Justynę Kowalczyk (29 lat). Królowa nart jest idolką Uli, której rodzinne Osieczany leżą tylko 30 kilometrów od Kasiny Wielkiej. Stąd pochodzi trzykrotna triumfatorka Pucharu Świata.

Urszula Łętocha, na czas nauki w Zespole Szkół Licealnych i Mistrzostwa Sportowego w Karpaczu, do klubu Śnieżka została wypożyczona z LKS-u Hilltop Wiśniowa Osieczany. Choć wynikowo zdecydowanie wyróżnia się spośród rówieśniczek, dopiero w ostatniej chwili została włączona do polskiej reprezentacji na mistrzostwa świata juniorów w konkurencjach klasycznych

w tureckim Erzurum. Po interwencji działacza PZN Jacka Włodygi, na wniosek prezesa związku Apoloniusza Tajnera i po akceptacji członków zarządu. Ula była najlepszą biegaczką z ekipy biało-czerwonych.

Światową rywalizację młodych narciarzy zorganizowano na trasach i obiektach, na których rok temu akademicy sportowcy walczyli o tytuły i medale w zimowej Uniwersjadzie. W roli kierownika ekipy juniorów z Polski zadebiutował Adam Małyśz. W biegu na 5 kilometrów techniką klasyczną zawodniczka Śnieżki zajęła 36. miejsce w gronie 71 sklasyfikowanych junierek. Do złotej medalistki z Rosji Natalii Żukowej straciła 1:31 minuty. W sprincie na 1,3 km Urszula Łętocha też była najlepszą z Polek (37. lokata).

Wcześniej uczennica drugiej klasy ZSLiMS spróbowała swoich sił w zimowych Młodzieżowych Igrzyskach Olimpijskich 2012 w austriackim Innsbrucku, pierwszej tego typu imprezie w historii.

W 15. dyscy-

plinach startowała 1059 sportowców. Polska sztafeta mieszana w składzie z Ulą zakończyła zmagania na 18. pozycji. W biegu na 5 km klasykiem na-

szcza nadzieja w biegach narciarskich była szesnasta. Przed igrzyskami prezes PZN Apoloniusz Tajner zapowiadał: - Nie liczymy na wielkie sukcesy i miejsca na podium. Cieszyć będą lokaty w czołowej dziesiątce. Nadzieją na dobry wynik będzie występ Urszuli Łętochy. - Stać ją na ósme, może nawet szóste miejsce. Wybrano ją chorążym polskiej ekipy.

Klubowy trener Uli i polskiej dwójki biegaczy Stanisław Michoń mimo odległych miejsc (specjalista od sprintów Dawid Bril z MUKS-u Podkarpacie Jedlicze był 15. w biegu na 10 km), nie ukrywał zadowolenia z - Po niedomizmie. Trzeba się cieszyć z tego, że nasi młodzi narciarze gają Dawi-

trafi- Gdyby Ula trafiła na takie same warunki, byłaby w stanie znaleźć się w czołowej dziesiątce.

- Współpracuję z Ulą od dwóch lat, prowadzę jej treningi perspektywicznie - dodaje trener Michoń. - Ta ambitna dziewczyna to prawdziwy diament bie-

gów narciarskich. Ona ma wielki talent, mocny charakter i serce do ciężkiej pracy. Ma dobrze biegać w przyszłości. Gdyby teraz wygrywała, mogłaby zbyt szybko zakończyć karierę. W jej wieku Justyna Kowalczyk nie miała na koncie sukcesów. W mistrzostwach świata junierek była dopiero w czwartej dziesiątce. W krajowym

stylem dowolnym. Nadzieja polskich biegów skupia się tylko na treningach i nauce. W liceum ma średnią 5.0. Na zgrupowaniach, nawet po ciężkim treningu, siada do książek i nadrabia zaległości. Urszula Łętocha chce studiować w Akademii Wychowania Fizycznego, aby połączyć naukę z uprawianiem sportu na wysokim poziomie.

Henryk Stobiecki

W 14. kolejce III ligi dolnośląskiej grupy zachodniej faworyzowani tenisiści stołowi MKS-u Bobry pewnie, 10:3, pokonali w Piszczowicach outsidersów z UKS-u Maraton (zerowy dorobek). Zwycięskie punkty wywalczyli Maciej Kosal 3,5; Marcin Marañda 3, Robert Trojan 2 i Mateusz Kowal 1,5.

Jeleniogórzanie zajmują trzecie miejsce wśród dziewięciu klubów. W trzynastu meczach zdobyli 20 punktów, w setach 120:54. Wiceliderzy z LZS TS Zaręby mają „oczko” więcej w 12 spotkaniach, w setach 117:58. Rozgrywkom pingpongistów przewodzi ekipa LZS-u Nysa Wolbromek (22 pkt. w 12 meczach, w setach 118:26).

W następnej serii III ligi popularne „Boberki” mają wolny termin. W sobotnich potyczkach czterech par rywali, wyjątkowo wyrównanych pod względem sportowym, można spodziewać się zaciętej gry, dużej dramaturgii i zwrotów akcji przy tenisowych stołach. W 16. kolejce zaplanowanej 17 marca br. drużyna z Jeleniej Góry zagra w Wolbromku z liderem. Zakończenie trzecioligowej rywalizacji zaplanowano 14 kwietnia br.

Piąty w tabeli IV ligi grupy jeleniogórskiej (dziewięć klubów) zespół Bobrów II wygrał u siebie 10:2 z KS Rackets Bogatynia (7. lokata). Po 2,5 pkt. zapisali na swoje konto Mariusz Motyka, Bogusław Szczepaniak, Remigiusz Troć i Marcin Żuławski. W 15. meczu sezonu jeleniogórzanie w hali w Kaczorowie spróbują odebrać punkty liderowi z pierwszej klubowej ekipy LKS-u. Jesienią był pogrom 3:10.

(STOB)

## „Boberki” w czołówce

W 14. kolejce III ligi dolnośląskiej grupy zachodniej faworyzowani tenisiści stołowi MKS-u Bobry pewnie, 10:3, pokonali w Piszczowicach outsidersów z UKS-u Maraton (zerowy dorobek). Zwycięskie punkty wywalczyli Maciej Kosal 3,5; Marcin Marañda 3, Robert Trojan 2 i Mateusz Kowal 1,5.

Jeleniogórzanie zajmują trzecie miejsce wśród dziewięciu klubów. W trzynastu meczach zdobyli 20 punktów, w setach 120:54. Wiceliderzy z LZS TS Zaręby mają „oczko” więcej w 12 spotkaniach, w setach 117:58. Rozgrywkom pingpongistów przewodzi ekipa LZS-u Nysa Wolbromek (22 pkt. w 12 meczach, w setach 118:26).

W następnej serii III ligi popularne „Boberki” mają wolny termin. W sobotnich potyczkach czterech par rywali, wyjątkowo wyrównanych pod względem sportowym, można spodziewać się zaciętej gry, dużej dramaturgii i zwrotów akcji przy tenisowych stołach. W 16. kolejce zaplanowanej 17 marca br. drużyna z Jeleniej Góry zagra w Wolbromku z liderem. Zakończenie trzecioligowej rywalizacji zaplanowano 14 kwietnia br.

Piąty w tabeli IV ligi grupy jeleniogórskiej (dziewięć klubów) zespół Bobrów II wygrał u siebie 10:2 z KS Rackets Bogatynia (7. lokata). Po 2,5 pkt. zapisali na swoje konto Mariusz Motyka, Bogusław Szczepaniak, Remigiusz Troć i Marcin Żuławski. W 15. meczu sezonu jeleniogórzanie w hali w Kaczorowie spróbują odebrać punkty liderowi z pierwszej klubowej ekipy LKS-u. Jesienią był pogrom 3:10.

(STOB)

## Bieg na Igrzyska

- Młodzi zawodnicy z MKS-u Karkonosze - Sporty Zimowe bardzo dobrze spisali się w całym cyklu imprez (8 startów) pn. „Bieg na Igrzyska” rozegranych w ramach Narodowego Programu Rozwoju Biegów Narciarskich - ocenili prezes jeleniogórskiego klubu Zbigniew Stępień. - W klasyfikacji generalnej zajęli szóste miejsce, w poprzedniej edycji dziewiąte.

W końcowej punktacji Juniorów D Michał Skowron uplasował się na piątej pozycji. Kamila Boczkowska była szóstą w rywalizacji Junierek D. Na tym samym miejscu zakończyła zawody Róża Łyjak (kategoria Junierek C). Pierwszą dziesiątkę zamknęli Natalia Traczyk i Michał Boreczek.

- Wszystkim naszym wychowankom i ich trenerom należą się brawa i gratulacje - dodał prezes Stępień. - Za pomoc w organizacji procesu szkolenia dziękuję rodzicom sportowej młodzieży.

(STOB)

## Biegaczki poza podium MMP

Tylko dwuosobowa reprezentacja MKS-u Karkonosze - Sporty Zimowe startowała w ósmej edycji młodzieżowych mistrzostw Polski w narciarstwie biegowym. Podopieczne trenera Waldemara Matusiaka z rocznika 1991, Karolina Maruszczak i Anna Stypczyńska, nie wskoczyły na podium, ale uplasowały się w czołowej stawce najlepszych.

Rozegrano biegi sprinterskie, stylem klasycznym i biegi łączone. W tych ostatnich narciarki musiały przebiec jedną „piątkę” stylem tradycyjnym i drugą „piątkę” techniką dowolną. Bezkonkurencyjna była Ewelina Marcisz (MKS Halicz Ustrzyki Dolne). Karolinę Maruszczak sklasyfikowano na szóstym, Annę Stypczyńską na dziewiątym miejscu. Takie same były lokaty obu zawodniczek w punktacji łącznej kobiet. Otrzymały pamiątkowe dyplomy i upominki. W innych biegach Karolina dwukrotnie pojawiła się na mecie jako piąta, Ania też dwukrotnie zamknęła czołową dziesiątkę.

W zawodach w Supraślu dominowali sportowcy obu płci z klubów w Siedlcach, Ustrzykach Dolnych i w Zakopanem oraz ekipa gospodarzy z UKS-u Puszcza. Okazali się najlepsi w klasyfikacji medalowej MMP, w punktacji zespołowej o puchar prezydenta miasta Białegostoku i w klasyfikacji ministerstwa sportu i turystyki. W tej ostatniej klub wychowanek Karkonoszy zajął ósme miejsce (łącznie 38 pkt.), w pucharowej piąte (150 pkt.).

(STOB)

## Plebiscytowy sukces „Trójki”

Jeleniogórskie gimnazjum nr 3 im. Janusza Kusocińskiego wygrało plebiscyt na „Najbardziej Usportowioną Placówkę Edukacyjną na Dolnym Śląsku w 2011 roku”.

Podczas uroczystej gali w Urzędzie Wojewódzkim we Wrocławiu dyrektor nagrodzonej placówki Marek Przeorski odebrał pamiątkową statuetkę, dyplom, komplet strojów sportowych i bogaty zestaw piłek do gier zespołowych.

- Przede wszystkim dziękuję nauczycielom wychowania fizycznego oraz gimnazjalistom za propagowanie idei sportu oraz władzom Jeleniej Góry za stwarzanie odpowiednich warunków do ich realizacji - powiedział dyr. Przeorski, dziękując za wyróżnienie i przyznane nagrody. - Cieszę się, że aż tak wysoko oceniono nasze sukcesy. Powinny one przyczynić się do popularyzacji lekkiej atletyki w regionie. W GM 3 realizujemy rozszerzony program z tej dyscypliny sportu.

Plebiscyt dla najlepszych młodych sportowców uczniów z Dolnego Śląska zorganizowali dolnośląski kurator oświaty Beata Pawłowicz, wicemarszałek województwa

dolnośląskiego Radosław Małoń, Szkolny Związek Sportowy „Dolny Śląsk” oraz wrocławska redakcja „Słowa Sportowego”.

W plebiscycie „Najlepsi z najlepszych” wychowanek gimnazjalnej „Trójki”, zawodnik MKL „12”, wielokrotny medalista mistrzostw Polski w kategoriach młodzieżowych, ostatnio mistrz OOM w biegach na 110 i 400 m ppł. Tomasz Kołodziejski uplasował się na piątym miejscu. Ósmy był biathlonista Mateusz Zawół, a dziesiąty narciarz Piotr Skowron (obaj MKS Karkonosze Sporty Zimowe Jelenia Góra). Rywalizację wygrał kolarz z klubu w Jelczu - Laskowicach, trzykrotny medalista MP 2011 w kolarstwie torowym, Mateusz Rudyk (odebrał czek na 2 tys. złotych) przed pływakiem wrocławskiej Juventii Pawłem Wernerem i zapaśniczką z Harosa Czarny Bór, Iloną Omilusik.

Wspólnie ze swoim podopiecznym Tomaszem Kołodziejskim cieszył się jego trener Marek Przeorski z MKL „12” JG. W plebiscycie najlepszych dolnośląskich szkoleniowców młodzieży znalazł się na trzeciej pozycji.

Henryk Stobiecki



## Tropikalna wyprawa na dziewicze pogranicze Wenezueli i Gujany

# Zdobywca z Karpacza

- Odpadłem z blokiem skalnym wielkości telewizora. Walnął mnie w głowę, zleciałem na półkę, z której startowaliśmy. Ruszyłem do góry, od razu, by nie mieć urazu psychicznego - opowiada Marek Arcimowicz o pierwszym wejściu na Tramen Tepui w Wenezueli.

Marek, fotografik i podróżnik, mieszka w Karpaczu, ale regularnie znika z tego miasta na kilka miesięcy, najczęściej w Himalaje. Ponad rok temu dołączył do wyprawy w góry na pograniczu Wenezueli i Gujany w Ameryce Południowej. Góry nie najwyższe, ale niezbadane, w dużej mierze w ogóle nieodkryte, wymarzone dla ludzi z zacięciem eksploratorskim.

Wyprawa przed rokiem okazała się rekonesansem przed tegoroczną. Uczestnicy, którymi dowodził doświadczony alpinista i podróżnik Michał Kochańczyk,

w zimnie, bo choć to tropiki, temperatura spada w pobliżu zera.

- Bardzo chciałem tam wrócić. Kręciło mnie, że jesteśmy pierwszymi, którzy opisują ten teren. Takich miejsc na świecie jest coraz mniej - mówi Marek Arcimowicz. - Gdy wróciliśmy z tamtej wyprawy do stolicy Wenezueli Caracas, zwołano od razu konferencję prasową na temat naszej wyprawy. Rozpętała się awantura, że Polacy jako pierwsi eksplorują ten teren, a nie Wenezuelczycy.

Przywilejem odkrywców jest nazywanie tego, co odkryli. Miejsce

Już w Wenezueli do polskiej trójki, z której o wspinaniu się na szczyt myślał jednak tylko Marek, dołączyli dwaj miejscowi wspinacze Alberto Raho i Carlos Mario Osorio.

- Bez nich nie mógłbym nawet myśleć o wspinaczce - tłumaczy Marek Arcimowicz.

Problem w tym, że Wenezuelczycy byli bez grosza i liczyli na pomoc finansową Polaków. Ci też pieniędzmi nie śmierzdzili, wyprawę zorganizowali (pod patronatem „National Geographic”) z dużą pomocą



Tramen Tepui - Polacy dokonali pierwszego dokumentowanego wejścia na szczyt.

przekonali się na własnej skórze, że góry na pograniczu Wenezueli i Gujany tylko z pozoru wydają się łatwe do zdobycia. Żeby w ogóle się do nich dostać, trzeba jechać dziesiątki godzin po bezdrożach, dogadać się z miejscowymi Indianami, wynająć wśród nich tragarzy i przewodnika, a potem torować sobie drogę, wycinając maczetami gęstą roślinność, by w finale wędrowki wspiąć się po potężnych pionowych skałach. Wszystko odbywa się w deszczu i błocie, a wysoko w górach także

ostatniego biwaku pod Tramen Tepui nazwali Tęczowym Lasem, bo ciągle pojawiała się tam tęcza.

Na Tramen Tepui (2726 m n.p.m., co ustaliła dopiero polska wyprawa, bo wcześniej wysokość tej góry nie była mierzona) chcieli wracać też Michał Kochańczyk oraz Iza Stachowiak - młoda biolog z Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie, pragnąca potwierdzić swoje odkrycie gatunku motyla. Musiała znaleźć kolejne takie motyle, zawieźć je do kraju, a następnie poddać badaniom genetycznym.

sponsorów, ale ponieważ udział Alberto i Carlosa był niezbędny, postanowili, że tak czy inaczej, jadą w góry razem.

- W tym momencie Wenezuelczycy przestali być roszczeniowi, a zaczęli zachowywać się jak członkowie wyprawy - mówi Marek. - Skontaktowali nas z producentem sprzętu asekuracyjnego, który okazał się świetnym człowiekiem. Nie dość, że sfinansował pobyt w górach Wenezuelczyków, to jeszcze podarował nam i pożyczył sporo sprzętu.



Marek Arcimowicz (na pierwszym planie) ze swoimi wenezuelskimi kolegami-wspinaczami.

Pod górami mówiący po hiszpańsku Michał Kochańczyk znalazł wspólny język z Indianami, którzy odegrali rolę tragarzy i ochrony wyprawy. Trzeba było jeszcze znaleźć przewodnika - niesamowitego Gervacio, osoby brzydzącej się zdobyciami techniki (nawet elektrycznością), dla której nawet osada indiańska to za daleko rozwinięta cywilizacja.

- Gervacio uciekł przed nią, wraz z żoną i siódmką dzieci, do lasu, gdzie wykarczał dla rodziny kawałek gruntu z wijącą się rzeczką. Trudno go czasem znaleźć, bo znika w lesie na dwa-trzy dni - opowiada Marek Arcimowicz.

Gervacio był potrzebny, by pomóc w wytyczeniu i torowaniu drogi, co zajęło - jak się wkrótce okazało - paręnaście dni.

- Las był tak gęsty, że czasem przez trzy kilometry nie dotykaliśmy gruntu - mówi podróżnik z Karpacza. - Idziesz po splecionych korzeniach i gałęziach, wszystko jest śliskie, wszędzie sterczą kawałki ściętych tądych. Jeśli się poślizgniesz i coś sobie zrobisz, nie będzie możliwości akcji ratun-

kowej. Śmigłowce, po wypadku jednego, wycofano i oddano do przeglądu. Inna sprawa, że nie ma możliwości lądowania.

Michał ma ponad 60 lat, więc został na dole, podobnie poszukująca swoich motyli Iza. Marek z Wenezuelczykami ruszyli do ataku szczytowego. Przygód nie brakowało, najbardziej niebezpieczną było odpadnięcie Marka od skały podczas wspinaczki, ale finał okazał się szczęśliwy. Góra została zdobyta, wszyscy wrócili z niej cali.

Iza Stachowiak znalazła nie tylko swoje motyle (są teraz badane na Uniwersytecie Jagiellońskim), ale i żabę, jakiej świat nie widział. Nie miała jak jej zabrać, ale żaba została dokładnie obfotografowana. Nie ma innego wyjścia, jak wrócić, znaleźć ją i zdobyć kolejne potwierdzenia odkrycia następnego nowego gatunku.

Marek wrócił do Karpacza tylko na paręnaście dni. W marcu wyrusza do Nepalu, gdzie w cudownej scenerii będzie uczył ludzi fotografowania.

Leszek Kosiorowski

## W niedzielę na wycieczkę

Zarząd Oddziału PTTK „Sudety Zachodnie” wraz z redakcją „Nowin Jeleniogórskich” organizują w dniu 18 marca 2012 r. wycieczkę nr 4. Wyjazd z Jeleniej Góry pociągiem o godz. 7.40 do Boguszowa. Zbiórka uczestników o godz. 9.00 na stacji kolejowej Boguszów-Gorce.

Trasa długości 14 km prowadzi przez północno-zachodni kraniec

Masywu Dzikowca, Krzeszowskie Wzgórze do Kotliny Krzeszowskiej. Od stacji kolejowej drogą jezdnią dochodzimy do Starego Lesieńca. Następnie szlakiem żółtym, zbroczem Nierody, przez przysiółek Ptasi Śpiew idziemy do wsi Grzędę. W dalszej części wędrowki szlakiem czerwonym przecinamy Krzeszow-

skie Wzgórze, podchodząc na Górę Św. Anny. W dalszym ciągu czerwonym szlakiem schodzimy do Krzeszowa. O godz. 17.30 również autobusem do Jeleniej Góry. Odbycie wycieczki daje 19 punktów do OTP i do odznaki regionalnej TDŚI.

Uczestnicy we własnym zakresie ubezpieczają się od następstw nieszczęśliwych wypadków, członkowie PTTK z opłaconą składką objęci są ubezpieczeniem zbiorowym.

Opracował Wiktor Gumprecht

## Tyczki w górach uzupełnione

Pracownicy Karkonoskiego Parku Narodowego uzupełnili brakujące tyczki na szlakach górskich. Przypomnijmy, że ostrzegali o ich braku na szlaku zielonym od Polany przez morenę Wielkiego Stawu do Słonecznika oraz na

czerwonym od Słonecznika do Spalonej Strażnicy.

- Na bieżąco monitorujemy sytuację na tyczkowanych szlakach, a ewentualne braki w tyczkowaniu są uzupełniane na bieżąco - informuje KPN. (kos)

# Jaka szkoła, taka jazda

Czym kierować się przy wyborze szkoły nauki jazdy? Jak ocenić, która szkoła dobrze kształci przyszłych kierowców? Czy cena za kurs na prawo jazdy ma znaczenie dla klienta?

Zastanawiają się nad tym zapewne wszyscy ci, którzy chcą zdobyć uprawnienia do kierowania pojazdami. Większość wybiera taki ośrodek szkolenia kierowców, który jest blisko miejsca ich zamieszkania, albo ten, który polecają znajomi. Zresztą taka szeptana reklama jest najlepsza - przyznają właściciele szkół nauki jazdy. W samej Jeleniej Górze są 32 takie podmioty.

## Statystyka to nie wszystko

Plac Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Jeleniej Górze. Trwają egzaminy praktyczne na placu manewrowym. Na swoją kolej oczekuje kilka osób. Pytam, czym się kierowały, wybierając szkołę nauki jazdy. Dojrzała pani mówi, że było

dów. Około 20 - 25 procent osób egzaminowanych nie wyjeżdża z placu manewrowego na miasto, choć z roku na rok ta statystyka poprawia się - wylicza Robert Tarsa, dyrektor jeleniogórskiego WORD-u.

W ubiegłym roku w ośrodku przeprowadzono nieco ponad 20 tysięcy egzaminów. Średnia zdawalność wyniosła 29,4 procent i była lepsza niż w WORD-ie wrocławskim i wałbrzyskim, ale słabsza niż w Legnicy czy Zielonej Górze. Wskaźnik ten ostatnio i tak podskoczył o ponad dwa punkty procentowe. Zdaniem egzaminatorów WORD-u, pierwsza weryfikacja umiejętności kursanta powinna następować na egzaminie wewnętrznym, w szkole nauki jazdy.

- Wiemy, że są ośrodki, w których egzaminy wewnętrzne są fikcją. To przecież instruktorowi powinno zależeć, by taką weryfikację umiejętności kursanta prowadzić u siebie.



- Sam rynek nie zweryfikuje jakości szkolenia kierowców - uważa R. Tarsa, dyr. WORD-u.

## ZDAWALNOŚĆ W WORD-ach W 2011 ROKU



Infografika: G. KOCZUBAJ

blisko, młody chłopak twierdzi, że uczył się u kolegi, który jest instruktorem. Kolejny młodzieniec przyznaje, że znajomy mu podpowiedział, gdzie robić prawo jazdy, a jeden z kursantów dodaje, że zaglądał w statystyki zdawalności.

Jeszcze kilka lat temu trwał ostry spór między WORD-ami w Polsce a szkołami nauki jazdy na tle upublicznienia zdawalności poszczególnych ośrodków kształcenia kierowców. Ci, którzy dobrze szkołę, nie mieli się czego obawiać. Są i takie ośrodki, które reklamują się „gwarancją zdawalności”.

- Nadal około jednej piątej kursantów nie zdaje egzaminu teoretycznego. O czym to może świadczyć? Że kursant albo nie przyłożył się do nauki, nie rozwiązywał testów, albo też, że w czasie szkolenia nie było należyte prowadzonych wykładów.

Ale z drugiej strony, jeśli instruktor widzi, że przewidziana ilość praktycznych zajęć nie wystarczy danej osobie, to powinien zaproponować jej doszkolenie. Bo przecież w przepisach jest mowa tylko o minimalnym wymiarze szkolenia. Ale instruktorzy mówią, że kursanci posądzają ich wtedy o próbę wyciągnięcia pieniędzy - zauważa Paweł Broniszewski, egzaminator nadzorujący w jeleniogórskim WORD-zie.

Załączona tu statystyka zdawalności została opracowana na podstawie danych upublicznianych na stronie internetowej jeleniogórskiego WORD-u. Skupiliśmy się tylko na zdawalności w kategorii B szkół, które mają co najmniej 50 egzaminów. Liczby i słupki pokazują procentową zdawalność kursantów danej szkoły nauki jazdy liczoną jako stosunek egzaminów z wynikiem

pozytywnym do egzaminów zakończonych wynikiem negatywnym. Podana jest też ilość egzaminów w ubiegłym roku dla każdego OSK. Bo czym innym jest zdawalność, założmy na poziomie 50 procent, przy 200 kursantach, a czym innym ten sam wskaźnik dla szkoły kształcącej 50 kursantów rocznie. Wskaźnik zdawalności za 2011 rok w naszym zestawieniu odniesiony jest do sumy egzaminów praktycznych, jaką przeszli kursanci danej szkoły. Oznacza to, na przykład, że OSK, który miał 100 kursantów w roku, ma w sumie 125 egzaminów. Wynika to z tego, że pewna liczba osób zdawała egzaminy po dwa, trzy, czy więcej razy.

- Takie statystyki publikują wszystkie WORD-y w Polsce, ale te zestawienia jeszcze nie dają pełnej informacji o jakości kształcenia kandydatów na

kierowców. Lepszą informację dawałaby statystyka zdawalności za pierwszym razem - uważa Krzysztof Szymański, prezes Polskiej Federacji Stowarzyszeń Szkół Kierowców w Warszawie.

Właściciele dobrych szkół nauki jazdy, z którymi rozmawiałem, przyznają, że konkurencja na rynku tych usług jest spora, ale lokalnie branża niewiele robi, by wspólnie dbać o wysoki poziom kształcenia i odpowiednie standardy prowadzenia działalności.

- Nasz zawód wymaga ciągłego samokształcenia. Przecież my też jesteśmy nauczycielami - musimy umieć przekazać wiedzę i umiejętności. Musimy być też psychologami, bo mamy do czynienia z różnymi osobami, a każda z nich ma inne predyspozycje. Auto nauki jazdy

jest też czasem konfesjonalem, a my niejako spowiednikami. To nie jest zajęcie dla kogoś, kto myśli o szybkim i łatwym zarobku - uważa Jolanta Cudo, która szkoli kierowców od ponad 20 lat.

Właściciele szkół nauki jazdy przyznają, że auto z „elką” na dachu jest przez wielu kierowców na drodze uważane za zawalidrogę. Nie brakuje chamskich zachowań, czy wręcz chuligaństwa pod adresem „elek”.

- Musimy na to przysmykać oczy i tłumaczyć kursantom, dlaczego tak nie powinno się reagować. Każdy kiedyś się przecież uczył jeździć - mówi Józef Suchecki, właściciel szkoły nauki jazdy.

cd. str. 24

## Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego w Jeleniej Górze

ul. Rataja 9, 58-560 Jelenia Góra



Przeprowadza następujące szkolenia:

- \* dla osób kierujących ruchem drogowym
  - \* dla kierowców naruszających przepisy ruchu drogowego (tzw. szkolenie zmniejszające pkt karne, koszt 300 zł)
- Szkolenie trwa 6 godz.

Wszelkich dodatkowych informacji udziela Biuro Obsługi Klienta tel.: (75) 64 32 261

Zapraszamy do zapoznania się z naszą ofertą na <http://www.wordjg.pl>

# Jaka szkoła, tak

Właściciele OSK zwracają uwagę na jeszcze jeden aspekt działalności, którego nie pokazuje prosta statystyka zdawalności. Chodzi o doszkolenia, czyli dodatkowe godziny wykupowane przez kursanta w innej szkole niż ta, w której przechodził kurs do egzaminu.

- Osoba zapisuje się na kurs, kończy go i idzie na egzamin. Ale oblewa raz, drugi i trzeci, więc decyduje się doszkolić, ale już w innym ośrodku szkolenia kierowców. Idzie znowu na egzamin i zdaje. Na konto której szkoły zaliczony będzie pozytywny egzamin? Ja miałem przypadek,

Warto porównać też ceny za kurs na daną kategorię prawa jazdy. Superokazje za 800 czy 900 złotych na kategorię B w sytuacji, gdy średnia cena to 1300-1400 złotych, powinny wydawać się podejrzane. W dużych miastach pojawiły się nawet oferty systemu zakupów grupowych, gdzie taki kurs można kupić za 600 złotych. Tyle tylko, że na pierwszą jazdę czeka się czasem pół roku.

- Na rynku jest konkurencja, ale nie zejść poniżej ceny 1300 złotych, bo to jest nieopłacalne. Musiałbym oszczędzić na ilości zajęć teoretycznych, okroić

da, że nie ma kolejnych edycji wspomnianego konkursu - uważa R. Tarsa.

## W przyszłym roku po nowemu

Ośrodki egzaminowania w całym kraju szturmowane były pod koniec zeszłego roku przez osoby chcące uzyskać prawo jazdy jeszcze według dotychczasowych kryteriów. W życie miała wejść nowelizacja ustawy, który zaostrza zasady egzaminowania. Wprowadzenie zmian odłożono jednak do przyszłego roku. Jeleniogórski WORD ocenia, że ilość zdających, a co za tym idzie - klientów szkół nauki



- Nie da się ucziwie i dobrze wyszkolić za dumpingową cenę - mówi P. Czubocho.

że w moją statystykę „wskoczyły” i egzaminy oblane, i ten zdany osoby, którą tylko doszkaliałem - mówi nam właściciel jednej ze szkół jazdy.

## O co pytać, co sprawdzać

Najlepszym kryterium wyboru powinna być opinia o danej szkole.

- Przyszły kursant powinien zapytać, czy ma własny plac manewrowy, czy ma dobre, a jednocześnie tej samej marki co ośrodek egzaminowania, jakie kwalifikacje mają instruktorzy nauki jazdy. Warto zapytać też o to, czy można przyjść na próbę i zobaczyć, jak wyglądają zajęcia - radzi Jan Bujak, właściciel szkoły nauki jazdy.

jazdy, a to byłoby nieuczciwe - zaznacza Piotr Czubocho, szef szkoły nauki jazdy, która cztery lata temu w konkursie ogłoszonym przez Urząd Marszałkowski zdobyła tytuł „Lidera szkolenia kierowców” w kategorii powyżej 100 kursantów rocznie. W ubiegłym roku jego firma także miała najwyższą zdawalność.

- Chcielibyśmy promować dobre szkoły, bo od jakości ich pracy zależy to, jacy kierowcy będą poruszać się po naszych drogach. Najważniejsza jest poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego. Okazuje się jednak, że sam rynek nie zweryfikuje jakości usług, dlatego tak ważny jest nadzór na szkołami. Szko-

jazdy, zwiększy się w drugiej połowie roku.

- Wymogi egzaminu dziś już są nieźyciowe. Dlatego potrzeba lepszej weryfikacji wiedzy i umiejętności kursantów. Wszystko ma prowadzić do zwiększenia bezpieczeństwa na drogach. Mamy nadzieję, że podwyższenie poziomu egzaminowania zahamuje naganne praktyki niektórych szkół nauki jazdy, które zamiast prowadzić wykłady, wręczają kursantom płyty CD z testami - uważa Andrzej Pawluk, właściciel szkoły nauki jazdy.

Dziś część teoretyczna egzaminu na prawo jazdy składa się z 18 pytań nawet z wielowariantowymi odpowiedziami, które komputer losuje z bazy 300 ogólnodostępnych. Odpowiedni trening pozwala wykuć na blachę poprawne odpowiedzi i dla niektórych ta część egzaminu kończy się nawet po trzech minutach. Według nowych zasad baza ma liczyć około 2,5 tysiąca pytań z zakresu objętego szkoleniem, ale w odróżnieniu od dzisiejszej formuły - przy rozwiązywaniu testu nie będzie można wracać do pytań i zmieniać odpowiedzi. Czas na odpowiedź tak/nie ma być krótszy, by lepiej

## ZDAWALNOŚĆ OSK w 2011 r. (powyżej 100 egzaminów)



## ZDAWALNOŚĆ OSK w 2011 r. (poniżej 100 egzaminów)



- Instruktorzy muszą podnosić swoje kwalifikacje, ale długoletnia praktyka J. Cudo i A. Pawluk.

oddać czas reakcji w realnej sytuacji na drodze.

## Kto nad tym czuwa

Szkolenie kierowców to sfera wolnorynkowej działalności

gospodarczej podlegającej pewnym ograniczeniom i weryfikacji. Taką działalność można prowadzić pod warunkiem uzyskania wpisu do rejestru prowadzonego przez starostę

## JAK ZOSTAĆ INSTRUKTOREM?

Nie jest trudno założyć szkołę nauki jazdy. Trzeba zostać instruktorem, kupić samochód, mieć jakieś pomieszczenie na wykłady, a plac manewrowy można wynająć. Od instruktora wymaga się nie więcej niż średniego wykształcenia, posiadania minimum przez trzy lata prawa jazdy (instruktor nie musi umieć dobrze jeździć), zaświadczenia o stanie zdrowia, ukończenia kursu i zdania egzaminu oraz niekaralności za wykroczenia lub przestępstwa w ruchu drogowym.

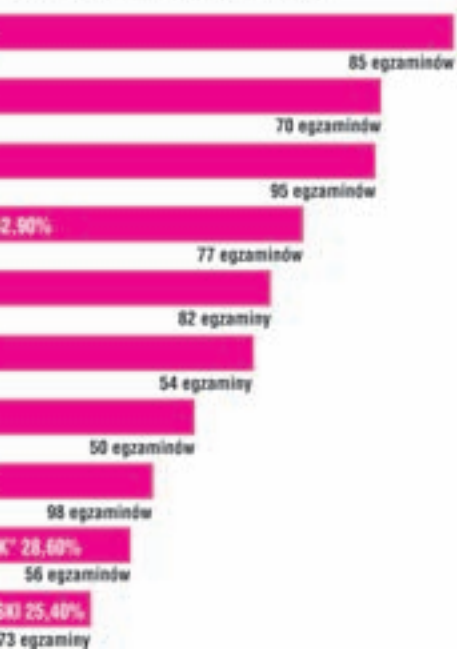


# ka jazda



Infografika: I. OBLÓZA

v 2011 r. (50-100 egzaminów)



G. KOZUBAJ

działalnością OSK sprawują wydziały komunikacji starostw. To dobre miejsce, by zasięgnąć opinii o danej szkole, upewnić się, czy przynajmniej pod względem formalnym spełnia wszystkie wymogi.

- Nadzór nad OSK został przekazany powiatom przez rząd bez pieniędzy. Efekt jest taki, że starostowie przypisują te zadania swoim urzędnikom, którzy na co dzień zajmują się mnóstwem innych spraw, a taki nadzór jest iluzoryczny. Na jednym ze szkoleń okazało się, że niektórzy starostowie byli zdziwieni, że takie czynności podlegają ich urzędowi - mówi Robert Tarsa, dyrektor WORD-u w Jeleniej Górze.

W wydziale komunikacji urzędu miasta w Jeleniej Górze kontrole OSK przeprowadzane są średnio raz na trzy lata. Urzędnicy weryfikują nie tylko kwestie i wymogi formalne, ale też sprawdzają dokumentację szkoleń, realizację programu szkolenia, czy czas pracy instruktorów. W ciągu ostatnich dwóch lat urząd przeprowadził kontrolę 21 szkół nauki jazdy. W pięciu ośrodkach stwierdzono nieprawidłowości. Najwięcej z nich dotyczyło nieodpowiedniego i nierzetelnego prowadzenia dokumentacji szkoleniowej - czasu jazdy czy szkolenia z pierwszej pomocy.

Wizja w terenie wykazała konieczność renowacji placu manewrowego - skorygowania wymiarów stanowisk, uzupełnienia ilości pachołków. Były też pojedyncze przypadki braku oznakowania pojazdu nauki jazdy lub braku wyposażenia pojazdu.

Bolesławieckie starostwo skreśliło w ubiegłym roku z ewidencji jedną ze szkół nauki jazdy, bo okazało się, że jej właściciel nie dysponował placem manewrowym do zajęć.

W czasie kontroli pokazywał umowę dzierżawy placu, która od jakiegoś czasu była wypowiedziana.

W regionie jeleniogórskim są przypadki szkół nauki jazdy, które w wyniku stwierdzonych uchybień i wykreślenia ich z rejestru w jednym powiecie przeniosły się do sąsiedniego powiatu i - czasem pod zmienioną nazwą - uzyskują wpis w rejestrze i działają nadal w najlepsze.

W powiecie bolesławieckim pojawiły się jakiś czas temu ogłoszenia o naborze chętnych na dwudniowe kursy połączone z egzaminem na prawo jazdy na... Ukrainie. Cena oferty była nieco korzystniejsza niż normalnego szkolenia na miejscu, ale bonusem było zdobycie uprawnień w dwa dni.

- Słyszałem, że jeden z kursantów zdziwił się, gdy otrzymał ukraińskie prawo jazdy na kilka kategorii, podczas gdy on zdał tylko na B. Powiedziano mu, że akurat nie mieli innych blankietów - opowiada nam jeden z właścicieli szkół nauki jazdy z okolic Bolesławca.

Polska honoruje uprawnienia do kierowania pojazdami uzyskane na Ukrainie.

- Mieliśmy takie przypadki, gdy klienci przychodzili do nas z ukraińskimi prawami jazdy, by je „przepisać” na polskie uprawnienia. Po sprawdzeniu autentyczności dokumentu i zdobytych uprawnień przez naszą ambasadę nie było podstaw, by odmówić takiej czynności - wyjaśnia Kinga Stasiak-Staniszeńska z wydziału komunikacji bolesławieckiego starostwa.

Były jednak przypadki, że odmówiono „przepisania” uprawnień zdobytych za granicą, bo okazywało się, że kierowca miał sędawnie zabrane prawo jazdy.

Grzegorz Koczubaj

**Ośrodek Szkolenia Kierowców „SUCHECCY”**

Jelenia Góra, ul. Okrężna 33 (os. Czarnej)  
tel. 609 171 831, 693 497 701  
www.sucheccy.prawojazdy.com.pl

**PRAWO JAZDY KAT. B**

**CZUBOCHA** LIDER SKUTECZNEGO SZKOLENIA KIEROWCÓW kat. B

**OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „CZUBOCHA”**

**KATARZYNA CZUBOCHA**

nr tel. 75 76 44 450, 691 019 274  
od 8.00 - 21.00  
ul. K. Trzcńskiego 12  
- Osiedlowy Dom Kultury (BLASZAK) sala 26  
WWW.CZUBOCHA.PL

Wykłady odbywają się we wtorki i czwartki od 17.00-19.15

**STELMASZCZYK RADAR** Rok założenia 1995

**OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**  
Małgorzata i Robert STELMASZCZYK

- prawa jazdy kat. A, A1, B, C, D, B+E, C+E
- kwalifikacja wstępna, okresowa
- operatora wózków widłowych
- specjalistyczne-zawodowe

**KURSY:**

LICENCJONOWANE USŁUGI TRANSPORTOWE OSÓB I RZECZY

djradar@dami.pl • www.radar.jelenia.pl

58-500 Jelenia Góra tel. 75 642 19 55  
ul. Obrońców Pokoju 26a kom. Małgorzata 695 416 595  
(obok dworca PKS) kom. Robert 601 910 595

w zawodzie też ma znaczenie - uważają

powiatu. Urząd sprawdza, czy dana szkoła spełnia ustawowe wymagania co do sprzętu, zaplecza i przygotowania zawodowego instruktorów. Wspomniany rejestr i nadzór nad

**Ośrodek Szkolenia Kierowców AUTO-MOTOR**

Andrzej Pawluk

606-657-250  
606-657-227

**ZAPRASZAMY NA KURSY**  
Prawo jazdy kat.: A, B, C, EC, D, T  
Szkolenia kierowców zawodowych:  
\* Kwalifikacja wstępna  
\* Szkolenie okresowe  
www.automotor.jgora.pl

**OSK-ORO**  
Szkoła Jazdy  
ul. Wolności 82 (II piętro)  
58-500 Jelenia Góra  
tel. 505 070 066

**oro**  
SZKOŁA JAZDY

**Kat. A, B, C, D, E**

**L**

Doskonalenie techniki jazdy.  
Przewóz materiałów niebezpiecznych (ADR)  
Kwalifikacja wstępna i szkolenia okresowe dla kierowców zawodowych

www.osk-oro.pl

## Wspomnienie o Zbigniewie Wojciechowiczu (1942-1999)

# „Rębajło” w ringu bił mocno

W latach siedemdziesiątych i osiemdziesiątych był niezwykle popularnym bokserem z Dolnego Śląska. Mistrzowski tytuł zdobył dziewięć razy. Z krajowego czempionatu wrócił z brązowym medalem. Należał do kadry narodowej. Zwyciężał w wielu turniejach, takich jak „Czarne Diamenty” i Puchar Feliksa Stamma. Barwy bolesławieckiego BKS-u reprezentował przez dziesięć lat. Był ulubieńcem kibiców. Nadali mu pseudonim „Rębajło”, bo Zbyszek wyróżniał się niesamowitą siłą i nokautującym ciosem z lewej ręki.

Najczęściej walczył w wadze półciężkiej, czasem w ciężkiej. Często Jego ringowy pojedynek decydował o końcowym wyniku meczu II ligi. Fani pięściarstwa i BKS-u byli spokojni. Mówili: - „Rębajło” nie przegrywa. Zbigniew Wojciechowicz był jednym ze sportowych asów „złotej” drużyny BKS-u. Tworzyli ją też mistrz Europy z Madrytu Ryszard Tomczyk oraz wielokrotni mistrzowie Polski i Dolnego Śląska, Ryszard Frankiewicz, Stanisław Lechowski, bracia Różniccy, Markowie: Zajdel i Florczak, Ryszard Osuch, Kazimierz Kubajko, Włodzimierz Zgierski, Bogdan Bomba i inni. W pamięci dolnośląskich kibiców pozostały ringowe walki „Rębajły” z Jerzym Skibickim z Turowa Zgorzelec.

Sportową przygodę Zbigniew Wojciechowicz rozpoczął w BBTŚ Bielsko-Biała. Jego klubowym trenerem był znakomity bokser

Zbigniew Wojciechowski. Do BKS „Rębajło” trafił w 1974 roku, po drugoligowej potyczce.

- BKS wygrał 11:9, ostatnie dwa zwycięskie punkty z walce z mało znanym wtedy młodym zawodnikiem Zbigniewem Wojciechowiczem zdobył Rysiu Osuch - mówi Ryszard Frankiewicz. - Mój imiennik trochę naśmiewał się z pokonanego rywala. Powiedział, że jak chce się zrewanżować, to niech zostanie w Bolesławcu i pokaże, co potrafi. Rozmowę pięściarzy usłyszał kierownik sekcji BKS-u Waldemar Danilewicz i to on namówił Zbyszka do zmiany barw klubowych.

„Rębajło” pokonał nie byle kogo, nawet medalistów olimpijskich Pawła i Grzegorza Skrzeczów. Ponadto Kazimierza Folę i Krzysztofa Michałowskiego. Kilku przeciwników nie chciało wychodzić na ring i stanąć oko w oko ze Zbyszkiem, bo „ten mańkut za mocno bił”. Często kończył walki przed czasem, po ciężkich nokautach. Zdarzało się, że Jego rywali znoszono z ringu na noszach. W swojej karierze Zbigniew Wojciechowicz nigdy nie zdobył złotego medalu w mistrzostwach Polski. Bo sędziowie robili wszystko, aby nie stanął z rękami uniesionymi wysoko w geście triumfu. Będąc kiedyś karany (został napadnięty przez trójkę osiłków i skutecznie broniąc się, trochę ich poturbował), nie mógł zostać mistrzem. Jeśli „Rębajło” nie zakończył walki przez nokaut, nawet mając dużą przewagę u sędziów zawsze przegrywał na punkty. Takie mieli „zalecenie”.

- Do dzisiaj pamiętam najbardziej chyba dramatyczną walkę Zbyszka z jugosłowiańskim bokserem, wielokrotnym mistrzem Europy i olimpiady, wicemistrzem świata w wadze ciężkiej, Dragomirem Vujkovicem w towarzyskim meczu BKS-u ze Spartakiem Subotica - wspomina zapalony kibic, Edward Michal-

czyk. - „Bombardowanie” pewnego siebie pięściarza gości trwało do połowy drugiej rundy. Potem kryjący się za podwójną gardą Zbyszek w mistrzowski sposób wykorzystał moment „odkrycia” się Vujkovicia i natychmiast uderzył go piekielnie silnym ciosem. Rywal przeleciał przez cały ring i odbijając się od lin, omal nie znalazł się poza ringiem. Potem był kolejny potężny cios w pierś i „bombardowanie” słynnego pięściarza do końca trzeciej rundy. Zbyszek przegrał tę walkę w sposób bardzo minimalny, przez wskazanie sędziów. Na pomocowym bankiecie Jugosławianin nie mógł wyjść z podziwu, że Wojciechowicz dysponuje tak bardzo mocnym uderzeniem z lewej ręki.

- Karierę zawodniczą „Rębajło” kończył po wodzą klubowego kolegi, nowego trenera Ryszarda Tomczyka - wspomina bolesławiecki dziennikarz Andrzej Żurek. - On i wcześniejszy szkoleniowiec BKS-u, śp. Czesław Zawadzki uczyli Zbyszka, że nigdy nie należy się poddawać. I On tak postępował. Przez kilka lat miał się różnych zajęć. W końcu wyjechał z Bolesławca i osiadł w Żarach. Był współwłaścicielem jednego z okolicznych lokali rozrywkowych. W ostatnim dniu lipca 1999 roku miał wylew krwi do mózgu. Nie przeżył. Cztery dni później został pochowany na żarskim cmentarzu. W uroczystościach pogrzebowych wzięło udział kilkaset osób. O sukcesach „Rębajły” pamiętali poza granicami naszego kraju. W dniu pogrzebu do BKS-u dostarczono telegram żałobny z Kosowa, gdzie trwała wojna domowa.

- Pamięć o Zbyszku na trwałe pozostała w naszej pamięci - mówi były prezes BKS-u Włodzimierz Kuźniewski. - Wspominamy Go jako wybitnego sportowca i kolegę, który naszemu klubowi przysporzył chwały i chluby.

Henryk Stobiecki

Jelenia Góra, ul. Piłsudskiego 39  
Jelenia Góra, ul. W.Polskiego 36  
Jelenia Góra, ul. Sudecka 44

**WISSEN**

poleca swoje kompleksowe usługi w zakresie przygotowania ceremonii pogrzebowych

tel. całodobowy 0502-341-050, tel. 075-75-25-897

Podziękowania dla wszystkich, którzy przybyli na ostatnie pożegnanie naszej **KOCHANEJ MAMY**  
**ŚP. JANINY ROGULSKIEJ**

oraz dla Zakładu Pogrzebowego **WISEN** za profesjonalną organizację i okazaną pomoc

składa  
RODZINA

Wszystkim, którzy w tak bolesnych dla nas chwilach dzielili z nami smutek i żal, okazali wiele serca, duchowego wsparcia, współczucia i życzliwości, wzięli liczny udział w uroczystości pogrzebowej

**ŚP. WŁADYSŁAWY WOLSKIEJ**

a w szczególności Personelowi Medycznemu sprawującemu opiekę nad naszą Mamą, Księżom oraz Zakładowi Usług Pogrzebowych ANUBIS

serdeczne podziękowania składają  
Dzieci z Rodzinami

**MPGK Sp. z o.o.**  
**Zakład Usług Pogrzebowych**  
ul. Sudecka 44 - teren Starego Cmentarza  
tel. 75 64 20 160, kom. tel. 513 058 708 (24h)

**Całodobowe Kompleksowe Usługi Pogrzebowe**  
- transport zwłok  
- organizacja i realizacja pogrzebów  
- budowa grobowców  
- sprzątanie i utrzymanie mogił

**NAJNIŻSZA CENA KOMPLEKSOWEGO POCHÓWKU**  
już od **4.000,00\* zł**  
\*cena zawiera wszystkie opłaty cmentarne i komunalne

**ANUBIS**  
KOMPLEKSOWE - CAŁODOBOWE USŁUGI POGRZEBOWE

OFERUJE USŁUGĘ POGRZEBOWĄ  
już od **2430,- ZŁOTYCH BRUTTO\***  
**24 h**  
**602 81 40 53**  
\*cena nie obejmuje opłat cmentarnych i komunalnych (w przypadku kremacji) + 300 złotych brutto

**STONE MYSŁAKOWICE**  
ZAKŁAD POGRZEBOWY I KAMIENIARSTWO

POGRZEB **2.200,-**  
Tel. **600 969 268**  
\*Cena nie zawiera opłat cmentarnych i komunalnych

**Całodobowy Zakład Usług Pogrzebowych „SIMS”**  
ul. Elsnera 8  
vis a vis Szpitala Wojewódzkiego w Jeleniej Górze  
tel. 075/76 45 665 0605 666 855

**Zakład Usług Pogrzebowych „ANUBIS”**  
Jelenia Góra,  
ul. Wiejska 4b  
ul. Jagiellońska  
(wjazd od ul. Sobieszowskiej)  
tel. 075 752 25 82  
kom. 0601 74 84 41

**Całodobowy Zakład Usług Pogrzebowych MPGK Sp. z o.o.**  
ul. Sudecka 44  
Stary Cmentarz  
Tel. 75 64 20 160  
Kom. tel. 513 058 708

**Zapraszamy Czytelników do wspominania swoich bliskich, tel.: 75 64 244 10**

Za publikację wspomnień nie pobieramy opłat.

## Zycie niewesołe

Nie mogę dojść do porozumienia z wychowawczynią oraz rodzicami uczniów klasy, do której chodzi mój syn. To prawda, że są z nim duże problemy, jednak powinienam chyba czuć wsparcie ze strony szkoły, która doskonale zna sytuację mojej rodziny. Mam córkę, która jest na pierwszym roku studiów uniwersyteckich, oraz syna w II klasie szkoły podstawowej. Ich ojciec jest alkoholikiem, odpowiada w tej chwili za przemoc w rodzinie. Jestem w domu teraz tylko z synem, córka przyjeżdża do nas raz w miesiącu. Mój synek jest w bardzo trudnej sytuacji, chodzę z nim na terapię, ale to jak na razie nie przynosi większych rezultatów, długa droga jeszcze przed nami. W nocy się często moczy, budzi się z krzykiem. Jest bardzo nerwowy, krzykliwy, często nie mogę nad nim zapanować. Jednocześnie jest to bardzo zdolne dziecko, dużo czyta, interesuje się otaczającym światem. I dałabym radę z całą resztą, rodzicami mojego męża „złęcaczka”, nauczycielami i rodzicami innych dzieci nienawidzącymi mojego syna, nawet z moją ciężką chorobą wymagającą psychoterapii i leków, gdyby nie stan psychiczny mojego syna. Wiem, że wina w tym wszystkim leży również po mojej stronie, bo nie potrafiłam wcześniej się opamiętać i złożyć doniesienie przeciwko rodzinnemu oprawcy. Ale i ja byłam ofiarą tej całej sytuacji. Syn mój jest dzieckiem bardzo nerwowym. W sytuacji zdenerwowania nie panuje nad sobą, bije inne dzieci, wykrzykuje pod ich adresem brzydkie słowa. Ale najczęściej jest prowokowany przez te dzieci, które widząc, że tak nerwowo reaguje na różne sytuacje, specjalnie dążą do ich spowodowania. Potem już się wszystko samo dzieje. Mój syn rzuca się na kogoś, kogo uznaje w danej chwili za winnego. Czasami jest to kilkoro dzieci, wtedy i on bywa pobity, a nauczyciel nie potrafi nad tym zapanować. Czasami dzieje się to na przerwie, czasami nawet podczas lekcji. Rodzice złożyli wniosek o usunięcie mojego syna ze szkoły. Ja walczę o to, żeby został tam, gdzie jest, ponieważ w każdej innej szkole będą te same problemy, a nie chcę, aby miał jeszcze dodatkowe trudności z aklimatyzowaniem się w nowej placówce. Tłumaczyłam to pani dyrektor, u której znalazłam więcej zrozumienia niż u wychowawczyń i rodziców innych dzieci. Wiem, że w końcu terapia syna przyniesie rezultaty, chociaż droga jest żmudna i wyboista. Staram się ze wszystkich sił wspomóc te działania pani terapeutki, która również robi bardzo wiele dla dobra mojego syna. Ale niestety, nie mam możliwości przekonać innych dorosłych, którzy nie chcą zrozumieć tej naszej trudnej sytuacji. Czekam końca roku szkolnego, aby uwolnić syna od tego towarzystwa, ale nie widzę możliwości przeniesienia go do jakiegokolwiek innej szkoły. Za tydzień ma nastąpić ogłoszenie decyzji podjętej wspólnie przez radę pedagogiczną, radę rodziców oraz dyrekcję szkoły.

### Matka

Nie ma tu miejsca na większy wywód, przypomnę więc tylko, że dziecko z rodziny z przemocą często agresywnie zachowuje się wobec innych, bo chce podbudować poczucie własnej wartości lub po prostu tylko naśladować swojego rodzica. Albo też nie panuje nad emocjami z powodu zaburzeń osobowości, do jakich dochodzi w rodzinie dysfunkcyjnej. Trudno mieć pretensje do innych rodziców o to, że oczekują bezpieczeństwa w szkole dla swoich dzieci. Może wspólnie jednak uda się dojść do rozwiązań korzystnych zarówno dla Twojego syna, jak i pozostałych uczniów tej klasy? Może większą rolę powinien odegrać tutaj pedagog szkolny, który zwykle ma rozeznanie w kwestii alternatywnych sposobów radzenia sobie z agresją uczniów w szkole? Uważam też, że nie należy rezygnować z terapii dziecka, jeśli tylko widać jakieś postępy (zależy też, jak długo dziecko już podlega takiej terapii). Mam też nadzieję, że sama poświęcasz synowi dużo czasu, dając mu możliwość wypowiedzi i jednocześnie wskazując na jego niewłaściwe zachowania.

Dominika (dominika@nj24.pl)

# Wybrali najlepszą pizzę w Jeleniej Górze!

75 jeleniogórzan wybierało najlepszą pizzę w Jeleniej Górze. Do konkursu zgłosiło się 14 pizzerii. Laureatem konkursu Pizza Fest 2012 została Pizza Piacera z pizzerii Pizza King! Pizza ta zdobyła najwięcej punktów we wszystkich kategoriach. 16 jurorów wytypowało ją jako pizzę najlepszą w mieście. Laureat w nagrodę będzie mógł unowocześnić swoją stronę internetową oraz skorzysta z szkolenia gastronomicznego.

- Jurorzy smakowali uważnie, oceniali rzetelnie - podkreślał Ireneusz Szanter, mistrz gastronomii.

- Wybór ciężki, ponieważ trzeba było zrobić to w bardzo krótkim czasie. Wszystkie pizze są bardzo dobre, decydują niuanse, nie mówiąc o tym, że każdy ma swój ulubiony smak. Ale ja już mam swojego faworyta - dowodził podczas konkursu juror, Piotr Białas z Jagniątkowa. Chwalił imprezę za zachowanie bezstronnej oceny:

- Tajne głosowanie, pizze bez opakowań firmowych, nie znając producenta, nie kierujemy się dotychczasowymi ocenami.

- Superimpreza, choć wybór rzeczywiście trudny, smakują wszystkie pizze - potakiwał Sylwester Loret z Bukowca. Przedstawicielka młodych jurorów, Alicja Zaleska, uczennica Technikum Hotelarskiego w Jeleniej Górze, z uśmiechem przyznała natomiast, że...

- Pizza jest już narodowym daniem Polaków.

Wysoką pozycję w klasyfikacji punktowej zajęły też:

pizza Mista z Colosseum, pizza Familijna z pizzerii Dalmacija, pizza Farmerska z pizzerii Pasada, pizza Bawarska z Piwiarni Warka oraz pizza Super Supreme z Pizza Hut.

W kategorii najlepsze ciasto najwięcej punktów zdobyła pizzeria Pizza King oraz: Pizza Hut, Dalmacija, Pizzeria Romana, Cassablanca.

W kategorii najlepszy smak zwyciężyła Pizza King. Wysoką pozycję w tej kategorii zajęły również: Colosseum, Piwiarnia Warka, Dalmacija, Pasada, Turitali.

16 jurorów za najlepszą pizzę uznało pizzę Piacera z Pizza King,

9 jurorów typowało na pizzę Super Supreme z Pizza Hut,

8 osób wskazało Miste pizzerii Colosseum,

7 osób wskazało na pizzę Bawarską Piwiarni Warka,

7 osób na pizzę farmerską z Pasady.

Największą rozbieżność punktacji zauważyć można było w przypadku pizzy Farmerskiej z Kaflarni. Młodszej części jury (jurorami byli także wychowankowie Pogotowia Opiekuńczego „Nadzieja” w Jeleniej Górze) nie przypadła do gustu ta pizza, natomiast zachwyciła ona dorosłych uczestników.

Pomysłodawcami imprezy promującej jeleniogórskie pizzerie byli: Magdalena i Łukasz Kamińscy (portal turystyczny www.niejadawciemno) oraz



mistrz gastronomii Ireneusz Szanter. Dotarli do właścicieli ponad 30 pizzerii, 14 wystartowało w konkursie.

- Spora grupa jeleniogórzan dotarła do nas, chętnie oceniali pizze. Mamy nadzieję, że impreza przyniesie zamierzony efekt: lokalne pizzerie będą cieszyły się większym zainteresowaniem, a my będziemy wiedzieli, dokąd zaprowadzić turystów i mieszkańców - komentowała Magdalena Kamińska.

- Mieszkańcy wychodzili z imprezy zadowoleni i... najedzeni, stawili się do jurorowania niezwykle punktualnie, co, przynajmniej, zaszokowało mnie - chwalił jurorów, którzy zgłosili się do oceny konkursu Łukasz Kamiński. Przyznał, że dla nich - gospodarzy portalu turystycznego to była zaledwie...

- Rozgrzewka przed większym wyzwaniem, jaką będzie ocena restauracji i hoteli w Kotlinie.

Podajemy pełną listę pizzerii, które brały udział w konkursie na najlepszą pizzę:

Colosseum - pizza Mista  
Blues Cafe - pizza Janko Muzykant  
Piwiarnia Warka - pizza Bawarska  
Pizza King - pizza Piacere  
Dalmacija - pizza Familijna  
DaDami - pizza Numero Ventitio  
Altana Italiana - pizza Bolognese  
Kaflarnia - pizza Farmerska  
Cassablanca - pizza Mamma Mia  
Pizza Hut - pizza Super Supreme  
Turitali - Neapolitana  
Papa Luca - Mamma Mia  
Pizzeria Pasada - pizza Farmerska.

MPP

## Gdy serce drgnie

Szukam swojej drugiej połowy - z którą połączy mnie miłość i spełniona miłość, oparta na przyjaźni, szacunku, zaufaniu, wierności i prawdzie... Mam 53 lata, 170/76, jestem atrakcyjną wdową o romantycznej naturze, ale twardo stoję na ziemi. Kocham życie i wierzę, że każdy może być szczęśliwy - trzeba tylko bardzo chcieć. Szukam pana wolnego, 53-63 lat, uczciwego, zaradnego, tzw. dobrego człowieka. Zadzwoń, a jesień życia spędzimy razem - szczęśliwie. Tel. 530-791-349.

### Bożena

Domatorka bez zobowiązań lat 55, 17 lat po rozwodzie, nie z mojej winy. Dokucz mi samotność, jestem na rencie stałej. Proszę pisać, poważnie myślę o życiu. Chciałabym poznać pana z mieszkaniem, okolica obojętna.

### Irena

Miła domatorka, inteligentna, po rozwodzie nie z własnej winy. Dokucz mi samotność. Mam 55 lat. Pragnę zawrzeć związek małżeński. Czekam na listy.

### Katarzyna

### Sam i samotny Janusz

Poznam sympatyczną, zadbaną kobietę 33-40 lat, do stałego związku, dla której rodzina w życiu jest najważniejsza. Jeśli jesteś odpowiedzialna i uczciwa, to proszę, odezwij się. Mile widziane dziecko. Ja - niebrzydki, 44 lata, średniego wzrostu i budowy, bez nałogów, uczciwy, odpowiedzialny, niezależny finansowo, tel. 532-532-387.

### Andrzej

Wolny 46 lat, 175/79, włosy ciemne, oczy niebieskie. Należę do mężczyzn bardzo szczerych i wiernych. Dla mnie słowa „miłość”, „kochać”, „wierność” to nie są tylko puste słowa. Ja naprawdę potrafię to dać. Pragnę poznać taką kobietę, której mógłbym zaufać całkowicie, by przeżywać razem urok każdej chwili życia. Tylko poważne i zdecydowane kobiety niech piszą. Ja przyciężak nie szukam. Jestem obecnie na zasiłku i mogę zmienić miejsce zamieszkania od zaraz. Proszę o sms-y z sieci Plus nr tel. 603-727-561 i tel. 514-242-975.

## Pomogę, oddam za darmo

### Potrzeby:

Plec co; talerze, garnki; odzież dla dziewczynek (1 rok i 5 lat) i dla chłopca (6 lat); łóżko piętrowe; odkurzacz; pralka automatyczna; komputer.

Ofiarodawcy i potrzebujący mogą dzwonić w godz. 8-16 pod nr 75 764-63-66, od poniedziałku do piątku.

(ep)

**SUDETY RADIO-TAXI**  
JELENIA GÓRA, KARPACZ  
**196-60**  
☎ 75 74 28 913 ☎ 722 153 553

**NAJTAŃSZE W MIEŚCIE**  
**Taxi**  
o poszerzonej strefie miejskiej

## Kiełki - sposób na zdrowie

Czuć już pierwsze tchnienie wiosny i chociażby z tej okazji warto również tchnąć trochę witamin w nasz organizm. Można oczywiście wspomagać się gotowcami z apteki, ale... zdecydowanie zdrowsze i chyba tańsze będzie spożywanie samodzielnie wyhodowanych (lub kupowanych na stoiskach ekologicznych) kiełków. Dlaczego?

Świeże kiełki obfitują w wartościowe białka i kwasy tłuszczowe omega-3, są bogate w błonnik, a ich regularne spożywanie przeciwdziała wielu poważnym schorzeniom, wzmacnia system odpornościowy, uzupełnia niedobory witamin (kiełki lucerny są fantastycznym źródłem żelaza i łatwo przyswajalnego białka i składników mineralnych), a także działa przeciwnowotworowo (kiełki brokuła zawierają likwidujące wolne rodniki sulforafany stosowane w profilaktyce nowotworów).

Gotowe kiełki są dziś ogólnie dostępne w sklepach, jednak najwięcej wartościowych dla zdrowia substancji znajduje się tych świeżo wyhodowanych - poświęcając zaledwie kilka minut dziennie, możemy zapewnić sobie dostęp do ekologicznej żywności niezależnie od pory roku.

Pamiętajmy, że do kiełkowania nie używamy nasion zakupionych w sklepach ogrodniczych, gdyż są one przeznaczone wyłącznie do hodowli gruntowej i zawierają trujące środki konserwujące. Materiał na kiełki najlepiej jest nabyć w sklepach eko lub przez internet (koszt

torebki nasion waha się od 2,40 do 4,50 zł). Hodowlę można zapaść na sitku, w słoiku, na gazie czy ligninie (np. rzeżucha), ale wygodnie jest nabyć tzw. kiełkownicę (25-40 zł) - jest to bardzo wygodna metoda, bo możemy hodować kilka rodzajów kiełków naraz. Dostępne są różne rodzaje pojemników, najczęściej jest to zestaw składający się z dwóch lub trzech nakładających się na siebie tacek, zbiornika na wodę i pokrywy. Hodowlę przepłukujemy 2-3 razy dziennie, najlepiej każdą szalkę oddzielnie. Należy pamiętać o dokładnym odsączeniu nadmiaru wody po każdym płukaniu. Kiełkownica zapewnia nasionom równomierny dostęp światła, dzięki czemu najlepiej rosną w niej wytwarzające chlorofil zielone kiełki małych nasion, takich jak rzodkiewka, koniczyna, lucerna, brokuł czy kapusta. Po każdym kiełkowaniu należy dokładnie wymyć pojemnik. Jest to szczególnie istotne w przypadku, gdy ostania hodowla zgniła lub zapleśniała. Aby kolejna partia kiełków nie stwarzała podobnych problemów, musimy zniszczyć osiadłe w pojemniku bakterie i grzyby. Można w tym celu użyć roztworu octu, w którym zamocujemy pojemnik na ok. 15 minut, następnie dokładnie go oczyścimy.

Gotowe kiełki najlepiej jest jeść od razu, pozostałe możemy przechowywać w lodówce do ok. 7 dni. Przed umieszczeniem w lodówce kiełki dokładnie osuszamy.

(ep)

muzyka • kuchnia • taniec

**Papa Luca**

Piwnice Ratusza

Z tym kuponem **RABAT 10%** na GYROSA (konsumpcja na miejscu, wyrób własny)

otwarte: pon.-sob. 12.00-24.00 niedziela 12.00-22.00  
plac Ratuszowy, Jelenia Góra

tel. 75 64 500 59  
www.papa-luca.eu

Studio Urody Katarzyna Rudnicka

ul. Elsnera 3c, 58-506 Jelenia Góra, kom. 695 184 912

**Mikrodermabrazja + Peeling kawitacyjny - 20%**

**STONOGA**

JELEŃIA GÓRA, ul. Złotnicza 14

(były Vinsar)  
tel. 603 78 26 04  
www.stonoga.jg.pl,  
e-mail: stonoga.jg@wp.pl

**NOWO OTWARTA BAWIALNIA DLA DZIECI**

Imprezy okolicznościowe, bale i zabawy dla dzieci, animacje i zajęcia dla dzieci, festyny!!!

**KUPON URODZINOWY JUBILAT GRATIS!!!** Kupon ważny do 31.12.2012 r.

10% zniżki na organizacje urodzin

**SKIN CLINIC**  
VIKTORIA

JELEŃIA GÓRA, ul. BANKOWA 12, tel. 881 606 888

NOWOCZESNA KOSMETOLOGIA  
MEDYCyna ESTETYCZNA  
PEELINGI CHEMICZNE  
PIELĘGNACJA TWARZY  
PIELĘGNACJA CIAŁA  
MANICURE,  
PEDICURE

BEZPŁATNE KONSULTACJE ZAPRASZAMY

**10% RABATU** na całą ofertę  
kupon ważny do 30.04.br.

www.MEBLETOAMY.PL

**MEBLE TO MY**

ul. Grunwaldzka 53

**5% KUPON RABATOWY**

**NOWY SALON SUKIEN ŚLUBNYCH**

Jelenia Góra ul. 1 Maja 43b  
(nad Schleckerem)  
tel. 663 388 635

**15% rabatu** na wszystkie suknie

**GARNITURY MĘSKIE**

Lord

Jelenia Góra, ul. Kopernika 2

**5% rabatu** na cały asortyment

**Bigsystem** reklama & tuning

banery, ulotki, kasetony, litery 3D, billboardy, wizytówki, pieczątki, oklejanie samochodów, zmiana koloru auta, reklama świetlna

Jelenia Góra, ul. Wolności 179  
tel. kom 695982503, 60705236, 75 64 70 483  
www.bigsystem.pl, www.flokersi.pl  
www.hydro-grafika.info

**Kupon rabatowy 15%** na wszystkie Nasze usługi

\*oferta dotyczy pierwszych 10 osób kontaktujących się z Naszą Firmą telefonicznie bądź przez pocztę elektroniczną.

**JGEXPRES**

Biurowiec ul. Krótka 4/5, Jelenia Góra DH "Dom Dziecka" na parterze, czynne w godzinach od 10:00 do 17:00

Tel. 757526385 przewozy do Niemiec, Belgii i Holandii  
Tel. 756103122 przewozy do Austrii i Włoch  
Tel. 502451470

**www.jgexpres.pl**

Z tym kuponem 5 przejazd 50% gratis

www.adrem.jgora.pl

Okolicznościowy cyfrowy **Druk** Projekty indywidualne!

Niskie nakłady i krótkie terminy!

**RABAT 20%**

ZAPROSZENIA ślubne • komunijne • imienne  
PLAKATY do formatu B1 (70x100 cm)  
KSIĄŻKI PAMIĄTKOWE albumy • dedykacje • pamiętniki

\*od ceny detalicznej do 30.06.2012

**AD REM**  
POLIGRAFIA WYDAWNICTWO  
Jelenia Góra, ul. Okrzei 12, tel. 75 7522215, czynne 8-17

**OFIR** Firma Złotnicza Jelenia Góra, ul. 1 Maja 2

Cię ozłoci

**20% rabatu** na cały asortyment

Oferta ważna do 31 marca 2012

JELEŃIA GÓRA Plac Ratuszowy 56 (wejście od ulicy Długiej)

Biurowiec **AMIGOS B.B.**

**OFERTA na WEEKEND MAJOWY**

TURCJA 4\*, all, od 399 euro  
WYSPIY KANARYJSKIE 3\*, all, od 599 euro  
DOMINIKANA 3\*, all, od 999 euro

Oferta ważna do 31.03.2012r. lub do wyczerpania miejsc, wyfoty z niemieckich lotnisk 8 dni.

Zapraszamy do naszego biurowca tel. 75 75 32 601  
www.wyloty-z-niemiec.pl

**20% rabatu**

**ŚWIAT KRYSTAŁU**  
WORLD OF CRYSTAL

**Julia**

www.hutajulia.com

KUPON DLA 2 OSÓB • OGLĄDANIE PROCESU PRODUKCYJNEGO WAŻNY DO 31 MAJA 2012  
PIECHOWICE 58-573 UL. ŻYMIERSKIEGO 73  
TEL. 757612413

**PŁYTKI CERAMICZNE**

Magie Decor

**Płytki od 9,90zł/m<sup>2</sup> gat. I**

Jelenia Góra, ul. Piłsudskiego 47  
tel. + 48 75 744 08 63 www.magicdecor.eu

**Z kuponem przy zakupie płytek KLEJ GRATIS\***

\* Szczegóły w sklepie, kupon ważny do 31.04.2012r.  
\* Promocje nie łączą się.

**OPTYK**  
BADANIE WZROKU

Specjalistyczny Zakład Optyczno-Optometryczny Jerzy Powązka ul. 1-go Maja 58 75 75 225 92

**RABAT 20%** na wszystkie oprawki okularowe\*

**KOMPUTEROWA PRZYMIERZALNIA OPRAWEK OKULAROWYCH**

- Okulary na zamówienie
- Sprawdzenie ostrości wzroku w cenie okularów
- Promocja szkieł progresywnych - druga para okularów jednoogniskowych za 1 zł.

\* Promocja obowiązuje do końca kwietnia br.

# W rodzinnym piekle

78-letniej mieszkance podzgorzeleckiej wsi policja założyła niebieską kartę. - Chyba ze sobą skończę - żali się pan Janek, mąż domniemanego domowego potwora. Babcia od dwóch lat jest przykuta do łóżka, ale to małżonek wylądował za progiem ich wspólnego domu...

Takich spraw nikt nie lubi. Każdy w rodzinie ma swoją prawdę, która nijak się nie pokrywa ze słowem drugiego. Może dlatego nikt nie robi? Żeby przypadkiem samemu się nie upaprać w błocie? - Próbowaliśmy - zapewniają w opiece społecznej. GOPS ma wieloletnią perspektywę i całkiem niezłą orientację w skomplikowanej historii tej rodziny. Tylko że niewiele można zrobić, gdy puszczony zostało w ruch koło pokoleniowej nienawiści. Bo tam nawet pomoc celowa, udzielona w trudnej sytuacji, może się stać zarzewiem nowej wojny. - Zadzwońmy do opieki po węgiel - opowiada pan Jan. - Zaraz przywieźli tonę brunatnego. Ale co z tego, jak to było na nazwisko żony? Powiedziała, że ja nie mam prawa tego ruszać!

## Ciemno, zimno i głodno

Pan Jan ma 76 lat. Od czterech lat z okładem jest stale dializowany. Poza tym jest po bajpasach i ma usunięty pęcherz moczowy. Jakby mało było nieszczęścia, całkiem niedawno znów trafił pod nóż, tym razem ze skrętem jelit. - Ginie w oczach - z trzęsącymi się ze zdenerwowania dłońmi opowiada córka. - Zaczęła przebąkiwać, że sobie coś zrobi.

Na oddziale, w szpitalu, też zwrócono uwagę na pogarszającą się kondycję starszego pana. Bo po panu Janku od razu wszystko widać. Jak jest w porządku, to się uśmiecha, dowcipkuje. Ostatnio zaś chodzi jak cień; ucieka ze wzrokiem, popłakuje... Wreszcie zaczął mówić. Że mu w domu ograniczają dostęp do prądu i do wody. Nie pozwalają korzystać z łazienki. A jak włącza telewizor, to żona w niego rzuca wszystkim, co ma pod ręką, nawet drewnianym polanem. Jedzenie przynosi mu wnuczka, z domu córki, bo na posiłki pod własnym dachem nie ma co liczyć. Szczytem wszystkiego były ciężkie mrozy, podczas których padło CO. - Popsuli. Niedopilnowali i zamarzyli - kiwa ciężko głową starszy pan.

- Jak w normalnym, zamieszkałym domu, mogą zamarznąć rury? - oburza się lekarka pana Jana, poważnie zaniepokojona sytuacją i stanem, w jakim znajduje się pacjent.

Starszy pan mieszka na wsi z przykutą do łóżka małżonką, oraz synem i jego rodziną. Córka ze swoją rodziną mieszka w tej samej miejscowości, w domu teściowej. Po jednej z kolejnych dializ Jan nie wrócił już do swojego domu, tylko został u córki. I dopiero się zaczęło.

K. MATLA



## Niech ktoś coś zrobi!

Córka próbowała zainteresować problemem opiekę społeczną, ale niewiele wskórała. - Ostatni raz byli tam prawie rok temu! - wyrzuca. Wsadziła więc ojca do auta i pojechała prosto do prokuratury. Prokurator oczywiście nie mógł nikogo oskarżyć o znęcanie się nad starym człowiekiem tylko w oparciu o zeznania jednej strony. Ruszyła więc procedura niebieskiej karty, wdrożona przez Komendę Powiatową Policji w Zgorzelcu. Kartę założono... 78-letniej małżonce pana Janka, której parę lat temu pękł kręgosłup i która do końca życia będzie skazana na pampersy.

Starsza pani wzywa Pana Boga na świadka i przez łzy zapewnia, że nie znęca się nad mężem. - Nigdy go nie uderzyłam, ani nie wygoniłam z domu! - zaklina się przy synu i przy jego kobiecie. W pamięci rodziny są za to zupełnie inne historie. O tym, jak Jan upijał się i szalał, a żona z dziećmi musiała uciekać z domu w trosce o własne bezpieczeństwo. Jak sprowadzał do domu panienki, a głową żony tknęło o drzwi, że prawie nie pękły. - Gdzie się nie przyjął do pracy, zaraz go zwolnili,

córkę starsza pani. Oczywiście, mama i córka nie odzywają się do siebie słowem. W pamięci córki, od czasu, gdy mama wyrwała się do niej z sekatorem w ręce. Wszelkie obowiązki związane z 24-godzinną pielęgnacją mamy przejęła obecna partnerka syna, która myje, pierze, gotuje, sprząta i jest na każde zawołanie. Relacje między dziećmi pana Janka, czyli między jego synem a córką, były nawet znośne. Wszelkie trafił szlag po wizycie notariusza.

## Córce? Nie przepiszę!

Jan i małżonka przepisali jakiś czas temu pół swojego domu na wnuka. Nie mogli na syna, bo jemu siedzi na karku komornik, więc zapis jest na syna ich syna. Dom jest ich, mogli z nim zrobić, co chcieli; a skoro całą górę i tak zajmuje syn z rodziną, więc tylko usankcjonowali stan faktyczny.

- Bić nas chcieli - zgodnie opowiadają matka z synem o reakcji córki, gdy się o wszystkim dowiedziała. - Przyjechała tu ze swoimi i nas chcieli pobić! Wstyd mi było, i tylko dlatego nie wzywałam policji, a trzeba było - pomstuje dziś matka. - Jakby córka przyszła i mnie przeprosiła, drugą połowę przepisałabym na nią. Od początku tak myśleliśmy. Ale teraz? Po tym wszystkim? Nie przepiszę!

Córka jest zdruzgotana. Zapewnia, że historia z domem nie miała żadnego wpływu na decyzję o zatrzymaniu u siebie ojca.

- Jemu się tam działa krzywda, nie mogłam się temu dłużej przyglądać. Tato po prostu ginie mi w oczach... Palil jedną 40-watową żarówkę i nawet tego mu żalowali!

Córka bardzo przekonująco opowiada o przykrościach, które spotykały ojca w jego własnym domu. O wyzwiskach, jakimi babcia miała obrzucać wnuczkę przynoszącą dziadkowi posiłki. W drugim zaś domu kpią w żywe oczy z dostarczanych dziadkowi chińskich zupek czy cienkich ogórkowych. Gdy pan Janek wylądował po raz kolejny w szpitalu, siostra ponoć rzuciła

się bratu do gardła, że chcą wykończyć ojca. - A potem się okazało, że mu w jelicie stanął kapelus od grzyba z zupy, którą ona go nakarmiła! - klaruje brat. Mężczyzna bez litości rozprawia się ze wszystkimi, bzdurnymi jego zdaniem, zarzutami. Przecież jak zamarzyli rury, to nie na złość ojcu, tylko ze szkodą dla całego domu, w tym dla dzieci. Rzekoma awantura o węgiel jest kompletnie bez sensu, bo przecież na dole jest jeden piec, który ogrzewa też pokój ojca; obojętnie czym się węglem pali. - No i co z tego, że sobie dziadek założył własny podlicznik, kiedy od października nie zapłacił za prąd ani złotówki, tylko ja musiałam? - dokłada swoje starsza pani.

Pan Janek miał już załatwione miejsce w zakładzie opiekuńczo-leczniczym, co rozwiązałoby wiele problemów. Zrezygnował jednak. Aktualnie funkcjonują w tej kwestii co najmniej dwie interpretacje. Wg jednej to córka zmontowała, a tato tak się przestraszył pójścia „do hospicjum”, że bał się jeździć nawet na dializy, żeby go przypadkiem nie zostawili w umieralni. Wg drugiej natomiast to syn przekreślił tatę, żeby został w domu wraz ze swoją emeryturą, w zamian za opiekę. Tylko, że tato został, a emeryturę oddaje córce. Tak czy inaczej, obecnie ZOL już nie wchodzi w rachubę, bo zmieniły się przepisy. Lekarz dał ojcu za mało punktów.

Zgodnie z nowymi przepisami, w ramach procedury niebieskiej karty powołany zostanie zespół interdyscyplinarny, który badać będzie tę szczególną sytuację. W jego skład wejdzie przedstawiciel policji, służb socjalnych, psycholog, być może ktoś z ramienia prokuratury albo sądu rodzinnego. Policja podkreśla, że na tym etapie nie można jeszcze formułować wniosków. Jest słowo przeciwko słowu. W zależności od zgromadzonego materiału karta zostanie albo zamknięta, albo wszczęte zostanie postępowanie przygotowawcze w kierunku art. 207 k.k., czyli o znęcanie się nad członkiem rodziny. A to już jest karalne.

Katarzyna Matla

## Nowy Teatr Stary

Władze bolesławieckiego powiatu w 2009 roku, przy niewielkim wparciu zewnętrznych środków, postanowiły przywrócić świetność bolesławieckiej scenie. Rozpoczęła się rozbudowa i modernizacja Starego Teatru w Bolesławcu. Inwestycja pochłonęła niespełna 7 mln zł.

Mimo ograniczeń finansowych świetność sprzed wieku udało się przywrócić z dbałością o jakość. Zastosowano tu wiele współczesnych rozwiązań z architektonicznych z pełną pokorą wobec historii tego miejsca. Modernizacja budynku teatru, w tym jego remont i rozbudowa, zo-

stała podzielona na dwa etapy. W pierwszym wykonano prace zabezpieczające obiekt przed zniszczeniem, w tym remont i wymianę przyłączy, wzmocnienie i wymianę konstrukcji, impregnację więźby i pokrycie dachu oraz rozbudowę obiektu w zakresie dobudowy sanitariatów i pomieszczeń zaplecza. W ramach drugiego etapu zostały wykonane między innymi: wewnętrzne instalacje, system nagłośnienia i sygnalizacji pożaru, prace

remontowe i wymiana mechanizmów sceny, konserwacja i renowacja elementów widowni. Co ważne, budynek teatru został dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych. Ogromnym przedsięwzięciem technicznym była wymiana konstrukcji widowni, pod którą zamontowano nowoczesną wentylację nawiewną.

Na uwagę zasługuje też kolorystyka wnętrza, która jest historycznie uzasadniona, ale projekt uwzględnił

jej modyfikację, co zostało zaakceptowane przez konserwatora zabytków. W efekcie możemy podziwiać stonowaną paletę kolorów ziemi, brązów, beży i szarości w zderzeniu z intensywnymi kolorami bakłażanowym, bordowym i czerwonym. Warto zauważyć, że detale użyte w odnowionym budynku teatru są podziwiane na prestiżowych targach wnętrzarskich w Mediolanie.

(zra)



**MUZYCZNE  
RADIO**

**Dla  
Jeleniej  
Góry!**



**90,9  
fm**



**Program lokalny:**

**7<sup>00</sup> - 9<sup>00</sup>**  
**11<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup>**  
**15<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>**

[www.muzyczneradio.pl](http://www.muzyczneradio.pl)

# Gimnazjalisto, wybierz szkołę z „NOWINAMI”

W „Nowinowym przewodniku dla gimnazjalistów” dziś oferta szkół ponadgimnazjalnych na rok szkolny 2012/2013 z Jeleniej Góry! Za tydzień - z powiatów jeleniogórskiego i kamiennogórskiego.

**ZESPÓŁ SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH nr 1, ul. Kochanowskiego 18, tel. 0756458603, www.zerom.4me.pl**

I LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO

Szkoła mieści się w stylowym przestronnym budynku z 1913 roku. Do dyspozycji aula szkolna na 400 miejsc oraz multimedialna sala audytorijna (70 miejsc), Szkolne Centrum Informacyjne (w bibliotece i czytelnicy 40 tysięcy woluminów), 3 multimedialne pracownie komputerowe, tablice interaktywne, nowoczesne laboratoria chemiczne, fizyczne, biologiczne, 3 sale gimnastyczne, 2 boiska, bufet. Jednozmianowy system pracy. Szkoła w Szkolnym Systemie Wspierania Uzdolnień, dla najlepszych uczniów stypendia Rady Rodziców. Nauka języków obcych w systemie pozaklasowym (język angielski, język niemiecki, język francuski, język rosyjski, język łaciński). Współpraca ze szkołami w Niemczech, Uniwersytetem Wrocławskim, Politechniką Wrocławską, Uniwersytetem Ekonomicznym. Warsztaty integracyjne w Karkonoszach dla klas pierwszych, obozy naukowe i warsztaty (ekologiczne, astronomiczne, regionalno-turystyczne), Zimowa Szkoła Matematyki, masowe imprezy sportowe (narciarstwo zjazdowe i biegowe, turniej tenisa ziemnego, rajd rowerowy).

Zgodnie z reformą, w klasach pierwszej nauka realizowana w zakresie podstawowym, przedmioty rozszerzone (minimum 2, maximum 4) w klasie 2 i 3. Do wyboru od klasy pierwszej przedmioty uzupełniające: gry logiczne, geografia regionalna, trzeci język nowożytny lub łaciński, elementy prawa, architektura, astronomia z elementami astrofizyki i kosmologii, warsztaty dziennikarskie lub polityczno-społeczne, nauka o teatrze, historia sztuki, eksperyment chemiczny, edukacja filmowa, europejska, globalna dla zdrowia.

- klasa z rozszerzoną matematyką, fizyką, informatyką (planowane 2 klasy),
- klasa z rozszerzoną biologią, chemią, fizyką (planowane 2 klasy),
- klasa z rozszerzonym językiem polskim, historią, wiedzą o społeczeństwie,
- klasa z rozszerzoną historią, wiedzą o społeczeństwie, językiem polskim i trzecim językiem nowożytnym,
- klasa z rozszerzoną geografią i wiedzą o społeczeństwie.

**ZESPÓŁ SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH nr 2 IM. CYPRIANA KAMILA NORWIDA, ul. Gimnazjalna 2, tel. 0757551671, www.norwid.jgora.pl**

DZIEŃ OTWARTY: 30 marca od godz. 14!

II LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE:

Uczniowie są objęci Szkolnym Systemem Pracy z Uczniem Uzdolnionym. Wymiana ze szkołami w Niemczech i na Ukrainie. Języki obce nauczane w systemie pozaklasowym (język angielski, język niemiecki, język francuski). Uczniowie korzystają z laboratoriów Politechniki Wrocławskiej (fizyka, chemia). W szkole działa koło teatralne, koło młodych naukowców, zespół muzyczny, radiowęzeł, wydawana jest gazeta szkolna. Organizowane są obozy

naukowe, sportowe, warsztaty edukacyjne. Dla uczniów mających problemy z matematyką - dodatkowe zajęcia w ramach programu „matematyka - reaktywacja”. Dodatkowo - matematyka prowadzona w języku angielskim. Na miejscu bufet, boisko z nowoczesną nawierzchnią.

Przedmioty rozszerzone wprowadzone w klasie 2 i 3. Od 1 klasy rozszerzony jeden język nowożytny, dodatkowo przedmioty uzupełniające. W klasach humanistycznych w 2 i 3 klasie będzie przedmiot przyroda, a w klasach matematyczno-fizycznych: historia i społeczeństwo.

- klasa humanistyczno - teatralna (przedmioty rozszerzone: język polski, historia, wiedza o społeczeństwie; warsztaty teatralne od 1 klasy),
- klasa humanistyczna (przedmioty rozszerzone: język polski (już od 1 klasy), historia, wiedza o społeczeństwie),
- klasa biologiczno-chemiczna (przedmioty rozszerzone: biologia, chemia; w 1 klasie zajęcia laboratoryjne z chemii, w 2 klasie zajęcia z fizyki medycznej),
- klasa matematyczno-fizyczna (przedmioty rozszerzone: matematyka (już od 1 klasy) i fizyka; dodatkowo w 2 i 3 klasie informatyka, w 2 klasie ekonomia w praktyce),
- klasa geograficzno-historyczna (przedmioty rozszerzone: historia, wiedza o społeczeństwie, geografia; dodatkowo w klasie 1 stosunki międzynarodowe),
- klasa geograficzno-matematyczna (przedmioty rozszerzone: matematyka (już od 1 klasy), geografia; dodatkowo w 2 klasie ekonomia w praktyce).

**ZESPÓŁ SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH I TECHNICZNYCH, ul. Jana Pawła II 25, tel. 0757522881, www.3lo.jgora.pl**

DNI OTWARTY: 28 i 29 marca w godzinach 11 - 15.

III LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE IM. JĘDRZEJA ŚNIADECKIEGO

Szkoła bierze udział w w programie Europejska Sieć Szkół Języki (angielski, niemiecki) nauczane w systemie pozaklasowym. Uczniowie klas pierwszych objęci warsztatami interpersonalnymi, dodatkowo zajęcia z zarządzania wiedzą. W szkole działa ruch wolontariacki w ramach ogólnopolskiego programu „My dla świata”, koło psychologiczne, teatralne, warsztaty humanistyczne, przyrodnicze, matematyczne, językowe, zajęcia sportowe, koło strzeleckie i Akademia dla rodziców. Cykliczny pokaz szkolnych talentów. Szkolna gazetka wychodzi także w języku niemieckim oraz w formie elektronicznej. Na miejscu 4 pracownie komputerowe, 2 sale gimnastyczne, nowoczesne boiska, bufet.

Rozszerzenie przedmiotów od klasy drugiej.

- klasa medialna (przedmioty rozszerzone: język polski (już od 1 klasy), historia, język obcy do wyboru),
- klasa biologiczno - chemiczna (przedmioty rozszerzone: biologia, chemia, język obcy do wyboru),
- klasa politechniczna (przedmioty rozszerzone: matematyka, informatyka, fizyka),
- klasa lingwistyczna (przedmioty rozszerzone: język angielski, język niemiecki, geografia),
- klasa psychologiczna (przedmioty rozszerzone: biologia, wiedza o społeczeństwie, język obcy do wyboru),
- klasa biznesu i finansów (przedmioty

rozszerzone: geografia, matematyka, język obcy do wyboru),

- klasa mundurowa (przedmioty rozszerzone: geografia, wiedza o społeczeństwie, język obcy do wyboru).

TECHNIKUM CHEMICZNE (4-letnie): w zawodzie technik analityk, technik ochrony środowiska.

**ZESPÓŁ SZKÓŁ EKONOMICZNO-TURYSTYCZNYCH, ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 27, tel. 0756423718, www.ekonom.jgora.pl**

DNI OTWARTY: 15 marca, 20 marca, 28 marca w godzinach 9 - 14.

Języki obce: angielski i niemiecki w nowoczesnych pracowniach; dla chętnych język rosyjski. Wymiana ze szkołami w Niemczech. W szkole działa sks, koło krajoznawczo - turystyczne, fotograficzne, teatralne, koła językowe i radiowęzeł; wyjazdowe warsztaty teatralne, jesienny obóz sportowo-rekreacyjny. Edukacja regionalna, wolontariat na Biegu Piastów i na rzecz osób niepełnosprawnych. Na miejscu biblioteka multimedialna, sala gimnastyczna, ścianka wspinaczkowa, siłownia, bufet, świetlica. Dla chętnych unihokej, a od września 2012 wyposażenie do uprawiania paintballu oraz szkoleniowy pokój hotelowy z salą gastronomiczną i pracownią multimedialną do obsługi turystycznej (za 2 mln zł).

TECHNIKUM (4-letnie): hotelarskie, ekonomiczne handlowe, obsługi turystycznej, turystyki wiejskiej - NOWOŚĆ!

**ZESPÓŁ SZKÓŁ ELEKTRONICZNYCH, ul. Grunwaldzka 64, tel. 0757524581; www.elektronik.jgora.pl**

DNI OTWARTY: 24 marca i 14 kwietnia w godzinach 9 - 14, 18 maja w godzinach 8 - 15.

W szkole obowiązują dwa języki: angielski i niemiecki (w szkole zawodowej tylko jeden). Na miejscu 6 pracowni komputerowych, 2 hale sportowe, pracownia elektroniczna, świetlica, bufet. Dodatkowe zajęcia przedmiotowe i zawodowe.

TECHNIKUM (4-letnie): elektroniczne (specjalizacje: urządzenia audiowizualne, systemy i sieci komputerowe), informatyczne (specjalizacje: aplikacje internetowe, administrowanie sieciowymi systemami operacyjnymi, systemy zarządzania bazami danych), telekomunikacji (specjalizacje: komutacyjne systemy cyfrowe, systemy teleinformatyczne), teleinformatyczne (specjalizacja: systemy teleinformatyczne), logistyczne (specjalizacja: zasady logistyki w gospodarce).

**ZESPÓŁ SZKÓŁ TECHNICZNYCH „MECHANIK”, ul. Obrońców Pokoju 10, tel. 0757522256, www.zstmechanik.edu.jg.pl**

DZIEŃ OTWARTY: 21 marca w godzinach 8 - 15.

Dwa języki obce: angielski i niemiecki. Wymiana ze szkołą w Niemczech. Działa tu Szkolny Ośrodek Kariery (doradztwo zawodowe), koło TPD, LOP i Przyjaciół Zwierząt oraz koła zainteresowań: w tym przedsiębiorczości, modelarskie, mechatroniki, teatralne, turystyczne, żeglarskie (obozy), ekologiczne, muzyczne, sportowe oraz koło miłośników motoryzacji. Baza: multimedialna biblioteka - z Małym Centrum Bibliotecznym Goethe Instytut, 2 sale gimnastyczne, 2 siłownie, pracownie komputerowe, tablice interaktywne, nowoczesne pracownie mechatro-

niczne i informatyczne w nowym budynku przystosowanym dla osób niepełnosprawnych (egzaminatory zawodowe na miejscu). Warsztaty szkolne i bufet na miejscu.

TECHNIKUM (4-letnie) w zawodach: technik pojazdów samochodowych, technik mechatronik, technik mechanik - specjalizacja lotnicza lub informatyczna (NOWOŚĆ!), technik budownictwa, technik ochrony środowiska, technik cyfrowych procesów graficznych (NOWOŚĆ!), technik spedytor (NOWOŚĆ!), technik elektryk (NOWOŚĆ).

ZASADNICZA SZKOŁA ZAWODOWA (3-letnie): w zawodzie mechanik pojazdów samochodowych, elektromechanik pojazdów samochodowych, ślusarz, lakiernik samochodowy, blacharz samochodowy, monter instalacji i urządzeń sanitarnych, technolog robót wykończeniowych w budownictwie (NOWOŚĆ!), monter konstrukcji budowlanych (NOWOŚĆ) i klasa wielozawodowa.

**ZESPÓŁ SZKÓŁ RZEMIOŁ ARTYSTYCZNYCH IM. STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO, ul. Cieplicka 34, tel. 0757551083, www.zsart.edu.pl**

DNI OTWARTY: 16 marca w godzinach 12 - 16, 17 marca w godzinach 10 - 13.

Szkoła posiada status ośrodka egzaminacyjnego. Dodatkowe zajęcia zawodowe dla chętnych. Baza szkoły: 6 pracowni komputerowych, 2 pracownie multimedialne, 4 pracownie artystyczne rzeźby, witrażownictwa, rysunku i malarstwa, 2 pracownie techniczne do zajęć z renowacji mebli, pracownia fotograficzna z ciemnią wyposażoną w profesjonalny sprzęt fotografii cyfrowej i analogowej, 3 sale gimnastyczne z siłownią, nowe boisko, na miejscu sklepik szkolny.

LICEUM PLASTYCZNE (4-letnie): specjalność formy użytkowe specjalizacja snycerstwo (rzeźba), szkło artystyczne i witraż oraz (NOWOŚĆ) dekorowanie wnętrza, (NOWOŚĆ) tkanina artystyczna - projektowanie ubioru; specjalność fotografia, specjalność reklama wizualna.

TECHNIKUM (4-letnie): w zawodzie technik technologii drewna, technik organizacji reklamy, fototechnik, technik informatyki.

ZASADNICZA SZKOŁA ZAWODOWA (3-letnia): w zawodzie fotograf, stolarz.

**ZESPÓŁ SZKÓŁ PRZYRODNICZO-ŻYWIENIOWYCH, ul. Cieplicka 196, tel. 0756428230, www.zspz.jgora.pl UWAGA! Nabór do szkoły pod tą nazwą i adresem, od września 2012 szkoła będzie miała nowy adres (ul. Leśna 5 - w ramach łączenia z ZSLiU).**

DNI OTWARTY: 19 kwietnia w godzinach 9 - 15.30, 18 maja w godzinach 9 - 15.30.

Praktyki zawodowe u lokalnych pracodawców oraz w Niemczech i we Francji. Uczniowie do dyspozycji mają prosekatorium dla zwierząt. Współpracują ze Schroniskiem dla Małych Zwierząt (zajęcia praktyczne), Związkiem Kynologicznym, Karkonoskim Parkiem Narodowym. Wolontariat przy wyścigach psów w Jakuszytach.

TECHNIKUM (4-letnie): weterynaryjne, żywienia i usług gastronomicznych (NOWOŚĆ), ogrodnicze, leśne, architektury krajobrazu, geodezyjne, hodowli koni (NOWOŚĆ!), pszczelarskie (NOWOŚĆ).

ZASADNICZA SZKOŁA ZAWODOWA (3-letnie): w zawodzie ogrodnik, krawiec.

**ZESPÓŁ SZKÓŁ LICEALNYCH I ZAWODOWYCH nr 2 im. Stanisława Staszica, ul. 1 Maja 39/41, tel. 0756423900, www.handlowka.jgora.pl**

DNI OTWARTY: 30 marca i 20 kwietnia w godzinach 14 - 17, 14 kwietnia w godzinach 9 - 13.

Szkoła jest ośrodkiem egzaminacyjnym w zawodach kucharz i sprzedawca. Działa tu klub europejski i klub szkolno-turystyczny, koła przedmiotowe. Baza szkoły: stołówka, 5 pracowni multimedialnych, zaplecze gastronomiczne, pracownia ekonomiczna (symulacyjna) oraz pracownia fryzjerska, sala gimnastyczna po remoncie, siłownia.

TECHNIKUM (4-letnie): w zawodzie technik żywienia i usług gastronomicznych, technik handlowiec, technik usług fryzjerskich, technik kelner.

ZASADNICZA SZKOŁA ZAWODOWA (3-letnie): w zawodzie kucharz małej gastronomii, sprzedawca, fryzjer i klasa wielozawodowa.

**ZESPÓŁ SZKÓŁ LICEALNYCH I USŁUGOWYCH, ul. Leśna 5, tel. 0757547420, www.gastronom.jgora.pl**

(UWAGA! nabór pod tą nazwą szkoły, od września 2012 adres ten sam, może zmienić się jedynie nazwa w związku z połączeniem szkoły z Zespołem Szkół Przyrodniczo-Żywnościowych)

DNI OTWARTY: 27 kwietnia i 18 maja w godzinach 11 - 14, 10 maja w godzinach 16 - 17.30.

W technikum obowiązuje język angielski i niemiecki. Szkoła jest ośrodkiem egzaminacyjnym w zawodach gastronomicznych, realizuje 4 projekty unijne (uczniowie korzystają z dodatkowych zajęć przedmiotowych, wycieczek, kół naukowych, pomocy naukowych). Klasy gastronomiczne pod patronatem Sudeckiego Klubu Szefów Kuchni (kursy gotowania z mistrzami, edukacja kulinarna). Baza szkoły: 2 pracownie internetowe, biblioteka z komputerami, laboratoria językowe, 2 pracownie gastronomiczne, pracownia symulacyjna w zawodzie sprzedawca i pracownia obsługi konsumenta (nowość), sklepik, pełnowymiarowa sala gimnastyczna i boisko ze sztuczną nawierzchnią, boisko do petanque.

TECHNIKUM (4-letnie): w zawodzie technik żywienia i usług gastronomicznych (NOWOŚĆ!), technik kelner, technik technologii żywności, technik handlowiec.

ZASADNICZA SZKOŁA ZAWODOWA (3-letnie): w zawodzie kucharz, sprzedawca, cukiernik, piekarz i klasa wielozawodowa.

Jeleniogórskie bursy dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych:

Bursa Szkolna nr 1 przy ul. Kilińskie-go 5/7, tel 0757526848, www.bursa1jg.new.pl (95 miejsc),

Bursa Szkolna nr 4 przy ul. Łazienkowskiej 1, tel. 0757553647, bs\_4@interia.pl (120 miejsc),

Bursa Szkolna „Oaza” przy ul. Kilińskiego 38, tel. 0757522788, oaza@jeleniag.pl (54 miejsca).

kolumnę przygotowała  
**Małgorzata Potczak-Peczyńska**

# Po raz pierwszy w Polsce Eksperyment na Małcużyńskiego

Jeleniogórskie ulice oświetla ponad 8 tys. lamp. Około 20 proc. spośród nich jest przestarzałych, niektóre pamiętają jeszcze czasy niemieckie... Najgorzej pod tym względem jest w Sobieszowie i Jagniątkowie. Szybkimi krokami zbliżają się jednak rewolucyjne zmiany.

Od kilkunastu dni przy ul. Małcużyńskiego w najnowocześniejszym i niewprowadzonym jeszcze do powszechnego użytku systemie świeci 10 ulicznych latarni.

- Wstępne wyniki analizy ich opłacalności są bardzo zachęcające - ocenia Stanisław Czyżewski z Miejskiego Zarządu Dróg i Mostów w Jeleniej Górze. - Z ostatecznymi wnioskami trzeba jednak jeszcze poczekać. Znaną będą za trzy miesiące. Tyle bowiem będziemy ten system testować.

Urządzenia do sterowania oświetleniem dostarczyła do Jeleniej Góry wrocławska

- System jest nowy i niesprawdzony - dodaje Czyżewski. - Jest jednak dużo tańszy niż znany na całym świecie system Philipsa. Gdy wrocławska firma dopracuje go w szczegółach, na pewno będzie bardzo konkurencyjny. Przydałby się nam na przykład na obwodnicach.

Urządzenia z Wrocławia nie tylko pozwalają na oszczędności, ale także informują administratora na przykład o tym, które lampy uległy spaleni. Dziś pracownicy MZDiM powiadamiani są o tym przez... mieszkańców.

W Jeleniej Górze świeci ponad 8 tys. lamp ulicznych. Ich działanie regulowane jest na podstawie zegara astronomicznego. Gdyby do tego dodać sterowniki Green Systemu, powstałby układ bardzo nowoczesny.

- Jeden sterownik kosztuje 300 zł, potrzebne byłoby także około 100 routerów po 3 tys. zł każdy - szacuje Stani-



**Dziesięć latarni z ul. Małcużyńskiego sterowanych jest systemem, który jeszcze nigdzie w Polsce nie był sprawdzany.**

firma Apanet Green System. Skupia ona ludzi zajmujących się wykorzystywaniem nowoczesnych urządzeń i technologii do tworzenia systemów automatyki i sterowania. Szczególną uwagę skupia na inteligentnych systemach umożliwiających zmniejszanie zużycia energii oraz zwiększenie racjonalności jej zużycia.

- Stworzyliśmy rozwiązanie techniczne do sterowania oświetleniem ulicznym, które pozwala użytkownikowi, na przykład samorządowi, na zaoszczędzenie nawet 50 proc. rachunków za prąd, nie mówiąc już, jak bardzo zmniejsza się przez to emisja CO2 - twierdzi Andrzej Lis z Green System. - Właśnie taki system zainstalowaliśmy pilotażowo na ul. Małcużyńskiego w Jeleniej Górze. Staramy się uruchomić go również na jednym z odcinków autostrady A1.

Testowany w naszym mieście system zdobył pierwszą nagrodę za najlepszy produkt zeszłorocznych targów Światło 2011 w Warszawie, a także otrzymał główną nagrodę Ministra Środowiska w konkursie promującym nowoczesne proekologiczne rozwiązania technologiczne.

- Zamontowaliśmy 10 sterowników wrocławskiej firmy - mówi Stanisław Czyżewski - a dwie lampy pozostawiliśmy bez nich. Po kilkunastu dniach oszczędności poboru energii sięgają 30-40 proc.

Najkrócej mówiąc, system polega na tym, że latarnie świecą pełną mocą jedynie o określonych przez ich administratora godzinach. Później ich moc jest obniżana, ale - jak zapewnia Stanisław Czyżewski - nie jest to odczuwalne dla oka.

ślaw Czyżewski. - Inwestycja zwróciła się już zapewne w ciągu kilku lat.

MZDiM wymienia rocznie na nowoczesne około 100 lamp. Najstarsze świecą w Sobieszowie i Jagniątkowie. Miasto rocznie za energię uliczną płaci 3 - 3,5 mln zł. Stworzenie nowego systemu oświetlenia Jeleniej Góry (z wymianą wszystkich starych latarni) wyniosłoby 8 mln zł.

- Gdybyśmy chcieli zrobić wszystko najnowocześnie i kompleksowo, koszt wzrósłby do 12 mln zł - ocenia Marcin Zawila, prezydent miasta. - Postaramy się już o środki na to przedsięwzięcie. Z ministerstwa ochrony środowiska powinniśmy otrzymać kilka milionów złotych. Jeśli rzeczywiście je dostaniemy, zaczniemy wymianę oświetlenia jeszcze w tym roku.

Równoległe miasto wymieniać będzie oświetlenie z tak zwanego żółtego na białe. Na przejściach dla pieszych, które oświetlone są właśnie w ten sposób, nie doszło jeszcze do żadnego niebezpiecznego zdarzenia. W tym roku białym światłem oświetlone zostaną w Jeleniej Górze trzy kolejne przejścia dla pieszych.

Wrocławska firma, która przy ul. Małcużyńskiego zamontowała swój system oszczędzania energii, będzie miała konkurencję. Na podobnych zasadach chce bowiem zaprezentować swoje rozwiązania Philips. Być może znajdą się również kolejni chętni.

- Nasi specjaliści będą mieli czas na sprawdzenie tych systemów - mówi prezydent Marcin Zawila. - Później wybiorą najlepszy.

Zbigniew Rzońca

## OBWIESZCZENIE

Sąd Rejonowy w Jeleniej Górze zawiadamia, iż na czas realizacji inwestycji budowy nowej siedziby Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze przy ulicy Norwida 9, wydziały dotychczas tam urzędujące, zostaną przeniesione do budynku zastępczego znajdującego się przy ul. Wzgórze Kościuszki 2, gdzie będą urzędować od dnia :

- 19 marca 2012 r. - Wydział III Rodzinny i Nieletnich, tel. 75/72 29 202
- 19 marca 2012 r. - Kuratorzy ds. Rodzinnych i Nieletnich tel. tel. 75/72 29 202
- 19 marca 2012 r. - Kuratorzy dla Dorosłych tel. tel. 75/72 29 236
- 26 marca 2012 r. - Wydział V Gospodarczy tel. tel. 75/72 29 210

Czynności związane z przeprowadzką praktycznie rozpoczną się już od 12 marca 2012r.

W tym czasie wszelkie informacje będą udzielane w Oddziale Administracyjnym przy ul. Bankowej 18, pod nr tel. 75 64 71 700

Pisma kierowane do w/w wydziałów i kuratorów należy składać w Biurze Podawczym w budynku Sądu przy ul. Wojska Polskiego 56, w pokoju nr 7, na parterze, tel. 75 64 15 102.

Za utrudnienia spowodowane przeprowadzką z góry przepraszamy.

Prezes Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze

## SPRZEDAM / WYNAJMĘ



**Lokale usługowe  
ul. Klonowica 2  
Jelenia Góra**  
cena sprzedaży od 2700,- zł/m<sup>2</sup>  
cena najmu od 30,- zł/m<sup>2</sup>



Kontakt:

75 75 22 980

697 397 297

artdomjg@wp.pl



## PREZYDENT MIASTA JELENIEJ GÓRY

ogłoszeniem nr 30/2012 ogłasza przetarg ustny nieograniczony na oddanie w użytkowanie wieczyste gruntu wraz ze sprzedażą lokalu położonego w Jeleniej Górze przy:

1. ul. WOJSKA POLSKIEGO 1-1A - lokal mieszkalny nr 1 o ogólnej powierzchni 165,03 m kw., składa się z 4 pokoi, 2 kuchni, w.c., natrysku i 2 przedpokoi o powierzchni użytkowej 149,21 m kw. oraz pomieszczeń przynależnych
2. piwnic o łącznej powierzchni 15,82 m kw., położony na parterze budynku nr 1 w nieruchomości przy ul. Wojska Polskiego 1-1a. Udział we współwłasności budynku i prawie użytkowania wieczystego gruntu - 29,02%. Działka nr 15/4 o powierzchni 0.1369 ha, obręb 33, AM-1, KW nr JG1/00065157/6.

Grunt oddaje się w użytkowanie wieczyste do dnia: 30.04.2103r.  
przeznaczenie podstawowe: nieuciążliwe usługi, towarzyszącą funkcją jest zabudowa mieszkaniowa.  
Cena wywoławcza nieruchomości: 322.000,00 zł Wadium: 32.000,00 zł

Do zapłaty po przetargu z wylicytowanej ceny nieruchomości: ok. 46%.  
W świetle obowiązujących przepisów art. 68 ust. 3 ustawy o gospodarce nieruchomościami, cenę nieruchomości lub jej części wpisanej do rejestru zabytków obniża się o 50%, tj. ceny sprzedaży: lokalu i część pierwszej opłaty za oddanie gruntu w użytkowanie wieczyste, uzyskane w drodze przetargu podlegają obniżeniu o 50%.

Wadium w pieniądzu, w wyżej określonej wysokości winno wpłynąć na konto depozytowe Miasto Jelenia Góra - Bank MILENIUM S.A. i Oddział w Jeleniej Górze nr 9711602202000000060115681 z oznaczeniem nieruchomości lokalowej - najpóźniej do dnia 12 kwietnia 2012r.

Przetarg odbędzie się w dniu 18 kwietnia 2012 roku o godz. 10.00 w siedzibie Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Sudeckiej nr 29 - I piętro, sala nr 12.

Ogłoszenie Nr 30/2012 Prezydenta Miasta z dnia 8 marca 2012 roku wywieszono jest na tablicy ogłoszeń w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta oraz zamieszczone zostało na stronie internetowej Miasta [www.jeleniagora.pl](http://www.jeleniagora.pl)

Dodatkowe informacje dotyczące nieruchomości można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Ptasiej nr 2-3, I piętro, pokój nr 111 lub telefonicznie pod numerami: 75/ 75-46-228 lub 75/ 75-46-304.

URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA



## PREZYDENT MIASTA JELENIEJ GÓRY

ogłoszeniem nr 28/2012 ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż niżej wymienionych nieruchomości gruntowych, położonych w Jeleniej Górze przy:

1. ul. Ks. Józefa Tischnera - nieruchomość niezabudowana położona w granicach działki nr 853 o powierzchni 0.0690 ha, obręb Sobieszów II, AM 16, KW nr JG1.J/00043546/0, przeznaczenie: zabudowa mieszkaniowa  
cena wywoławcza: 64.000,00 zł + 23% podatek VAT wadium: 6.400,00 zł

2. ul. Ks. Antoniego Kamińskiego - nieruchomość niezabudowana położona w granicach działki nr 860 o łącznej powierzchni 0.0686 ha, obręb Sobieszów II, AM 16, KW nr JG1.J/00043560/4, przeznaczenie: zabudowa mieszkaniowa  
cena wywoławcza: 70.000,00 zł + 23% podatek VAT wadium: 7.000,00 zł

3. ul. Ks. Antoniego Kamińskiego - nieruchomość niezabudowana położona w granicach działki nr 861 o powierzchni 0.0690 ha, obręb Sobieszów II, AM 16, KW nr JG1.J/00043558/7, przeznaczenie: zabudowa mieszkaniowa  
cena wywoławcza: 70.000,00 zł + 23% podatek VAT wadium: 7.000,00 zł

4. ul. Ks. Antoniego Kamińskiego - nieruchomość niezabudowana położona w granicach działki nr 863 o powierzchni 0.0741 ha, obręb Sobieszów II, AM 16, KW nr JG1.J/00043557/0, przeznaczenie: zabudowa mieszkaniowa  
cena wywoławcza: 68.000,00 zł + 23% podatek VAT wadium: 6.800,00 zł

5. ul. Żabiej - nieruchomość niezabudowana położona w granicach działki nr 875 o powierzchni 0.0678 ha, obręb Sobieszów II, AM 16, KW nr JG1.J/00043547/7, przeznaczenie: zabudowa mieszkaniowa  
cena wywoławcza: 69.000,00 zł + 23% podatek VAT wadium: 6.900,00 zł

Wadium w pieniądzu, w wyżej określonej wysokości, winno wpłynąć na konto depozytowe: Miasto Jelenia Góra - Bank MILENIUM S.A. i Oddział w Jeleniej Górze nr 9711602202000000060115681, ze wskazanym numerem ewidencyjnym nieruchomości gruntowej - najpóźniej do dnia 23 kwietnia 2012r.

Przetarg odbędzie się w dniu 27 kwietnia 2012 roku o godz. 10.00, w siedzibie Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Sudeckiej nr 29 - I piętro, sala nr 12.

Ogłoszenie nr 28/2012 Prezydenta Miasta z dnia 9 marca 2012 roku wywieszono jest na tablicy ogłoszeń w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta oraz zamieszczone zostało na stronie internetowej Miasta [www.jeleniagora.pl](http://www.jeleniagora.pl)

Dodatkowe informacje dotyczące nieruchomości można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Ptasiej nr 2-3, I piętro, pokój nr 111 lub telefonicznie pod nr 75/ 75-46-304 lub 75/ 75-46-228.

URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA





### OBWIESZCZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Jeleniej Górze  
Mariusz Kopeć mający Kancelarię w Jeleniej Górze  
przy ul. Sudeckiej 26, na zasadzie art. 953 par. 1 Kpc

**ogłasza, I licytację nieruchomości gruntowej niezabudowanej położonej w Dziwiszowie działka nr 516/10, dla której została urządzona księga wieczysta nr Kw JG1J/00054580/0.**

Licytacja odbędzie się w dniu 05.04.2012 r. o godz. 14.00 w sali nr 111 w Sądzie Rejonowym w Jeleniej Górze przy ul. Bankowej 18.

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę - 88.300,00 zł.  
Cena wywołania wynosi 3/4 tj. kwotę - 66.225,00 zł.

Przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w kwocie 8.830,00 zł.

Rękojmię należy złożyć w gotówce lub na konto tj. BGŻ S.A. Jelenia Góra nr 0820300045111000000828050 albo ksiądzeczce oszczędnościowej Banków upoważnionych według prawa bankowego, zaopatrzone w upoważnienie właściciela do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia Sądu o utracie rękojmi.

Nieruchomość można oglądać na dwa tygodnie przed dniem licytacji, w tych też dniach można przeglądać operat szacunkowy znajdujący się w Kancelarii Komornika.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysądzeniu na własność na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem przetargu nie złożą dowodu, iż wniosły powództwo o zwolnienie nieruchomości lub przedmiotów razem z nią zajętych do egzekucji i uzyskały w tym zakresie orzeczenie wstrzymujące egzekucję.

Użytkowanie służebności i prawa dożywotnika, jeżeli nie są ujawnione w księdze wieczystej lub przez złożenie dokumentu do zbioru dokumentów i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na 3 dni przed rozpoczęciem licytacji, nie będą uwzględniane w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawomocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

Ogłoszenia także w Internecie  
DARMOWE KATEGORIE nj24.pl

### INFORMACJA

#### Burmistrz Miasta i Gminy Wleń

informuje, że w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy Wleń przy Placu Bohaterów Nysy 7 został wywieszony wykaz nr 14/12 z dnia 5.03.2012 r. nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży oraz wykaz nr 15/12 z dnia 5.03.2012 r. nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę

## TARGI MARKI WŁASNEJ

### 15-16 marzec 2012 godz. 8-16

#### Matex Sp. z o.o.

### al. Jana Pawła II 15 JELENIA GÓRA

**MATEX®**  
technika grzewcza  
BLUC  
wyposażenie łazienek  
**Przyjdź**  
Poznaj Naszą Markę Własną



# FILIPIŃSKIE UZDRAWIANIE ZAWSZE BĘDZIE TAJEMNICĄ Joseph Santiago Palitayan

We Wrocławiu i okolicach przyjmuje filipiński uzdrowiciel. Przyszło wiele osób, dla których był on ostatnią deską ratunku. Czy jest skuteczny? Na czym polega to uzdrawianie? Skąd wywodzą się te metody leczenia? - to najczęstsze pytania chorych i cierpiących.

Psychochirurgia nazywa się kontrolowane zabiegi wykonywane przez uzdrowicieli (tzw. healerów) w ramach szeroko pojętej lokalnej tradycji leczniczej. Są to operacje na ludzkim ciele, zazwyczaj przeprowadzane gołymi rękami. Healerzy podczas swoich praktyk nie stosują żadnych środków znieczulających. Zabiegi (masaż uzdrawiający) polegają na energetycznym wzmocnieniu chorych organów i tkanek, wzmocnieniu systemu odpornościowego organizmu. Oczyszczają organizm z toksyn. Mają wszechstronne działanie regenerujące organizm.

**Ciało fizyczne a farmakologia**  
Medycyna oficjalna jest bezradna wobec wielu chorób ponieważ lekarstwa mają jedynie wpływ na ciało fizyczne a przyczyna choroby może tkwić w ciałach bardziej rozrzedzonych.

Podczas uzdrawiania mistycznego energia życia przenika wszystkie ciała z wyjątkiem fizycznego, usuwając w ten sposób przyczynę choroby. Uzdrowiciele mistyczni twierdzą, że przyczyną chorób są natury niematerialnej i dlatego leczą wszystkie choroby.

**JOSEPH SANTIAGO PALITAYAN**  
- filipiński uzdrowiciel i jego niezwykły dar uzdrawiania poprzez dłonie!

Joseph Santiago Palitayan jest jednym z najlepszych filipińskich uzdrowicieli z wieloletnim doświadczeniem i praktyką uzdrawiania. Długoletni członek Christian Spiritual Regeneration Movement Inc. i Stowarzyszenia Filipińskich Uzdrowicieli. Wywodzi się ze znanej i szanowanej na Filipinach rodziny uzdrowicieli i zielarzy. Jego nazwisko i moc uzdrawiania znane są w całej Europie. Historia healerów filipińskich sięga czasów starożytnych. Moc uzdrawiania przekazywana w rodzinach uzdrowicieli z pokolenia na pokolenie uzupełniana jest wieloletnią nauką w klasztorach i szkołach. Filipiński uzdrowiciel działa na cały organizm. Znajduje zaburzenia energetyczne różnych organów i skutec-

nie je eliminuje. Wzmacnia naturalne siły obronne pacjenta, udrażnia kanały energetyczne i je oczyszcza. Doświadczenie uzdrowiciela, jego ręce niejednokrotnie pomogły w: chorobach nowotworowych, wadach serca, chorobach oczu, epilepsji, nerwicach, deformacji kręgosłupa, miażdżycy, paraliżach, kamieniach nerkowych i żółciowych, chorobach prostaty, leukemii, wrzodach żołądka i dwunastnicy, chorobach migdałów i zębów, cystach, guzach piersi, chorobach kobiecych oraz wielu innych schorzeniach. Usuwa on chore tkanki i guzy. Uzdrowiciel stosuje również zabiegi refleksologiczne, które immunologicznie oddziałują na schorowane i wycieńczone chorobą ciała.

**Na czym polega jego działanie?**  
Pan Joseph Santiago Palitayan jest zdolny poprzez intensywną koncentrację wytworzyć ogromną energię eteryczną wokół swoich rąk. Ogromna charyzma, modlitwa oraz medytacja sprawiają, że terapeuta wprowadza się w stan religijnej żarliwości. Głęboka duchowa postawa pacjenta jest bardzo pomocna w uzdrawianiu. Efektywność uzdro-

wień potwierdzają wyrazy wdzięczności osób z krajów Europy Zachodniej i Polski, które straciły wiarę w leczenie metodami farmakologicznymi.

**Przykładem uzdrowienia jest:**  
- Pani Jadwiga z Gdyni - od roku doświadczała mi silny ból głowy, ciągle stała się depresyjna, a przy tym zaawansowana choroba. To dolegliwości z którymi nie mogłam sobie poradzić. Po 3 wizytach u uzdrowiciela, wyciszyłam się i przestała mnie boleć głowa, ustąpiły stany depresyjne. Jestem wdzięczna Josephowi za pomoc i polecam wszystkim, aby skorzystali z jego pomocy. Bardzo dziękuję.

- Pan Kazimierz z Wrocławia - któremu po dwóch wizytach u uzdrowiciela znikły dolegliwości prostaty, a zaawansowana cukrzyca i nadeśnienie ustabilizowały się i wróciły do normy.

- Pani Janina z Wałbrzycha - po jednej wizycie u uzdrowiciela zanikła mi torbiel na jajnikach, a guzek w piersi wchłonął się. Dziękuję.

- Pan Grzegorz z Katowic - po dwóch wizytach u uzdrowiciela

ustąpiły bóle kręgosłupa i zakończył się problem z przerostem gruczołu prostaty. Dziękuję.

- Pan Andrzej z Jeleniej Góry - po trzech wizytach zdjęcie USG potwierdziło pozbycie się kamieni w woreczku żółciowym i w nerkach.

Te przykłady to tylko znikomy procent ludzi, którym udało się pomóc w cofnięciu lub całkowitym wyleczeniu. Cieszą się oni dobrym zdrowiem i nie ukrywają, że zawzięci są to skromnie osobie Josepha Santiago Palitayana.

*„Chociaż medycyna akademicka poczyniła wielkie postępy, to ciągle pewne obszary ludzkiego umysłu są niezbadane. Nie wszystko można zbadać empirycznie. Moje ręce podczas zabiegów zachowują się jak bieguny elektryczne. Powodują kontrolowany przepływ energii przez organizm pacjenta”*

**PRZYJAZD UZDROWICIELA DO POLSKI TO KOLEJNA NADZIEJA DLA SETEK CHORYCH I CIERPIĄCYCH LUDZI, KTÓRYM MEDYCYNĄ „ODMÓWIŁA” MOŻLIWOŚCI WYLECZENIA.**

**Zapisy i informacje od poniedziałku do soboty w godz. 8-13 i 15-20, tel. 693 788 813 i 784 609 208  
PRZYJMujemy: 17 marzec - Wałbrzych 18 marzec - Wrocław 19 marzec - JELENIA GÓRA**

## SZKOŁA PODSTAWOWA NR 7 W JELENIEJ GÓRZE

# OGŁASZA ZAPISY DO ODDZIAŁÓW PRZEDSZKOLNYCH ORAZ DO KLAS I

- klasa z rozszerzonym językiem angielskim
- klasa o profilu artystyczno-teatralnym z elementami arteterapii

Zapisy w sekretariacie Szkoły od 8.00 do 15.00  
ul. Okrzei 10  
tel. 75/75-225-47

### ZAPRASZAMY !!!

### PREZYDENT MIASTA JELENIEJ GÓRY

ogłoszeniem nr 24/2012 ogłasza przetarg ustny  
nieograniczony na sprzedaż bądź oddanie  
w użytkowanie wieczyste gruntów wraz ze sprzedażą  
lokalii położonych w Jeleniej Górze przy:



#### 1. AL. WOJSKA POLSKIEGO 36

Lokal użytkowy nr 3 o łącznej powierzchni 110,40 m kw., składa się z 2 korytarzy, archiwum, schowka, 4 pokoi biurowych, w.c. i sekretariatu, położony jest na I piętrze budynku.

Udział we współwłasności budynku i prawie użytkowania wieczystego gruntu - 17,26%. Działka nr 65/1 o powierzchni 0,0310 ha, obręb 28 NE, AM 59, KW nr JG1/00068883/5. Grunt oddaje się w użytkowanie wieczyste do dnia 21.01.2105 r.

przeznaczenie podstawowe: usługi nieuczciłwe, towarzyszącą funkcją jest zabudowa mieszkaniowa

Cena wywoławcza nieruchomości: 281.700,00 zł Wadium: 28.000,00 zł

#### 2. AL. WOJSKA POLSKIEGO 36

Lokal użytkowy nr 4 o łącznej powierzchni 101,80 m kw., składa się z korytarza, archiwum, 2 pokoi biurowych, 2 magazynów i w.c., położony jest na I piętrze budynku.

Udział we współwłasności budynku i prawie użytkowania wieczystego gruntu - 15,92%. Działka nr 65/1 o powierzchni 0,0310 ha, obręb 28 NE, AM 59, KW nr JG1/00068883/5. Grunt oddaje się w użytkowanie wieczyste do dnia 21.01.2105 r.

przeznaczenie podstawowe: usługi nieuczciłwe, towarzyszącą funkcją jest zabudowa mieszkaniowa

Cena wywoławcza nieruchomości: 257.600,00 zł Wadium: 25.000,00 zł

#### 3. PL. PIASTOWSKI 30

Lokal mieszkalny nr 8 o ogólnej powierzchni 37,90 m kw., składa się z 2 pokoi i kuchni położony jest na poddaszu budynku. W.c. w częściach wspólnych budynku na klatce schodowej. W lokalu istnieje instalacja centralnego ogrzewania etazowego, lecz bez pieca grzewczego. Zgodnie z informacją Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej istnieje możliwość podłączenia pieca c.o. w pomieszczeniu kuchni. Udział w elementach wspólnych budynku i prawie użytkowania wieczystego gruntu - 3,73%. Działka nr 92 o powierzchni 0,0350 ha, obręb Cieplice V AM-1, KW JG1J/00035101/0. Grunt oddaje się w użytkowanie wieczyste do dnia 30.04.2103 r.

przeznaczenie podstawowe: zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna i usługi

Cena wywoławcza nieruchomości: 69.800,00 zł Wadium: 6.900,00 zł

#### 4. UL. JANUSZA KORCZAKA 1, 2

Lokal mieszkalny nr 4 o ogólnej powierzchni 121,30 m kw., składa się z 4 pomieszczeń zlokalizowanych na parterze budynku tj. byłej kuchni, byłego pokoju, byłego w.c. i komunikacji o łącznej powierzchni 61,25 m kw. oraz 4 pomieszczeń zlokalizowanych na I piętrze budynku tj. 2 byłych pokoi, byłej kuchni z przedpokojem i komunikacji o łącznej powierzchni 60,14 m kw., położony jest w dwukondygnacyjnym budynku w nieruchomości przy ul. Janusza Korczaka 1, 2. Budynek, w którym znajduje się w/w lokal jest w złym stanie technicznym i połączony jest łącznikiem opartym na ścianach nośnych z budynkiem głównym. W przypadku prowadzenia prac budowlanych nabywca nieruchomości zobowiązuje się do utrzymania w należytym stanie technicznym ściany konstrukcyjnej przedmiotowego budynku, na której wsparty jest łącznik.

Ponadto informuje się, iż na sąsiednim gruncie oznaczonym geodezyjnie jako działka nr 409 stanowiącym własność Miasta a objętym umową dzierżawy, posiadane są pawilony handlowe na podmurówce. Lokalizacja pawilonów obecnie nie pozwala na przeprowadzenie remontu tylnej ściany cewacji budynku, w którym znajduje się lokal mieszkalny nr 4. Warunki i zasady dostępu do działki nr 409 celem przeprowadzenia robót budowlanych budynku przy ul. Janusza Korczaka 1, w którym zlokalizowany jest lokal mieszkalny nr 4, ustalane zostaną przez nabywcę przedmiotowej nieruchomości lokalowej a dzierżawcą gruntu położonego w granicach działki nr 409. Udział w elementach wspólnych budynku i prawie własności gruntu - 11,86%. Działka nr 409 o powierzchni 0,1718 ha, obręb Jelenia Góra I, AM-4, KW JG1J/00090033/5.

przeznaczenie podstawowe: zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna

Cena wywoławcza nieruchomości: 63.700,00 zł Wadium: 6.300,00 zł

Wadium w pieniądzu, w wyżej określonej wysokości winno wpłynąć na konto depozytowe Miasto Jelenia Góra - Bank MILLENNIUM S.A. I Oddział w Jeleniej Górze nr 97 116022020000000060115681 z oznaczeniem nieruchomości lokalowej - najpóźniej do dnia 16 kwietnia 2012 r.

Przetarg odbędzie się w dniu 20 kwietnia 2012 roku o godz. 10.00 w siedzibie Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Sudeckiej nr 29 - I piętro, sala nr 12.

Ogłoszenie Nr 24/2012 Prezydenta Miasta z dnia 6 marca 2012 roku wydrukowane jest na tablicy ogłoszeń w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta oraz zamieszczone zostało na stronie internetowej Miasta [www.jeleniagora.pl](http://www.jeleniagora.pl) Dodatkowe informacje dotyczące nieruchomości można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Piasek nr 23, I piętro pokoju nr 111 lub telefonicznie pod numerami: 75/ 75-46-228 lub 75/ 75-46-304.

URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA



## Wójt Gminy Jeżów Sudecki

oferuje do sprzedaży w trybie rokowań  
następujące nieruchomości gruntowe niezabudowane:

- działka nr 469/47 o powierzchni 883 m kw. w Siedlęcinie (KW nr JG1J/00039541/4) przeznaczenie w mpzp - teren skoncentrowanej zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej  
Cena wywoławcza: 59 000 złotych Zaliczka: 7 000 złotych
- działka nr 469/48 o powierzchni 886 m kw. w Siedlęcinie (KW nr JG1J/00039542/1) przeznaczenie w mpzp - teren skoncentrowanej zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej  
Cena wywoławcza: 59 000 złotych Zaliczka: 7 000 złotych
- działka nr 427/11 o powierzchni 7400 m kw. w Siedlęcinie (KW nr JG1J/00083031/9) przeznaczenie w mpzp - teren skoncentrowanej zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej  
Cena wywoławcza: 299 000 złotych Zaliczka: 30 000 złotych
- działka nr 328/14 o powierzchni 1705 m kw. w Siedlęcinie (KW nr JG1J/00056803/4) przeznaczenie w mpzp - teren zainwestowania wiejskiego  
Cena wywoławcza: 100 000,00 złotych Zaliczka: 10 000,00 złotych
- działka nr 328/15 o powierzchni 1506 m kw. w Siedlęcinie (KW nr JG1J/00056803/4) przeznaczenie w mpzp - teren zainwestowania wiejskiego  
Cena wywoławcza: 85 000,00 złotych Zaliczka: 10 000,00 złotych
- działka nr 112/6 o powierzchni 6900 m kw. w Siedlęcinie (KW nr JG1J/00083031/9) Działka o przeznaczeniu w części budowlanym, a w części rolnym, oznaczona w mpzp symbolami: teren zainwestowania wiejskiego (24RM) oraz teren użytków rolnych (R).  
Cena wywoławcza: 100 000,00 złotych Wadium: 10 000,00 złotych
- działka nr 622/3 o powierzchni 550 m kw. w Siedlęcinie (KW nr JG1J/00083031/9) Działka o przeznaczeniu budowlanym, oznaczona w mpzp jako teren zainwestowania wiejskiego (06RM)  
Cena wywoławcza: 16 000,00 złotych Wadium: 2 000,00 złotych
- działki nr 101/6 oraz nr 101/7 o łącznej powierzchni 1400 m kw. w Płoszczynie (KW nr JG1J/00030366/0) przeznaczenie w mpzp - teren zainwestowania wiejskiego  
Cena wywoławcza: 40 800 złotych Zaliczka: 4 000 złotych
- działka nr 101/9 o powierzchni 1247 m kw. w Płoszczynie (KW nr JG1J/00030366/0) przeznaczenie w mpzp - teren zainwestowania wiejskiego  
Cena wywoławcza: 38 600 złotych Zaliczka: 4 000 złotych
- działka nr 101/10 o powierzchni 1093 m kw. w Płoszczynie (KW nr JG1J/00030366/0) przeznaczenie w mpzp - teren zainwestowania wiejskiego  
Cena wywoławcza: 34 300 złotych Zaliczka: 4 000 złotych
- działka nr 67/1 o powierzchni 3700 m kw. w Janówku (KW nr JG1J/00030368/4) przeznaczenie w mpzp - teren dolesień; na działkę składają się użytki kopalne  
Cena wywoławcza: 10 000 złotych Zaliczka: 1 000 złotych

Nieruchomości zlokalizowane w Płoszczynie były przedmiotem przetargów w dniach 19.10.2009 r., 14.04.2010 r., 06.10.2010 r. oraz rokowań w dniach 30.03.2011 r., 28.09.2011 r., 16.11.2011 r., 21.12.2011 r. oraz 15.02.2012 zakończonych wynikiem negatywnym; działki nr 469/47 i nr 469/48 w Siedlęcinie były przedmiotem przetargów w dniach 06.07.2011 r., 17.08.2011 r. i rokowań w dniach 28.09.2011 r., 16 listopada 2011 r., 21.12.2011 r. oraz 15.02.2012 r. zakończonych wynikiem negatywnym; działki nr 67/1 w Janówku oraz nr 427/11 w Siedlęcinie były przedmiotem przetargów w dniach 17.08.2011 r. i 28.09.2011 r. oraz rokowań w dniach 16.11.2011 r., 21.12.2011 r. oraz 15.02.2012 r. zakończonych wynikiem negatywnym; działki nr 328/14 oraz 328/15 w Siedlęcinie były przedmiotem przetargów w dniach 16.11.2011 r. i 21.12.2011 r. oraz rokowań w dniu 15.02.2012 r. zakończonych wynikiem negatywnym; działki nr 112/6 oraz nr 622/3 w Siedlęcinie były przedmiotem przetargów w dniach 21.12.2011 oraz 15.02.2012 r.

Działki nr 328/14 oraz nr 328/15 w Siedlęcinie są przedmiotem dzierżawy zawartej na czas określony do dnia 31 grudnia 2012 roku, natomiast działka nr 622/3 w Siedlęcinie na czas określony do dnia 31 maja 2013 r. Pozostałe działki nie są przedmiotem zobowiązań, ani nie posiadają obciążeń.

Do osiągniętych w wyniku rokowań cen doliczony zostanie **podatek VAT w wysokości 23 proc., z wyjątkiem działki nr 67/1 w Janówku**, która korzysta ze zwolnienia z podatku vat jako działka niezabudowana o przeznaczeniu innym niż budowlane.

Rokowania odbędą się dnia **18 kwietnia 2012 r. (środa) o godz. 13.00** w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Jeżów Sudecki ul. Długa 63 i prowadzone będą w oparciu o Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2004 r. nr 207, poz. 2108 ze zmianami). Komisja, po otwarciu rokowań weryfikuje kompletność zgłoszeń udziału w rokowaniach i kwalifikuje uczestników do części ustnej, do której zakwalifikowani zostaną oferenci, którzy spełnią wszystkie warunki formalne. W części ustnej rokowaniom podlegać będą wszystkie warunki konieczne do zawarcia umowy, w tym zaproponowana w zgłoszeniu cena. Wójt Gminy Jeżów Sudecki ma prawo zamknięcia rokowań bez wybrania nabywcy nieruchomości.

Zgłoszenie udziału w rokowaniach należy złożyć w zamkniętej kopercie, oznaczonej danymi osobowymi oferenta, opisanej tytułem „Zgłoszenie udziału w rokowaniach działka nr...”, w sekretariacie Urzędu Gminy Jeżów Sudecki ul. Długa 63 **do godz. 13.00 dnia 13 kwietnia 2012 r.**

Zgłoszenie powinno zawierać: imię, nazwisko i adres albo nazwę lub firmę oraz siedzibę jeżeli zgłaszającym jest osoba prawna lub inny podmiot, datę sporządzenia zgłoszenia, oświadczenie, że zgłaszający zapoznał się z warunkami rokowań i przyjmuje te warunki bez zastrzeżeń, **proponowaną cenę** i sposób jej zapłaty. Do zgłoszenia należy dołączyć kopię dowodu wpłaty zaliczki.

Przystępujący do rokowań winni wpłacić zaliczkę w wyżej określonej wysokości, na rachunek bankowy PKO BP S.A. nr 74 1020 2124 0000 8802 0011 1419 lub gotówką w kasie tut. Urzędu najpóźniej **dnia 13 kwietnia 2012 r. do godz. 13.00**. Zaliczka wpłacona przez oferenta, który wygra rokowania zostanie zaliczona na poczet ceny nabycia. W przypadku uchylenia się w/w oferenta od zawarcia umowy kupna, zaliczka przepada na rzecz Gminy tytułem zabezpieczenia kosztów. Koszt zawarcia umowy sprzedaży, opłaty skarbowe, notarialne, sądowe obciążają nabywcę.

Wszelkich informacji o warunkach rokowań udzielają pracownicy Urzędu Gminy Jeżów Sudecki ul. Długa 63, pokój nr 106, tel. 757 132 254, -255, -257 w dniach pracy Urzędu w godz. od 7.30 do 15.30.

Wójt Gminy Edward Dudek





Informujemy naszych ogłoszeniodawców, że ogłoszenia w trybie  
**ekspresowym**  
do najbliższego wydania przyjmujemy  
do poniedziałku do godz 12:00

**LOKALE**

**NOCLEGI** dla pracowników- bardzo tanio Jelenia- Cieplice, 512-20-20-85. E6853-G

**CIEPLICE-** pokoje do wynajęcia, 508-209-708; 75/75-238-40. E6999-G

**KAWALERKA+** 2 pokoje do wynajęcia Karpacz, 603-622-848. F247-G

**SPRZEDAM** mieszkanie 3-pokojowe we Wleniu, 609-318-226. F353-G

**MAGAZYN**, hale, biura, place teren Celwiskozy. Tel. 661-444-877; www.celwiskoza.pl

**MIESZKANIA** tanio wynajmę. Tel. 661-444-877. F354-G

**SIŁOWNIA** dobrze prosperująca, sprzedam sprzęt z wyposażeniem. Tania! Lokal w dzierżawie- Cieplice, 535-909-565. F384-G

**KARPACZ-** mieszkanie do wynajęcia, 603-59-11-69. F458-G

**KARPACZ-** centrum sprzedam mieszkanie 90 m kw. I piętro, 601-99-55-35. F508-G

**WWW.NIERUCHOMOSCI-SUDETY.COM.PL** F598-G

**DO WYNAJĘCIA** pokój osobne wejście, kuchnia, łazienka. Tel. 663-441-038. F617-G

**NOWE** mieszkania do sprzedaży Jelenia Góra, ul. Przeskok. 2 i 3-pokojowe każdy lokal z balkonem, cena od 3500 zł/ m kw. Tel. 698-277-034; 604-752-003. F654-G

**DO WYNAJĘCIA** biuro 30; 12 m kw. 661-991-555. F659-G

**SPRZEDAM** kawalerkę 28 m kw. Paderewskiego, parter, 70.000,- 886-464-078. F689-G

**KOWARY-** sprzedam mieszkanie 3-pokojowe w centrum miasta. Tel. 607-610-266. F716-G

**PILNE** ładne, dwupokojowe w Piechowicach N. Grzywińscy 505074854.

**TYLKO** 139000 zł za kawalerkę 53 m kw. po remoncie N. Grzywińscy 509156552. F727-G

**DO WYNAJĘCIA** pialnia piwa, 75/64-21-927; 514-387-520. F740-G

**SPRZEDAM** bezpośrednio nowe mieszkanie w centrum, wykończone, 54 m kw. cena 235.000 zł. Tel. 607-68-58-98. F747-G

**SPRZEDAM** lub zamienię mieszkanie k/malej poczty, 67 m kw. na mniejsze, do I piętra- Zabobrze, 501-331-203. F761-G

**ŚCISLE** centrum lokal do wynajęcia, 794-289-548. F771-G

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie 3-pokojowe w centrum. Tel. 603-153-503. F776-G

**SPRZEDAM** mieszkanie na Zabobrze 3-pokojowe 44,60 m kw. Telefon 695-591-884. F778-G

**DO WYNAJĘCIA** dwupokojowe w Sobieszowie, 721-582-685. F786-G

**DO WYNAJĘCIA** lokal 20 m blisko centrum, idealny dla fryzjerki, biuro, możliwość parkowania, 510-874-563. F789-G

**DO WYNAJĘCIA** garaż Jelenia Góra, Kopernika- 200 zł, 602-223-213. F790-G

**TANIO** sprzedam mieszkanie 40 m Zabobrze, wyremontowane bez pośredników, 668-125-137; 691-050-082. F800-G

**DO WYNAJĘCIA** pomieszczenia biurowo- użytkowe- Zabobrze. Tel. 691-142-843. F802-G

**MIESZKANIA** trzypokojowe Szklarska Poręba 196000, Jelenia Góra od 80000 zł. JGN 757676307. F813-G

**MIESZKANIA** deweloperskie w cenie od 2000 zł/ m kw., 784-042-000. F818-G

**KAWALERKA** do wynajęcia. Tel. 513-758-611 po 19.30. F822-G

**TANIO** do wynajęcia atrakcyjny lokal na biuro przy ul. Bankowej, 502-724-295. F834-G

**DO WYNAJĘCIA** 2-pokojowe mieszkanie, 517-56-88-54. F848-G

**ODSTĄPIMY** wynajmowany sklep z odzieżą używaną wraz z wyposażeniem i towarami, 500-084-244. F859-G

**SPRZEDAM** mieszkanie na wsi z ogrodem, 609-749-333. F864-G

**BEZ** pośredników sprzedam mieszkanie 64 m kw., Noskowskiego, 3 pokoje, po remoncie. Tel. 508-28-96-95 po 18.00. F866-G

**CIEPLICE** pomieszczenia pod małą działalność 17 lub 22 m kw., dobry dojazd, parking, 501-08-22-88. F868-G

**DO WYNAJĘCIA** 2 pokoje Różyckiego, częściowo umeblowane, 609-498-082. F872-G

**SPRZEDAM** nowe mieszkanie 60 m kw. 2 pokoje, kuchnia, łazienka, ul. Wrocławska, 165.000 zł, 509-963-753. F873-G

**DO WYNAJĘCIA** dla młodego mężczyzny (studenta) miejsce w pokoju 2-osobowym od zaraz, blisko Kolegium Karkonoskiego. Tel. 502-912-542. F874-G

**DO WYNAJĘCIA** lub sprzedania 5 lokali użytkowych w atrakcyjnym miejscu J.G od 40 do 160 m kw., 510-124-844. F886-G

**DO WYNAJĘCIA** dwupokojowe mieszkanie w centrum blisko AE po remoncie. 785031-964. F887-G

**SPRZEDAM** lub wynajmę mieszkanie 2 pokoje na I piętrze w Mysłakowicach. Tel. 518-676-059. F888-G

**DWUPOKOJOWE** mieszkanie do wynajęcia Zabobrze, 603-068-250. F895-G

**TRZYPOKOJOWE** mieszkanie do wynajęcia Zabobrze, 515-680-868. F896-G

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie 2-pokojowe, 506-298-241. F902-G

**KIEPURY** mieszkanie 51 m sprzedam. Tel. 694-371-768. F906-G

**CZTEROPOKOJOWE** sprzedam, 601-82-23-96. F907-G

**POKÓJ** dla studentów Tel. 663-638-470. F910-G

**DO WYNAJĘCIA** pokoje w willi z oddzielnym wejściem, 699-904-135. F913-G

**LOKAL** do wynajęcia. Tel. 664-307-857. F921-G

**SPRZEDAMY** bez pośredników mieszkanie 39 m kw., dwa pokoje, niski czynsz, centrum, blok na Osiedlu Robotniczym, cena do negocjacji. Tel. 792852491.

**SPRZEDAM** lokal użytkowy 1 Maja 64 naprzeciwko nowootwartej „Biedronki”. Tel. 507-184-177. F926-G

**SPRZEDAM** halę 1400 m kw., 603-48-52-37. F930-G

**SPRZEDAM** mieszkanie w Piechowicach- centrum, bloki, I piętro, 45 m kw. zadbane- 147.000 zł. Tel. 694-205-600. F931-G

**MACIEJOWA**, lokal do wynajęcia 80 m, parking, 601-731-172. F934-G

**SPRZEDAM** mieszkanie w Siedlcinie powierzchnia 174,86 m kw. (2 pokoje+ kuchnia+ łazienka+ 2 pomieszczenia gospodarcze) do remontu, 80.000,-. Tel. 667-214-946. F935-G

**SPRZEDAM** mieszkanie 39 m kw. w Piechowicach, I piętro, 95.000,-. Tel. 696-805-420. F936-G

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie na Zabobrze. Kontakt po godz. 17.00, tel. 534-951-602.

**DO WYNAJĘCIA** stanowisko garażowe ul. Kiepury. Kontakt po godz. 17.00, tel. 534-951-602. F957-G

**LOKALE** do wynajęcia na cele biurowo- usługowe oferuje kompleks poszpitalny Cieplice ul. Jagiellońska 26, wjazd od ul. Sobieszowskiej. Tel. 501-377-514; 602-712-990. F969-G

**WYDZIERŻAWIĘ** szwalnię, 517-467-293. F970-G

**ZABOBRZE-** sprzedam mieszkanie po remoncie, 36 m, 130.000,- do negocjacji, 790-567-469. F977-G

**DO WYNAJĘCIA** pokój, 794-944-787. F980-G

**SPRZEDAM** kawalerkę 27 m kw. na Zabobrze. Nie wymaga remontu. Tel. 603-930-560. F982-G

**DO WYNAJĘCIA** kawalerka oraz 3-pokojowe- centrum, 513-557-756. F986-G

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie 3 pokoje 64 m kw. na Zabobrze. Tel. 662-151-263. F987-G

**DO WYNAJĘCIA** trzypokojowe na Moniuszki. 500,-+ opłaty. Tel. 881-230-255. F989-G

**SPRZEDAM** miejsce handlowe z wiatą na giełdzie 15 m kw., 792-216-960. F993-G

**SPRZEDAM** 3-pokojowe mieszkanie 65 m kw. Jelenia Góra, Osiedle Orle. Tel. 608-353-985. F994-G

**DO WYNAJĘCIA** kawalerka- Cieplice. Tel. 600-035-771. F1001-G

**MIESZKANIE** 45 m kw. 2 pokoje, I piętro, nowe Cieplice sprzedam, 502-76-90-96 „Prestizh”.

**LOKAL** usługowy ul. Wolności sprzedam lub wynajmę parter 62 m kw., 502-76-90-96 „Prestizh”. F1002-G

**TANIO** wynajmę pomieszczenia magazynowe, w tym pomieszczenia z kanałem pod warsztat samochodowy oraz plac ok. 2000 m kw. w Jeleniej Górze przy ul. K. Miarki 18 (teren Pebex-u) (wszystko jest ogrodzone i monitorowane). Tel. 601-057-718. F1011-G

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie 2-pokojowe, po remoncie, umeblowane- Moniuszki, 509-314-384. F1014-G

**SZKLARSKA** Poręba- centrum, wynajmę lokal 26 m kw. handel- usługi. Tel. 601-882-775. F1015-G

**DOBRA** cena- dwupokojowe mieszkanie w Karpaczu, 607-243-936. F1016-G

**DO WYNAJĘCIA** dwupokojowe umeblowane Wrocławka- blisko powstającej „Biedronki” (niepalącym) parking, internet, 667-147-901. F1017-G

**CENTRUM** Piechowic do wynajęcia lokal na usługi, handel, 75/61-61-401. F1023-G

**SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe, 35,20 m kw. 2-pokojowe Zabobrze II, 75/76-72-879. F1024-G

**DO WYNAJĘCIA** umeblowane mieszkanie 2-pokojowe z tarasem w Cieplicach, 800,-+ media+ kaucja, 691-126-110. F1025-G

**DO WYNAJĘCIA** komfortowe mieszkanie na Zabobrze. Tel. 506-056-294; 75/76-72-571. F1026-G

**KARPACZ-** sprzedam kawalerkę 23 m kw., cena 69.000 zł. Tel. 792-310-738. F1027-G

**2** pokoje 39 m kw. 105.000 „NK”, 602-749-567; 692-431-612.

**63** m kw. 2 pokoje Osiedle Robotnicze, 157.000,- 602-749-561.

**MIESZKANIE** na wsi 18 m kw. 23.000 „NK”, 692-431-612. F1029-G

**SPRZEDAM** mieszkanie 34 m kw. 1-pokojowe- Działkowicza, 75/75-42-681. F1033-G

**KAWALERKA** oraz pokój do wynajęcia. Tel. 601-343-583. F1034-G

**WYNAJMĘ** pokój- oddzielne wejście z używalnością kuchni oraz łazienki. Tel. kontaktowy 75/75-239-71. F1035-G

**POKÓJ** mały fajny- Cieplice wynajmę, 517-518-697. F1036-G

**SPRZEDAM** mieszkanie 58 m kw, ul. Świętojańska 129.000,- 607-890-161. F1043-G

**SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe 49 m kw. w Węglińcu, cena 99.000,-. Tel. 667-93-54-39. F1047-G

**WWW.NIERUCHOMOSCIKARKONOSKIE.PL**

**KARPNKI**, mieszkanie 25.000 NK 75-64-36-052.

**KAWALERKA** na wsi 23.000 NK 75-64-36-052.

**KIEPURY**, 3 pokoje, wysoki standard, okazja, NK 75-64-36-052.

**DO WYNAJĘCIA** 1, 2, 3-pokojowe NK 75-64-36-052.

**3-POKOJOWE**, 55 m, I piętro, 132000 NK 75-64-36-052.

**3-POKOJOWE** Wojska Polskiego 118 m, parter NK 75-64-36-051.

**KIEPURY**, 3-pokojowe 72 m NK 75-64-36-062.

**WIEŚ** pod Jelenią, 2-pokojowe po remoncie „Nieruchomości Karkonoskie” 75-64-36-051.

**2-POKOJOWE**, Karłowicza, 47 m 120000 NK 75-64-36-062.

**2-POKOJOWE**, Różyckiego 38 m, 119.000 NK 75-64-36-052.

**2-POKOJOWE** Kiepury 35 m, NK 75-64-36-062.

**2-POKOJOWE** Malczewskiego 40 m NK 75-64-36-062.

**3-POKOJOWE** Elsnera 54 m Nieruchomości Karkonoskie 75-64-36-052.

**LOKAL** handlowy, parter Sygetyńskiego, 38 m sprzedamy NK 75-64-36-052.

**LOKAL** usługowy Małcużyńskiego, sprzedamy NK 75-64-36-062.

**PIECHOWICE**, 2-pokojowe 44,66 m NK 75-64-36-062. F1052-G

**WWW.EURODOM.JGORA.PL**

**KAWALERKA** po remoncie, centrum sprzedamy Eurodom 601540292.

**PARTER** 38 m, idealne na lokal użytkowy Eurodom 601540292.

**2-POKOJOWE** Zabobrze tylko 125 i 135 tysięcy Eurodom 601540292.

**50** metrowe po remoncie, umeblowane centrum 165 tys. Eurodom 601540292.

**NOWE** deweloperskie 65 m po 3000 zł metr Eurodom 601540292.

**DUŻE** 90 metrowe nowe 225 tysięcy Cieplice Eurodom 601540292.

**KOMFORTOWE** 3-pokojowe Noskowskiego Eurodom 601540292.

**KARPACZ** mieszkanie 3-pokojowe okazjnie sprzedamy Eurodom 601540292.

**POSZUKUJEMY** mieszkań 2- 3-pokojowych na Zabobrze Nieruchomości Eurodom 601540292, 757525045. F1054-G

**DO WYNAJĘCIA** dwupokojowe umeblowane, blisko centrum, 603-412-154. F1055-G

**LOKAL** 70 m kw. ścisłe centrum ul. 1 Maja 42, parter, witryny, do wynajęcia, 888-221-321.

**LOKAL** 62 m kw. centrum ul. Poznanańska, ciąg handlowy, parter, witryny, ogrzewanie w cenie wynajmu do wynajęcia, 888-221-321. F1058-G

**SPRZEDAM** mieszkanie 55 m kw., II piętro Jelenia Góra w pełni wykończone (bez pośredników), 695-023-678. F1059-G

**MIESZKANIE** 54 m kw. do sprzedaży. Tel. 606-889-588; 75/61-20-508. F1060-G

**SPRZEDAM** duże mieszkanie, 86 m- Zabobrze. Tel. 609-615-656. F1066-G

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie 2-pokojowe, 75/76-49-315. F1068-G

**SPRZEDAM** pawilon murowany, wszystkie media, 20.500,- centrum, 509-160-800.

**WYNAJMĘ** pawilon murowany centrum wszystkie media 2x40 m kw. 850,-. Tel. 509-160-800. F1069-G

**WWW.KODEX-NIERUCHOMOSCI.PL** F1072-G

**SPRZEDAM** nowe mieszkanie 2-pokojowe 81 m kw. z parkingiem, stan deweloperski, cena 239.000,- z Vat. Tel. 607-12-85-18; 0049-172-844-76-11, (lokalizacja Jelenia Góra- Cieplice). F1078-G

**MIESZKANIE** w centrum Jeleniej Góry (Szkoła nr 2). Antyczne piece, komin. Tylko 216 tys. Tel. 606-814-245. F1079-G

**DO WYNAJĘCIA** umeblowany lokal usługowy- Zabobrze, 800 zł, 602-422-376. F1082-G

**STARA** Kamienica sprzedam mieszkanie 40 m kw. 2 pokoje, osobne wejście, cena 110.000 zł. Tel. 698-990-093. F1085-G

**STARA** Kamienica sprzedam mieszkanie 98 m kw. 4-pokojowe, bardzo ładne, osobne wejście, cena 300.000 zł. Tel. 698-990-093. F1085-G

**SPRZEDAM** kawalerkę, 28 m kw., Zabobrze, 97 tys., 609-051-183. F564-K

**DO WYNAJĘCIA** 2-pokojowe w Sobieszowie. Telefon 509-631-202. F565-K

**SPRZEDAM** mieszkanie w Cieplicach: 2 pokoje, 40 m kw., IV piętro, 696410359. F566-K

**SPRZEDAM** lub wynajmę mieszkanie 46 m kw. w centrum Jeleniej Góry. Tel. 696-884-333. F575-K

**JELENIJA** Góra ul. Ptasia mieszkanie 2 pokoje 38 m kw. 115 tys. Odnowione, ocieplone, plastikowe okna, 669470162. F576-K

**SPRZEDAM** mieszkanie 50 m kw. w Lwówku Śl. cena do uzgodnienia. Tel. 785-951-921. F647-K

**NOWOGRODZIEC.** Sprzedam mieszkanie 54 m kw. za kwotę 60.000,- do remontu w Nowogrodzcu, 500573626. F651-K

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie, na okres min. jeden rok, w Jeleniej Górze- Zabobrze. Tel. 75-64-13-855. F658-K

**POKÓJ** do wynajęcia w Złotoryi. Tel. 604190440. F662-K

**SPRZEDAM** mieszkanie w Lwówku Śląskim 2 pokoje po remoncie. Tel. 660455868. F664-K

**DO WYNAJĘCIA** 2 pokojowe w centrum JG 535947806. F666-K

**PILNIE** sprzedam mieszkanie z c.o. do remontu kapitalnego w budownictwie lat 70-tych za kwotę 60 tys zł. Cena do negocjacji. Mieszkanie znajduje się w Nowogrodzcu. 511330787.

**NAJTAŃSZE MIESZKANIA** 1, 2, 3 - pokojowe i lokale usługowe w J.G. Ceny od 2199 netto/m kw.

Skuteczna pomoc w uzyskaniu kredytu!

SPRZEDAŻ BEZ POŚREDNIKÓW

510-124-844

**Ekscyzywne mieszkania**  
w Cieplicach Zdroju - Jelenia Góra, ul. Malinnik

cena od  
**3888,-**  
netto za m<sup>2</sup>



od 30 do 150 m<sup>2</sup>  
piękne otoczenie  
widok na Karkonosze  
garaże podziemne i windy  
tarasy, plac zabaw, zielen

**KOVA**  
developer

www.kova.pl  
Biuro sprzedaży:  
Jelenia Góra, ul. Solna 3, I p., tel. 533 08 08 88

**Firma Ładziński Zakłady Metalowe**

**Wynajem  
sprzedaż hal**

1000m<sup>2</sup> + 2000m<sup>2</sup>  
oraz pomieszczeń  
biurowych  
dobra lokalizacja  
- wyjazd na Wrocław

Tel. 603-851-936  
lub 75 648 14 43

**NOWE MIESZKANIA W CENTRUM**  
Jeleniej Góry, Kopernika 3  
wyjątkowe położenie  
100 m od pl. Ratuszowego



podziemny garaż,  
winda, mieszkania:  
48, 53, 62, 72 m<sup>2</sup>  
w cenie 3300 zł/m<sup>2</sup>

lokale usługowe  
63 i 275 m<sup>2</sup>  
w cenie 3800 zł/m<sup>2</sup>

ducatot@gmail.com  
sprzedaż bez pośredników  
692-900-627

**REAL**  
PROMOCYJNE  
kom. 516 082 114

**OSIEDLE  
POD DĘBAMI**



Karola Miarki  
Spółdzielca  
Warszawska

www.realnieruchomosci.com firma@realnieruchomosci.com

**MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ**

- metraż od 48 do 119 m<sup>2</sup>
- Mieszkania z tarasami
- Mieszkania dwupoziomowe z balkonami
- Niecodzienna architektura

**Wspaniała lokalizacja jeszcze lepsza cena**

**LOCUS**  
LOCUS Sp. z o.o.  
ul. Poranna 43a, 53-026 Wrocław

**INWESTYCJA w Jeleniej Górze**  
róg ul. Kochanowskiego/1 Maja



**Biuro Sprzedaży Mieszkań**  
1 Maja 76/usługa 1C (od ul. Kochanowskiego)  
tel. 75 645 43 02, 661 544 441  
e-mail: locus.jeleniagora@wp.pl

**GOTOWE LOKALE  
MIESZKALNE I USŁUGOWE**

**BUDYNEK MIESZKALNY  
Z USŁUGAMI NA PARTERZE:**

- atrakcyjna lokalizacja,
- doskonałe połączenie komunikacyjne,
- energooszczędne i nowoczesne technologie,
- mieszkania, lokale usługowe,
- budynek wyposażony w windy,
- miejsca postojowe w garażu podziemnym,
- możliwość indywidualnej aranżacji mieszkań.



**NOWE MIESZKANIA**  
dla wymagających



DOM-POL

**CIEPLICE  
POD KORKĄ  
BEZ PROWIZJI!**

75 64 55 667  
762 566 823  
www.dom-pol.com

Cieplice ul. Krośnieńska  
Dzielnica Uzdrawiskowa  
przy Termach Cieplickich

**BUDYNEK MIESZKALNY**  
NIEPOWTARZALNA LOKALIZACJA



**CENA - od  
3750,00**  
(brutto)

- 1500 m od centrum - z widokiem na całe pasmo Karkonoszy
- mieszkania od 28 m<sup>2</sup> do 110 m<sup>2</sup> (dwupoziomowe, z antresolą)
- każde z mieszkań posiada balkon i komórkę lokatorską
- miejsca postojowe w garażu podziemnym
- winda przystosowana dla osób niepełnosprawnych
- energooszczędne i nowoczesne technologie
- możliwość indywidualnej aranżacji mieszkań

**KSJ DEVELOPMENT Sp. z o.o. Spółka Komandytowa**  
BIURO SPRZEDAŻY MIESZKAN  
Jelenia Góra, ul. Sobieskiego  
wyjazd z ronda za budynek 82 A (dawna "Narzędziówka") -  
teren budowy

**PROJEKTANT: FORUM-PROJEKT s.c.**  
ul. Mickiewicza 25B, Jelenia Góra

**KSJ DEVELOPMENT Sp. z o.o. S.K.**  
Budownictwo mieszkaniowe

tel. 75 64 69 659, kom. 509 939 934  
www.ksjdevelopment.pl

**GRZYWIŃSCY**  
NIERUCHOMOŚCI



58-500 Jelenia Góra al. Wojska Polskiego 12/1a  
(vis a vis starego pogotowia ratunkowego)  
tel. 75 64 66660 fax 75 64 66661  
www.grzywinsky.pl  
e-mail: biuro@grzywinsky.pl

**Idylla Karkonoska**



**Nowe mieszkania**  
(gotowe do zamieszkania)  
własnościowe  
na sprzedaż  
od 32 do 90 m kw.  
1, 2, 3, 4-pokojowe  
- Jelenia Góra Cieplice  
ul. Ceglana

**Promocja od 3.036,-**  
+ VAT/m kw.

**JelBud**  
www.jelbud.pl

Tel. 502-123-648

**Mieszkania od 45 m<sup>2</sup>**  
Każde z balkonem i komórką lokatorską  
Część dwupoziomowa, garaż podziemny  
Jelenia Góra, ul. Malinnik



**IZERY**  
PBU IZERY sp. z o.o.

już od 3.450,-  
m kw. brutto

www.izery.pl tel. 510 132 271; 7578 16 714

**www.nPartner.pl**  
Twój Partner w nieruchomościach



**NIERUCHOMOŚCI PARTNER**  
tel. 75 649 50 50, 75 649 50 40  
Jelenia Góra, ul. Szkolna 5

**Idylla Karkonoska** **Nowe**  
dwupoziomowe mieszkanie  
81 m kw. z parkingiem



**2 799** z VAT!  
Cena za m kw.

Jelenia Góra - Cieplice  
Tel. kontaktowy 6 07 - 12 - 85 - 18  
00 4917 2844 7611

**Zarządzanie Wspólnotami Mieszkaniowymi**  
Jeleniogórskie TBS Sp. z o.o.  
58-500 Jelenia Góra ul. Pijarska 32  
godz. 8.00 - 15.30  
tel./fax 75 643 81 81 e-mail: jtbs@wp.pl  
Zapraszamy do współpracy.

**NIERUCHOMOŚCI**

**NIERUCHOMOŚCI** Pędziwiatr  
www.karkonosze-nieruchomosci.com.pl  
E7156-G

**DZIAŁKI** z widokiem na Śnieżkę, bez pośredników, 606-802-005. E7183-G

**DOM** stan surowy zamknięty Jeżów Sudecki sprzedam, 508-269-910.

**DZIAŁKA** 1250 m kw. w Dziwiszowie (pozwolenie na budowę, projekt, prąd) okazja, 508-269-910. E7290-G

**SPRZEDAM** lub wynajmę segment na „Czarnym”. Tel. 609-61-56-56. F129-G

**SPRZEDAM** dom w Karpaczu 180 m kw., 601-99-55-35. F510-G

**WWW.NIERUCHOMOŚCI-SUDETY.COM.PL**  
F599-G

**DOM** blisko Jeleniej Góry przy trasie na Zgorzelec, idealny pod działalność warsztatową- hotelową i inne, 609-537-329. F663-G

**PILNIE** sprzedam działki w Jeżowie 50 zł/ m kw, 606-66-16-93. F673-G

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 1100 m kw. Olszyna Biedrzychowice, prąd, woda, 39.000 zł. Tel. 506-122-702. F687-G

**SZEREGÓWKA**, Zabobrze- Paderewskiego, sprzedam- wysoki standard, 501-099-367. F760-G

**SPRZEDAM** działkę budowlaną Jeżów Sudecki ul. Lotnicza. Tel. 606-79-43-50. F773-G

**SPRZEDAM** dom do remontu wraz z zabudowaniami, położony w Bogatyni na działce 760 m kw. atrakcyjna lokalizacja, blisko las, strumyk, cena 120.000,- Tel. 665-089-629. F806-G

**SPRZEDAMY** 40 ha 40000 zł. JGN 603925484.

**DOM** Piechowice, Jeżów Sudecki oferty negocjowalne JGN 603925484. F811-G

**DZIAŁKI** budowlane na sprzedaż, atrakcyjnie położone koło Jeleniej Góry, 1050- 1750 m kw. Dogodny dojazd, media. Tel. 695-725-857; www.gruntyodziałki.pl F881-G

**DZIAŁKĘ** na Czarnym sprzedam, 508-137-492. F890-G

**SPRZEDAM** dom na osiedlu Łomnickim 120 m (900 m działki), 507-184-177. F924-G

**MYSŁAKOWICE-** sprzedam działki budowlane. Tel. 75/713-11-40; 721-644-162. F925-G

**PODGÓRZYN**, działki budowlane bez pośredników, 510-964-374. F976-G

**SPRZEDAM** nowy dom w Cieplicach do wykończenia, cena poniżej kosztów budowy- pilne. Tel. 501-234-878. F953-G

**SPRZEDAM** działkę budowlaną uzbrojoną Os. Łomnickie. Tel. 603-42-19-53.

**DOM** w budowie w Mysłakowicach, 603-42-19-53. F983-G

**DOM** Cieplice sprzedam, 502-76-90-96. F1003-G

**SPRZEDAM** ładny, duży dom w Przeznicy, działka 1,77 ha, bez pośredników. Tel. 607-757-367. F1004-G

**KARPACZ.** Sprzedam dwie działki 1,6; 1,2 ha pod lasem niedaleko centrum z możliwością zabudowy, media, 609-485-413; 71/348-71-30. F1012-G

**SPRZEDAM** dom w Jeżowie Sudeckim. Tel. 505-020-519. F1013-G

**DZIAŁKA** budowlana uzbrojona 900 m kw. ładny widok na góry. Tel. 603-891-408. F1022-G

**DOM** wiejski 105.000 „NK”, 602-749-567; 692-431-612.

**DZIAŁKI** Górzyniec tanio 24 zł/ m kw. „NK” 692-431-612. F1028-G

**WWW.NIERUCHOMOŚCIKARKONOSKIE.PL**

**JEŻÓW**, działki od 60 złotych NK 75/64-36-062.

**DOM** wolno stojący- Czarne, sprzedamy NK 502045638.

**DZIAŁKA** usługowa, Zabobrze 274 m okazja, NK 75-64-36-062.

**KARPNIKI-** dom, budynki gospodarcze, staw, działka 6400 NK 75-64-36-052.

**KOMARNO** działka 33000, 49000 NK 75-64-36-052.

**DOM** wiejski Dziwiszów, Siedlęcin sprzedamy Nieruchomości Karkonoskie 75-64-36-062.

**DOMY** wiejskie- gospodarstwa sprzedamy NK 75-64-36-052.

**STANISZÓW** -dom po remoncie, budynek gospodarczy działka 2000 m, NK 75-64-36-052.

**DOM** w Cieplicach, zabudowa szeregową, sprzedamy NK 75-64036-051.

**STANISZÓW**, działka 1300 m Nieruchomości Karkonoskie 75-64-36-052.

**KOMARNO** działki 1000, 1930, 3200 NK 75-64-36-052.

**DOM** na wsi ok. Gryfowa, działka 8400 NK 75-64-36-052. F1053-G

**WWW.EURODOM.JGORA.PL**

**NOWY** komfortowy dom Jeżów od Zabobrza sprzedamy Eurodom 601540292.

**WILLA** przedwojenna do remontu na Kasprzaka Eurodom 601540292. F1057-G

**SPRZEDAM** działkę budowlaną w Piechowicach, wszystkie, media i pozwolenia- dzielnica willowa. Tel. 75/76-72-571. F1070-G

**WWW.KODEX-NIERUCHOMOŚCI.PL**  
F1073-G

**SPRZEDAM** dom w Sobieszowie pod Chojnikiem. Tel. 606-814-245. F1080-G

**SPRZEDAM** dom, 601-741-483. F1083-G

**SPRZEDAM** dom w Cieplicach, 235 tys., zdjęcia na www.dom.ig.pl tel. 601840263. F290-K

**HALE** do wynajęcia, 601-374-864. F512-K

**NIERUCHOMOŚĆ** dla dewelopera, 601-374-864. F513-K

**SPRZEDAM** dom w stanie surowym w Lwówku Śląskim blisko centrum, cena do uzgodnienia. Tel. 509-422-067. F648-K

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 15 arów 55000,- Sosnówka, 607644684. F653-K

**MICHAŁOWICE** działka, 606-935-149. F671-K

**TANIO WYNAJMĘ LUB SPRZEDAM**

**GARAŻ 100/120m<sup>2</sup>**  
ul. Groszowa

**PAWILON HANDLOWY 60m<sup>2</sup>**  
ul. Chrobrego

**LOKALE HANDLOWO-USŁUGOWE**  
55m<sup>2</sup>/65m<sup>2</sup> ul. Kopernika 2  
75 76 76 661, 602 824 588

**MOTORYZACYJNE**

**KUPIĘ** powypadkowe, uszkodzone, 721-72-16-66.

**AUTOSKUP-** powypadkowe, całe, 510-52-29-68. E5545-G

**OPONY** nowe, używane Pasiecznik, 75/78-93-651. E5881-G

**FELGI** stalowe, aluminiowe, 75/78-93-651. E6042-G

**POMOC** drogowa 24 h, 889-177-436. E7005-G

**KUPIĘ** każde auto, 693-82-82-83.

**URZĘDOWA** kasacja pojazdów. Stacja nr 47. Odbiór bezpłatny, www.carbo.jgora.pl Jeżów Sudecki, Długa 17 (na terenie składu opału), 75/713-74-12. E7370-G

**WYJAZDY** po auta, 601-940-871. F12-G

**POMOC** drogowa; transport autolaweta+ 5 osób. Tel. 506-536-136. F34-G

**KUPIĘ** auto od 50,- 300 zł, w stanie obojętnym. Tel. 500-812-760. F38-G

**TŁUMIKI** tanio- sprzedaż, montaż, naprawa. Mechanika pojazdowa, opony, remonty silników. Autotech, Wincentego Pola 10 (teren stacji kontroli pojazdów Ewał, obok Makro), 75/64-33-083, 504-93-17-15. F438-G

**PRZYCZEPA** „Stema” ham. ład. 700 kg, sprzedam, 609-537-329. F664-G

**KUPIĘ** każde auto, 604-211-979. F751-G

**SKUPIJEMY** samochody, stan obojętny, bez OC, przeglądu, całe, rozbite, legalne dokumenty, własny transport, 792-182-217. F752-G

**NISSAN** Micra 04/05; 1.2 Visia+ klimatyzacja, przebieg 69000, opony letnie i zimowe, cena 15.500,- Tel. 792-055-657. F791-G

**AUTOHOLOWANIE+** laweta, 501-234-403.

**GARAŻE** bramy najtaniej, 501-234-403.

**PRZEWOZY** lotniska, 501-234-403. F967-G

**SPRZEDAM** Fiata Seicento 899, 2001, przebieg 76000, I właściciel, 723-580-699. F968-G

**SPRZEDAM** Skodę Favorit, 1991, przebieg 50000 km. Tel. 75/642-04-57. F1005-G

**KUPIĘ** każde auto do 1000 zł, 695-614-193. F1045-G

**SPRZEDAM** Skodę Fabia Joy, rok prod. 2004, gaz, przebieg 160000 km. Tel. 661-263-440. F1077-G

**AUTO-SKUP** za gotówkę, 533292729. F190-K

**GARAŻE** blaszane- wzmocnione bramy garażowe. Dowóz, montaż gratis- cały kraj. Producent (75)6409205, (71)7071441, 696753588; www.Robsta.pl raty. F312-K

**FORD** wyprzedzą części nowych do starszych modeli. Ceny od 10 zł. Tel. 75/7616176. F582-K

**AUTO-SERWIS CAR-GUM**  
OPONY  
HAMULCE  
ZAWIESZENIA



**mechanika pojazdowa**  
J.G., Grunwaldzka 2  
Tel. (75)767-25-46

**AUTOSZYBY**  
J.G., Spółdzielcza 38 (teren serwisu Flata)  
tel. (75) 7648-402, 602-319-999

**AUTOTEST**  
AUTOALARMY  
ELEKTROMECHANIKA  
MONTAŻ INSTALACJI GAZOWYCH



**STAG**  
Innovative LPG/CNG systems  
Jelenia Góra, pl. K. Wyszyńskiego 37a  
tel. 75 76 76 430  
www.autotest.net.pl

**AUTO-SZYBY**  
HAKI HOLOWNICZE  
Wolności 26 za Biedronką, obok byłego Plusa  
tel. (75)712-20-89, 601-95-25-99

**AUTO-SZYBY**  
SPRZEDAZ, MONTAZ, PRZYCIEMNIANIE  
MONTAZ U KLIENTA  
HAKI HOLOWNICZE  
J. Góra ul. Wolności 145 (za zjeżdżnią MZK) tel. (75) 75-22-537

**KUPNO**

**AUTA** całe, uszkodzone, 510-522-968. E5544-G

**KUPIĘ** każde auto, 693-82-82-83. E7006-G

**KUPIĘ** antyki, 695-702-259. E7080-G

**KUPIĘ** każdy ciągnik i sprzęt rolniczy, 602-811-423. F958-G

**KUPIĘ** stare obrazy, meble, i różne przedmioty przedwojenne. Tel. 692-382-933; 75/76-12-418. F949-G

**CARGO JET**  
international transport



**Transport i Przeprowadzki**  
w KRAJU i w EUROPIE  
Cargo JET - Artur Maroń ul. Kroczyńska 2b - Jelenia Góra \*\*\* NOWE BIURO Świeradów Zdrój ul. Korczaka 7b/3  
tel. 508 443 524 e-mail: cjam@wp.pl



**SCHODY  
DRZWI  
zew./wew.  
OKNA  
drewniane**  
Lomnica  
ul. Swierczewskiego 8  
**507-03-00-53**

**SKLEP SPORTOWY "OLIMP"**  
ul. Szkolna 6, Jel. Góra  
**zaprasza  
na wyprzedaż!!!  
sprzętu  
narciarskiego** czynne 10.00-18.00  
tel. 75/75-269-57; kumuc@wp.pl

**KUPNO C.D.**

**KUPIĘ** stary piec kaflowy przedwojenny ozdobny lub elementy pieca. Tel. 603-93-35-35. F1075-G  
**SKUP** książek. Dojazd. Gotówka, 509675586. E2948-K

**SPRZEDAŻ**

**DREWNO** do kominka i pieca, różne gatunki, 724-330-955. E6843-G  
**DREWNO** kominkowe sprzedam. Dowóz- Jelenia Góra i okolice. Tel. 695-725-857. E7197-G

**DREWNO** kominkowe, 512-170-233. E7289-G

**BUKOWE-** kominkowe, 506-070-359. E7400-G

**DREWNO** kominkowe sezonowane-cięte na wymiar, 601-799-452.

**DREWNO** kominkowe- sezonowane, 609-262-244.

**TRADYCYJNE** podłogi z drewna, parkiety, boazerie, podbitki. Sprzedaż- montaż, 601-799-452. F150-G

**WĘGIEL** czeski najtaniej: eko groszek, kostka, orzech, tona dowóz gratis, drewno opałowe. Tel. 727-235-168. F291-G

**DREWNO** kominkowe i opałowe, pocięte, porąbane, różne gatunki, dowóz gratis. Tel. 888-174-322. F400-G

**DREWNO** kominkowe, brzoza, olcha, 607-571-230. F579-G

**CHŁODNICZE** urządzenia. Tel. 513-109-128. F735-G

**NAJTAŃSZA** stal w okolicy Jeleniej Góry. W sprzedaży stal zbrojeniowa, strzemiona, figury z pręta zbrojeniowego, wykonujemy belki zbrojeniowe. Kom. 601-999-561 lub 75/75-520-51. F793-G

**DREWNO** piecowe i kominkowe, 697-322-091. F894-G

**TANIO** lodówka, pralka, mały zestaw hydroforowy. Tel. 601-85-32-84. F905-G

**MIAŁ** węglowy- wzbogacony- 480 zł, 691-775-238. F997-G

**SPRZEDAM** kroczek karpia. Tel. 75/75-14-405. F999-G

**SPRZEDAM** kroczek karpia. Tel. 75/75-14-405. F1000-G

**DREWNO** kominkowe opałowe. Tel. 605-268-703; 695-542-216. F1040-G

**TARCICA** świerkowa sezonowana, 503-027-361. F1050-G

**DREWNO** kominkowe opałowe, 75/7125026. E3505-K

**WĘGEL** czeski, 502653804. F243-K



**ZAKŁAD  
KAMIENIARSKI**  
Wyprzedaj gotowych pomników  
Ceny konkurencyjne  
**JELENIA GÓRA - CZARNE**  
ul. Malinowa 45  
(kolo piekarni)  
duża gama kolorów  
75 75 21 535, kom. 508 209 654



**JASTAL  
PRODUCENT KOTŁÓW C.O.**  
TEL. 62 74-22-219 602-755-278  
www.kotly-jastal.pl  
e-mail: jastal@kotly-jastal.pl  
ZADZWON - NAPISZ  
KOCIOŁ NA KAŻDĄ KIESZEN **1.350** JUŻ OD

**USŁUGI**

**KARCHER-** podciśnieniowe pranie dywanów, tapicerki meblowej, faktury VAT. Tel. 75/76-72-773; 603-646-803. E5333-G

**JUNKERSY,** piec, kuchnie, instalacje gazowe- montaż, naprawy, przeglądy, 604-569-785; 75/76-49-496; www.gazwidrom.net E5565-G

**DOMOFONY-** montaż, naprawa, konserwacja, serwis, doradztwo, 601-76-57-35; 75/64-27-027. E5645-G

**ROLETY,** roletki, żaluzje, markizy, daszki. Producent, 76/870-53-48; 608-289-703. E5676-G

**PODCIŚNIENIOWE** czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerek, usługi również w firmie, odbiór- dowóz gratis, wysoka jakość usług. Zapraszamy, 609-172-300, 75/75-242-66. E5739-G

**ŁAZIENKI** kompleksowo: kafelki, hydraulika, panele, malowanie, gładzie, ogólnobudowlane, 601-148-406. E6548-G

**HYDRAULICZNE,** 693-002-058. E6945-G

**STUDIO** Parkiet „Kornik” wykonuje profesjonalnie: cyklinowanie bezpyłowe, układanie parkietów, podłóg, paneli: oferuje szeroką gamę klejów, lakierów, środków konserwujących, 75/75-12-879, 609-736-480. E7081-G

**ROLETKI** materiałowe, 75/76-43-430; 602-26-44-70 „Ares”. E7100-G

**ŻALUZYJE** pionowe, poziome, 75/76-43-430; 602-26-44-70 „Ares”. E7100-G

**ROLETY** zewnętrzne, 75/76-43-430; 602-26-44-70 „Ares”. E7100-G

**KOMPUTERY** -naprawy domowe, 606-423-607. E7120-G

**TRANSPORT** ciężarowy skrzyniowy (6,4x2,4) 7 ton+ HDS. Tel. 507-57-67-65. E7226-G

**CYKLINOWANIE** bezpyłowe, układanie podłóg, parkietów, 75/75-547-94; 509-47-84-82. E7232-G

**KOPARKO-ŁADOWARKA** transport, wyburzenie budynków, ziemia, zwietrzelnina. Tel. 669-935-107. E7245-G

**WWW.DACHYKORMAN.PL** 726-54-39-39. E7271-G

**HYDRAULICZNE** kotły na węgiel- gaz, centralne, uprawnienia, 601-834-702.

**JUNKERSY** serwis, sprzedaż, montaż urządzeń, 601-834-702.

**KOLEKTORY** słoneczne z dotacją 45% sprzedaż, montaż, serwis, 601-834-702. E7288-G

**CYKLINOWANIE,** układanie, profesjonalnie, 601-313-541. E7292-G  
**DOMY** tańsze niż mieszkania!!! Kompleksowa obsługa, domy od „A” do „Z”, 605-209-140. E7306-G

**DOCIEPLENIA,** domy pod klucz, remonty mieszkań, 781-323-052. E7349-G  
**MŁOT** z koparką, 602-78-16-93.

**KOPARKO-ŁADOWARKA** Cat, 602-78-16-93. E7351-G

**PROFESJONALNE** układanie płytek www.solidnekafelkowanie.pl, 607-858-433. E7361-G

**WYPOŻYCZALNIA** elektronarzędzi, maszyny budowlane, 503-55-44-11.

**SERWIS** elektronarzędzi, 503-55-44-11.

**OSUSZANIE** mieszkań, 503-55-44-11. E7362-G

**ROLETY** materiałowe, żaluzje pionowe, poziome, rolety zewnętrzne- montaż, naprawy, 604-460-139. E7371-G

**PRZEPROWADZKI** kompleksowe, 516-146-075; 75/76-73-971; www.przewodzki-kompleksowe.prv.pl E7387-G

**PRANIE** dywanów, tapicerek, tania, dokładnie- profesjonalnie, 601-56-65-08. E7397-G

**INSTALACJE** elektryczne, pomiary, systemy alarmowe, domofony, anteny, kamery, sieci komputerowe, 603-117-054. E7404-G

**BUDOWA** domów, tynki maszynowe, 660-470-138. E7412-G

**DOMY-** stany surowe, 721-931-076. E7413-G

**HYDRAULICZNE-** spawalnicze, 603-080-926. E7427-G

**ROLETY,** żaluzje 75/76-75-330.

**ŻALUZYJE CZYSZCZENIE,** 75/76-75-330.

**SERWIS** rolet, żaluzji, 508-282-506. E7428-G

**ŚWIADECTWA** energetyczne. Tel. 665-684-984. E7429-G

**WYJAZDY** po auta, 601-940-871. F13-G

**BRUKARSTWO** granitowe, kostka granitowa, 606-401-836. F22-G

**BRUKARSTWO** kompleksowe oraz prace towarzyszące, 665-564-721. F24-G

**KOPARKO-ŁADOWARKA** wywrotka 6 ton, 509-224-047. F27-G

**REGIPSY,** gładzie, malowanie, panele, glazura, 604992041.

**KOMPLEKSOWE** remonty domów, mieszkań, pensjonatów, biur profesjonalnie, 509924523.

**ODŚNIEŻANIE** dachów, 509-924-523. F29-G

**POMOC** drogowa; transport autolawetą+ 5 osób. Tel. 506-536-136. F35-G

**TRANSPORT** przewodzątki- PL-UE, 660-468-908. F40-G

**DACHY-** Fornał, pokrycia dachów, ciesielki, obróbki, rynny, 75/713-77-03, 603-365-411; 603-582-239 Siedlęcina, Topolowa 16; www.dachy-fornał.pl F52-G

**RZECZOZNAWCA** budowlany, ekspertyzy, nadzory, 601-570-426. F58-G

**VIDEOFILMOWANIE+** foto, 510-127-605. F68-G

**REMONTY** mieszkań, 691-631-082. F99-G

**USŁUGI** elektryczne kompleksowo, profesjonalnie, odbiory, pomiary, projekty, nadzór, 601-158-355. F103-G

**JUNKERSY** serwis. Tel. 500-50-50-02.

**ELEKTRYK** awarie. Tel. 500-50-50-02.

**KUCHENKI** gazowe- serwis, montaż. Tel. 500-50-50-02.

**WUKO** udrażnianie kanalizacji od 20- 200 mm. Tel. 500-50-50-02.

**GAZ** serwis. Tel. 500-50-50-02.

**TERMET** serwis. Tel. 500-50-50-02.

**WODOMIERZE** legalizacja. Tel. 500-50-50-02.

**HYDRAULIK** A-Z naprawy drobne. Tel. 500-50-50-02. F104-G

**WYNAJEM** podnośnika, wycinka drzew, 502-508-265. F115-G

**ŚRutowanie-** piaskowanie, 511-495-985. F136-G

**ŚWIADECTWA** (certyfikaty) energetyczne budynków- tania, solidnie, 696-469-325.

**POMIARY** elektryczne- budynków, urządzeń, 696-469-325.

**ELEKTRYCZNE-** odbiory, nadzory, projekty, 696-469-325. F169-G

**VIDEOFILMOWANIE+** foto album. Tel. 608-352-231. F171-G

**CAŁOROCZNA** kompleksowa opieka nad grobami, 668-016-426. F228-G

**TERM-SYSTEM.** Usługi instalacyjne c.o., wod.- kan. gazowe- kompleksowo; sprzedaż kotłów gazowych, węglowych, instalacji solarnej, materiałów instalacyjnych- z upustami; kosztorysy, doradztwo, projekty, odbiory, obsługa serwisowa, 75/76-76-655; 601-88-04-65; 669-181-951. F323-G

**„RENOMAX”** usługi ogólnobudowlane, budowy, docieplenia, elewacje, remonty, 606-508-723. F339-G

**ELEKTRYK** 24 h- solidnie i tania. Montaż instalacji, awarie, drobne naprawy, pomiary, podłączenie kucharki. Tel. 601-717-759. F371-G

**STROJENIE,** renowacja pianin, fortepianów, 75/76-73-712. F376-G

**BRUKARSTWO-** profesjonalnie. Tel. 663-232-265; www.brukpol.net F380-G

**WKŁADY** kominowe montaż- sprzedaż, 608-49-55-34. F390-G

**ANTENY,** telewizory- wieszanie, programowanie, naprawa, 502-102-333. F396-G

**CYKLINOWANIE** Gryfów okolice, 505-018-825. F407-G

**ELEKTRYCZNE** naprawy instalacji, maszyn i urządzeń, 608-812-320.

**NAPRAWA** pralek, zmywarek, 608-812-320. F442-G

**USŁUGI** minikoparką. Tel. 502-559-051.

**WYWROTKA** 10 ton. Tel. 502-559-051. F443-G

**KONTENERY:** wywóz gruzu, śmieci, 727-548-554. F448-G

**BUDOWA** domków kompleksowo, 505-66-34-24.

**WIĘZBY,** pokrycia dachowe, remonty, 505-66-34-24. F479-G

**SAUNY** fińskie- wykonanie. montaż, serwis. Tel. 603-783-607.

**STALARSTWO-** ciesielstwo. Tel. 603-783-607. F519-G

**ANTENY** R/TV/SAT sprzedaż, montaż, serwis. Tel. 75/644-50-80. F559-G

**TRANSPORT** bus towarowy podwyższony, przewodzątki, 782-021-371 dyspozycyjność. F578-G

**ELEKTRYK,** 691-810-105. F589-G

**DACHY,** rynny, obróbki, 784-196-933. F607-G

**CZYSZCZENIE** dywanów, 607-155-751. F613-G

**SPAWANIE** aluminium oraz innych stali, śrutowanie, www.metalmag.pl F625-G

**MEBLOZABUDOWY** szafy, garderoby, itp. 603-328-832. F648-G

**POSADZKI** cementowe, betonowe, jastytrychy- mixokretem, zalewanie ogrzewania podłogowego, zacieranie mechaniczne, 75/75-215-10. F655-G

**USŁUGI** hydrauliczne, kanalizacja, kafelki, ścianki działowe, ocieplenia, adaptacja pomieszczeń, 609-537-329. F665-G

**PROJEKTY** budowlane z pozwoleniem na budowę, 697-66-01-01. F669-G

**ŚWIADECTWA** energetyczne, 510-240-885.

**PROJEKTOWANIE** budowlane, 600-201-769. F674-G

**ŚCINKA** drzew w trudnych warunkach, OC, Vat, 507-086-025. F683-G

**TAPICERSKIE,** renowacja wersalek, kanap, foteli, krzesel itp., Transport gratis. Tel. 503-497-309. F690-G

**MINIKOPARKA** usługi ziemne, 507-163-582. F704-G

**DACHY-** materiały bezpośrednio od producenta; zniżki dla wspólnot mieszkaniowych, 696-328-445.

**DACHY-** remonty promocja- 30% na materiały i wykonawstwo, 696-328-445. F712-G

**REMONTY** kompleksowe- domy wczasowe, biura, mieszkania, 784-920-007.

**WODNO-** kanalizacyjne, c.o., kółtownie, uprawnienia, 784-920-007.

**WSZELKIE** drobne naprawy- złota rączka, 784-920-007. F723-G

**REMONTY** mieszkań od A do Z, przystępne ceny. Tel. 665-119-630. F725-G

**DACHY** 602-884-480. F733-G

**ANTENY** TV-SAT. Instalacje indywidualne i zbiorcze. Usługi elektroniczne. Tel. 602-584-810, 75/75-59-285. F734-G

**UKŁADANIE** glazury, 519-662-539. F746-G

**USŁUGI** hydrauliczne- woda, gaz., c.o., 516-026-488. F749-G

**DACHY,** ślusarstwo. Tel. 508-436-728. F754-G

**TYNKI** maszynowe i inne roboty budowlane i wykończeniowe. Tel. 695-604-918; tel. 75/76-19-945. F765-G

**TYNKI** maszynowe, jakość gwarantowana, 604-905-562. F769-G

**GAZ,** ogrzewanie, instalacje, nadzory, wykonawstwo, uprawnienia, 602-833-166. F774-G

**GAZ,** projektowanie instalacji, pozwolenia na budowę, 602-833-166. F777-G

**CYKLINOWANIE** profesjonalnie bezpyłowo, 601-910-613. F777-G

**REMONTY,** wykończenia- tania, 75/643-66-61; 609-824-007. F787-G

**USŁUGI-** koparko-ładowarką, wynajem oraz ogrodzenia, stany zero, roboty żelbetowe. Tel. 695-878-214. F814-G

**ROWEROWY** serwis- przygotuj swój rower do sezonu- profesjonalnie i niedrogo- przyjeździemy, naprawimy, odwieziemy, 692-890-195. F816-G

**INSTALACJE** gazowe- wykonawstwo, uprawnienia, 660-403-889. F823-G

**ALARMY** 607-421-168.

**MONITORING** 607-421-168.

**KAMERY** 607-421-168.

**DOMOFONY** 607-421-168. F824-G

**KONTENEROWY** wywóz gruzu i śmieci. Wynajem kontenerów. Tel. 500-766-817. F826-G

**PROFESJONALNE** remonty (docieplenia budynków, regipsy, łazienki). Tel. 601-187-847. F849-G

**KOPARKO-ŁADOWARKA+** młot. Transport- wywrotka 15 ton, piasek, żwir, ziemia, zwietrzelnina. Tel. 607-377-280; 75/64-38-350 Jeżów Sudecki, www.wtg-transport.pl F855-G



**INSTALACJE** elektryczne: domki, mieszkania, 501-443-222; 75-64-32-243. F922-G  
**OSUSZACZ** wilgoci wynajem. Tel. 604-638-424. F928-G  
**BUDOWA** domów. Remonty od A-Z, instalacje elektryczne, c.o., docieplenia, 695-112-363. F929-G

**PODNOŚNIKI** koszarowe 21 m i 25 m wynajem. Tel. 608-404-760. F933-G

**REMONTY** mieszkań. Zakład Budowlany „Brander”, Jelenia Góra. Tel. 514-522-681. F938-G

**ZŁOTA** rączka- emeryt, tanio, 510-965-487. F944-G

**MALOWANIE**, gładzie, kafelki, gwarancje, 663-382-642. F946-G

**REMONTY** mieszkań, 693-295-537. F954-G

**GŁADZ-** malowanie- regipsy, 662-868-764. F956-G

**ŚCINKA** drzew z podnośnika. Tel. 608-404-760. F961-G

**KOPARKO-ŁADOWARKA-** wynajem, 501-234-403. F964-G

**TELEWIZORY-** LCD, Plasma, naprawy domowe i warsztatowe RTV Hi-Fi SAT Serwis, ul. Matejki 1A. Tel. 75/75-241-51; 602-373-343. F966-G

**CYKLINOWANIE**, naprawiamy stolarkę, 691-385-780. F974-G

**KOPARKO-ŁADOWARKA**, wywrotka 15 ton, roboty ziemne, humus, zwierzelina, prace porządkowe, 510-964-374. F975-G

**BUDOWA** domów, szamba, kanalizacja, niwelacja terenu, prace ziemne, 504-288-878. F979-G

**ZAKŁAD** remontowy Brander. Nadzór robót budowlanych. Tel. 514-522-681. F988-G

**WYWROTKA** 15 ton- przewóz: piasek, tłucznie, ziemia, gruz, itp. Tel. 601-578-247. F990-G

**ANTENY** TV-SAT full serwis, także w niedzielę, 886-501-219. F991-G

**PODCIŚNIENIOWE** dogłębne czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerki meblowej, samochodowej, sprzęt +środki firmy Karcher, 792-216-960. F992-G

**KONTENERY:** odpady budowlane, komunalne, przemysłowe: www.dziwak-eko.pl 696-115-226.

**PIASEK**, żwir, kamień, ziemia, transport 10-28 ton, koparko-ładowarka, 696-115-226. F1009-G

**KOSZENIE** trawy. Tel. 502-393-358. F1010-G

**POSPRZĄTAM** domy, mieszkania, klatki schodowe, 696-168-150. F1032-G

**TRANSPORTOWE**, przeprowadzki, transport kraj, zagranica, laweta 8,5 m. Tel. 535-833-713. F1041-G

**STOLARSTWO-** schody, meble, zabudowy wnek, ciesielstwo- dachy, balkony, renowacja stolarki zabytkowej, remonty, 501-762-058. F1046-G

**TRANSPORT** tanio, 503-027-361. F1049-G

**CENTRALNE** ogrzewanie. Ogrzewanie podłogowe. Baterie słoneczne. Turbokominki. Kociołki wielopaliwowe. Gwarancja. Telefony: 509-899-879; 75/75-33-6-33. F1061-G

**MEBLE-** profesjonalny montaż u klienta. Telefon 693992131. F1062-G

**WIDEOFILMOWANIE** i Fotografia. Przegrywanie VHS na DVD. Tel. 796-478-667 www.FotonART.pl E3109-K

**ŁAZIENKI-** kompleksowo, 601792196. F58-K

**USŁUGI** Geodezyjne, www.gikteam.pl 604623427. F65-K

**PRZEPROWADZKI** najtaniej 500452760. F289-K

**SZAFY** wnękowe meble kuchenne 500452760. F291-K

**ŚWIADECTWA** energetyczne budynków i lokali. Dzwonić 601-474-002. F374-K

**PODNOŚNIK** koszarowy 20 m. Telefon 517-799-703. F449-K

**ELEKTROINSTALACJE** montaż awarie maszyny przemysł budownictwo 697081472. F499-K

**CYKLINOWANIE**, solidnie+ schody, 697-143-799. F578-K

**USŁUGI** ziemne, 783-086-805. F585-K

**ŚCINKA** drzew trudnych technikami alpinistycznymi, OC, rachunek, 602-63-73-88. F650-K

**BRUKARSTWO-** wykonujemy ścieżki, podjazdy, parkingi, chodniki. Konkurencyjne stawki, Gwarancja. 506-274-343. F654-K

**TRAWNIKI** zakładanie, pielęgnacja, utrzymanie, rekultywacja terenów zaniedbanych, 601-145-684. F655-K

**JELENIOGÓRSKIE** Przedsiębiorstwo Budowlano Usługowe JPBU wykonuje roboty budowlane w zakresie budownictwa jednorodzinnego wyremontuje mieszkanie dociepli budynki wykonuje nietypowe roboty budowlane. Tel. 756419910 oraz 509664778 e-mail jpbu1994@gmail.com F656-K

**POGOTOWIE** komputerowe. Naprawy domowe, sieci Lan WiFi, oprogramowanie na zamówienie. Zarządzanie sieciami. Obsługa firm 24h, tel. 725232377. F657-K

**FIRMA** Raczynski oferuje kominki, gładzie bezpyłowo, malowanie natryskowe, kafelkowanie. Remonty kompleksowe. Bezpłatna wycena. 797-252-379 www.remonty-raczynski.pl F659-K

**PRACE** wykończeniowe biur, mieszkań, domów, remonty, tynki maszynowe, naprawa elewacji. Sprawdź www.tanwel.pl lub zadzwoń +48-785-256-216. F661-K

**POMIARY** elektryczne. Szybko i tanio. Tel. 781628651. F665-K

**UBEZPIECZENIA** majątkowe, komunikacyjne OC, AC, NNW, Assistance i wiele innych. Telefon 790465460. F667-K

**CYKLINOWANIE**, układanie, renowacje podłóg drewnianych. Tel. 603363976. F668-K

**KOMINY**  
Wkłady  
kominowe  
Tel. 603 138 209  
KOMINOX

**Firma zleci budowę parkingu w Jel. Górze**  
o powierzchni 450 m kw. z infrastrukturą techniczną.  
Więcej informacji pod nr telefonu 75/76-78-905 do 908

**ZAKŁAD STOLARSKI**  
schody  
sauny fińskie  
stolarka euro  
Stanisław Szewczyk  
58-562 Podgórzyn  
ul. Żołnierska 71  
tel./fax (75) 762-11-63  
kom. 603-783-607  
www.stolarstwo-szewczyk.prv.pl

**MD BUDOWNICTWO**  
usługi ogólnobudowlane  
✓ remonty dachów  
✓ budowy  
✓ remonty  
✓ adaptacje  
✓ budowa mostów - kładek  
tel. 519 429 157  
mdbudownictwo@interia.eu

**Indeco-Sudety**  
**TANIE SZAFY**  
z drzwiami przesuwymi  
**GARDEROBY ZABUDOWY WNETRZ**  
PRODUCENT  
**!Najtaniej!**  
w Jeleniej Górze  
tel. 75/75-341-60  
608-305-235; 608-325-141

**Serwis naprawa montaż kotłowni i kotłów c.o.**  
Clima Heat Jelenia Góra  
ul. Sobieszowska 20  
tel. 75 75 50 400 godz.8-16

**Żaluzje, roletki**  
roletki materiałowe w kasetach i ramkowe  
żaluzje poziome (w tym do okien PCV)  
żaluzje pionowe  
moskitiery  
Tel. i fax (75)7613492 (75)7675097  
Kowary, ul. Bielarska 6a  
www.magnumcolor.com  
**SALON SPRZEDAŻY**  
Jelenia Góra, ul. Moniuszki 7a (obok Jysk)  
tel./fax 75 64 89 082

**Ładziński Zakłady Metalowe**  
ul. Waryńskiego 10  
kabina 9mx4mx3m  
**Śrutowanie usługowe**  
Tel. 603- 587 - 299

**Osuszanie starych i nowych budynków**  
**Izolacje basenów, piwnic, tarasów**  
e-mail: sirusz@tlen.pl  
kom. 606-65-70-66

**ELEKTRYK**  
naprawna, modernizacja, nowe instalacje, pomiary  
**SOLIDNIE, TANIO**  
500602762

**LEKARSKIE**

**GABINET** Dietetyczny. Odchudzanie. Wieloletnia praktyka, 512-237-192. E5253-G

**MASAŻ**, fizjoterapia, rehabilitacja, sauna, 600-106-329. E5910-G

**LARYNGOLOG** prywatnie, specjalista otolaryngolog Elżbieta Lalka- Szczepanik. Po rejestracji telefonicznej 75/64-22-511; kom. 609-110-478 Jelenia Góra, Al. Wojska Polskiego 75. E7048-G

**ENDOKRYNOLOG** specjalista ginekolog-położnik, androlog, lek. med. Włodzimierz Wiciak: choroby tarczycy, ginekologiczne, niepłodność kobiet i mężczyzn zaburzenia erekcji. USG. Przyjmuje: codziennie w godz. rannych i popołudniowych Jelenia Góra, Różyckiego 4. Telefony: gabinet 75/75-312-90; domowy 75/75-52-126. Możliwość rejestracji na godziny. Zniżka dla emerytów i rencistów przy leczeniu chorób tarczycy. E7365-G

**PSYCHIATRA**, Jacek Madejek, gabinet specjalistyczny, wizyty domowe, 609-752-830. E7388-G

**DERMATOLOG** specjalista Makarewicz Barbara. Jelenia Góra, pl. Ratuszowy 55/3 przyjmuje w poniedziałki, piątki od 15.30- 19.00; w środy po 17.00, w soboty po rejestracji telefonicznej, 75/75-233-00; 602-13-53-62. E7408-G

**ZIEZIULA** Andrzej. Pulmonolog, internista. Wizyty domowe, EKG. Tel. 601-75-81-60. Gabinet: Teatralna 1, pok.104; wtorki, piątki od 16.00- 17.00. F55-G

**PSYCHIATRA** Bogusław Zasępa terapia nerwic i zaburzeń psychicznych, odtrucia, wizyty domowe. Tel. 602804195. F114-G

**PSYCHOTERAPEUTA**, specjalista psychologii klinicznej mgr Jolanta Skoczylas- psychoterapia zaburzeń nerwicowych i depresyjnych- terapia małżeńska i rodzinna, 607-431-243. F235-G

**SPECJALISTA** psychiatra i terapii uzależnień Piotr Behnke, zaburzenia nerwicowe, depresje, uzależnienia. Esperal. Tel. 605-822-278. F236-G

**NERWICE-** Czesława Gierczak- psychiatra. Rej. tel. 502-591-364, 75/755-77-45, Cieplicka 72/2. F237-G

**GABINET** Psychiatryczny Jadwiga Żukowska, specjalista psychiatra- psychoterapeuta, Dom Kombatanta, ul. Teatralna 1, gabinet 106, tel. 507-080-721. F238-G

**SPECJALISTA** seksuolog, ginekolog- położnik, Anna Pominkiewicz USG. Laser. Codziennie 9.00- 18.00; sob. 10.00- 17.00, W.Polskiego 3/2, 602-479-306. F266-G

**STOMATOLOG** Jacek Łoś, Okrzei 20, 75/752-60-43; 607-106-335. F268-G

**MASAŻE** (bańka chińska), fizjoterapia (laser, DD, ultradźwięki, jonoforeza), rehabilitacja, mgr fizjoterapii, wizyty domowe, 691-200-995. F295-G

**SPECJALISTA** psychiatra- Ryszarda Czerniawska, Jelenia Góra, pl. Piastowski 30, tel. 693-583-915. F312-G

**NEUROLOG** Bogumiła Grędziać gabinet prywatny przychodnia „Piastmed” Cieplice, Plac Piastowski 21 ofycyna wtorki, czwartki 16.30- 18.30. Tel. kont. 518-359-691 przychodnia 75/646-90-96. F348-G

**OŚRODEK** Terapii Zintegrowanej. Gabinet psychoterapeutyczny, 602-638-645. Gabinet psychiatryczny, 606-92-14-36. F364-G

**QUANTEC-** diagnostyka ducha i ciała. Terapia bioinformacyjna, 606-921-436. F365-G

**PEDIATRA** Bożena Bednarczyk Specjalista Medycyny Rodzinnej przyjmuje od środy do niedzieli przy ul. Kraszewskiego 8, tel. 691-815-855. F421-G

**ANDRZEJ** Janczyszyn specjalista chorób wewnętrznych. Wizyty domowe. Gabinet ul. Letnia 2, poniedziałki 16.00-18.00; rejestracja telefoniczna 604-98-57-59. F439-G

**AGNIESZKA** Janczyszyn specjalista medycyny paliatywnej, specjalista medycyny rodzinnej. Gabinet ul. Letnia 2, środy 16.00- 18.00; rejestracja telefoniczna 604-985-758. F441-G

**WSZYWKI** przeciwalkoholowe, 601-83-50-12.

**WSZYWKI** przeciwalkoholowe. Tel. 603-78-57-80. F611-G

**NEUROLOG** Ewa Szyszko przyjmuje we wtorki, czwartki od 15.00 do 17.00 ul. Ogińskiego 1B (Przychodnia Zabobrze), pokój nr 14; 798-44-29-99. F647-G

**PSYCHOLOGICZNY** Gabinet mgr Jolanta Kałudzińska-Góra. Doświadczony psycholog, terapeuta. Certyfikat specjalisty terapii uzależnień. Diagnostyka i terapia dzieci, dorosłych, rodzin, nerwice, depresje, zaburzenia odżywiania. Jelenia Góra, ul. Teatralna 1, pok. 204 a. Rejestracja tel. 504-155-159. F796-G

**REUMATOLOG** Waldemar Markiewicz, leczenie chorób reumatycznych i osteoporozy. Przyjmuje: wtorki, czwartki od 16.00. Jelenia Góra ul. Kiepur 51. Rejestracja telefoniczna 603-540-303. F885-G

**ESPERAL.** Gabinet Chirurgii i Ultrasonografii (USG). Dr nauk med. Aleksander Białas. Specjalista chirurg. Diagnostyka, zabiegi, żyłaki, hemoroidy, rektoskopia. Obdukcje i opinie lekarsko- sądowe. USG: tarczycy, gruczoły piersiowe kontrola sutków po mammografii, pełny zakres jamy brzusznej, nerki, pęcherz, gruczoł krokowy, jądra. USG dzieci. Jelenia Góra, ul. Teatralna 1. Codziennie. Tel. bezpośrednio 601-70-92-87; 75/64-24-200 dom 75/75-231-07. F914-G

**OKULISTYCZNE** wizyty domowe- codziennie, 502-58-80-91. F915-G

**BADANIA** do prawa jazdy i świadectwa kwalifikacji. Tel. 601-76-42-45. F950-G

**SPECJALISTA** protetyki stomatologicznej stomatologii ogólnej Wojciech Z. Kulig. Wszystkie rodzaje odbudowy, leczenia zębów, wszystkie rodzaje koron, protez, mostów protetycznych, mikroskop zabiegowy, implanty, ceramika adhezyjna, piaskowanie, naprawy, wybielanie zębów, rentgen. Jelenia Góra, Konopnickiej 1, I piętro, pon.- pt. 10.00- 19.00. Tel. 75/76-75-473; 601-773-396. F962-G

**REUMATOLOG** lek. med. Józef Okulicz- Kozaryn, Jelenia Góra, Noskowskiego 10/236 (Zabobrze). Leczenie chorób stawów, kręgosłupa, osteoporozy. Przyjmuje: wtorki i piątki 16.00- 18.00, tel. 75/612-32-31. F998-G

**PRYWATNY** Gabinet Stomatologiczny Aleksandra Kozacka Jelenia Góra, J. Pawła II 25/9 (budynek szkoły) prywatnie i umowa z NFZ. Tel. 888-697-155. F1031-G

**MASAŻ**, terapia manualna, dojazd do pacjenta. Tel. 533-189-508. F1065-G

**KARDIOLOG** Jacek Lach, echo, Holter, rejestracja 75-755-77-82. F60-K

**LARYNGOLOG-** foniatra Dorota Gigiel. Badanie videoendoskopowe gardła i krtani. Diagnostyka i leczenie zaburzeń słuchu u dzieci i dorosłych. Sygietyńskiego 7. Rejestracja (8.00 - 18.00), 75/76-73-567. F252-K

**PORADNIA GINEKOLOGICZNO - POŁOŻNICZA**  
dr n. med. Dorota Dobek | lek. med. Anna Pominkiewicz  
lek. med. Ewa Rassalska | lek. med. Dariusz Golej  
lek. med. Anna Spychalska | lek. med. Tomasz Piskozub

**PORADNIA ONKOLOGICZNA - CHOROBY PIERSI**  
lek. med. Beata Strocka-Romaniuk  
dr n. med. Iwona Włodarska-Polińska  
dr n. med. Dorota Garncarek-Lange  
lek. med. Sylwia Robak  
lek. med. Bożena Nadratowska-Marcinkowska

**UMOWA Z: NFZ MEDICOVER LUX-MED**

pracownia mammograficzna  
pracownia USG  
biopsje piersi

**Zespół Poradni dla Kobiet  
GINEKOMED Dorota Dobek**

ul. Kiepury 77,  
58-506 Jelenia Góra,  
tel. 75/76-45-428 i 75/75-429-49

**NOWA JAKOŚĆ  
BADAŃ  
USG4D**

trójwymiar w czasie rzeczywistym  
W GINEKOLOGII, POŁOŻNICTWIE  
I DIAGNOSTYCE PIERSI  
• KOLOROWY DOPPLER I POWER  
DOPPLER - PRZEPŁYWY  
USG PRENATALNE PŁODU  
11-13 tydzień ciąży  
• IMPLANTY PIERSI • LIPOSUKCJA

**UŚMIECH**  
Przychodnia Chirurgii Stomatologicznej  
Jelenia Góra, ul. Moniuszki 5a, lokal 3  
Nowy budynek na tyłach Kauflandu

Czynna pn-pt. 9.00-19.00  
bezbolesne usuwanie zębów  
chirurgia stomatologiczna: ósemki, resekcje, torbiele i inne  
zabiegi w znieczuleniu ogólnym-narkozie - **PROMOCJA!!!**  
implanty zębowe i cały zakres protetyki  
leczenie kompleksowe z estetyką

TEL. 75/75-595-44; kom. 691-560-011; e-mail: usmiech.jg@o2.pl www.usmiech.jgora.pl GABINETY KLIMATYZOWANE

**LEKARSKIE C.D.**

**PSYCHOLOG** Joanna Stelmach. Poradnictwo, terapia indywidualna, małżeńska, rodzinna. Zaburzenia lękowe, depresja, stres, samoocena. Szybkie terminy, od poniedziałku do soboty. Zabobrze 665-36-63-63, www.JoannaStelmach.com, www.PieknaMilosc.pl F444-K

**ANGIOLOG** Joanna Olszewska-Rocznik, leczenie chorób żył, tętnic, USG. Sprzymierzonych 4. Rejestracja 516815337. F514-K

**ALKOHOLODTRUCIA**, 603-082-316. F515-K

**NAJNOWOCZĘSZNIEJSZA  
APARATURA  
JEDNORAZOWA  
KURACJA  
ANTYNIKOTYNOWA  
LECZENIE ZABURZEŃ  
SEKSUALNYCH**

Jelenia Góra, ul. Teatralna 14.  
Tel. 75 76-47-519, 500 078 345

Godziny przyjęć  
od poniedziałku do piątku od 16.00-18.00

**Okulista** Małgorzata MARKIEWICZ  
specjalista chorób oczu

Leczenie chorób oczu  
komputerowe badanie wad wzroku  
dobór okularów ■ pole widzenia  
pachymetria ■ bezdotykowy  
pomiar ciśnienia śródgałkowego  
płukanie dróg łzowych.

Przyjmuje od pon. do pt. 10.00-18.00  
Jelenia Góra, 1 Maja 15/17 "Optyk"  
(vis a vis hotelu Europa)

Rejestracja telefoniczna 603-613-058

**UWAGA PALACZE**  
Rzucisz palenie po jednej wizycie.  
Terapie antynikotynowe,  
alkoholowe, alergie - wygaszanie.  
Rejestracja tel. 509-156-662  
**JELENIA GÓRA,  
TEATRALNA 1**  
GABINET PRZENIESIONY Z "VITY".

**OBDUKCJE  
SĄDOWE  
ESPERAL**  
601-70-92-87

**Specjalista chirurgii ogólnej**  
Dr n. med. **Marek Kaźmierczyk**

• diagnostyka i leczenie chorób przewodu pokarmowego  
• choroby odbytu i hemoroidy i inne/  
• kwalifikacja do zabiegów operacyjnych  
• inne schorzenia chirurgiczne żyłki kończyn dolnych i inne

Jelenia Góra ul. Ogińskiego 4 "KLINIKA"  
Poniedziałek 16-18.  
Lwówek Śl. Al. Wojska Polskiego 27 Wzrostek 16-17  
tel. 75/6478278 kom. 602635191

**CENTRUM**  
STOMATOLOGICZNE  
Jelenia Góra ul. Wojska Polskiego 36  
(naprzeciwko Urzędu Miasta)

**CZYNNE CODZIENNIE**  
pn. - sob.  
9.00 - 20.00  
75 752 21 83  
Niedziela dyżur pod tel. 75 752 21 83

**ZAKRES USŁUG**

U nas przyjmują lekarze specjaliści z wieloletnim doświadczeniem klinicznym

- stomatologia estetyczna
- stomatologia zachowawcza
- pełny zakres usług protetycznych
- chirurgia stomatologiczna
- implanty ITI Straumann
- stomatologia dziecięca
- RENTGEN STOMATOLOGICZNY
- ortodoncja

Poradnictwo Stomatologiczne

**Zaproszenie na kontrolę zdrowotną**

Prowadzimy badania kliniczne i w tym celu poszukujemy stale nowych pacjentów. W ramach tych badań oferujemy zainteresowanym pacjentom bezpłatne badanie poziomu tłuszczów i cukru we krwi.

Czy znają Państwo swoje czynniki ryzyka zachorowania n.p. na choroby serca i układu krążenia?  
Chorują Państwo na nadwagę?  
Może chorują Państwo na cukrzycę typu II lub znana jest u Państwa choroba serca lub układu krążenia?

Nowe leki na cukrzycę lub nowe leki zmniejszające poziom cholesterolu we krwi mogą Państwu pomóc!

Na uzgodnienie terminu prosimy zgłosić się pod następującym numerem telefonicznym:  
0049 3581 764650.

Jesteśmy także osiągalni pod numerem komórkowym:  
0048 66 107 4543.

**SYNEXUS**  
Konsulplatz 3  
02826 Görzitz  
Mówimy po polsku!

**Chirurgia  
plastyczna,  
pełny  
zakres  
zabiegów**

specjalista chirurgii plastycznej dr med.  
**Jakub Kratochwil**  
rejestracja  
75 6424558

**Ginekolog-położnik, cytolog**  
**Małgorzata Turowska**

Od poniedziałku do soboty.  
Rejestracja telefoniczna 75 75-527-73,  
Jelenia Góra-Cieplce, ul. Wodna 15

**Laboratorium:  
wszystkie badania,  
USG - przepływy w ciąży.**

**NEUROLOG**  
**WŁODZIMIERZ KOŚCICKI**  
Jelenia Góra, ul. Teatralna 14.  
Tel. 75 76-47-519, 500 078 345  
Godziny przyjęć  
od poniedziałku do piątku od 16.00-18.00

**STOMATOLOGIA, RENTGEN, POGOTOWIE**  
**600-017-325**  
Lek. stom. Grażyna Nałęcz-Socha  
specj. protetyk  
J. Góra ul. Kiepury 77, tel. (75)75-423-56  
Kompleksowe leczenie stomatologiczne:  
stomatologia estetyczna  
protetyka (nowoczesne koncepcje)  
implantologia ortodoncja chirurgia.  
**Zespół Lekarzy specjalistów.**

**HEMORON**  
leczenie żylaków odbytu (hemoroidów)  
**MEDICTA** Jelenia Góra, ul. Wolności 140  
☎ 601-56-53-91

**Ambasada  
Urody**

ul. Moniuszki 5a/1a  
Jelenia Góra  
tel. 75 644 99 44  
tel. 75 643 16 87

PEŁNY ZAKRES ZABIEGÓW MEDYCZNYCH  
KOSMETYKA KOMPLEKSOWA  
ciało, depilacja, pedicure medyczny,  
manicure, klamry korekcyjne  
KOSMETOLOGIA - pilingi medyczne  
DIETETYK KLINICZNY - konsultacje  
WIZAŻ  
tworzenie wizerunku, stylizacja, analiza kolorystyczna  
MAKIAŻ PERMANENTNY  
FIZJOTERAPIA, USPRAWNIANIE

CHIRURGIA LASEROWA I ESTETYCZNA  
LASER Frakcyjny  
Usunięcie blizn, tatuaży, owłosienia  
Leczenie trądziku  
Botox, Kolagen, Restylane  
LASER eCO2  
Termoterapia  
Smart Lipo  
Oxybrazja  
Radiage

Iwona Łapińska - kosmetolog  
Jarosław Wilk - specjalista chirurgii ogólnej, lekarz medycyny estetycznej  
[www.ambasadaurody.jgora.pl](http://www.ambasadaurody.jgora.pl)

NAJNOWOCZĘSZNIEJSZE I NAJBEZPIECZNIEJSZE  
PROFESJONALNE LASERY MEDYCZNE

**BEZBOLESNE I SKUTECZNE ZABIEGI**

**LASER**  
CENTRUM ESTETYKI  
DARIUSZ KOTOWICZ  
lekarz chirurg, kosmetolog  
VIOLETTA KOTOWICZ  
kosmetolog  
ul. Skłodowskiej-Curie 13  
rejestracja: 501 391 604  
BEZPŁATNE KONSULTACJE  
[www.doktorkotowicz.pl](http://www.doktorkotowicz.pl)

- KOSMETOLOGIA
- CHIRURGIA LASEROWA
- MEDYCINA ESTETYCZNA
- BOTOX
- KWAS HIALURONOWY I VOLUMETRIA
- LASER FRAKCYJNY
- DEPILACJA
- PEELINGI LEKARSKIE
- OXYBRAZJA
- LIPO-X CELLULIT I ODCIĄGANIE

**Centrum Medyczne  
MEDICTA**

www.medicta.pl

- Alergologia
- Pulmonologia
- Laryngologia
- Okulistyka
- Kardiologia
- Kardiologia dziecięca
- Onkologia
- Gastroenterologia
- Gastroenterologia dziecięca
- Ginekologia
- Endokrynologia
- Dermatologia
- Choroby wewnętrzne
- Urologia
- Neurologia
- Neurochirurgia
- Ortopedia
- Rehabilitacja
- Dietetyka
- Logopedia
- Pracownia USG
- Badania laboratoryjne
- Lekarskie orzeczenia na broń

Świadczenia medyczne udzielane w ramach: umowy z NFZ, prywatnych ubezpieczeń, abonamentów oraz odpłatnie.  
Jelenia Góra, ul. Wolności 140 tel: 883 358 100, 883 358 110

**KRZYSZTOF  
CZERKASOW**  
specjalista chirurg ortopeda  
przyjmuje poniedziałek od godz. 16.00  
Jelenia Góra, Letnia 2  
Rejestracja telefoniczna 75 64 57 651

**GASTROLOG**  
dr nauk med. Jarosław Majowski  
Jelenia Góra ul. Wolności 140  
**MEDICTA** ☎ 883-358-100  
[www.gastroenterolog-jeleniagora.pl](http://www.gastroenterolog-jeleniagora.pl)

**Poradnia Chorób Tętnicy**  
Jelenia Góra, ul. Ogińskiego 6,  
Szpital Wojewódzki pokój 239  
Rejestracja telefoniczna w poniedziałek,  
wtorek, czwartek. Tel. (75)75 373 95

**USG**  
dr Krzysztof Zajgner  
(szeroki zakres badań)  
Jel. Góra, Woj. Polskiego 26  
pn - pt 9.00- 13.00; 15.00- 18.00  
Informacje i zapisy  
tel. 661-067-399

**PRYWATNY GABINET  
DERMATOLOGICZNY**  
wtorki i czwartki 17.30-19.00. Inne terminy  
przyjąć i wizyty domowe - po uzgodnieniu.  
Bez rejestracji 601-898-289  
Specjalista dermatolog  
**ALICJA LECHETA-PRAWDZIK**  
Jelenia Góra ul. Marcinka 1 (mała poczta przy aptece)  
PRYWATNE POGOTOWIE DERMATOLOGICZNE  
601-898-289

**USG**  
stawów biodrowych  
dziecięcych  
SPECJALISTA ORTOPEDII  
i CHIRURGII URAZOWEJ  
UPRAWNIONY DO BADAŃ NURKÓW  
**Zbigniew  
Rudnicki**  
przyjmuje:  
poniedziałek 17.00-18.00  
środa 17.00-18.00  
sobota 9.30-11.00  
pl. Piastowski 30 - obok apteki  
Jelenia Góra - CIEPLICE  
Tel. kom. 601-75-14-74  
Wizyty domowe: poniedziałek, środa, czwartek, sobota.

**Firma Rauschert-Mysłakowice Sp. z o.o.**  
producent porcelany elektrotechnicznej  
poszukuje pracownika na stanowisko:  
**Ślusarz narzędziowy  
na Wydziale Narzędziowni**  
**Wymagania:**  
- wykształcenie zawodowe lub średnie techniczne - znajomość rysunku technicznego  
- minimum 2 lata praktyki w zawodzie ślusarz  
- samodzielność w realizacji zadań  
Oferty prosimy składać w ciągu 14 dni od daty ogłoszenia na adres:  
**Rauschert-Mysłakowice Sp. z o.o.**  
ul. Jeleniogórska 4  
58-533 Mysłakowice k/Jeleniej Góry  
Dział Kadr Telefon: 75 6439576

**Centrum Pulmonologii i Alergologii  
w Karpaczu SA**  
ogłasza nabór ofert na stanowisko:  
**Opiekunka/opiekun osób starszych**  
Miejsce pracy: Sudecki Dom Seniora „Słoneczna Polana”  
ul. Franciszkańska 30, 58-580 Szklarska Poręba  
**Wymagania:**  
• doświadczenie (zdobyte w domach opieki, hospicjach),  
• bądź ukończenie kursu opiekuna osoby starszej  
• predyspozycje do wykonywania zawodu  
• umiejętność pracy z ludźmi  
• osoba powinna być zżyliwa, sumienna, spokojna oraz zaangażowana  
w swoją pracę  
• dodatkowym atutem będzie znajomość j. niemieckiego  
Oferty należy przesyłać na adres: kadry@poczta.opia.pl, lub składać w:  
Centrum Pulmonologii i Alergologii w Karpaczu SA, ul. Mysłowska 13, 58-540 Karpacz  
tel. kom. 883 358 159

**PRACA**  
**PRACOWAŁEŚ** za granicą- odbierz  
zwrot podatku, 75/75-240-44;  
601-55-44-10. F66-G  
**AVON** konsultantka, 692-494-164.  
F87-G  
**KSIĘGOWA** z doświadczeniem w  
wielu dziedzinach gospodarki i kadr po-  
dejmie pracę na terenie J.G lub okolic.  
Tel. 600-184-693. F577-G  
**AVON-** prezent, 603-749-945.  
F668-G  
**KURSY** dla opiekunek do Niemiec z  
językiem niemieckim+ zasady opieki-  
wszystkie zawody, 600-153-322. F821-G  
**ZWROT** podatku z tytułu pracy za  
granicą. Alma- Var, 75/647-44-02.  
F828-G

**PRACA** na recepcji+ jednocześnie  
szkolenie na fryzjera. Studio „Trendy”  
ul. Kopernika 3, Jelenia Góra,  
75/75-32-926. F858-G  
**SALON** erotycznego masażu w He-  
idelberg- Niemcy szuka atrakcyjnych  
pań. Zapewniam zakwaterowanie, ob-  
sługę w języku polskim i super zarobki.  
Tel. 0049/175-240-70-35. F940-G  
**ZATRUDNIĘ** opiekunkę w Karpaczu,  
665-556-042. F963-G  
**PRZYJMĘ** szwaczki, 517-467-293.  
F971-G  
**PRZYJMĘ** do pracy w maglu So-  
bieszów do lat 40, wzrost od 160 cm.  
Tel. 604-791-974. F1030-G  
**PRZEDSTAWICIEL:** Jelenia Góra. Po-  
życzki gotówkowe- raty miesięczne i ty-  
godniowe. Zadania: pozyskiwanie klien-  
tów, udzielanie pożyczek, odbiór rat. Prze-  
slij CV: praca@kredytplus.eu F1048-G

Zatrudnimy  
**RECEPCJONISTKĘ**  
w Jaskini Solno-Jodowej GALOS w Cieplicach Zdrój,  
zapewniamy przeszkolenie na miejscu.  
**Wymagania:** \* komunikatywność \* sumiennosc \* cierpliwosc do  
dzieci i osób starszych \* miła aparycja \* osoba niepaląca \* język niemiecki  
w stopniu komunikatywnym.  
CV z dopiskiem „RECEPCJONISTKA” proszę przelać na adres:  
biuro@galos.pl / GALOS Pl. Skarżyńskiego 1, 58-301 Walbrzych  
lub dostarczyć osobiście na recepcji w Jaskini w Cieplicach Zdroju.

**ZAKŁADY MIĘSNE  
ZATRUDNIA**  
**SPRZEDAWCĘ i KIEROWNIKA  
STOISKA MIĘSNEGO**  
**PRACA NA TERENIE KARPACZA**  
Oferty (CV i list motywacyjny) prosimy przesyłać na adres mailowy  
info@agro-handel.com.pl  
lub pocztą: Agro-Handel Sp. z o.o. Mościsze 18, 64-010 Krzywiń  
Uprzejmie informujemy, że skontaktujemy się tylko z wybranymi osobami.

**KURSY** dla opiekunek do Niemiec z  
językiem niemieckim+ zasady opieki-  
wszystkie zawody, 600-153-322.  
F820-G  
**ANGIELSKI** od podstaw- tłumacze-  
nia, 75/647-44-02. F827-G  
**OSK „Plus”,** Kiepury 27B/1,  
Pijarska 32, kursy, weekendowe, eks-  
presowe, doszkalanie, raty, Tel.  
502-266-499; 75/75-42-259;  
www.plus.prawojazdy.com.pl  
F889-G  
**MATEMATYKA,** 728-217-498.  
**MATEMATYKA,** 660-258-827.  
F942-G  
**NIEMIECKI,** 691-424-189. F1019-G  
**ROSYJSKI-** tłumaczenia,  
75/76-49-249; 512-512-062 po 15.00.  
F1037-G  
**MATEMATYKA,** 606-327-420.  
F386-K  
**MATRYMONIALNE**  
„AMOR” Jelenia Góra, 75/75-23-  
084, 600-983-771. F656-G  
**DUET-** Lubań, 604-361-418  
F594-K

**DOLNOŚLĄSKI ZAKŁAD DOSKONAŁENIA ZAWODOWEGO**  
OKZ Jelenia Góra, ul. 1 Maja 27 (nad Galerią Karkonoską)  
tel./fax (75) 75-246-40; 601-751-654; (75) 64-38-777  
**KURSY ZGŁOSZENIA W SIEDZIBIE OSRODKA**  
1. Specjalista ds. kadr i plac  
2. Pedagogiczny dla osób  
zatrudniających uczniów.  
3. Obsługa komputera i internetu.  
4. Kasjer walutowo-ziotywy.  
5. Kierowca wózków widlowych.  
6. Spawanie elektryczne, gazowe  
i w osłonie CO<sub>2</sub>  
7. Szkolenia BHP i ppoż.  
8. Przewóz towarów  
niebezpiecznych.  
9. Certyfikat kompetencji  
zawodowych przewoźników.  
10. Transport drogowy taksówką.  
11. Operator koparko-ladowarek,  
ladowarek i koparek.  
12. Operator pilarek spalinowych.  
13. Bukieciarstwo.  
14. Elektryk - eksploatacja i dozór.  
15. Palacz kotłowni c.o.  
16. Tworzenie stron www.  
17. Obsługa kas fiskalnych.

**TEUMACZENIA PRZYSIĘGŁE**  
**PRESTO**  
**SZKOŁA JĘZYKOWA**  
J.G. ul.M.Konopnickiej 10 ☎ 75 753 60 10

**AKADEMIA  
HappyKids**  
**ZŁOBEK  
i PRZEDSZKOLE  
JĘZYKOWE**  
www.AkademiaHappyKids.pl  
Jelenia Góra, al. Jana Pawła II 20a, tel. 75 64 31 361, 501 555 355

**PCKK** Pracownice Centrum  
Kształcenia Kade 58-500 Jelenia Góra  
ul. Mickiewicza 10  
tel. 75 64 94 161  
Zapraszamy Rodziców i Nauczycieli  
do uczestnictwa w bezpłatnym seminarium  
„Nastolatek we współczesnym świecie  
- samotny, czy osamotniony?”  
27.03.2012 r. w godz. 12-15.15  
w Książnicy Karkonoskiej w Jeleniej Górze  
Poruszamy problemy związane z tzw. "eurosieroctwem",  
zaburzeniami żywienia - anoreksją i bulimią.  
Poszukujemy sposobów wspierania nastolatków.  
Szczegółowe informacje na stronie www.pckk.pl  
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego  
**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI  
UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY

**NAUKA**  
**TEUMACZ** przysięgły niemiecki-  
profesjonalnie, 609-851-849. E5296-G  
**TEUMACZ** przysięgły- niemiecki,  
501-099-367. E5304-G  
**MATEMATYKA,** fizyka, chemia-  
tania i fachowo. Tel. 660-768-324.  
E5791-G  
**TEUMACZ** przysięgły języka angielskiego,  
502-207-330. E5934-G  
**TEUMACZ** przysięgły języka niemieckiego,  
75/642-44-21, 501-648-318.  
E7432-G  
**NORWESKI,** 607-070-340. F182-G  
**ANGIELSKI,** 503-819-327. F381-G  
**TEUMACZ** przysięgły- niemiecki,  
szybko, 781-225-336. F436-G  
**ANGIELSKI,** 516-125-237.  
F612-G  
**NIEMIECKI-** doświadczony nauczy-  
ciel, 510-297-880.  
**ANGIELSKI-** profesjonalnie,  
510-297-880. F688-G  
**KOREPETYCJE-** wszystkie przed-  
mioty, kursy maturalne, gimnazjalne-  
Centrum Korepetycji, 75/64-70-008;  
600-153-322.

HOTEL \*\*\*  
**Tango**  
www.hotel-tango.pl

**Wesela marzeń**

tel. 601 834 644 kontakt@hotel-tango.pl

cudowne  
**WESELE**  
klimatyzowana sala na 120 osób  
sarkofag polszczyzny!

tel. 502 02 22 11  
www.euforia.jgora.pl

## RÓŻNE C.D.

**WESELA**, przyjęcia, 692-046-727. F1044-G

**WESELA**, przyjęcia, inne imprezy Radomice 36, Wleń, 665-545-450 lub 663-169-105. Zapraszamy. F183-K

**PRZYMUJEMY** rezerwacje na uroczyste obiady komunijne lub catering komunijny. Restauracja „Europa”, 609-880-880.

**WESELA** (140 zł/os.- jedzenie, napoje i orkiestra!) - Restauracja „Europa” 609-880-880.

**STYPY** - Restauracja „Europa” lub catering 609-880-880.

**OBIAD** 12 zł (12.00- 18.00) przez cały tydzień, abonament, do wyboru 3 zupy, 4 drugie dania, bufet jarzyn, napoje - Restauracja „Europa” 609-880-880. F580-K

**SPRZEDAM** samojedźny wózek Inwalidzki dla dorosłej osoby- cena 5.000 zł. Tel. 602615305. F670-K

Zapraszamy na  
**domowe obiady**  
oprócz tego:  
przygotujemy dania na: świąteczne, lunchy biznesowe i inne okazje.  
Dostarczamy szybko pod wskazany adres.  
W ofercie także domowe ciasta na każdą okazję.  
Pasaz Handlowy Tesco, tel.: 533 78 08 01  
mail: zapieck@jeleniagora.wp.pl

## TOWARZYSKIE

**SEKSONNA** 20-latka z klasą, 782-008-168. E6736-G

**TANIEC** brzucha, striptease. Tel. 792-796-991. F72-G

**DYSKRETNA** 22-latka dla starszych panów, 603-444-914.

**40-LATKA** z ładną piąteczką, 794-524-987. F77-G

**MŁODA** śliczna zgrabna 20-latka, 724-186-211.

**ATRAKCYJNA** opalona i młoda z dużym biustem, 724-291-201.

**POCIĄGAJĄCA** kobieta dla starszych panów, 724-186-211.

**Night Club Riviera Kaczorów**  
tel. (075) 741 22 71  
kom. 0508 082 972

**Night Club Wyspa**  
Jelenia Góra ul. Wyspiańskiego 13  
PROMOCJA OD 11<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>  
tel. 75/752 44 87

**MARTA** prywatnie, 509-946-203.  
**WYJAZDY** 24 h, 509-946-203. F1074-G

**OGNISTA** pantera, 881-260-836.  
**DYSKRETNA** kochanka, 662-820-279.  
**NIEŚMIAŁA** kotezka, 692-783-963. F561-K

**DYSKRETNA**, 725-579-428. F645-K

## WETERYNARYJNE

**PRZYCHODNIA DLA MAŁYCH ZWIERZĄT**  
(na tyłach "Biedronki")  
Kowary, ul. Dworcowa 6  
czynne: pon.-pt. 10-18, sob. 10-15, niedz. 11.00-13.00  
tel. (75) 76-130-16

**Lecznica dla małych zwierząt**  
RTG CYFROWE, USG, CHIRURGIA, SZPITAL  
ul. Grunwaldzka 62, Jelenia Góra  
czynne: pon.-nd. od 8<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> tel. 75 754-39-31  
**DYŻUR NOCNY: 75 75 43 931**

## TURYSTYCZNE

**„WOJTEX”** Polska, Niemcy tanio; www.bus.wojtex.pl, 75/721-07-26; 601-696-751. E7372-G

**MONACHIUM**, Jezioro Bodeńskie; www.kamilbus.pl 75/78-13-910; 604-419-643.

**HAMBURG**, Bremen i okolice z adresu na adres, 75/78-13-910, 604-419-643.

**LICENCJONOWANY** przewóz osób do Niemiec. Z adresu na adres, szybko, tanio, solidnie, bezpiecznie, 75/78-13-910; 604-419-643; www.kamilbus.pl E7381-G

**BERLIN**- najtaniej, 75/75-212-33; 506-105-413. E7402-G

**BERLIN** przewozy. Tel. 75/64-920-90; 603-425-425. F80-G

**MPT**- przewozy na lotniska: Praga, Berlin, Wrocław, Drezno. F-ra VAT. Tel. 75/717-40-25, 607-763-204. F313-G

**PRZEWOZY** osobowe: Niemcy, Belgia, Holandia z adresu na adres. Piąty przejazd 50%, www.jgexpres.pl 75/75-263-85; 502-451-470. Biuro: Jelenia Góra, ul. Długa 4/5. Zapraszamy. F437-G

**ELJAN-TRANS** przewozy krajowe-międzynarodowe, luksusowe autobusy 9,18,21,45, 51-osobowe, 602-660-819; www.eljan-trans.pl F657-G

**NIEMCY** kierunki Frankfurt, Wiesbaden, Kaiserslautern, Saarbrücken; www.mariuszprzewozy.pl 602-227-111 lub 75/713-99-80. Zapraszam serdecznie. F698-G

**TOP-TRANS** przewozy osobowe do Niemiec i Holandii, pełny pakiet ubezpieczeń, auta klimatyzowane, szybko i wygodnie, z adresu na adres, szósty przejazd 50% gratis, 75/75-33-219, 601-94-64-24; www.top-trans.jgora.pl F965-G

**DAR-POL** przewozy osobowe Niemcy Północne, 75/75-18-255, 607-222-369.

**BERLIN**- Hamburg- Bremen okolicę, 607-222-369, 75/75-18-255.

**DAR-POL** przewozy lotniska Berlin Drezno Lipsk, 607-222-369.

**NIEMCY**- przewozy osobowe super ceny, co 6 przejazd gratis, 75/75-18-255; 607-222-369.

**DAR-POL** przewozy osobowe Niemcy Południowe, 75/75-18-255; 607-222-369.

**HEILBRONN**: Stuttgart- Freiburg okolicę, 607-222-369; 75/75-18-255.

**NURNBERGIA** Monachium Jezioro Bodeńskie i okolice, 75/75-18-255; 607-222-369.

**DAR-POL** przewozy osobowe Niemcy Środkowe (Esen, Bonn, Sigen, Koblenz, Frankfurt (okolice), super ceny, 607-222-369-369; 75/75-18-255.

**DAR-POL** przewozy osobowe do Niemiec z adresu na adres bez przesiadki, 75/75-18-255; 607-222-369. F1086-G

**DOM KREDYTOWY INVEST**

KREDYTY GOTÓWKOWE I KONSOLIDACYJNE DO 200 tys. zł na 10 lat oraz bez BIK  
akceptujemy dochody z zagranicy

KREDYTY SAMOCHODOWE NA OŚWIADCZENIE O DOCHODACH 100% wartości do 200 tys. zł

KREDYTY FIRMOWE – zdolność liczona przychodowo, kredyty na oświadczenie.

HIPOTECZNE – oferty 27 banków, bez prowizji, marże od 0,8% w PLN

RODZINA NA SWOIM – dajemy na remont!!!

ODDŁUŻENIA I CZYSZCZENIE BIK

„dla Ciebie wywalczymy najlepsze warunki”

ul. Bankowa 36, 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75/752-57-57; kom. 794-784-293; www.kredyt-invest.pl

**DCK** Dolnośląskie Centrum Kredytowe

Oferta wielu banków w jednym miejscu

KREDYTY HIPOTECZNE  
KREDYTY BEZ BIKU  
KREDYTY KONSOLIDACYJNE

KREDYTY GOTÓWKOWE  
KREDYTY SAMOCHODOWE  
KREDYTY DLA FIRM NA OŚW.

Nasi doradcy pomogą Państwu wybrać najlepszą z nich!!!

SIEDZIBA: 58-570 Jel. Góra - Sobieszów, ul. Cieplicka 185 tel./fax 75 755 32 54  
ODDZIAŁY: 58-500 Jelenia Góra, ul. Sobieskiego 2 tel./fax 75 648 08 81  
59-920 Bogatynia, ul. Kosciuszki 10 tel./fax 75 773 12 50  
59-500 Złotoryja, ul. Pocztowa 1 tel./fax 76 878 15 08

**DOBRY** wypoczynek Międzywodziemskie kąpiele nad morzem, 91/381-48-35; 608-821-370. F313-K

**PRZEWOZY** osobowe Euro Niemcy Holandia 75/7896051; 515288606. F435-K

**WCZASY** Kołobrzeg apartament 40 m kw. z garażem. Tel. 793350680. F568-K

**REWAL** 50 m morze. Wczasy, 91/3862611. F652-K

**PRZEWOZY** osobowe „Dario” do Niemiec, Austrii. Tel. 75/78-12-746; 604-672-112. F646-K

**EURO 90 TRAVEL**

GRABOWSKIEGO 2/2  
TEL 75 7675090 LUB 7675080  
www.wakacjelaseniorow.pl  
euro90@euro90-travel.pl

- LATO 2012 JUŻ W SPRZEDAŻY!!!
- DUŻE RABATY ZA Wczesną REZERWACJĘ!!!
- NOWOŚCI - wycieczki obwodowe: GRUZJA, ARMENIA, IRAN, KOREA PŁN, MONGOLIA
- NOWOŚĆ - Wczasy w GRUZJI, ALBANI, ORAZ KOLUMBII
- REJISY PO NIOZACH I OCEANACH
- OFERTY LAST MINUTE!!!
- OFERTY Z NIEMIEC!!!
- BILETY AUTOKAROWE I LOTNICZE
- OFERTA DLA SENIORÓW
- WYJAZDY DO: HISPANIA, MALKIJA, WIZA, ANGALIZJA, BULGARIA
- Wysły z Berlina

## KOSMETYCZNE

**RZĘSY** 1:1, regulacja brwi. Tel. 500-50-50-12.

**PAZNOKCIE** żelowe, tipsy. Tel. 500-50-50-12. F105-G

## BIZNES

**BALBINA** Biuro Rachunkowe obsługa małych i dużych firm (PIT, CIT, VAT, ZUS, kadry, BHP, sprawozdania) 8.00-17.00, 75/75-33-648. E5870-G

**KSIĘGOWOŚĆ**, kadry, dokumentacja BHP, Ppoż., sprawozdawczość z ochrony środowiska, gospodarka odpadami, Jel- Tax, 608-037-208; 606-403-075. E7169-G

**BIURO** Rachunkowe ul. Wolności 82, Jelenia Góra, tel. 75/64-38-224; 606-940-585. Kompleksowa obsługa firm, spółek, zwrot VAT-u od materiałów budowlanych, rozliczanie zrealizowanych wniosków UE. E7229-G

**ROZLICZANIE** firm, PIT-ów (zawożymy do Urzędu), zwrot Vat od materiałów budowlanych. Biuro Rachunkowe „Fiskus” Zabobrze, Paderewskiego 2A (obok garbatego mostka), 75/643-16-46; 601-38-98-96. E7328-G

**BIURO** Rachunkowe- szeroki zakres usług. Jelenia Góra- Cieplice, ul. Parkowa 12/2, tel. (75)64-67-789. F317-G

**PRAWNIK** porady, sporządzanie pism, windykacja, 75/641-65-66, 606-245-298. F363-G

**SIŁOWNIA** dobrze prosperująca. Tanio! Cieplice 535-909-565. F386-G

**BIURO** Rachunkowe, ul. Mickiewicza 15 w Jeleniej Górze, 8.00- 15.00, tel. 75/75-32-513; 665-325-469. F785-G

**POŻYCZKA** Jelenia Góra, 503-196-763.

**ZABOBRZE** szybki kredyt gotówkowy, 784-362-732.

**POŻYCZKA** 1500 zł w domu klienta. Tel. 784-051-302.

**SZYBKA** pożyczka, 792-926-156. F880-G

**WYDZIERZAWIĘ** plac lub w pełni wyposażony ogródek gastronomiczny w centrum Szklarskiej Poręby. Tel. 880-044-951. F893-G

**DOBRY** kredyt. Doradztwo finansowe, dojazd do klienta. Tel. 798-972-318. F912-G

**BIURO** Rachunkowe Jelenia Góra, ul. Pijarska 26; www.maritax.pl 757130921. F321-K

**OFERTA** dla firm i pensjonatów www.msatering.pl F581-K

**AŻ** do 5000 zł pożyczki, szybko, na jasnych zasadach i bez zbędnych formalności. Provident: 600400295; 7 dni w tygodniu 7:00- 21:00. F584-K

**KREDYTY GOTÓWKOWE**

Do 100 tys. zł bez poręczycieli

Kwota	Raty / Okres (mies.)		
	24	60	84
20 000 zł	950	437	341
50 000 zł	2 374	1 092	852
100 000 zł	4 748	2 183	1 705

**9.9%** Decyzja **24h**

**HIPOTECZNE** od 2.6%

Szybko i skutecznie  
**120%** wart. nieruch.  
Kredyty w PLN i EUR

75 75 22 887 ul. Konopnickiej 23  
Jelenia Góra - przy  
Bramie Wojanowskiej  
tanikredyt.com.pl

**ABSOLUTNIE ATRAKCYJNA POŻYCZKA CHWILÓWKA**

- Najniższe koszty.
- Bez BiK, bez ograniczenia wieku, również dla emerytów i rencistów.
- Wypłata u klienta.

Daglob Plechocka S.J.  
Repertorium A 3888/2011.  
784-114-222; 71/780-10-10

**PROMOCJE ZIMOWE** **STIHL**



Teraz pilarki STIHL już za **749 zł**

Autoryzowany diler: **Jelenia Góra, ul. Podwale 11**  
☎ 75 75-250-83

BIZNES C.D. BIZNES C.D.

**optima**  
pożyczki do domu

**BEZ BIK!**

**Szybka Pożyczka**

801 800 400  
lub 71 723 07 45

www.optimasa.pl

**Kancelaria Radcy Prawnego**  
ul. Bankowa 25/2, Jel. Góra

(75)64-32-407  
kom. 505-186-101

- porady prawne
- projekty umów
- zastępstwo procesowe w sprawach sądowych, administracyjnych i podatkowych

**KARKONOSKIE BIURO KAPITAŁOWE**

Jelenia Góra 58-500, ul. Mickiewicza 2a  
telefon (75)752-27-72, 642-13-53  
faks (75) 643-11-86  
www.kbknet.pl mail: jgora@kbknet.pl

**INNI NIE MOGĄ, MY POMOŻEMY**

**POTRZEBUJESZ KREDYTU?**

SZYBKA POMOC: KREDYT GOTÓWKOWY, KONSOLIDACYJNY, HIPOTECZNY, DLA PROWADZĄCYCH DZIAŁALNOŚĆ, FIRM, CHWIŁÓWKI.

**kredyt dla firm**

Skontaktuj się z pracownikiem Banku  
Marcin Majewski, tel. 693 291 801  
m.majewski@getinbank.pl

Jesteśmy częścią  
Getin Noble Bank SA

**getinbank**  
bank dla przedsiębiorcy

**meritumbank**

**Kredyt gotówkowy i konsolidacyjny**

Złóż wniosek przez telefon!

- Do 200 000 zł
- Nawet na 10 lat
- Raty łatwe do spłaty

**Zadzwoń! 703 180 808**  
koszt jak za połączenie lokalne

Placówki Partnerskie Meritum Banku  
Jelenia Góra, ul. Krótka 25, tel. 75 649 60 10  
Jelenia Góra, ul. Armii Krajowej 13, tel. 75 643 13 60, 75 649 60 11

**CIEPŁE Okna PCV bez ołowiu DRZWI**

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL FIRMY **GERDA**

- drzwi antywłamaniowe Gerda
- drzwi wejściowe
- drzwi
- drzwi z aluminium
- bramy garażowe
- ogrody zimowe

**PROFIL**

**SPRZEDAŻ RATALNA PAWILON** obok Pokker Office

58-500 Jelenia Góra, ul. Wolności 150  
tel./fax 75 643 6658; 75 76 48 599; 601-834-996

**PROFILE 5 i 6 KOMOROWE**

**OKNA DRZWI PCV DREWNO ALUMINIUM WITRYNY PARAPETY SiA PIETRUCHA ROLETY OKNA DACHOWE**

PPHU "JAREX"  
Jelenia Góra, ul. Przesmyk 3 (koło Zajezdni MPK)  
Telefon: (75)7649-361; (75)7678-844  
jarexokna@gmail.com

**RATY**

**OKNA DRZWI, PARAPETY, ZALUŻE** tylko u nas **veka** i **GEALAN** w rewelacyjnej cenie!!!

"LECH-PLAST"

POSIADAMY ATESTY CERTYFIKATY

58-500 Jelenia Góra ul. W. Polskiego 39/2  
(75) 75 34 209  
601-43-11-51

Firma **BEL COLORE** oferuje przyjęcie leasingu **kompletnego mieszalnika do farb i tynków** na bardzo korzystnych warunkach

- Mikser - Mix-Space Automatic 490-A
- Dozownik - Semiautomatic Dispenser COROB D100
- Wieża sterująca z komputerem i monitorem Dell oraz drukarki Canon stan idealny

Tel. 507 173 074 lub 75/76 123 10

**OKNA DRUTEX** DRZWI, FASADY i PCV

**PRODUKTY POLSKICH FIRM DRZWI KMT**

- STALOWE ■ ALUMINIOWE ■ POKŁOWE ■ WEJŚCIOWE ■ ANTYWŁAMANIOWE ■ P.POŻ
- ROLETY ZEWNĘTRZNE ■ BRAMY GARAŻOWE
- PARAPETY ■ ROLETKI ■ KLAMKI

Certyfikaty ■ Zapewniamy profesjonalny pomiar i montaż oraz fachowe doradztwo

**RATY!** **MAX II s.c.**  
58-500 Jelenia Góra, ul. Wolności 32a,  
tel./fax (75)64-310-17  
www.drutex.com.pl

Wolności

Teraz taniej nawet do 30 %\*\*

Drzwi Roko "3950 zł"  
Brama Roko "2690 zł"

ul. Wincentego Pola 8, 58-500 Jelenia Góra  
tel./fax 75/75-333-65  
tel. 75/75-357-46

**Hormann - Fan Jelenia Góra**  
e-mail: biuro@fan.jgora.pl Autoryzowany Partner Hormann Polska

**BRAMY OGRODZENIA AUTOMATYKA**

P.H.U. „WAMA” ul. Łączna 3, 58-502 Jelenia Góra  
tel. (75)64-224-66 www.wama-bramy.pl  
Przedstawiciel firmy „Wiśniowski”

- ✓ BRAMY POSESYJNE /FURTKI/ OGRODZENIA
- ✓ BRAMY GARAŻOWE (SEGMENTOWE PRZESUWNE, UCHYLNE, ROLETY)
- ✓ BRAMY, OGRODZENIA PRZEMYSŁOWE
- ✓ DRZWI STALOWE PŁASZCZOWE - PRZECIWOŻAROWE EI 30/ EI 60
- ✓ BRAMY SEGMENTOWE Z NAPIĘDEM ELEKTRYCZNYM

**PROMOCJA** ceny już od **2 375 zł** brutto

**SKŁADY OKIEN I DRZWI WYSOKIE RABATY**

**WIELKA WYPRZEDAŻ** drzwi zewnętrzne od 250 zł

akoplast, DRUTEX, OKPOL, Avanguard

www.impolsc.pl

**IMPOL**  
Jelenia Góra, ul. Wolności 127, tel. 509-314-384  
Wałbrzych, ul. Wysockiego 20, tel. 510-132-259

**Fabryka okien PCV**  
Montaż, serwis, raty.

Okucia WINK-HAUS

Okna, drzwi, ściany, rolety, parapety, szyba w standardzie k = 1,0.

Jelenia Góra - Łomnica  
ul. Kolejowa 18 a /obok GS/  
tel./fax (075) 714 14 70

Transport GRATIS!

**DRUTEX WIDO**

**PROMOCJA ZIMOWA**

OKNA PCV i DREWNIANE  
Rolety zewnętrzne  
Roletki wewnętrzne  
DRZWI, FASADY ALUMINIOWE

Ceny do negocjacji!!!  
ZAPRASZAMY

Jelenia Góra, ul. Teatralna 1  
tel./fax 75 75 246 96  
widojg@op.pl

Ogłoszenia także w Internecie  
Dodaj je bezpośrednio ze strony: **nj24.pl**

## Kwestionariusz banalny

Imię i nazwisko: Elwira Katarzyna Kozak

Zajęcie: absolwentka cieplickiego liceum plastycznego oraz filologii polskiej na Uniwersytecie Opolskim w Opolu. Całe życie zawodowe związana z nauczaniem dzieci, młodzieży i dorosłych. Od 11 lat pracuje w Liceum Ogólnokształcącym nr 2 im. C.K. Norwida (wicedyrektor szkoły). Od roku radna dzielnicy Cieplice.

### 1. Mieszkam tu, bo:

Tu urodziłam się ja, tu urodził się mój mąż, tu urodziły się nasze dzieci, tu „zbudowałam swój dom”, to znaczy, że jest to moje miejsce.

### 2. Lekcja z dzieciństwa, którą zapamiętałam:

W Szkole Podstawowej nr 6 miałam nauczycielkę języka polskiego - mgr Ludwikę Usik. Często rozmawialiśmy po lekcjach i podczas jednego z wielu naszych spotkań powiedziała mi coś bardzo ważnego: „Pamiętaj, nauczyciel nie nauczy tego, czego chce. Nie nauczy tego, co umie, ale nauczy tego, kim jest”.

### 3. Ten pierwszy raz:

Od dzieciństwa brałam udział w konkursach piosenkarskich, ale ten pierwszy profesjonalny występ miał miejsce na festiwalu w Zielonej Górze w 1983 roku, gdzie reprezentowałam Jelenią Górę.

### 4. Przebój życia:

Muzykę zespołu Queen mogę tak nazwać. Miałabym problem z podaniem jednego tytułu książki - może „Mistrz i Małgorzata” M. Bułhakowa, ale to naprawdę z krzywdą dla innych wspaniałych pozycji literackich.

### 5. Wkurza mnie:

Niekompetencja, krytykanctwo wszystkiego, wszelkich działaczy - tak dla zasady, bez podania alternatywnego rozwiązania i źle pojmowana asertywność, która stała się synonimem braku kultury.

### 6. Oprócz rodziny w życiu nie umiem się obejść bez...

Wakacji nad naszym morzem.

### 7. Gdybym dostała 100 tys. zł...

Może jakaś podróż bez wyrzeczeń? Wiem jedno, jak dostanę te pieniądze, to natychmiast znajdę się cel, na który je wydaję.

### 8. Gdyby Polska była monarchią, królem uczyniłabym...

Nie znam takiej osoby, której bezgranicznie powierzyłabym przyszłość kraju i narodu. Chyba że... profesorowi Jerzemu Bralczykowi. Przynajmniej wzrostaby dbałość o język polski.

### 9. Za późno na...

Jazdę figurową na lodzie, choć lodowisko miałam przy LO, z zazdrością przyglądałam się naszej młodzieży, z jakim wdziękiem i lekkością poruszają się na łyżwach, ale to właśnie jest młodość.



### 10. Ulubiona anegdota:

Pojechałam z moją klasą na wycieczkę do Bronowic. Przed wejściem do muzeum przykazałam wszystkim uczniom, aby wyciszyli telefony komórkowe, ponieważ przewidziana jest dla nas prelekcja na temat Lucjana Rydla. Tak zajęłam się sprawdzaniem wykonania polecenia, że... nie wyłączyłam własnego telefonu, o czym dowiedzieliśmy się wszyscy podczas prelekcji. **MPP**

## Brawa i gwizdy

### Brawa dla...

Pana Jarka Kowalskiego z Archiwum Państwowego w Jeleniej Górze za wielką pomoc i życzliwość w poszukiwaniu dokumentacji osobowopłacowej po zlikwidowanych zakładach pracy. Podziękowania składa wdzięczna jeleniogórzanka.

(AJS)

Zwycięzców dorocznego, zgorzeleckiego konkursu na „Najładniejszy ogród przydomowy i najpiękniejszy teren wokół Wspólnoty Mieszkaniowej”. W dziewiątej edycji konkursu, ogłoszonej w 2011 roku, w kategorii „Najładniejszy ogród przydomowy”

zwyciężyła Wanda Piasecka, przed Adamem Rapisem i Stanisławem Rapisem. W kategorii „Najpiękniejszy teren wokół Wspólnoty Mieszkaniowej” triumfowała Wspólnota Mieszkaniowa z ul. Karłowicza 19, przed Wspólnotą Mieszkaniową z ul. Karłowicza 29-35 oraz Wspólnotą Mieszkaniową z ul. Lubańskiej 21-27.

(mat)

Prezesa Telewizji Dami Krzysztofa Błażejczyka oraz Prezidenta Rotary Club Jelenia Góra Artura Niewęglowskiego i członków Rotary Clubu za przekazanie wychowankom Domu Dziecka nr 2 „Dąbrówka - Placówka Wielofunkcyjna, czterech 40-calowych telewizorów z uchwytami i czterech odtwarzaczy DVD zakupionych ze środków finansowych

zebranych podczas grudniowego koncertu charytatywnego „Zaczarowane Świąta”.

(isz)

### Gwizd dla...

Kierowców samochodów, którzy wieczorami wjeżdżają z ul. Wiejskiej na ścieżkę pieszo-rowerową pomiędzy Zabobrzem a Grabarowem w Jeleniej Górze, by parkować tuż obok niej. Przejazd przez ścieżkę grozi zderzeniem z rowerzystami, rolkarzami i biegaczami, którzy bywają tam do nocy. Kierowcom i ich towarzystwu podpowiadamy: w okolicy jest sporo bardziej ustronnych miejsc, które nadają się na dyskretne spotkania.

(kos)

Wyrzucających śmieci przy drodze z Dziwiszowa do Płoszczyny. Aby dojechać w głąb tej rzadko uczęszczanej

drogi, trzeba zadać sobie nieco wysiłku i spalić trochę paliwa. Nie lepiej zlecić legalny odbiór śmieci w miejscu zamieszkania?

(kos)

Kierowcy bordowego citroena, który w ubiegłą środę parkował samochód na skraju chodnika pod budynkiem NOT-u w Jeleniej Górze. Skrzyżowanie Wojska Polskiego z Grottgera jest bardzo ruchliwe, a brak wyobraźni wspomnianego i wielu innych kierowców powoduje dodatkową trudność włączenia się do ruchu wyjeżdżającym z Grottgera od strony arestów. Auto zaparkowane na chodniku zasłania widoczność z lewej strony. Nie trzeba specjalnej wiedzy, żeby to przewidzieć. Trzeba myśleć.

GOK

## Krzyżówka



**POZIOMO:** 5. Ojciec „Białego kruka”, - 8. Koleżanka wycinanki, - 10. Olimpijski napój, - 12. Plecie po kątach, - 13. Monetarny inwestor, - 14. Trzymanie w kolanie, - 16. Alfabetycznie leci, - 17. Antynarodziny, - 19. Cieniem się kładą na wielbłądzie, - 23. Hałas w norze, - 25. Przechodzi po godzinach, - 26. Wieczorem wymodlone, - 28. Wisi na majtku, - 29. Zapalona odwaga.

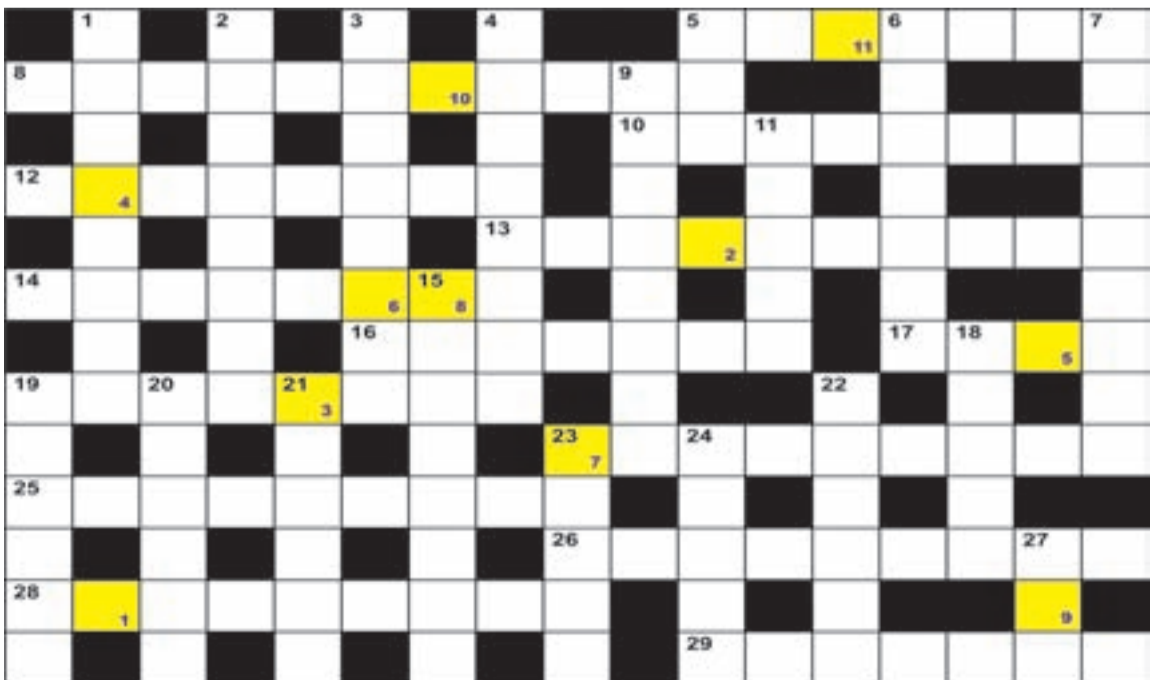
**PIONOWO:** 1. Smakołyki pokrewne lunie, - 2. Parcie na złoto, - 3. W zarządzie ciecia, - 4. Płaskie w portfelu, - 5. Samotny w wyrazie, - 6. Do deski ma blisko, - 7. Manualna aprobata, - 9. Okołołandryni, - 11. Bity falą, - 15. Nie dzielona na masowcu, - 18. Bzykał przy Mai, - 19. Płaci za pianę, - 20. Boruta kaliska, - 21. Przytupane w tańcu, - 22. Zagrają głodnemu, - 23. Fonetycznie pod irokezami, - 24. Furia w zaułku, - 27. Za nim kształt cały.

W rozwiązaniu wystarczy podać hasło ułożone z pól oznaczonych w prawym dolnym rogu. Na odpowiedzi (tylko na oryginalnych kuponach) czekamy dziesięć dni od daty ukazania się numeru.

### Rozwiązanie krzyżówki nr 9

#### FILMOWE ZBLIŻENIA

Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 9 nagrodę pieniężną w wysokości 50 zł otrzymuje Elwira Balik z Jeleniej Góry.



## Teatr

TEATR IM. CYPRIANA KAMILA NORWIDA W JELENIEJ GÓRZE

15.03-17.03 godz. 19.00 „Oleanna” Duża Scena, 18.03 godz. 19.00 „Dobrze” Scena Studyjna.

ZDROJOWY TEATR ANIMACJI

16.03 godz. 9.00, 10.30 „Brzydkie kaczątko” Zdrojowy Teatr Animacji, 17.03 godz. 19.00 Koncert zespołu KROKI, Zdrojowy Teatr Animacji

TEATR NASZ MICHAŁOWICE 075/755-47-44 (obowiązuje telefoniczna rezerwacja miejsc)

15.03 godz. 19.00 „Czas odejść czyli: Chińczyki trzymają się mocno, a pasztec z zająką nie zawsze jest świeży”, 16.03 godz. 19.00 „Tak lubię Was rozśmieszać”

## Kino

JELENIA GÓRA

GRAND 13.03-15.03 godz. 18.00 „Żelazna Dama” Francja/Wik. Brytania, 13.03-15.03 godz. 20.00 „Idy marcowe” USA.

LOT 13.03-15.03 godz. 15.30, 18.00 „John Carter” USA, 13.03-15.03 godz. 20.30 „Kac WAWA” Polska.

LUBAŃ

WAWEL 16.03-18.03 godz. 17.00 „Kot w butach” USA, 16.03-18.03 godz. 19.00 „Big Love” Polska

Pierwszy czytelnik, który zadzwoni we wtorek o godz. 10.05 pod nr 75 6424410, otrzyma kupon na bilety dla 2 osób do kina „Lot”.

„Kac WAWA” - Polska, 2011, reż. Łukasz Karwowski, wyst. Borys Szybc, Sonia Bohosiewicz, Antoni Pawlicki, Michał Miłowicz, Michał Żurawski, Mariusz Pujszo, Roma Gąsiorowska. Komedial.

Andrzej, Jerzy, Karol, Tomek oraz Jerzy spotykają się w hotelu, gdzie w apartamencie mają grać w brydża. Druhowie pana młodego zmieniają jednak plany i postanawiają spędzić wieczór kawalerski „po męsku”. Muszą tylko „nastroić” Andrzeja - opornego pana młodego i można rozpocząć nocną zabawę.

„John Carter” - USA, 2012, reż. Andrew Stanton, wyst. Taylor Kitsch, Lynn Collins, Willem Dafoe. Fantasy.

Film jest ekranizacją „Księżniczki Marsa” - pierwszej powieści Edgara Rice'a Burroughsa, tworzącego na początku XX w. autora m.in. opowieści o Tarzanie.

John jest młodym weteranem wojny secesyjnej, którego charakter złamało okrucieństwo wojny. W niejasnych okolicznościach trafia na planetę Barsoom, gdzie zostanie uwikłany w wielki konflikt tubylców. Na Barsoom Carter odzyskuje wiarę w siebie i rozpoczyna walkę, od której zależy los planety i jej mieszkańców.

# JELEŃ SALONOWY

Jest znanym mistrzem gitary z imponującym dorobkiem. W różnych składach, z wykonawcami sceny polskiej (Anna Maria Jopek, Urszula Dudziak, Tomasz Stańko, Leszek Możdżer, Edyta Geppert, Krystyna Prońko) i niepolskiej (Pat Metheny, Richard Bona, Gregorie Maret, Marcus Miller), nagrał ponad sto płyt. To 42-letni jeleniogórzanin **Marek Napiórkowski**. Na gitarze uczył się grać w rodzinnym mieście, gdzie spędził 18 lat życia. Na próby sekcji rytmicznej, którą zorganizował z basistą i bębniarzem, dojeżdżał do sobieszowskiego „Muflona”. Potem we Wrocławiu z kolegą z Jeleniej Góry, gitarzystą Arturem Lesickim stworzył jazz-rockowy zespół Funky Groove. Teraz Marek Napiórkowski mieszka w Warszawie. Soloowo nagrał ostatnio płytę „KonKubdorocznej ankiecie czytelnicy zynu „Jazz Forum” uznali pana Marka za wicekróla polskiej gitary jazzowej. Jedynym niepokonanym pozostał Jarosław Śmietana. (5)



W Muzeum Karkonoskim odbyło się spotkanie poświęcone pamięci Żołnierzy Wyklętych. Jednym z jego bohaterów był **Józef Okulicz-Kozaryn**, syn Mariana Okulicz-Kozaryna, który został odznaczony orderem Virtuti Militari za walkę z bolszewikami w roku 1920, a po II wojnie światowej komuniści wtrącili go na wiele lat do więzień, jako wroga komunizmu. W trakcie spotkania można było usłyszeć anegdotę z życia Józefa Okulicz-Kozaryna. Otóż w roku 1988 chciał on z parafianami z kościoła garnizonowego udać się na pielgrzymkę do Rzymu. Kilka miesięcy wcześniej złożył więc podanie o paszport. Gdy poszedł go odebrać, wyszedł jeden z urzędników, rozłożył bezradnie ręce i oznajmił: „Niestety, paszportu nie wydamy. Pielgrzymkę organizuje kościół garnizonowy, a pan należy przecież do innej parafii”. (7)



Senator RP, **Jan Michalski**, doskonale znany fanom koszykówki, otworzył właśnie w Zgorzeliu biuro senatorskie. Mieści się ono w budynku należącym do starostwa powiatowego, vis a vis siedziby starosty Artura Bielińskiego. Złośliwcy żartują, że to idealne rozwiązanie systemowe - każdy niezadowolony klient, który nie dopnie w urzędzie swego, będzie mógł od razu iść na skargę do senatora; obojętnie, czy sprawa dotyczyć będzie konkretnego urzędnika, czy też funkcjonującego systemu. Pan senator Michalski nudzić się pod starostwem na pewno nie będzie. Tym bardziej, że pomieszczenie, które objął, wcześniej długo służyło bankowi. Po banku został tylko bankomat w ścianie, ale ścieżka została wydeptana tysiącami ludzkich stóp. Senatorowi wypada tylko życzyć wytrwałości w pełnieniu publicznej służby. (8)



**Stanisław Kornafel** dzielnie pełnił obowiązki gospodarza rozrywkowych biegów narciarskich rozegranych w sobotę w Izerach. Na starcie zawodów pojawił się jednak tylko raz - na stanowcze wezwanie uczestników zabawy, którzy domagali się przed biegiem tradycyjnego „dopingu” w płynie. Szef Towarzystwa Izerskiego i Osady Orle w jednym stawili się więc przed bohaterami Biegu Retro z butlą tajemniczej nalewki walońskiej, którą dozowano do jednego kieliszka wędrującego od ust do ust. Po takiej rozgrzewce wyniki biegu, podobnie jak i zawodnicy, po prostu musiały być retro. (2)



- Wkurzyłam ministra Boniego - powiedziała poseł **Marzena Machatek** w kuluarach Zgromadzenia Ogólnego Związku Miast Polskich w Karpaczu. - Gdy mówiłam, ziewał, więc potem zwróciłam mu otwarcie uwagę, że gdy on zabierał głos, ja nie ziewałam! - tłumaczyła posłanka, która w swoim czerwonym stroju wyróżniła się na tle masy krawacıarzy w garniturach, którzy zjechali do „Gołębiewskiego”. (1)



- Kim jest ta atrakcyjna młoda kobieta koło burmistrza Karpacza? - szeptało podczas konferencji Związku Miast Polskich w „Gołębiewskim”. Pytanie nie dziwiło, bo dotychczas nie było wiadomo, że Bogdan Malinowski ma taki dobry gust... Dama obok niego okazała się **Magdaleną Wilamowską** - jedną z najmłodszych osób na stanowisku wiceministra w historii Polski. Ma zaledwie 29 lat i jest zastępczynią Michała Boniego w resorcie administracji i cyfryzacji. (1)



Jeleniogórski satyryk **Jacek Ziobro** nigdy nie krył swojego zamiłowania do sportu. Nie sądziliśmy, że kocha go aż tak. W sobotę był na wyczerpującym, całodniowym turnieju o puchar burmistrza Piechowic, gdzie dostał nagrodę dla króla strzelców zawodów. - To na moje 50. urodziny - mówił z uśmiechem podczas odbierania nagrody. Nazajutrz o godzinie 17. pan Jacek wystąpił w meczu piłkarskim ligi biznesu, gdzie zdobył dwa gole, po czym szybko pojechał na mecz... ligi amatorów koszykówki. Tam zdobył 13 punktów, najwięcej ze swojej drużyny. - Tyle się dzieje, nie mam czasu pracować - żartował. (12)



## PORTRET Z ŁAPĄ

**Marcin Zawila (prezydent Jeleniej Góry) i Buzdygan (terier szkocki).**

Zawiłowie śmieją się, że to jedyny arystokrata w rodzinie. Żyjący z całą rodziną, ale szczególną, męską przyjaźnią związany z głową rodziny.

- Typowy intelektualista. Mroczny i mało mówny, co oznacza, że praktycznie nie szczerka. Kompan do każdej rozmowy na męskie tematy. Filozof nie słuchający jakichkolwiek poleceń. Na spacerach zawsze idzie w inną stronę, niż byśmy sobie tego życzyli - mówi o swoim pupilu szef miasta.

Marcin Zawila był fanem „buzdyganów” od czasów szkolnych, kiedy popularne były temperówki w kształcie terierów. Zwierzęta w domu Zawilów były od zawsze, ale żywy, czarny Buzdygan dołączył do stada siedem lat temu. Był prezentem - niespodzianką dla Marcina Zawily od żony w 25. rocznicę ich ślubu.

Skąd owo militarne imię „Buzdygan”? Bo fizjonomią przypomina właścicielowi - historykowi ów słynny rodzaj oręża średniowiecznego, będący także symbolem godności pułkownikowskiej XVII-wiecznej jazdy polskiej. Symbolicznym rzucaniem buzdyganów zasłynęli np. bohaterowie sienkiewiczowskiej Trylogii.

Czworoński Buzdygan Zawilów, ze względu na swoją urodę i styl bycia, bywa przyczyną domowych niepokojów i konfuzji towarzyskich. Jako szef zwierzęcej części rodziny bywa niezwykle rycerski. Wielką sztuką było nauczenie go akceptacji dla kota, który rezydował w domu już wcześniej. Jednak po jakimś czasie, gdy na podwórku pies sąsiadów przypuścił atak na miauczącego domownika, Buzdygan jak lew stanął w jego obronie.

Daniel Antosik

## Horoskop

**BARAN**  
21.03 - 20.04

Na pewno nie opuści Cię energia i pogoda ducha, a przy tym sprzyjać Ci będą planety - tak więc stawianie czoła kłopotom nie sprawi Ci trudności. Przed Tobą atrakcyjna znajomość.

**BYK**  
21.03 - 20.04

Ponieważ nie masz ochoty na uczestnictwo w sporach i firmowych awanturach - zrób sobie wolne. Wskazane trochę wytchnienia z odrobiną fizycznego wysiłku.

**BLIŹNIĘTA**  
21.03 - 20.04

Bujne życie towarzyskie i miłosne podboje zejdą na dalszy plan. Jeśli marzy Ci się kariera lub awans, bądź czujny. Uderzaj tam, gdzie dokonują się zmiany.

**RAK**  
22.06 - 21.07

Znajdziesz wreszcie rozwiązanie na trapiące Cię od dawna problemy. Przy okazji okaże się, że możesz wyciągnąć dla siebie spore korzyści z niedawnej transakcji.

**LEW**  
23.07 - 22.08

Sporo spraw urzędowych zwali Ci się na głowę. Jeśli jednak zachowasz spokój, wszystko ułoży się gładko. Postaraj się jak najmniej ingerować w sprawy osób trzecich.

**PANNA**  
23.08 - 22.09

Najlepiej byłoby rzucić wszystko w kąt i uciec, ale niestety nie możesz sobie na to pozwolić. Wiosna powinna zmobilizować Cię do działania.

**WAGA**  
24.08 - 23.09

Sprawy zawodowe i domowe potoczą się gładko, ale trzymaj na wodzy ambicje, bo mogą zepsuć dobry układ. Więcej dyplomacji i profesjonalizmu.

**SKORPION**  
24.09 - 23.10

Możesz śmiało rozwijać skrzydła - szykuje się wspaniała passa i w interesach, i w miłości. Drobne napięcia odreaguj sobie na najbliższych.

**STRZELEC**  
23.10 - 21.11

Na początku tygodnia kolejne zawirowania finansowe. Najwyższa pora na pewne regulacje nie tylko w sprawach serca i... zacznij dbać o zdrowie.

**KOZIOROŻEC**  
22.11 - 20.12

Nie odślaniaj wszystkich kart, jeśli chcesz zrobić wrażenie na partnerze, ale dobrze byłoby, gdybyś w końcu wyjaśnił zasady gry.

**WODNIK**  
20.12 - 19.01

Jesteś w stanie odeprzeć atak, a nawet zająć miejsce przywódcy, ale czy warto? W sprawach serca nie stawiaj na przypadek.

**RYBY**  
20.01 - 19.02

Drobne, domowe nieporozumienia nie powinny wpłynąć na Twoje najbliższe plany - bądź konsekwentny i jednocześnie otwarty na nowe znajomości.

(ep)

# pomyśl przed innymi

- dlaczego warto?

*opona zimowa używana powyżej 10°C to nawet kilkakrotnie większe zużycie bieżnika, znacznie gorsza przyczepność* } **to wiedzą wszyscy...**

**ale to niekoniecznie**

*kierowcy z refleksem, którzy zadzwonią do 31 marca będą mieli prawo do specjalnych cen na zakup, wymianę i przechowalnię opon* }

**sprawdź, ile wart jest twój refleks!**

**zadzwoń do 31 marca  75 640 60 45**

opony w dobrych cenach  
wymiana **bez kolejki** 

**...i przechowalnia też!**

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW, PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE, UBEZPIECZENIA, NAPRAWY POWYPADKOWE, SERWIS BLACHARSKO-LAKIERNICZY, AUTOMYJNIA, SAMOCHODY UŻYWANE, SALON FIAT, AUTOSERWIS, A.S.O. FIAT

**JELCAR**  
AUTOCENTRUM

Jelenia Góra ul. Spółdzielcza 38 | [www.jelcar.pl](http://www.jelcar.pl)

WSZYSTKO W JEDNYM MIEJSCU

